



Wejdź na [www.slowopodlasia.pl](http://www.slowopodlasia.pl) i kup elektroniczne wydanie Słowa Podlasia!



facebook.com/  
tygodnik.slowo.  
podlasia

**Wybierz, jak gazeta trafi  
do Twojego domu**

**ZAPRENUMERUJ SŁOWO PODLASIA  
U LISTONOSZA LUB NA POCZCIE**



# SŁOWO PODLASIA

nr 45 (2121) 10-16.11.2020 r. 3,30 zł (w tym 5% VAT) nakład 14 000 egz.

PL ISSN 0208-4163 nr ind. 377279



## Naga prawda o stadionie

Właśnie mijają cztery lata, od kiedy w urzędzie miasta zaprezentowano koncepcję przebudowy stadionu miejskiego w Białej Podlaskiej. To miał być projekt na miarę XXI wieku. Według pierwotnych założeń miał powstać spełniający wymogi piłkarskiej ekstraklasy nowoczesny obiekt, który miał służyć nie tylko imprezom sportowym, ale też kulturalnym. Z pierwotnych planów została tylko murawa, mała trybuna i parking. Stadionu jak nie było, tak nie ma. Ba, nie ma nawet jego projektu!

18, 23

### WYWIAD

#### To jest nierówna walka

O realiach w czasach pandemii i coraz trudniejszych warunkach pracy w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym w Białej Podlaskiej, z jego dyrektorem Adamem Chodźńskim rozmawia Joanna Danielewicz.

3



### POZA PRAWEM

#### Honorata G. na wolności

Podejrzana o milione oszustwa poczeka na swój proces na wolności. W ubiegłym tygodniu Sąd Okręgowy w Lublinie uznał, że w jej sprawie nie zachodzi konieczność stosowania najsurowszego środka zapobiegawczego.

5



### NASZA AKCJA

#### Chcemy im stworzyć ciepły dom

Pani Beata Sowińska po śmierci bratowej zaopiekowała się czwórką jej dzieci i stworzyła dla nich rodzinę zastępczą. Pomóżmy jej wyposażyć mieszkanie, by rodzina mogła godnie funkcjonować.

7



### NAJWIĘKSZY W POWIECIE

**CholimpeX SKLEP MEDYCZNY**  
Biała Podlaska, ul. Warszawska 14  
Pon-Pt: 8-17 • tel. 731 40 50 70  
Zapraszamy do naszych oddziałów

- Biała Podlaska, ul. Terebelska 60c 507 072 502
- Biała Podlaska, ul. Warszawska 14 731 405 070
- Parczew, ul. Szpitalna 2B 517 480 777
- Radzyń Podlaski, ul. Wisznicka 111 512 729 090
- Międzyrzec Podlaski, ul. Staromiejska 7 506 414 102

cholimpex@poczta.fm informacja: 537 43 42 41

**Wypożyczalnia Sprzętu Medycznego**

**DOWÓZ Z MONTAŻEM tel. 537 43 42 41**

### WARTO PRZECZYTAĆ

#### Nieruchomości



16

#### Nowoczesny dom



17

#### Podlaskie legendy



26

#### Gry i zabawy



28

**SKUP ZŁOMU DEIF**  
TEREBELA  
Terebela 32  
21-500 Biała Podlaska  
tel. 513 901 168  
[www.deif-zlom.pl](http://www.deif-zlom.pl)

**SKUP ZŁOMU**  
STAŁOWEGO KOLOROWEGO  
I AKUMULATOROWEGO  
SARNAKI  
ul. 3-maja 4  
08-220 Sarnaki  
tel. 501 282 415  
e-mail: deif@vp.pl

**SunStory.pl**  
tel. 500 233 500  
f /SunStorypl  
**INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE**  
profesjonalnie

W Białej Podlaskiej jest 200 zakażonych na 10 tys. mieszkańców

# Czeka nas narodowa kwarantanna?

**REGION** W bialskim szpitalu przebywa aż 189 osób chorych na Covid-19. Obecnie szpital posiada 161 łóżek „zakaźnych”, ale wszystkie są zajęte. Sześć osób wymaga wspomagania oddechowego poprzez respirator. Wciąż na siedmiu oddziałach szpitala są ogniska koronawirusa. Wcześniej zarejestrowano też ognisko w PSSE w Białej Podlaskiej. Nowe zakażenia są w DPS Kozula i ZOL w Łózkach.



Premier Mateusz Morawiecki zapowiedział wprowadzenie narodowej kwarantanny, gdy wskaźnik wyniesie 75 zakażonych na 100 tys. mieszkańców. Jak podawały w ostatnich dniach ogólnopolskie media, obecnie wskaźnik wynosi 60 zakażonych na 100 tys. mieszkańców

ANNA CHODYKA

— W Obszarze Covid-19 Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej hospitalizowanych jest 189 osób z wynikiem pozytywnym w kierunku Covid-19. W obszarze znajduje się 161 łóżek. Sześć osób wymaga wspomagania oddechowego respiratorem. W izolatorium przebywa czternastu pacjentów — informuje rzecznik **Magdalena Us**. Na podstawie danych o liczbie zachorowań, można ustalić wskaźnik zapaadalności na koronawirusa. W powiecie bialskim jest 134 zakażonych na 10 tys. mieszkańców, w Białej Podlaskiej jest 200 zakażonych na 10 tys. mieszkańców, a w powiecie parczewskim na 10 tys. mieszkańców przypada 90 zakażonych. Z kolei w powiecie radzyńskim jest 130 zakażonych na 10 tys. mieszkańców. Jak podawały w ostatnich dniach ogólnopolskie media, w kraju jest 60 zakażonych na 100 tys. mieszkańców. Premier Mate-

usz Morawiecki zapowiedział wprowadzenie narodowej kwarantanny, gdy wskaźnik wyniesie 75 zakażonych na 100 tys. mieszkańców.

## Nowe ogniska: DPS Kozula i ZOL Łózki

W Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym ogniska koronawirusa są na siedmiu oddziałach. Na oddziale neurologii ognisko jest w fazie stabilnej, a na oddziale kardiologii jest w fazie rozwojowej. W fazie rozwojowej są też ogniska na oddziale zakaźnym i neonatologicznym oraz położniczym. Podobnie jest na oddziałach: wewnętrznym i wewnętrznym i geriatricznym. Ognisko koronawirusa jest też w Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Białej Podlaskiej. Nowe ogniska pojawiły się w Zakładzie Opiekuńczo-Lecznym w Łózkach, w gminie Drelów oraz w Domu Pomocy Społecznej Kozula, obydwa ogniska są w fazie rozwojowej.

## Zmarli przez koronawirusa

W poniedziałek, 9 listopada na terenie województwa lubelskiego zmarło 15 osób. W tym 2 z powiatu bialskiego i 1 z powiatu parczewskiego. W niedzielę, 8 listopada zmarło 19 osób. W tym 2 z powiatu radzyńskiego, 2 z powia-

tu bialskiego i 5 z powiatu parczewskiego. W sobotę, 7 listopada zmarło 33 osoby. W tym 1 osoba z powiatu bialskiego i 1 osoba z powiatu parczewskiego. W piątek, 6 listopada zmarło 39 osób. W tym 1 z Białej Podlaskiej, 4 z powiatu radzyńskiego, 2 z powiatu parczewskiego. W czwartek, 5 listopa-



W Domu Pomocy Społecznej Kozula 5 listopada zakażonych było aż 107 osób. Obecnie Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Lublinie, nie podaje liczby chorych w ogniskach

da zmarły 24 osoby. W tym 3 z powiatu radzyńskiego, 3 z powiatu bialskiego i 5 z Białej Podlaskiej oraz 1 z powiatu parczewskiego. W środę, 4 listopada zmarły 32 osoby, w tym 1 z powiatu radzyńskiego. We wtorek, 3 listopada zmarło 11 osób, w tym 2 osoby z powiatu radzyńskiego.

## Nowe zasady do 29 listopada

W czasie konferencji prasowej 4 listopada premier Mateusz Morawiecki zapowiedział nowe obostrzenia ze względu na rozwijającą się pandemię. Od poniedziałku, 9 listopada na naukę zdalną przeszli uczniowie klas I-III, a pozostali uczniowie mają przedłużoną naukę zdalną do 29 listopada. Zdalnie uczą się też studenci. Premier przekazał, że nauczyciele dostaną po 500 zł na zakup akcesoriów potrzebnych do prowadzenia lekcji przez Internet. Zamknięte od soboty, 7 listopada, są kina, teatry, muzea i biblioteki. W kościołach obowiązuje też nowy limit osób. Na 15 m2 może przypadać 1 osoba, przy zachowaniu odległości nie mniejszej niż 1,5 m.

Jeżeli wydarzenie odbywa się na zewnątrz należy zachować dystans 1,5 m i zakryć usta i nos. — Zostaje też ograniczone funkcjonowanie galerii handlowych i parków handlowych. Otwarte pozostają tylko niektóre punkty usługowe, które mają istotne znaczenia dla życia codziennego np. usługi fryzjerskie, kosmetyczne, medyczne oraz apteki, punkty apteczne, sklepy z artykułami spożywczymi, kosmetycznymi, toaletowymi oraz środkami czystości, artykułami remontowo—bu-

dowlanymi, artykułami dla zwierząt, gazetami lub książkami. W pozostałych placówkach handlowych, na targu lub poczcie, obowiązuje limit klientów: sklepach do 100 m2 — 1 os/10 m2, w sklepach powyżej 100 m2 — 1 os/15 m2 — podaje rządowa strona gov.pl.

## Ograniczone działanie hoteli

Od 7 listopada ograniczone jest też prowadzenie działalności hotelarskiej. — Hotele są dostępne tylko dla gości przebywających w podróży służbowej, dla sportowców w czasie zgrupowań i współzawodnictwa sportowego, dla osób, które wykonują zawód medyczny, w związku z tzw. „Hotelem dla medyka”. W hotelach mogą też przebywać pacjenci oraz ich opiekunowie, jeżeli konieczność zapewnienia im zakwaterowania wynika z warunków określonych dla danego świadczenia opieki zdrowotnej (np. pacjenci onkologiczni i dializowani oraz mali pacjenci przebywający pod opieką osób dorosłych). Dopuszczona jest również działalność hoteli pracowniczych — czytamy na stronie gov.pl.

A jak obecnie wygląda wydolność służby zdrowia? — Mamy jeszcze 30 proc. wolnych łóżek szpitalnych, w ostatnich 2 tygodniach przekazaliśmy 1000 respiratorów, a w najbliższym czasie prześlemy kolejne 1000 — mówił w czasie konferencji prasowej premier Mateusz Morawiecki. W Białej Podlaskiej sytuacja jest zupełnie inna, o czym mówi w opublikowanym na stronie obok wywiadzie, Adam Chodźński, dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego.

## Zakażony koronawirusem wójt Drelowa wylądował w szpitalu

**GMINA DRELÓW** Wójt gminy Drelów Piotr Kazimierski zmagają się z chorobą Covid-19. W zeszłym tygodniu jego stan był na tyle poważny, że trafił na leczenie do szpitala.

Na szczęście dochodzi już do zdrowia i niebawem ma powrócić do

pracy w urzędzie gminy. — Pan wójt od 5 listopada przebywa w szpitalu, ale wraca już do zdrowia. Dzisiaj z nim rozmowałem i zapewnił, że czuje się już znacznie lepiej i niebawem ma wrócić do pracy w naszym urzędzie — poinformował Słowo Podlasia, w poniedziałek 9 listopada,



Wójt Piotr Kazimierski od 5 listopada przebywa w szpitalu w związku z koronawirusem

sekretarz gminy Drelów Ireneusz Bielecki.

Przy okazji zapytaliśmy, jak wygląda teraz obsługa mieszkańców w drelowskim urzędzie. — Wszystkie sprawy załatwiane są bez żadnych problemów. Co prawda mieszkańcy nie mogą wchodzić osobiście do budynku urzędu, ale pracownicy

pełnią dyżury w specjalnie wyznaczonym miejscu przy wejściu z zachowaniem wszelkich zasad bezpieczeństwa, czyli m.in. dezynfekcją rąk i zachowaniem dystansu. Pracownicy są również wzywani do poszczególnych spraw. Wszystkie sprawy załatwiane są na bieżąco — wyjaśnia sekretarz gminy.

Dla przypomnienia, wykaz danych kontaktowych do poszczególnych jednostek urzędu znajduje się na stronie [www.drelow.pl](http://www.drelow.pl). Ogólny numer do urzędu gminy to natomiast: (83) 372 32 21 lub (83) 372 32 20, a adres e-mail: [drelow@drelow.pl](mailto:drelow@drelow.pl). Paulina Chodyka-Łukaszuk

Ukazuje się raz w tygodniu (we wtorek) na terenie powiatów: bialskiego, łoskiego, łukowskiego, parczewskiego, radzyńskiego i grodzkiego Biała Podlaska.

### WYDAWCA:

GRUPA WYDAWNICZA SŁOWO Sp. z o.o.  
02-672 Warszawa  
ul. Domaniewska 17/19,  
lok. 133  
REDAKCJA  
Biała Podlaska, ul. Warszawska 15  
tel. 83 343 50 66, fax 83 344 75 52



REDAKTOR NACZELNY  
Piotr Pyrkosz

ZASTĘPCA REDAKTORA NACZELNEGO  
Marcin Kozarski

SEKRETARZ REDAKCJI  
Joanna Danielewicz

Telefon dyżurny:

**83 344 75 51**  
sekretariat: 83 343 50 66

KORESPONDENCJA  
21-500 Biała Podlaska, skr. poczt. 116  
[redakcja@słowopodlasia.pl](mailto:redakcja@słowopodlasia.pl)

### ZESPÓŁ

Joanna Gaska (Łosice)  
Arkadiusz Kielar (sport, Biała Podlaska)  
Justyna Lesiuk-Klujewska (pow. bialski)  
Tomasz Wachulski (Parczew)  
Anna Chodyka (powiat bialski)  
Anna Ostapiuk (Międzyrzec Podlaski)  
Paulina Chodyka (powiat bialski, Międzyrzec Podlaski)  
Adam Trochimiuk (fotoreporter)

### SKŁAD KOMPUTEROWY

Artur Wosinek  
VRCP Waldemar Pepa

### DZIAŁ OGŁOSZEŃ

Joanna Olecka - dyrektor  
tel./fax 83 342 25 19, 83 344 75 57  
([j.olecka@słowopodlasia.pl](mailto:j.olecka@słowopodlasia.pl))  
Agnieszka Tarkowska  
Klaudia Mikiciuk-Szpera  
Krzysztof Kozłowski  
Mariola Głina-Fiutak

### DRUK

Seregni Printing Group Sp. z o.o.  
ul. Matuszewska 14 hala B3  
03-876 Warszawa

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów niezamawianych redakcja nie zwraca i nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, tekstów sponsorowanych i promocyjnych.



Między 150 a 200 pracowników szpitala jest dziś na zwolnieniach lekarskich. Reszta pracuje ponad siły

# Ta walka jest nierówna, przekroczyliśmy czerwoną linię

**WYWIAD** O tym jak wygląda dziś organizacja pracy w Wojewódzkim Szpitalu Specjalistycznym w Białej Podlaskiej, jak faktycznie wygląda praca personelu medycznego i jak może wyglądać sytuacja finansowa placówki po pandemii – z **Adamem Chodzińskim**, dyrektorem WSzS w Białej Podlaskiej rozmawia **Joanna Danielewicz**.

**Ostatnio minister zdrowia stwierdził, że wysłać do szpitali wojsko w poszukiwaniu łóżek, gdyż sądzi, że dyrektorzy ukrywają przed wojewodami łóżka, które można przeznaczyć dla pacjentów z Covid-19. Ukrywa pan łóżka, panie dyrektore?**

Gdybym chował łóżka, to być może miałbym tych covidowych tak mało, jak w niektórych innych szpitalach, np. 20 czy 30 i zacierałbym ręce, że mogę wykonywać kontrakt, że mogę nie hamować przychodów dla szpitala i że będę miał świetny wynik finansowy na koniec roku. Natomiast my tego nie robimy, rozumiejąc, że priorytetem są dziś pacjenci z covidem i zabezpieczenie wszystkich procedur ratujących życie, również w przypadkach niecovidowych.

Jeszcze półtora miesiąca temu mieliśmy 18 łóżek covidowych, a na nich 12 pacjentów. Dziś jesteśmy szpitalem, który posiada najwięcej łóżek covidowych w całym województwie, choć zakażeń na naszym terenie wcale nie jest aż tak dużo jak np. w Lublinie. Ilość łóżek zgłoszonych do wojewody przez nasz szpital to 161, w tym 11 respiratorowych. Natomiast na dzień dzisiejszy ta ilość nie wystarcza. W związ-

ku z tym, że nie możemy osoby potrzebującej zostawić samej sobie, reagujemy podejmując decyzję z godziny na godzinę, w miarę potrzeb zwiększając ilość łóżek covidowych. Rano 4 listopada mieliśmy już 176 pacjentów zakażonych koronawirusem. Sytuacja jest więc dynamiczna i dosyć trudna.

To niestety pokłosie tego, że przestaliśmy się stosować do obostrzeń, traktując sytuację mniej odpowiedzialnie niż przy pierwszej fali pandemii. Często widzę osoby spacerujące na terenie naszego miasta bez maseczek i chyba wielu jest takich, którzy po prostu nie wierzą w istnienie koronawirusa. To jest smutne niestety, bo przy tak dużej liczbie przypadków zakażeń, żadna ochrona zdrowia, nawet w bogatych krajach, nie jest w stanie udźwignąć takiej ilości osób chorych, wymagających hospitalizacji.

**Liczy się pan z tym, że liczbę łóżek na potrzeby pacjentów covidowych trzeba będzie dalej zwiększać?**

Problemem nie są łóżka, bo w całym szpitalu jest ich ponad 500. My już nie jesteśmy w stanie zwiększyć ilości łóżek covidowych, ze względu na to, że mamy ogromne ilości personelu, który jest dodatni, jak też personelu, który jest na kwarantannie. Dziś trudno nam poukładać słupki dyżurów na poszczególnych oddziałach i nie mówię tu tylko o lekarzach, ale też personelu pielęgniarskim i ratownikach.

Pracujemy 24 godziny na dobę. Tak naprawdę musimy mieć obsadę na cztery zmiany. Dziś, przy jakichś 150 do 200 osób, których nie ma w pracy, bo zakażonych pracowników mamy około 70 i pewnie około 150 nieobecnych z powodu kwarantanny oraz zwolnień lekarskich, tak naprawdę w takich warunkach już się nie da pracować. Pracownicy są



– Półtora miesiąca temu mieliśmy dwunastu pacjentów z koronawirusem. Dziś jest ich prawie dwustu – mówi Adam Chodziński

bardzo przemęczeni. I szczerze mówiąc bardzo liczę na to, że już lada dzień zaczną wracać do pracy tzw. ozdrowieńcy i będziemy mogli od nowa układać pracę poszczególnych oddziałów. Dlatego zasadnym wydaje się być postulat, by większe obciążenie względem pacjentów covidowych wzięły na siebie również szpitale powiatowe.

**Jak zatem wygląda dziś praca Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej?**

Przy takiej liczbie zakażonych osób, jaką mamy, to powiem bardzo odważnie, praktycznie cały szpital służy obecnie pacjentom chorym na covid-19. Mamy funkcjonującą internę niezakażoną, stworzyliśmy tzw. oddział ostry, gdzie połączaliśmy chirurgię z urologią, ortopedię, mamy położnictwo i ginekologię, neonatologię oraz kardiologię inwazyjną. Natomiast wszystkie inne oddziały, można traktować jako jeden wielki obszar covidowy. Dziś mamy taką oto sytuację, że z covidem walczą lekarze, którzy w ogromnej większo-

ści nie są zakażnikami, ani pulmonologami, a biorą odpowiedzialność za pacjentów covidowych, w związku z tym, że ich oddział stał się nagle oddziałem covidowym. Personel w obszar covidowy jest przenoszony na podstawie skierowania na piśmie. Pewnie nie zawsze wita taką decyzję z zadowoleniem, ale w zdecydowanej większości są to ludzie wielkiego serca, odpowiedzialni i wiedzący, że muszą nieść pomoc.

Zgodnie z decyzją wojewody w naszym szpitalu zostały wstrzymane przyjęcia planowe. Są tylko przyjęcia ostre, czyli ratujące życie. Zabiegi planowe będą wstrzymane do czasu, aż sytuacja się uspokoi. Wówczas, tak jak powiększaliśmy łóżka covidowe, tak będziemy przywracać ich pierwotne przeznaczenie na poszczególnych oddziałach.

**Wspomniał pan, że przekierowanie zadań szpitala na zabezpieczenie pacjenta covidowego hamuje realizację tegorocznego kontraktu. Obawia się pan o wynik finansowy placówki w tym roku?**

Najważniejsza jest pomoc potrzebującym a nie finanse, ale tak..., martwię się o wynik finansowy. Realizujemy kontrakt na internię, ginekologii i położnictwie, na onkologii, kardiologii oraz urologii, chirurgii czy ortopedii. Jednak w znacznej części realizacja ta jest utrudniona, a wręcz niemożliwa. Są pewne narządza NFZ, które uchronią placówkę przez zapaścią finansową, ale są one niewystarczające, bo realizacja kontraktu to tylko połowa przychodów naszego szpitala. Cieszę się, że ministerstwo zdrowia zdecydowało o zmianie wyceny leczenia pacjentów covidowych. Wcześniej kwota często nie wystarczała na pokrycie kosztów zakupu środków ochrony osobistej.

Chciałbym wierzyć, że ta sytuacja nie wpłynie na to, że nasz szpital, który od 15 lat jako jeden z nielicznych w Polsce z dodatnim wynikiem finansowym, z tego grona wypadnie. Przyznam jednak, że ciężko mi jest dzisiaj, na dwa miesiące przed końcem roku, być tego wyniku pewnym.

Pomimo tego, my jako szpital, przy słusznej decyzji ministra zdrowia o wypłacie dodatkowych uposażeń dla pracowników medycznych skierowanych do pacjentów z Covid-19, również przekazujemy dodatkowe środki z naszego budżetu dla pracujących w strefie covid. Zdajemy sobie sprawę jak ciężką i stresującą pracę wykonują nasi pracownicy, dbając o bezpieczeństwo, lecząc oraz dyżurując na oddziałach obszaru covid.

**Sytuacja, w której znalazł się szpital z pewnością wpłynęła na plany związane z otwarciem Białskiej Onkologii?**

Budynek miał być oficjalnie otwarty 6 listopada. Jest to rozwiązanie architektoniczne

na miarę XXI wieku koncepcja obiektu oraz jego wyposażenia powstała ze współudziałem naszego szpitala partnerskiego w Tokio. Wyposażony w nowoczesny sprzęt diagnostyczny, między innymi w 3-teslowy rezonans magnetyczny, wydaje się być jedynym po tej stronie Wisły. Nie ukrywam, że chcieliśmy dzielić się radością z zakończenia inwestycji, wartej 60 mln zł. To pieniądze wyłożone ze środków własnych szpitala, którego budżet roczny to kwota rzędu 200 mln zł.

Zależy nam na jak najszybszym uruchomieniu Białskiej Onkologii, bo przede wszystkim, da ona naprawdę świetne warunki leczenia pacjentom i pracy personelowi. Po drugie należy pamiętać, że połowa kwoty wydatkowanej na budowę, to kredyt inwestycyjny, który trzeba spłacać. Z biznesplanu wynika jednoznacznie, że ten budynek będzie się samofinansował, gdy już będzie działał w całej swojej rozciągłości, tak jak zakładaliśmy.

Jednak teraz musimy położyć nacisk na inną działalność szpitala, która zabezpieczy pacjentów z koronawirusem. Następnie wrócić do normalnego funkcjonowania szpitala, bo nie możemy myśleć tylko o epidemii, jest mnóstwo osób, które z innych powodów potrzebują naszej pomocy. Dlatego zrezygnowaliśmy z oficjalnego otwarcia Białskiej Onkologii na początku listopada. Wierzę jednak, że po nowym roku sytuacja uspokoi się na tyle, że będziemy mogli zaangażować się w jej uruchomienie.

Na koniec chciałbym za Państwa pośrednictwem jeszcze raz podziękować wszystkim pracownikom naszego szpitala, za ich trud i poświęcenie w tej nierównej walce, którą – mimo tylu przeciwności wierzę, że wygramy.



**Biuro Ogłoszeń „Słowa Podlasia”**  
Biała Podlaska, ul. Warszawska 15  
tel. 83 342 25 19

**wejdź na:**  
**słowopodlasia.pl**

*tysiące ogłoszeń drobnych w gazecie i internecie*



## Smród w okolicy



Kontrola wykazała, że hodowla prowadzona jest zgodnie z obowiązującymi przepisami

**GMINA SOSNOWICA** Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Lublinie nie dopatrzył się nieprawidłowości w hodowli trzody chlewnej w gospodarstwie w Turno Osadzie. Zalecił gospodarzowi, aby podjął działania, które ograniczą emisję nieprzyjemnego zapachu, ale nic więcej w tej sprawie zrobić nie może, gdyż obowiązujące prawo nie zakłada unormowań dotyczących uciążliwości zapachowych.

Jakiś czas temu mieszkańcy pobliskiego osiedla poskarżyli się lokalnym władzom, że odór z chlewni jest zbyt duży i przeszkadza im w codziennym funkcjonowaniu. Sprawę zajęła się bialska delegatura WIOŚ. Przeprowadziła kontrolę w gospodarstwie. Jej wyniki wójt Sławomir Czubacki opublikował w ubiegłym tygodniu na stronie internetowej urzędu gminy. Z pisma wynika, że hodowla prowadzona jest zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz pozwoleniami wydanymi na tę działalność. W obrębie obór inspektorzy potwierdzili dosyć intensywny zapach, typowy dla tego rodzaju hodowli, ale na osiedlu nie stwierdzili nieprzyjemnego zapachu, jak podkreślają być może dlatego, że w dniu kontroli wiał niezbyt silny wiatr od strony osiedla. Nie wykluczając, że okresowo uciążliwości mogą występować na osiedlu, ale nic więcej w tym zakresie nie mogą zrobić.

— Do chwili obecnej nie ma unormowań prawnych, odnoszących się do emisji substancji odorowych powodujących uciążliwości zapachowe. Mieszkańcy mają natomiast możliwość wystąpienia na drodze cywilno-prawnej przeciw właścicielowi gospodarstwa z roszczeniami o zaniechanie określonych działań, o ile zostanie uznane, że działania te powodują zakłócenie korzystania z nieruchomości ponad przeciętną miarę wynikającą ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości — czytamy w komunikacie WIOŚ.

(TWA)

Ogrodnicy otrzymają 20 zł za chryzantemę doniczkową oraz 3 zł za ciętą

# Ruszyła pomoc dla ogrodników

**GMINY ŁOMAZY I PISZCZAC** Ruszyła rządowa pomoc producentom i sprzedawcom chryzantem, którzy nie zdążyli sprzedać kwiatów w wyniku zamknięcia cmentarzy w okresie Wszystkich Świętych. Gminy Łomazy i Piszczac odebrały od lokalnych ogrodników w sumie 370 chryzantem i przyozdobiły nimi parafie i ważne historyczne miejsca. Hodowcy kwiatów otrzymają za nie rekompensatę od Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

W piątek, 6 listopada samorządowcy z gminy Łomazy pojechali do lokalnego przedsiębiorcy i odebrali od niego 170 chryzantem w doniczkach. Tego samego dnia rozwieźli je po terenie. Kwiaty pojawiły się pod pomnikami miejsc pamięci, na grobach zmarłych pracowników samorządowych oraz zostały



W Łomazach akcję koordynowała Monika Łukaszuk. Transportem chryzantem zajęli się także pracownicy urzędu gminy oraz przewodniczący rady gminy Andrzej Wiński

przekazane parafiom z terenu gminy. Chryzantemy ozdobią kościoły w Huszycz, Korczówce i Łomazach, kaplicę w Dubowie, cmentarze w Łomazach oraz cmentarz żołnierski w Kozłach, okoliczne pomniki oraz przydrożne krzyże. Część kwiatów ozdobią wejście do urzędu. Zaangażowani w transport kwiatów byli pracownicy urzędu gminy z Moniką Łukaszuk na czele, przewodniczącym rady gminy Andrzej Wiński oraz wiceprzewod-

niczący rady gminy Ireneusz Korszeń.

Podobnie było w poniedziałek, 9 listopada w gminie Piszczac. Samorządowcy zabrali w sumie 200 chryzantem, 30 w miniony piątek i 170 w poniedziałek. — Kwiaty trafiły do naszych parafii. Przyozdobiłyśmy też nimi ważne dla naszej gminy miejsca, np. przy pomniku w centrum — informuje wójt **Kamil Kożuchowski**.

Gminy odebrały kwiaty bezpłatnie, dzięki rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, które weszło w życie wieczorem 2 listopada. Środki wypłaci ARiMR na wniosek poszkodowanego producenta. Pomoc uzyskają posiadacze chryzantem przeznaczonych do sprzedaży, którym zagraża utrata płynności finansowej w związku z ograniczeniami na rynku spowodowanymi epidemią COVID-19. Wnioski przyjmowane były do 6 listopada. Pomoc będzie udzielana posiadaczowi co najmniej 50 sztuk chryzantem doniczkowych lub 200 sztuk chryzantem ciętych w fazie pełnej dojrzałości, przeznaczonych do sprzedaży według stanu na dzień złożenia wniosku. Ogrodnicy otrzymają 20 zł za chryzantemę doniczkową oraz 3 zł za ciętą. Pieniądze dla przedsiębiorców będą wypłacone z pomocy de minimis do końca 2020 r. Natomiast pozostali dostaną środki z pomocy publicznej, dlatego będą musieli poczynić na zgodę Komisji Europejskiej.

Chryzantemy mogą być odbierane przez organizacje pozarządowe, jednostki samorządu terytorialnego lub inne instytucje publiczne. Nieodebrane kwiaty przedsiębiorca będzie musiał zutylizować. — Do naszego oddziału wpłynęły 273 wnioski od przedsiębiorców i rolników. Lubelscy producenci zgłosili we wnioskach 101 264 chryzantemy w doniczkach i 125 718 niesprzedanych kwiatów ciętych. Z powiatu bialskiego wpłynęły 24 wnioski, w których zgłoszono 13 811 chryzantem doniczkowych i 600 ciętych — podaje dyrektor ARiMR w Lublinie **Krzysztof Gałaszewicz**.



Kwiaty ozdobiły ważne miejsca dla gmin, np. pomnik Jana Pawła II w Piszczacu

## Zepsuli nam dojazd na ulicy Jaskótczej!

**BIAŁA PODLASKA** Na ulicy Jaskótczą w Białej Podlaskiej w pierwszych dniach listopada wjechał ciężki sprzęt. Miasto rozpoczęło profilowanie drogi gruntowej. Mieszkańcy alarmują, że naruszono uбитą nawierzchnię i droga nie nadaje się do użytku.

— Nie rozumiem, czemu miały służyć te prace. Droga jest gruntowa, ale była ubita i nadawała się do ruchu. Po wtorkowych pracach pojawiły się hałdy ziemi, a trakt jest tak rozjeżdżony, że gdy spadnie deszcz, będziemy tu mieli tylko błoto i koleiny — alarmuje mieszkanka

Jaskótczej. Z interwencją dzwoniła również do urzędu miasta. — Powiedziano mi, że to na wniosek mieszkańców te prace. Moi sąsiedzi nic na ten temat nie wiedzą — mówi kobieta i dodaje, że za takie prace serdecznie dziękuje.

Prezydent **Michał Litwiniuk** potwierdza: — 3 listopada wykonywano na ul. Jaskótczej mechaniczne profilowanie nawierzchni gruntowej z użyciem walców, na podstawie umowy na „Remont dróg gruntowych (...) na terenie miasta Biała Podlaska w 2020 r.”. Prace wykonane były w oparciu o telefoniczny wniosek miesz-



Taki stan ulicy Jaskótczej nie spodobał się niektórym mieszkańcom. To efekt profilowania nawierzchni ciężkim walcem

kańca oraz wizję pracowników w terenie. Zgłoszenie

wystało w trakcie prowadzenia prac.

Zaznacza jednak, że roboty nie zostały zakończone, dopóki nie wpłynie do magistratu zgłoszenie do odbioru. — Przed zleceniem kontrolujemy stan drogi i po zgłoszeniu wykonania usługi robimy komisyjny odbiór. Proszę o cierpliwość, musimy poczekać do momentu zakończenia prac i wtedy zgłaszać ewentualne uwagi co do jakości wykonanych usług. Jeśli takie się pojawią, zgłaszamy to wykonawcy, tak więc wobec zastrzeżeń do jakości profilowania, wykonawca będzie zobowiązany do poprawy — zapewnia prezydent Białej Podlaskiej.

Joanna Danielewicz

## Mieszkańcy Kolonii Witulin razem z gminą wyrównują drogi

**GMINA LEŚNA PODLASKA** Mieszkaniec Kolonii Witulin skarży się, iż droga gminna prowadząca do jego domu, w czasie deszczy i roztopów jest nieprzejezdna.

— Wielokrotnie prosiliśmy w urzędzie gminy Leśna Podlaska, by droga została wysypana kruszywem oraz oczyszczona z rosnących po bokach krzewów. Żona zawozi dzieci do szkoły i za każdym razem zastanawia się, czy nie ugrzęźnie. W dodatku często tą drogą jeź-



— Mąż jest ciężko chory, więc nie wiem czy w razie potrzeby taką drogą uda się dojechać karetką — mówi mieszkanka Kolonii Witulin

dzą ciągniki, które tworzą koleiny. Jestem przewlekłe chory, więc może być tak, że w razie pogorszenia stanu zdrowia nie dojadę do mnie pogotowie i umrę w domu — żali się czytelnik.

Wójt Paweł Kazimierski informuje, że mieszkańcy Kolonii Witulin w porozumieniu z nim rozpoczęli remont dróg w swojej miejscowości. — Zebraliśmy materiał, stary gruz i kamienie, a następnie wynajęliśmy kruszarkę, za co zapłaciła gmina. Powstałe z tego materiału kruszywo wywieźli na swoje drogi. Była to inicjaty-

wa mieszkańców. Interwencja Słowa Podlasia odbyła się w trakcie prac. Mieszkaniec, który zgłosił problem do redakcji, w ogóle nie brał udziału w czynie społecznym, ale inicjatorzy działań, postanowili, iż solidarnie wyrównają również drogę do jego domu. Podczas zgłoszenia prace nie były skończone, droga w międzyczasie była równana i będzie równana ponownie. To proces, zwłaszcza że pogoda nie sprzyja — wyjaśnia wójt **Paweł Kazimierski**.

Anna Chodyka

Pokrzywdzonym jest winna ponad milion złotych, ale sądy pierwszej i drugiej instancji nie wyraziły zgody na jej tymczasowe aresztowanie

# Podejrzana o milionowe oszustwa poczeka na swój proces na wolności

**POZA PRAWEM** Nie pomogło zażalenie białskiej prokuratury na odmowę aresztowania Honoraty G., której śledczy zarzucają liczne oszustwa na szkodę firm i osób prywatnych na łączną kwotę ponad 1,2 mln zł. W ubiegłym tygodniu Sąd Okręgowy w Lublinie uznał, że w jej sprawie nie zachodzi konieczność stosowania najsurowszego środka zapobiegawczego.

MARCIN KOZARSKI

Historię opisaliśmy jako pierwsi w 38 numerze Słowa. Przypomnijmy, że Honorata G. od kilku lat krąży po ludziach, oferując pośrednictwo w handlu materiałami budowlanymi. Proponuje zaskakująco niskie ceny, z góry pobiera gotówkę. Gdy przychodzi do dostawy czaruje i zwodzi kupujących. Z firmami początkowo rozlicza się regularnie, jednak po zdobyciu zaufania i pobraniu towaru na przedłużony termin płatności pieniędzy nie przelewa. Sprawa zainteresowała także dziennikarzy TVP 1. Pod koniec września Białą Podlaską odwiedziła ekipa „Alarmu”, mającego ponad milionową widownię reporterskiego programu telewizyjnej Jedynki. Materiał wyemitowany został na antenie TVP 1 w środę, 7 października.

Honorata G. pierwsze zarzuty usłyszała jeszcze w lipcu. We wrześniu szkody wyrządzone przez nią szacowano na 600 tys. zł. Obecnie urosły już do ponad 1,2 mln zł. W październiku prokuratura, która wobec podejrzanej początkowo zastosowała wolnościowe środki zapobiegawcze zdecydowała o jej zatrzymaniu, a następnie skierowaniu wniosku do Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej o tymczasowe aresztowanie. Śledczy powołali się na konieczność zabezpieczenia prawidłowego toku postępowania oraz na grożącą kobiecie surową karę. Przede wszystkim z uwagi na wielość pokrzywdzonych i wysokość wyrządzonej szkody. Wskazano także na obawę mactwa poprzez nakłanianie świadków do odmiennych niż dotychczas zeznań oraz wpływanie na nieprzesłuchanych jeszcze świadków.

Jednakże białski sąd zdania nie uwzględnił i polecił natychmiastowe zwolnienie Honoraty G. Z wywodami prokuratury dotyczącymi obawy mactwa się nie zgodził. Jego zdaniem na takie próby nie wskazał żaden ze świadków, zaś stanowisko, iż może się z nimi kontaktować i skłaniać do składania odmiennych relacji nie zostało niczym poparte. Sąd zauważył, że sytuacja, w której podejrzana skontaktowała się z pokrzywdzonymi i uściślała swoje należności nie jest mactwem, ale pożądanym prawnie zachowaniem, szcze-



Materiał o działalności Honoraty G. wyemitowany został 7 października na antenie TVP 1

gólnie z punktu widzenia wiaryczności. — „Istotne jest także to, iż przyznała się zasadniczo do popełnienia zarzucanych jej czynów, składając zastrze-

żenia jedynie co do pewnych elementów zarzutów” — uznał sędzia **Piotr Marczyński**.

Również łączna kwota wyrządzonej szkody nie okazała

się dla sądu jednoznacznym wyznacznikiem surowości kary. Przypomniał on bowiem, że zwłaszcza w sprawach karnych skarbowych przed sądami rejonowymi toczą się postępowania dotyczące znacznie wyższych kwot i nie ma tam mowy o stosowaniu jakichkolwiek środków zapobiegawczych. Zdaniem sądu nie można było też pominąć tego, iż Honorata G. ma uregulowaną sytuację życiową, gdyż m.in. posiada stałe miejsce zamieszkania, może też regulować części zaległych należności. Postanowienie te zaskarżyła prokuratura w sądzie drugiej instancji, kwestionując dokonaną przez sąd ocenę.

Według prokuratury aktualna była samodzielna przesłanka do tymczasowego aresztowania. Choćby dlatego, że podejrzanej zarzucono m.in. przestępstwo w stosunku do mienia znacznej wartości, zagrożone karą pozbawienia wolności od roku do lat 10 i była ona uprzednio karana sądownie. Prawdziwa była również zdaniem śledczych przesłanka obawy mactwa, szczególnie w kontekście poczynionych ustaleń i wyjaśnień podejrzanej. W czwartek, 5 listopada Sąd Okręgowy w Lublinie utrzymał zaskarżone postanowienie w mocy. Przyznał jednak, że zgromadzony materiał dowodowy w dużym stopniu uprawdopodabnia fakt popełnienia przez Honoratę G. zarzucanych jej czynów.



**Edyta Winiarek**, prokurator rejonowa w Białej Podlaskiej. — Analiza uzupełnio-

negu materiału dowodowego uzasadniała skierowanie do sądu wniosku o zastosowanie wobec Honoraty G. izolacyjnego środka zapobiegawczego w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy, w oparciu o przesłankę grożącej jej surowej kary i z uwagi na nieskuteczność dotychczas zastosowanych środków.

— Istnieje zatem przesłanka ogólna do stosowania środków zapobiegawczych. Co nie oznacza, że środek tego rodzaju w postaci tymczasowego aresztowania winien być w niniejszej sprawie bezwzględnie zastosowany — stwierdziła w uzasadnieniu sędzia **Anna Grodzicka**. Jak podkreśliła, areszt winien być orzekany w ostateczności, tylko wówczas, gdy w inny sposób nie można właściwie zabezpieczyć toczącego się postępowania. Nie zgodziła się z twierdzeniami prokuratury, jakoby Honorata G. utrudniała śledztwo. Nadmieniała też, że dowody zebrano, a podejrzana „przyznała się zasadniczo do popełnienia zarzucanych czynów, deklarując zwrot pobranych pieniędzy”.



Historię działalności kobiety opisaliśmy jako pierwsi we wrześniu w 38 numerze Słowa

## ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ



OFERTA DLA FIRM I INSTYTUCJI • ILOŚCI HURTOWE



**maseczki ochronne EN14683**

**od 0,35 groszy netto**  
Trzywarstwowa, chroni przed 98% zanieczyszczeń, które znajdują się w powietrzu.



**maseczki ochronne KN95**

**od 1,90 zł netto**  
Bardzo szczelne, redukują efekt parowania w przypadku noszenia okularów.



**mini przyłbice**

**od 11,99 zł netto**  
Lekka i wygodna przyłbica ochronna na usta i nos, wielokrotnego użytku, mocowana za pomocą białych gumek za uszami.



**fartuchy ochronne**

**od 6,50 zł netto**  
Antystatyczne, lekkie i wytrzymałe. Zmniejszają ryzyko przeniesienia bakterii i zanieczyszczeń.



**płyny do dezynfekcji**

**od 45 zł netto/ 5l**  
Szeroki wybór płynów i preparatów do dezynfekcji różniących się składem, pojemnością, postacią i przeznaczeniem.

**Zamów teraz: 665 752 211 • korona.produkty@gmail.com**

– Po tygodniach pełnych prześladowań, tu wreszcie czujemy się bezpiecznie – przyznają uchodźcy

# Wolontariusze wspierają Białorusinów

**BIAŁA PODLASKA** W ośrodku recepcyjnym w Białej Podlaskiej i w ośrodku dla uchodźców w Kolonii Horbów przebywa obecnie około 40 obywateli Białorusi. Ich losem zainteresowali się wolontariusze, którzy z ośrodkami współpracują od lat, choć dotąd ich wsparcie trafiało tam do innych narodowości.

JOANNA DANIELEWICZ

– To nasze pierwsze kontakty – przyznaje ks. **Mieczysław Puzewicz**, przewodniczący Rady Programowej Centrum Wolontariatu w Lublinie. Dwa tygodnie temu po raz pierwszy wolontariusze przyjechali do Białej i Horbowa z paczkami przygotowanymi właśnie dla przebywających tu Białorusinów. – To ważny temat,

choć może obecnie trochę przykryty przez pandemię, ale to, że do naszego kraju ostatnio przyjeżdżają obywatele z Białorusi i potrzebują naszego wsparcia, jest ważne i trzeba reagować – mówi ksiądz Puzewicz.

Wolontariusze z Lublina przyjeżdżają do ośrodków uchodźczych od wielu lat, tu prowadzą zajęcia z dziećmi przybyłymi na teren Polski obywateli krajów z wschodniej granicy. – Od lat współpracujemy z ośrodkami w Kol. Horbów, Bezwoli i czasem z ośrodkiem recepcyjnym w Białej Podlaskiej gdzie kiedyś prowadziliśmy zajęcia przedszkolne dla dzieci uchodźców. Poprzez zajęcia z dziećmi, głównie zabawy, uczymy je polskiej kultury, tradycji i polskiego języka. Świadczymy pomoc również uchodźcom dorosłym w momencie, gdy znajdują się poza ośrodkiem. Są to porady prawne i psychologiczne, ale i pomoc w znalezieniu pracy – mówi **Justyna Orłowska**, prezes



Z paczek przywiezionych przez Centrum Wolontariatu w Lublinie, które przekazał ks. Mieczysław Puzewicz (na zdj. w środku), skorzystała m.in. Tatiana i jej synowie (również na zdjęciu)

Centrum Wolontariatu w Lublinie.

W ostatnich tygodniach swoje wsparcie Centrum rozszerzyło właśnie o Białorusinów. Paczki żywnościowe

otrzymali ci, którzy przebywają w ośrodku recepcyjnym w Białej Podlaskiej, jak i Białorusini z Horbowa. – Zaczynamy od takiej pomocy doraźnej, czyli paczek

z produktami żywnościowymi, dzięki którym samodzielnie przygotowują sobie potrawy. Myślimy już o wsparciu przed zimą, czyli o ciepłej odzieży i obuwiu, o ile będzie zgłoszone takie zapotrzebowanie – informuje ks. Puzewicz. – Ci, którzy zdecydowali się związać swoją przyszłość z Lublinem, mogą liczyć na naszą pomoc w znalezieniu pracy i mieszkania, bo mamy w tym zakresie pewne możliwości.

Z pomocy Centrum skorzystała Tatiana, która przybyła do Polski z Mińska wraz z dwójką dzieci, synami w wieku 11 i 9 lat. – Po kilku tygodniach pełnych prześladowań, tu wreszcie poczułam się bezpiecznie. Jestem bardzo wdzięczna za tę opiekę, którą tu otrzymujemy – mówi kobieta.

Gdy stanęła z synami na granicy z Polską, złożyła wniosek o status uchodźcy. – Od czasu jak trafiliśmy do Polski, spotykamy się z niezwykłą życzliwością. Zadbali o nas strażnicy graniczni,

którzy od razu nakarmili moich synów, bardzo dobrze wspominam pobyt w Rejowcu pod Chełmem, gdzie odbywałam kwarantannę. Teraz jestem w Białej Podlaskiej i tu też spotykam się ze wsparciem – przyznaje.

W Mińsku była prześladowana za aktywność w Internecie i udostępnianie informacji o pomocy dla przeciwników władzy. Musiała opuścić swój dom, pracę w firmie, którą tworzyła od podstaw i uciekać z dziećmi. – Szykanowani byli moi sąsiedzi, współpracownicy i znajomi. Służby państwa chciały ustalić, gdzie się znajdują – mówi Tatiana.

Wiąże swoją przyszłość z Polską, chce nauczyć się języka, znaleźć pracę i żyć spokojnie z dziećmi. Jednak deklaruje, że nie zamierza zaprzestać działalności na rzecz swoich rodaków. Nadal jest aktywna w Internecie, gdzie prowadzi bloga i służy Białorusinom informacjami, gdzie uzyskać pomoc.

## Gmina Kodeń pomaga niepełnosprawnym

**GMINA KODEN** Urząd gminy Kodeń intensywnie wspiera Środowiskowy Dom Samopomocy oraz Warsztaty Terapii Zajęciowej. Na wyposażenie obiektów pozyskał znaczne fundusze, wcześniej udało się miejsca wyremontować, a budynek Warsztatów Terapii Zajęciowej jest obecnie odnawiany również z zewnątrz. Dodatkowo gmina zakupiła też busa dla uczestników ŚDS, niemal identyczny pojazd jak zakupiony dwa lata temu dla uczęszczających na WTZ.

Kodeński samorząd nabył busa, którym będą jeździć osoby ze Środowiskowego Domu Samopomocy. – Dla uczestników Warsztatów Terapii Zajęciowej kupili-



– W tym roku w ramach tego samego projektu zamawiamy wyposażenie do ŚDS i WTZ, co będzie kosztować ok. 136 tys. zł. Planujemy kupić sprzęt do ćwiczeń oraz do pracowni aktywizujących, a także komputery – wymienia wójt Kodnia

śmy niemal identyczny bus dwa lata temu. W tym roku

udało się nam pozyskać dofinansowanie wynoszące 90 tys. zł z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Z Lubelskiego Urzędu Wojewódzkiego otrzymaliśmy 25 tys. zł, a 23 tys. zł na ten cel przeznaczyliśmy z funduszy własnych – mówi wójt **Jerzy Troć**. Busem może jeździć razem z kierowcą dziewięć osób, czyli równocześnie będzie mogło nim podróżować siedmiu uczestników zajęć ŚDS, gdyż zawsze oprócz kierowcy towarzyszy im opiekun. – Bus będzie przeznaczony do dowożenia osób uczęszczających do ŚDP na zajęcia i odwożenia ich do domów, a także posłuży w czasie wyjazdów organizowanych przez instytucję – wyjaśnia wójt Kodnia. –



Urząd gminy Kodeń nabył busa, którym będą jeździć osoby ze Środowiskowego Domu Samopomocy

Dla gminy ważne są osoby niepełnosprawne, dlatego staramy się im pomagać – zaznacza Jerzy Troć.

To niejedynie fundusze, jakie udało się pozyskać na rzecz Środowiskowego Domu Pomocy. – W zeszłym roku wydaliśmy pieniądze pozyskane z Programu Infra-

struktura Usług Społecznych na remont ŚDS i WTZ. Inwestycja polegała na odnowieniu pomieszczeń wewnątrz budynków, m.in. wymieniono oświetlenie, futryny, płytki na klatce schodowej, odnowione zostały też łazienki. Pomalowano również ściany, zamontowano schodofaz,

wyremontowano windę oraz założono panele słoneczne. Modernizacja kosztowała 120 tys. zł – informuje wójt. – W tym roku w ramach tego samego projektu zamawiamy wyposażenie do ŚDS i WTZ, co będzie kosztować ok. 136 tys. zł. Planujemy kupić sprzęt do ćwiczeń oraz do pracowni aktywizujących, a także komputery – wymienia wójt Kodnia. – Poza tym z PFRON-u udało nam się pozyskać ok. 128 tys. zł na remont zewnętrzny budynku Warsztatów Terapii Zajęciowej. Zostanie wymienione ogrodzenie, kostka, schody, podjazd, odnowiona będzie też częściowo elewacja. Całość przedsięwzięcia będzie kosztować 170 tys. zł – podsumowuje Jerzy Troć.

Anna Chodyka

## Skwer z fontanną w Wisznicach

**GMINA WISZNICE** Mieszkańcy gminy mają powód do zadowolenia. Centrum Wisznic pięknieje. Zdobia je już dwie fontanny oraz nowoczesne ławeczki solarne z wi-fi. Inwestycja kosztowała ponad 500 tys. zł.

– Zastanawialiśmy się nad trzema miejscami, w których młodzież mogłaby się skupiać i spędzać czas. Wybraliśmy punkt koło szkoły, w parku i obok siłowni zewnętrznej. Tam stanęły stoliki z ławkami



Młodzież może już korzystać z nowoczesnych multimedialnych ławek

multimedialnymi, w których znajdują się punkty dostępowe wi-fi. Młodzież może z nich korzystać za darmo – mówi wójt **Piotr Dragon**. Oprócz ławek, w centrum Wisznic powstała fontanna w systemie dry plaza (tzw. mokry chodnik lub inaczej fontanna bez lustra wody). Ma sześć metrów średnicy i ukrytą nieckę. Obiekt powstał w ramach projektu „Zagospodarowanie przestrzeni publicznej w Wisznicach”. (jlk)

## Remont w konstantynowskim urzędzie

**GMINA KONSTANTYNÓW** Rozpisano przetarg na remont i rozbudowę urzędu gminy w Konstantynowie. – Obecnie trwa etap przygotowawczy. Rozebrano ogrodzenie, trwa wymiana bramy. Zależy nam na przebudowaniu sali konferencyjnej, gdyż obecna jest za mała i nie spełnia wymogów sanitarnych – mówi wójt **Konstantynowa**.

– Zostanie dobudowana nowa część, dzięki temu obecna sala zostanie powiększona.



– Remont pochłonie ok. 800 tys. zł i rozpocznie się w przyszłym roku – mówi Romuald Murawski, wójt Konstantynowa

szona. Zmieni się też sposób wejścia do sali, będzie się mogło w niej pomieścić sto osób. Naprawiony będzie też dach, który zaczął przeciekać. Wykonana zostanie też nowa elewacja budynku. Postaramy się też o zagospodarowanie przestrzeni na strychu, która obecnie jest nieużytkowana – mówi wójt **Romuald Murawski**.

Całość będzie kosztować ok. 800 tys. zł. Główne działania rozpoczną się w przyszłym roku.

(ach)

Dla 3-letniego Kubusia, 5-letniego Łukasza, 9-letniego Dawida i 10-letniej Julii nagle zawałił się świat

# Chcemy im stworzyć ciepły dom

**BIAŁA PODLASKA, GMI-NA PISZCZAC** Pani Beata Sowińska ma 3 dzieci, ale miłości wystarczy jej jeszcze dla wielu potrzebujących pociech. Po śmierci bratowej zaopiekowała się czwórka jej dzieci i stworzyła dla nich rodzinę zastępczą. Pomóżmy jej wyposażać mieszkanie, by rodzina mogła godnie funkcjonować.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Dla Julii (10 lat), Dawida (8 lat), Łukasza (5 lat) i Kubusia (3 lata) 4 października świat nagle się zawałił. Ich kochana mama nieoczekiwanie odeszła. Rodzina mieszkająca w Dobrynie (gmina Piszczac). Niestety ojciec nie może sprawować nad dziećmi opieki. Dlatego pociechami zaopiekowała się ciocia. — Byłam bardzo zżyta z bratową, kochałam te dzieci. Nie wyobrażam sobie, żeby miały trafić do domu dziecka — mówi pani Beata Sowińska.

## Odeszła tak nagle...

Dzień śmierci bratowej wspomina ze smutkiem. — Bratowa nie chorowała. Dzień przed komuniją św. najstarszej córki zasnęła i trafiła do szpitala. Była nieprzytomna i po tygodniu zmarła. Okazało się, że miała rozległy wylew. Odeszła nagle i niespodziewanie. To był dla nas szok. Najgorzej, że zostawiła tak małe dzieci. A była dobrym, życzliwym człowiekiem i troskliwą matką. Szybko się z nią zżyłam — zaznacza pani Beata.

Wójt Piszczaca Kamil Kożuchowski także ciepło wspomina zmarłą mieszkankę gminy. — Pani Ania bardzo dbała o dzieci. Niejednokrotnie spotykaliśmy się przed szkołą. Odprowadzała dziecko na lekcje, młodsze szło obok, najmniejsze na rękach. Maluchy były czyste, zadbane. Niezależnie od sytuacji życiowej, w jakiej się znalazła, z troską opiekowała się dziećmi. Uważam, że dzieci zastępują na lepszy los i trzeba im w tym pomóc. Dobrze, że pani Beata podjęła się opieki nad nimi — mówi Kamil Kożuchowski.

— Dzieci od początku czuły, że je kocham i mogą na mnie liczyć. Zaprzyjaźniłam się z bratową i byłam przy niej, kiedy rodziły się dzieciaczki. Nasza bliska relacja sprawiła, że teraz maluchy czują się z nami dobrze, nie odczuwają aż tak mocno zmiany, choć oczywiście ostatnie wydarzenia były dla nich bardzo bolesne. Jeszcze, kiedy bratowa żyła, dzieci chętnie u nas nocowały. Bywały tu często, jeździliśmy razem na wycieczki, spędzaliśmy razem wakacje. Są do nas przyzwyczajone. Nie krępują się, chętnie się przytulają. Dużo razem rozmawiamy, wspominamy mamę, razem płaczemy i razem się śmiejemy. A najważniejsze, że jesteśmy razem — zaznacza Sowińska.

## Wynajęli większe mieszkanie

— 19 października Julia, Dawid, Łukasz i Kubuś zamieszkali z nami w Białej Podlaskiej. Mam też swoje dzieci, 23- i 19-letniego syna



Julia, Dawid, Łukasz i Kubuś zamieszkali z ciocią Beatką, jej mężem i dziećmi i zaczęli nowe życie

oraz 13-letnią córkę. Razem z mężem postanowiliśmy stworzyć całej siódemce ciepły dom. Niestety mieszkamy w bloku. Mieszkanie ma powierzchnię 38 mkw. Obecnie jest nam bardzo ciasno, dlatego wynajęliśmy duże mieszkanie. Problem polega na tym, że brakuje wyposażenia — zaznacza pani Beata. Z tego powodu zorganizowała zbiórkę na

portalu Pomagam.pl pod nazwą „Wyposażenie mieszkania całość”. — Potrzebujemy dosłownie wszystkiego, tzn. wyposażenia całego mieszkania, od mebli do pokoi, łazienki, kuchni, przez pościel, sprzęt, zastawę stołową, po sprzęt AGD (pralkę, zmywarkę, odkurzacz). Dzieciom przydałyby się biurka, komody, krzesła, dywany itp., ewen-

tualnie telewizor. Chciałabym im stworzyć dobre warunki do nauki. A ze starego mieszkania nie zabieramy nic, bo zostaje w nim starszy syn — podkreśla Beata Sowińska. — 15 listopada będę miała klucze do mieszkania i dopiero wtedy dokładnie zobaczę, czego brakuje i w jakim stanie są sprzęty, które ewentualnie będą w mieszkaniu — dodaje.

## Z nadzieją w przyszłość

Pani Beata chciałaby się wprowadzić do dużego mieszkania jak najszybciej, najlepiej 15 listopada. Jak zapewnia, dzieci będą miały przestrzeń i odpowiednie warunki do rozwoju. — Na górze są 3 pokoje. W jednym zamieszka moja córka, w drugim — Julia, a w trzecim — Dawid. Łukasz i Kubuś będą mieli pokój na dole, obok salonu i kuchni. Zależy nam, aby stworzyć dzieciom jak najlepsze warunki, gdyż do tej pory wychowywały się w skromnych. Chodziły w używanych ubraniach, korzystały ze starych urządzeń. A chcą lepszego życia. Mają plany, jak urządzić swoje pokoje, jaki wybrać kolor ścian, dywanów. Na przykład Julka marzy o własnym pokoju i nie może się doczekać — opowiada pani Beata.

Dawid i maluchy chodzą już do białskiej szkoły. Czują się tam dobrze, mają nowych kolegów i koleżanki. — W przyszłość patrzymy z nadzieją. Wierzę, że nam się uda i wszystko wróci do normalności. Najważniejsze, aby dzieci bratowej się tu zaaklimatyzowały, żeby wiedziały, że tu mają swój dom, swój kątek, spokój. Na tym bardzo mi i mężowi zależy — podsumowuje białczanka.

Mieszkanka Białej Podlaskiej potrzebuje wsparcia. Nie pracuje zawodowo, troskliwie zajmuje się maluchami. Każdy, kto chciałby pomóc rodzinie, może wejść na stronę [www.pomagam.pl](http://www.pomagam.pl) i znaleźć zbiórkę „Wyposażenie mieszkania całość”. Do poniedziałku 9 listopada udało się zebrać prawie 20 tys. zł.

## Wierzę, że Ania wreszcie stanie na nogi!

**GMINA ŁOMAZY** Przed Anią Bondarzewską z Dubowa było całe życie. 20-latką właśnie skończyła szkołę, dostała pracę i jechała podpisać umowę. Niestety w drodze do Grabnowa uległa wypadkowi komunikacyjnemu, w wyniku którego znalazła się w szpitalu w ciężkim stanie. Dziś mija ponad rok od wydarzenia. Ania żyje, lecz aby wyzdrowieć, potrzebuje naszej pomocy.

Do wypadku doszło 12 września 2019 r. Ania przeżyła, ale doznała urazu mózgu, niedowładu cztero-kończynowego, licznych złamań. Nieprzytomna trafiła na OIOM białskiego szpitala, gdzie walczone o jej życie. — To był dla nas szok, kiedy dowiedzieliśmy się o wypadku. Ania 2 miesiące wcześniej skończyła szkołę,

miała pracować jako spedytor i w jednej chwili jej życie diametralnie się zmieniło — wspomina feralny dzień tata dziewczyny Jarosław Bondarzewski. — W tym trudnym dla nas czasie bardzo wsparła nas ordynator OIOM-u lekarka Dorota Nolska. Ania leżała w szpitalu do 19 grudnia 2019 r. Potem wróciła na kilka dni do domu, a następnie 14 stycznia 2020 r. przewiezliśmy ją do Polskiego Centrum Rehabilitacji Funkcjonalnej Votum w miejscowości Sawice-Wieś pod Siedlcami.

## Brakuje na rehabilitację

Mieszkanka Dubowa jest waleczna i dzielna. Rehabilituje się pod okiem specjalistów. Niestety kończy się czas przebywania Ani w ośrodku pod Siedlcami, który finansowany jest przez Narodowy



Ania dzielnie walczy o odzyskanie zdrowia. Wspiera ją rodzina i chłopak. Dziewczynę czeka półroczna rehabilitacja za ponad 100 tys. zł

Fundusz Zdrowia. — Dziś „roz-mawialiśmy” online z córką. Chociaż nie mówi, rozplakała się. To było dla nas ogromnym przeżyciem. Widać, że tęskni za domem, dlatego na Boże Narodzenie chcemy ją zabrać do domu. Udało

nam się też znaleźć miejsce w Centrum Origin Otwock. Ania mogłaby tam pojechać już 14 stycznia na pół roku. Ale jej pobyt w ośrodku wyceniony został na 110 tys. Nie jesteśmy w stanie tyle zapłacić. To przekracza nasze fi-

nansowe możliwości. Dlatego założyliśmy zbiórkę na Pomagam.pl pod nazwą „Wróć do nas, córeczko” — opowiada pan Jarosław.

## Nie poddamy się!

Ania jest przytomna, ale mimo intensywnej rehabilitacji nie chodzi. Karmiona jest pozajelitowo. Słyszy i rozumie, co się wokół niej dzieje, ale sama nie mówi. — Niestety z powodu pandemii nie możemy jej odwiedzać i bardzo tęsknimy. Teraz najważniejsze jest jednak to, by nie przerwać rehabilitacji. A czasu na zebranie środków jest coraz mniej — zaznacza tata dziewczyny. — Ania potrzebuje rehabilitacji neurologicznej, ma silne przykurcze kończyn, które trzeba rozmasowywać. Psycholog pracuje nad odzyskiwaniem świadomości, procesem poznawczym i komunikowa-

niem się, a logopeda nad tym, by córka mogła zacząć przełykać pokarm. Nie możemy zaprzepaścić tego, co już osiągnęliśmy. Wierzę, że Ania stanie na nogi. Inaczej nie może być — podkreśla pan Bondarzewski.

Ani można pomóc przez platformę Pomagam.pl, zbiórka ma nazwę „Wróć do nas, córeczko”

Justyna Lesiuk-Klujewska

„Dziękuję  
Dariuszowi  
Daczkowskiemu  
za udaną  
mediację.”  
Karol Caruk

– Najlepiej byłoby, gdyby wnioskodawcy sami zawnieśli o wycofanie się z tej uchwały – mówi przewodniczący rady miasta

# Mieszkańcy przeciw karcie rodziny

**BIAŁA PODLASKA** Niemal półtora roku po tym jak rada miasta przegłosowała uchwałę o przyjęciu Samorządowej Karty Praw Rodzin, mieszkańcy Białej Podlaskiej wnioskują o wycofanie się miasta z akceptacji dla tego dokumentu. – My od początku mówiliśmy, że nie jest to dokument, którym powinien zajmować się samorząd – przypomina przewodniczący rady miasta Bogusław Broniewicz. Jednak do dziś, ani klub radnych Białej Samorządowa, ani Koalicji Obywatelskiej nie podjęły prób wycofania się z przyjętej w czerwcu ubiegłego roku deklaracji. Pomimo że tego typu uchwały stają się podstawą do wstrzymywania środków zewnętrznych, płynących do samorządów, np. funduszy norweskich.

JOANNA DANIELEWICZ

Samorządowa Karta Praw Rodzin to dokument sporządzony przez Instytut na Rzecz Kultury Prawnej Ordo Iuris oraz organizacje pozarządowe, działające na rzecz tradycyjnego pojęcia rodziny. Projekty uchwał, mówiące o przyję-



Gabriela Pomorska, Jakub Motyczka i Kacper Barszcz złożyli w UM petycję podpisaną przez białczan, która wzywa radę miasta do unieważnienia uchwały, przyjmującej Samorządową Kartę Praw Rodzin

ciu przez samorząd Karty przygotowują kluby zrzeszające prawicowych radnych. W czerwcu ubiegłego roku z wnioskiem o przyjęcie przez radę deklaracji zawartych w Karcie, wyszedł klub Zjednoczonej Prawicy. Wniosek uzasadniał wówczas radny **Sławomir Potocki**: – Państwo powinno wzmacniać rolę rodziny tradycyjnej z mamą i tatą. Najwyższy wzór powinna stanowić Rodzina z Nazaretu. Oczywiście ludzie mają wolną wolę i mogą żyć jak chcą, ale nie mogą wymuszać na państwie dodat-

kowych praw. Państwo nie może wspierać związków międzyludzkich, które są destrukcyjne dla społeczeństwa i prowadzą do ich rozpadu. Jak powiedziała św. Łucja, ostateczna bitwa rozegra się o dobro rodziny.

Choć Samorządowa Karta Praw Rodzin nie mówi wprost, że samorząd, który ją przyjmuje jest przeciw ruchowi LGBT, to jednak jej wydźwięk, zrecenzowany przez radnego, nie pozostawia wątpliwości, jakie postulaty dokument zawiera. Rok temu, pomimo dyskusji na posiedzeniu rady mia-

sta, Karta znalazła uznanie większości radnych. Za jej przyjęciem zagłosowało 11 radnych. Trzech się wstrzymało, a trzech było przeciw. W głosowaniu nie wzięli udziału radni klubu Białej Samorządowa.

Dziś o Karcie przypomnieli sobie białczanie. **Gabriela Pomorska, Jakub Motyczka i Kacper Barszcz** złożyli w UM projekt uchwały podpisany przez białczan, który unieważnia poprzednią uchwałę. – Założyliśmy komitet obywatelski, by zmienić tę dyskryminującą uchwałę

stawiającą nas w roli nietolerancyjnego i homofobicznego miasta. Uchwała ta stoi w sprzeczności z Konstytucją RP, która mówi, że Rzeczpospolita Polska jest dobrem wszystkich Polaków. Uważamy, że mieszkańiec naszego miasta niezależnie od poci, wyznania, koloru skóry czy wyznania ma mieć równe prawa i równy dostęp do wszystkich jego zasobów. Niedopuszczalne jest, by osoby o innej orientacji seksualnej, a będący naszymi sąsiadami, rodziną czy przyjaciółmi czuli strach, brak akceptacji czy byli szykanowani tylko z tego powodu, że kochają niezgodnie z oczekiwaniami innych – tłumaczą wnioskodawcy. – Mamy również świadomość, że istnienie Samorządowej Karty Praw Rodzin może być powodem pomijania Białej Podlaskiej przy rozdzielaniu funduszy europejskich, co w znaczącym stopniu zahamuje nasz rozwój. Nasze miasto chce być piękne, chce być nowoczesne i przyjazne. Uchylenie Samorządowej Karty Praw Rodzin w dużej mierze się do tego przyczyni.

O ten ostatni aspekt pytaliśmy jeszcze we wrześniu tego roku radnych klubu BS, po tym jak pierwsze samorządy zaczęły się wycofywać z przyjętych wcześniej dokumentów sporządzanych przez Ordo Iuris i po tym, jak pojawiły się pierwsze samorządy, również w naszym województwie, którym odmówiono dotacji z fundu-

szy norweskich, bo przyjęły uchwały jeszcze dalej idące, niż SKPR, czyli tzw. anty-LGBT. Wśród nich znalazł się choćby Kraśnik. – My nie umyśliśmy wtedy ręk jak Piłat. Jako przewodniczący rady zgłaszałem uwagi, że projekt uchwały przyjmujący Kartę nie powinien być procedowany, gdyż nie wypełnia warunków uchwały samorządowej. Wówczas jednak został on pozytywnie zaopiniowany przez służby prawne UM – przypomina **Bogusław Broniewicz**. – Moim zdaniem to nie była uchwała, tylko jakieś stanowisko, zresztą niezgodne z orzecznictwem sądów administracyjnych, bo akty prawne samorządu nie mogą zawierać fragmentów aktów wyższych, czyli Konstytucji i ustaw. A w tej karcie takie fragmenty są.

Przewodniczący przyznał, że zastanawia się nad sposobem wyjścia z tej sytuacji. – Najlepiej byłoby, gdyby wnioskodawcy sami zawnieśli o wycofanie się z tej uchwały. Umieściłaby ona miasto Biała Podlaska na mapie samorządów anty-LGBT, i przestanie być fajnie, gdy przez to samorząd nie otrzyma funduszy z zewnątrz – przyznał przewodniczący.

Teraz o wycofanie się z podjętych deklaracji zawartych w przyjętej SKPR wnoszą również mieszkańcy Białej Podlaskiej. Radni będą mieli okazję odnieść się do tego wniosku.

## Przyszłość kultury jest w Internecie

**WYWIAD** Z dr. Pawłem Borkiem, który ponownie został dyrektorem Miejskiej Biblioteki Publicznej w Białej Podlaskiej o tym, jakie pozycje książkowe są na topie oraz jak będzie wyglądać praca biblioteki w dobie koronawirusa rozmawia Anna Chodyka.

**Czy w związku z pandemią znacząco spadła liczba czytelników?**

Nie drastycznie, ale jednak z powodu pandemii rzeczywiście liczba czytelników biblioteki spadła. Chociaż z drugiej strony w ostatnich dniach rejestrowana jest zwiększona liczba odwiedzin i wypożyczeń z powodu zapowiadanego przez rząd zamknięcia bibliotek do 29 listopada.

**Którzy autorzy i jakie pozycje są obecnie na topie?**

Modny jest klasyczny kryminał w wykonaniu Agaty Christie, Harlana Cobena, kryminał skandynawski, ale także współ-



– Do najważniejszych planów mogę zaliczyć z pewnością: organizację konferencji o charakterze regionalnym i rozwijanie cyklicznych imprez organizowanych przez bibliotekę – mówi dyrektor MBP Paweł Borek

cześni polscy autorzy tacy jak: Wojciech Chmielarz, Anna Remigiusz Mróz, Marek Krajewski, Marcin Wroński, Katarzyna Bonda. Poza tym thrillery Stephe-

na Kinga, Karin Slaughter, Robina Cooka, Tess Gerritsen. Jeżeli chodzi o książki obyczajowe to najwięcej wypożyczeń ma książka Pauliny Simmons „Tatia-

na i Aleksander”. Bardzo chętnie białczanie czytają „Stulecie Winnych” Ałbeny Grabowskiej, dużą popularnością cieszy się cały czas Danielle Steel. Z polskich autorów książek obyczajowych najchętniej czytani to: Katarzyna Michalak, Zofia Mąkosa, Blanka Lipińska. Zainteresowaniem cieszą się też „Podróże serc” białczanki Agnieszki Panasiuk. Największe kolejki oczekujących są do książek: Zofii Mąkosi, Ałbeny Grabowskiej, Olgi Tokarczuk i Ewy Szymańskiej.

**Jakie ma pan plany na rozwój Miejskiej Biblioteki Publicznej?**

Jest ich bardzo dużo, ale do najważniejszych planów mogę zaliczyć z pewnością: organizację konferencji popularno-naukowych o charakterze regionalnym, rozwijanie cyklicznych imprez organizowanych przez bibliotekę („Białskie Dni Książki Dziecięcej”, „Noc Bibliotek”, „Narodowe Czytanie”), spotkania autorskie;

rozwijanie współpracy z instytucjami kultury, szkołami, organizacjami i towarzystwami regionalnymi; zwiększenie liczby wydawnictw pod szyldem MBP; unowocześnienie technologiczne biblioteki; podnoszenie kwalifikacji przez pracowników biblioteki w zakresie nowych technologii; „biblioteczki plenerowe”; lekcje historii online; „Czytające Soboty”; zajęcia dla seniorów, kontynuacja spotkań z regionalistami i historykami; kursy plastyczne, poetyckie, fotograficzne, filmowe, historyczne/regionalne adresowane do dorosłych, dzieci i młodzieży. To tylko wybrane plany. Ile z tego uda nam się zrealizować w dobie pandemii, czas pokaże.

**Jak będzie funkcjonować teraz MBP?**

W związku z bardzo dużym wzrostem zakażeń premier Mateusz Morawiecki zapowiedział zamknięcie od 7 do 29 listopada 2020 roku wszystkich instytucji kultury – w tym także bibliotek.

Tak więc w tym okresie nasza biblioteka i wszystkie jej agendy będą zamknięte dla czytelników. Miejmy nadzieję, że ten stan rzeczy nie potrwa dłużej.

**Jak rysuje się przyszłość kultury, w tym biblioteki, w dobie koronawirusa?**

Lockdown wiosną tego roku pokazał, że przyszłością nie tylko szeroko pojętej kultury, ale też wielu innych dziedzin naszego życia, jest przeniesienie działań do Internetu. Tak więc w dobie pandemii miejska biblioteka w Białej Podlaskiej wszystkie organizowane przez siebie wydarzenia będzie przeprowadzać online, dzięki czemu będą one dostępne nie tylko dla lokalnego społeczeństwa, ale także dla innych użytkowników zarówno z kraju, jak i zagranicą. Korzystając z okazji, całej redakcji oraz wszystkim Czytelnikom życzę dużo zdrowia i wytrwałości w tym trudnym dla nas czasie.

Anna Chodyka

Miasto przekaze budynek przy Brzeskiej 41 starostwu powiatowemu

# Starostwo zostaje przy Brzeskiej

**BIAŁA PODLASKA** Radni miejscy zatwierdzili plany władz miasta, by budynek przy ul. Brzeskiej 41 przekazać powiatowi. W zamian magistrat przejmie nieruchomości przy ul. Łomaskiej 2 z niemal 4-milionową dopłatą. Starosta zapewnia, że pomysł na remont budynku przy Brzeskiej już jest. Są radni miasta, którzy wyrażają zadowolenie, że „maszkara” zmieni wreszcie swój wygląd, choć chyba już zapomnieli, że miasto miało na to plany i nagrodziło nawet powstałe projekty.

JOANNA DANIELEWICZ

Temat zamienienia się budynkami między powiatem a miastem istnieje od kilku lat. W 2016 roku starostwo białskie zdecydowało się kupić od urzędu marszałkowskiego budynek po melioracji przy ul. Łomaskiej 2 (obecnie swoją siedzibę mają tam Wody Polskie). Marszałek wystawił nieruchomość na sprzedaż za 1 mln zł, ale z braku nabywców na wolnym rynku, a przy możliwościach prawnych, zbyt go innemu samorządowi (powiatowi białskiemu), za kwotę 150 tys. zł.

Zaraz potem pojawiły się pierwsze informacje o rozmowach jakie powiat podjął z władzami miasta Biała Podlaska, na temat zamiany nabytego budynku przy Łomaskiej z siedzibą powiatu na ul. Brzeskiej, która mieści się w budynku należącym do



– **Planujemy kompleksowy remont wnętrza, chcemy by co roku gruntowną modernizację przeszło jedno piętro – zapowiada Mariusz Filipiuk, starosta białski**

miasta. Rozmowy rozpoczęły się jeszcze za prezydentury Dariusza Stefaniuka. Ale jak powiedział później Słowa Podlasia starosta białski **Mariusz Filipiuk**: – Owcześnie prezydent Białej ostatecznie wycofał się z tego rozwiązania.

## Finalizacja po latach

O tym, że temat wrócił na „stół negocjacyjny”, dowiedzieliśmy się w lutym tego roku. Wówczas na stronach internetowych starostwa pojawiła się oferta na sporządzenie wyceny zabudowanej nieruchomości stanowiącej własność powiatu białskiego położonej w Białej Podlaskiej, przy ulicy Łomaskiej 2 wraz z działką o pow. 0,3656 ha. – Wycena jest nam potrzebna, gdyż wróciłbyśmy do planów, jakie kiedyś mieliśmy z poprzednim prezydentem Białej Podlaskiej, że miasto w rozliczeniu sprzedaży budynku wraz z parkingiem przy ul. Brzeskiej, przejęłoby budynek przy ul. Łomaskiej – informuje starosta Mariusz Filipiuk.

W ostatni poniedziałek radni miasta podczas sesji głosowali uchwałę, która zakłada wymianę nieruchomości między samorządami. Budynek przy Brzeskiej 41 wraz z działką został wyceniony na 11 mln 320 tys. zł, natomiast budynek przy Łomaskiej 2 na kwotę 1 mln 698 tys. zł. Warunki zamiany są takie, że powiat dopłaci miastu dodatkowo 3 mln 981 tys. 300 zł.

Radni projekt uchwały otrzymali trzy dni przed sesją, na ostatnich komisjach przed obradami. Wówczas dwie komisje zaopiniowały go negatywnie, a jedna była za. Natomiast podczas sesji, 9 listopada, radni Zjednoczonej Prawicy i Koalicji Obywatelskiej jednogłośnie wyrażali już swoje poparcie dla transakcji. – Opinie komisji nie są wiążące dla rady. Jednak słyszę dziś od osób, które miały wiele wątpliwości jeszcze w piątek, że opinie negatywne komisji to tak przez przypadek chyba powstały, bo dziś na sesji, choć nie padły rzeczowe argumenty, państwo jesteście nagle na tak – wytykał radnym KO zmianę zdania przewodniczący **Bogusław Broniewicz** (Biała Samorządowa). – Tak ważna uchwała nie powinna być procedowana w takim tempie. Ja prosiłem na komisjach, by jej nie wprowadzać na posiedzenie tej rady. W piątek do godz. 14.00, do kiedy trwały komisje, nie otrzymaliśmy żadnej rzeczowej argumentacji. Ja podejmuję decyzję w oparciu o twarde dane i dziś ich nie mam, w związku z czym będę przeciw tej uchwale.

Jednak inni mieli odmienne spojrzenie na sprawę. – Nikt z przedsiębiorców nie



**Przejęcie tego budynku od miasta kosztowało powiat prawie 4 mln zł i nieruchomość przy ul. Łomaskiej**

kupiłby budynku na Brzeskiej za cenę operatu, czyli 11 mln 300 tys. z – mówi **Dariusz Litwiniuk** (ZP). – Natomiast doprowadzenie go do odpowiedniego stanu, to kolejne kilkadziesiąt milionów złotych. Wiem, że w akcie notarialnym pojawi się też odpowiedni zapis, o przeznaczeniu budynku na cele instytucji samorządowej.

Natomiast radna **Marta Cybulska-Demczuk** wyrażając zadowolenie z planów zamiany budynków między miastem i powiatem stwierdziła: – Ta maszkara, która stoi przy Brzeskiej 41 może wreszcie zmienić swój wygląd.

## Plany względem „maszkar”

Tu warto więc przypomnieć, że budynek przy ul. Brzeskiej miał zmienić swoje przeznaczenie i wygląd. Wstępne kroki w tym kierunku podjęte zostały przez poprzednie władze miasta, a o ich realizację jeszcze w tym roku dopytywali radni ZP, dziś popierający zamianę nieruchomości. W marcu 2019 roku

miasto ogłosiło konkurs na koncepcję architektoniczną sali widowiskowej. Miejszem jej posadowienia miał być plac wkomponowany w siedzibę starostwa od strony ul. Narutowicza. Konkurs rozstrzygnięto w sierpniu 2019. Sąd konkursowy nie wyłonił laureata, przyznał natomiast drugie i dwa trzecie miejsca, oraz 5 wyróżnień. Zdobywca II miejsca otrzymał 9 tys. zł nagrody, za trzecie miejsce nagroda wynosiła 5 tys. zł, a wyróżnieni otrzymali po 2 tys. zł.

Po gali podsumowującej konkurs i wystawie nagrodzonych prac, temat ucichł. W tym roku natomiast prezydent **Michał Litwiniuk** tłumaczył sprawę tak – konkurs został przeprowadzony, gdyż był zaplanowany za jego poprzednika. Miasto dalszych kroków jednak nie podejmuje. – Dofinansowanie do inwestycji wyniosłoby 12 mln zł. To zaledwie jedna trzecia kosztów, jakie trzeba by ponieść – twierdził prezydent Litwiniuk. – Nie zabezpieczono w budżecie finansowania tej sali, która kosztowałaby ponad 30 mln zł.

Kwota zaskoczyła radnych opozycji, gdyż jak przypomniat radny Sławomir Potocki, rok wcześniej prezydent mówił radnym o 18 mln zł. – Te kwoty istniały w koncepcji i były nieadekwatne do rzeczywistości – odpowiadał Michał Litwiniuk. – Dodatkowo utrzymanie takiej sceny to lekko licząc 2 mln zł rocznie z budżetu miasta. Nie jesteśmy w stanie podjąć się takiej inwestycji. To, że pojawił się projekt nie rodzi skutków związanych z realizacją budowy.

## Miasto zainwestuje w Łomaską, powiat w Brzeską

Dziś radni ZP już nie podnoszą tematu związane go z tamtymi planami. Prezydent **Maciej Buczyński** rozłącza natomiast plany zaadaptowania budynku przy ul. Łomaskiej 2. – Chcemy przeznaczyć go na cele społeczne. Mamy kilka koncepcji, albo rodzinny dom dziecka, albo DPS, albo też mieszkalnictwo socjalne – mówił wiceprezydent.

Natomiast starosta białski Mariusz Filipiuk wreszcie może planować remont „swojej” siedziby, bo dotychczasowe prace związane z poprawą stanu budynku przy Brzeskiej uzależniał od uregulowania jego własności. – Chcemy wykonać pogłębianą termomodernizację obiektu. Oszacowaliśmy jej koszt na 17 mln zł. Planujemy też kompleksowy remont wewnątrz, chcemy by co roku gruntowną modernizację przeszło jedno piętro nieruchomości – informował radnych miejskich, zanim podjęli decyzję. Wcześniej powiat szykował się do budowy własnej siedziby i szacował koszt tej inwestycji na 25 mln zł.

# Budynki na Kolejowej i Łomaskiej do modernizacji

**BIAŁA PODLASKA** Dwa budynki zostaną przebudowane tak, by w jednym zaczęto funkcjonować przedszkole a w drugim rodzinny dom dziecka. Obie inwestycje mają być gotowe w połowie przyszłego roku. Miasto właśnie zebrało oferty w rozpisanych przetargach.

Przy ul. Łomaskiej 2d miasto zorganizuje przedszkole. O zakupie nieruchomości, w której wcześniej znajdował się sklep z artykułami dziecięcymi, radni zdecydowali w ubiegłym roku, przeznaczając na ten cel 2,5 mln zł. Teraz za ponad 3 mln złotych budynek zamienić się ma w przedszkole z placem zabaw. W przebudowanym budynku powstanie 5 sal dla 125 dzieci, gabinety: logopedyczno-medyczne oraz

intendentki, przestronna szatnia, kuchnia, jadalnia oraz pomieszczenia techniczne.

– Do budynku zapewniony będzie dojazd dla samochodów z ul. Łomaskiej. W południowo zachodniej części działki, w miejscu rozebranego fragmentu budynku, planowane jest utworzenie placu zabaw z nawierzchni bezpiecznej. Istniejący parking dla samochodów osobowych zostanie przebudowany, w ich miejsce wykonane zostaną nowe nasadzenia zieleni uporządkowanej oraz poprowadzone dojścia piesze. Wzdłuż południowej elewacji zaprojektowano taras drewniany dostępny z sal przedszkolnych – informowała, prezentując wizualizację przedsięwzięcia kilka miesięcy temu, **Gabriela**



**Tak ma wyglądać nowe przedszkole w zmodernizowanym budynku przy Łomaskiej**

**Kuc-Stefaniuk**, rzecznik Urzędu Miasta.

W ubiegłym tygodniu minął termin składania ofert na wykonanie przedsięwzięcia, na które część środków miasto pozyskało w ramach dotacji unijnych na rewitalizację zdegradowanych terenów miasta. Magistrat określił kwotę, którą zabezpieczył na przedsięwzięcie,

na poziomie 3 mln 040 tys. zł. W przetargu wpłynęło 7 ofert od 2 mln 798 tys. 188 zł do 3 mln 339 tys. 260 zł. Wykonawca, którego miasto wybierze, będzie miał czas do końca czerwca przyszłego roku, by inwestycję wykonać.

Miesiąc później, czyli z końcem lipca przyszłego roku miasto liczy na zakończenie drugiej inwestycji re-

alizowanej na istniejącej już nieruchomości. Chodzi o budynek na ul. Kolejowej 21. Przedsięwzięcie również realizowane będzie w oparciu o fundusze unijne pozyskane na rewitalizację zdegradowanych terenów miejskich. Po modernizacji budynek ma służyć jako rodzinny dom dziecka. – Rozbudowa obejmuje rozbiorę istniejących schodów zewnętrznych od frontu budynku i wykonanie w ich miejscu podpiwniczonego wiatrołapu. Wzdłuż bocznej ściany ganku projektuje się nowe schody zewnętrzne wraz z platformą dla osób niepełnosprawnych. Projektowana nadbudowa obejmuje wymianę istniejącej konstrukcji i pokrycia dachu. Przebudowa obejmuje docieplenie budynku, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej wraz z parapeta-

mi. We wnętrzu projektuje się zmiany w układzie pomieszczeń oraz w układzie ścian wewnętrznych wynikające z potrzeb nowej funkcji oraz konieczności dostosowania poziomu parteru dla potrzeb osób niepełnosprawnych. Planowana jest budowa instalacji fotowoltaicznej na potrzeby obiektu, wymiana instalacji wodociągowej, sanitarnej, c.o. i c.w.u. Instalacja fotowoltaiczna zostanie zamontowana na dachu na specjalnie dostosowanej konstrukcji – wylicza rzeczniczka magistratu.

Na ogłoszenie przetargowe odpowiedziało 7 ofert. Miasto na wykonanie modernizacji przeznaczyło 944 tys. 535 zł. Najniższa cena ofertowa za tę usługę to 761 tys. 980 zł, a najwyższa 980 tys. 069 zł.

Joanna Danielewicz

W gminach Wisznice i Łomazy pełną parą idą duże społeczne projekty

# Dla seniorów i maluchów

**POWIAT BIALSKI** W Curyńie (gmina Wisznice) trwa remont budynku, w którym powstanie Zakład Opiekuńczo-Leczniczy. W Dubowie (gmina Łomazy) prace modernizacyjne budynku po szkole też idą pełną parą. Tam w 2021 r. zacznie funkcjonować Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne dla osób niepełnosprawnych. Natomiast w samych Łomazach właśnie otwarto Klub Malucha.



Nowo powstały Klub Malucha w Łomazach zapewnia opiekę 23 dzieciom w wieku od roku do 3 lat



W Curyńie trwają intensywne prace remontowe. Rozpoczęcie funkcjonowania ZOL-u planowane jest na drugi kwartał 2021 r.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

— Mieliliśmy nadzieję, że nasza inwestycja w Curyńie zostanie zakończona w tym roku, ale w międzyczasie wynikły dodatkowe prace. Jesteśmy z radą budowy po analizie. Wykonawca powinien oddać budynek w połowie lutego — opowiada wójt gminy Wisznice **Piotr Dragan**.

## Miejsca opieki dla niesamodzielnych

— Obecnie ogłosiliśmy przetarg na zakup wyposa-

żenia. Liczymy na to, że do końca lutego budynek będzie gotowy do kontroli Narodowego Funduszu Zdrowia. Wystosowaliśmy pismo do NFZ, iż planujemy uruchomienie ZOL w Curyńie. Poinformowaliśmy w nim, że placówka została wstępnie zaakceptowana przez wojewodę lubelskiego. Jesteśmy w wykazie jednostek Służby Ochrony Zdrowia. W odpowiedzi NFZ poinformował nas, że na przyszły rok zabezpieczył środki na funkcjonowanie ZOL. Liczymy na 40-procentowy kontrakt na utrzymanie jednego pacjen-

ta. Może w drugiej połowie 2021 r. uda się otworzyć zakład — podkreśla wójt.

Dodaje też, że jeśli budynek będzie skończony, a nie uda się jeszcze podpisać kontraktu z NFZ-em, to gmina będzie szukać osób, które sfinansują z własnych środków pobyt pensjonariusza. Część łóżek będzie przeznaczona dla takich osób. Inwestycję wycenia się na ok. 9,5 mln zł. Wójt zapewnia, że środki na dodatkowe prace są w budżecie gminy zabezpieczone. Zakład Opiekuńczo-Leczniczy w Curyńie powstaje dzięki

dotacji na rewitalizację obszarów zdegradowanych.

## Centrum dla niepełnosprawnych

Jednocześnie w gminie Łomazy powstaje Centrum Opiekuńczo-Mieszkalne. — Centrum będzie się mieścić w dawnym budynku poszkolnym w Dubowie, w którym przez lata funkcjonowała szkoła podstawowa. Centrum będzie uruchomione dzięki dofinansowaniu z Solidarnościowego Funduszu Wsparcia Osób Niepełnosprawnych w kwocie ponad 2,1 mln zł, w ramach programu realizowanego przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej — opowiada wójt **Jerzy Czyżewski**. — Na ostatniej sesji rady gminy radni podjęli uchwałę dotyczącą otworzenia nowej jednostki wraz nadaniem jej statutu.

Uruchomienie centrum planowane jest od marca 2021 roku — dodaje wójt.

Ze wsparcia będzie mogło skorzystać 20 osób z gminy Łomazy. Placówka zapewni opiekę osobom z umiarkowanym lub znacznym stopniem niepełnosprawności. Obecnie trwa modernizacja budynku oraz adaptacja na potrzeb osób z niepełnosprawnością. Dofinansowanie obejmuje m.in. wykonanie robót budowlanych, a także zakup niezbędnego wyposażenia, w tym meble. — Do końca listopada zakończone zostaną prace w budynku, w międzyczasie zagospodarujemy teren oraz wyposażymy obiekt. Chcemy to skończyć do końca grudnia, żeby na przełomie roku mogła odbyć się rekrutacja uczestników. Rozpoczęcie zajęć planowane jest na marzec 2021 r. — zaznacza wójt gminy.

## Ruszył klub dla maluchów

W Łomazach w październiku rozpoczął funkcjonowanie Gminny Klub Malucha. Dzięki nowej placówce 23 dzieci w wieku od roku do lat trzech mają zapewnioną opiekę 5 dni w tygodniu. — Przez ostatnie miesiące trwała modernizacja obiektu Zespołu Placówek Oświatowych oraz dostosowanie sal. Przebudowano schody wejściowe prowadzące do wydzielonego wejścia do placówki od ul. Podrzecznej, zamontowano drzwi przeciwpożarowe, wyremontowano sanitariaty. Modernizacja pomieszczeń miała na celu zapewnienie dzieciom bezpieczeństwa i stworzenie komfortowych warunków. Dodatkowo w ramach projektu zostało zakupione wyposażenie, w tym m.in. meble, zabawki dla dzieci, gry edukacyjne, projektor i wyświetlacz multimedialny, łóżeczka dziecięce, podesty do umywalki i toalet, zabezpieczenia gniazdek, nocniki, a także piekarnik konwekcyjno-parowy i blender. Nowością jest interaktywna podłoga. Powstał także nowy plac zabaw z 11 elementami — wyjaśnia wójt J. Czyżewski.

Zatrudniono też kierownika, opiekunki, dietetyka, pielęgniarkę i kucharkę. Projekt będzie trwał przez 2 lata. Przez ten czas rodzice będą zwolnieni z opłat.

## Skromny Dzień Niepodległości

**REGION** Ze względu na trudną sytuację epidemiczną w całym kraju, tegoroczne obchody Święta Niepodległości będą skromne. Część naszych samorządów w ogóle zrezygnowała z organizacji uroczystości, część zorganizuje symboliczne obchody.

Przypomnijmy, że od pewnego czasu jest znaczne ograniczenie liczby osób, do jedynie pięciu, które mogą uczestniczyć we wszelkich uroczystościach i zgromadzeniach. Dlatego też tegoroczne obchody Święta Niepodległości będą wyjątkowo skromne, w części samorządów z regionu zostały całkowicie odwołane.

I tak w Białej Podlaskiej, 11 listopada w kościele Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Białej Podlaskiej o godz. 10:00 zostanie odprawiona msza święta w intencji ojczyzny. — Odbędzie się ona z zachowaniem wszelkich procedur bezpieczeństwa. Następnie przedstawiciele urzędu miasta Biała Podlaska złożą kwiaty przy pomniku Niepodległości na

pl. Wolności oraz przy tablicy marszałka Józefa Piłsudskiego, znajdującej się na budynku magistratu. Ze względu na włączenie całego kraju w strefę tzw. czerwonej w związku z zagrożeniem wywołanym przez COVID-19, w zgromadzeniach publicznych może uczestniczyć maksymalnie 5 osób — informuje rzecznik UM Biała Podlaska, Gabriela Kuc-Stefaniuk.

W Międzyrzeczu Podlaskim również odbędzie się 11 listopada uroczysta msza święta w intencji ojczyzny. Rozpocznie się o godz. 11:00 w kościele pw. św. Mikołaja. O godz. 12:00 nastąpi odsłonięcie pamiątkowej tablicy, związanej z 100. rocznicą bitwy warszawskiej oraz uroczystości pod pomnikiem Bohaterów Miasta na pl. Jana Pawła II. Przypomnijmy, że przez cały dzień można wziąć udział w tradycyjnym Rodzinnym Biegu Niepodległości, który w tym roku ma ze względu na pandemię zmienioną formułę. Szczegóły i zapisy na [mosir@międzyrzec.pl](mailto:mosir@międzyrzec.pl).

Burmistrz **Terespola**, rada miasta oraz Miejski Ośrodek

Kultury zapraszają na symboliczne obchody 102. rocznicy odzyskania przez Polskę niepodległości. O godz. 10:00 w kościele pw. Świętej Trójcy w Terespolu odprawiona zostanie uroczysta msza. Po nabożeństwie delegacja złoży wieńce pod pomnikiem Obrońców Ojczyzny.

W Łomazach też zdecydowano się jedynie na odprawienie uroczystej mszy świętej za ojczyznę. Odbędzie się ona o godz. 9:00 w kościele parafialnym pw. św. Apostołów Piotra i Pawła w Łomazach.

W Janowie Podlaskim o godz. 9:00 odprawiona zostanie msza św. w Bazylice Mniejszej pw. Trójcy Świętej. O godz. 10:00 nastąpi złożenie kwiatów pod pomnikami Bohaterów Walk o Niepodległość Polski. — Wieńce złoży delegacja samorządowa. Prosimy o niegromadzenie się przy pomnikach — informują organizatorzy. Z kolei Gminny Ośrodek Kultury w Janowie Podlaskim zaprasza 11 listopada na koncert online zespołu „Meritum”.

Paulina Chodyka—Łukaszuk

## Nawozy

pod każdą uprawę!

więcej na [www.zchsiarkopol.pl](http://www.zchsiarkopol.pl)

Zakłady Chemiczne „SIARKOPOL” Tarnobrzeg sp. z o.o. ul. Chemiczna 3, 39-400 Tarnobrzeg  
BOK: tel. +48 15 856 58 58, fax: +48 15 855 55 67, e-mail: [bok@zchsiarkopol.pl](mailto:bok@zchsiarkopol.pl)

Samorząd zakończył właśnie kompleksowe remonty w gmachach gminnych instytucji warte łącznie prawie 10 mln złotych

# Inwestycje nie zwalniają tempa

**GINA MIĘDZYRZEC PODLASKI**

Niedawno zakończona została termomodernizacja dwóch kolejnych budynków szkół podstawowych z terenu gminy. Dodatkowo pełną parą idą roboty przy budowie stacji uzdatniania wody w Rogoźnicy. To już kolejne duże inwestycje, które udało się przeprowadzić samorządowi w tym trudnym dla gospodarki roku.

PAULINA CHODYKA-LUKASZUK

Prace w Publicznej Szkole Podstawowej im. Janusza Kusocińskiego w Rogoźnicy



Oprócz trzech szkół ocieplenia i remontu doczekała się też świetlica-remiza w Tłuszczu

cy obejmowały docieplenie stropu, modernizację oświetlenia, montaż kotła na biomasę; wymianę stolarki okiennej i drzwiowej oraz montaż instalacji fotowoltaicznej. Z kolei w świetlico-remizie w Tłuszczu ocieplono ściany zewnętrzne i strop; wymieniono pokrycie dachowe, zmodernizowano oświe-

tlenie i wykonano instalację c. o. wraz z montażem kotła na pellet.

Oba przedsięwzięcia zrealizowano w ramach projektu pt. „Termomodernizacja budynków użyteczności publicznej na terenie gminy Międzyrzec Podlaski” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach RPO WL na lata 2014-2020. Celem projektu jest wzrost efektywności energetycznej budynków użyteczności publicznej, przyczyniający się do poprawy jakości środowiska naturalnego na terenie gminy.

Całkowita wartość obu inwestycji wyniosła 2 128 762,36 zł, z czego dofinansowanie to 1 124 666,93 zł. Przypomnijmy, że w połowie



Modernizacja stacji uzdatniania wody w Rogoźnicy to koszt ponad 2 milionów złotych

października zakończyły się prace termomodernizacyjne w szkołach w Rzeczy i Hałasach. Te kosztowały łącznie ponad 5 mln zł. Obecnie trwa przebudowa stacji uzdatniania wody w Rogoźnicy. Realizacja zadania

przyczyni się do ograniczenia emisji dwutlenku węgla oraz kwaśnych emisji do atmosfery, które wywołują efekt cieplarniany.

Unowocześnienie stacji jest jednym z etapów długofalowej strategii rozwoju

i modernizacji instalacji służących ochronie środowiska. W ramach inwestycji zaplanowano instalację i obiekty technologiczne, przyłącza technologiczne, zagospodarowanie terenu, instalacje elektryczne, rozbudowę i przebudowę budynku technologicznego o pomieszczenie na agregat prądowocowy i monitoring. Powstanie też instalacja fotowoltaiczna o mocy 38,7 kW.

Projekt realizowany jest w ramach Działania 6.4 Gospodarka wodno-ściekowa RPO WL na lata 2014-2020. Jego wartość wynosi: 2 123 007,58 zł, z czego 85 proc. kosztów kwalifikowalnych finansowana jest z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w wysokości 1 467 119,04 zł.

## Zasłużeni poczekają na nagrody

**GINA MIĘDZYRZEC PODLASKI**

W związku z coraz trudniejszą sytuacją epidemiczną na terenie całego kraju i szybkim wzrostem zakażeń w naszym regionie, gminne uroczystości, związane z obchodami Święta Niepodległości zostały w tym roku odwołane.

Przypomnijmy, że na 11 listopada zaplanowano „Wieczór z patriotyzmem”, który miał się odbyć w Krzewicy. Jednym z punktów tegorocznych obchodów Dnia Niepodległości miało być również wręczenie odznaczeń „Zasłużony dla Gminy Międzyrzec Podlaski”, „Ho-



Podczas ubiegłorocznych patriotycznych uroczystości honorowe obywatelstwo z rąk wójta Krzysztofa Adamowicza oraz przewodniczącego rady gminy Andrzeja Pietruka odebrał dr Szczepan Kalinowski. W tym roku wręczenie wyróżnień przełożono na inny termin

norowy Obywatel Gminy „Zasłużony dla Rolnictwa”. Międzyrzec Podlaski” oraz Wydarzenie te odbędzie

się jednak w innym terminie.

Przypomnijmy jednak, kto w tym roku zgodnie z uchwałą rady gminy został uhonorowany wyróżnieniem. I tak tytuł „Zasłużony dla Gminy Międzyrzec Podlaski” odbiorą: Barbara Wsół, Bogdan Bernat, ks. Michał Wawerski, Grzegorz Kieczka, Iwona Ewa Jakoniuk, Michał Leszek Teofilski, Stanisława Pietruk, Małgorzata Matejek i Edward Mikołaj Łukasiewicz. Honorowym obywatel radni ustanowili w tym roku pośmiertnie kpt. Henryka Konstantego Zakrzewskiego, o którym napiszemy więcej w następnym wydaniu.

(pc)

Jest nowy radny



Gmina Międzyrzec Podlaski Dariusz Matejek jest nowym radnym w międzyrzeckim samorządzie. Zastąpił Sławomira Charczuka, który zrzekł się mandatu. Uroczyste wręczenie zaświadczenia o wyborze oraz ślubowanie odbyło się podczas ostatniej sesji rady gminy, 30 października w budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Wysokim. Nowy radny będzie pracował w komisji ds. budżetu i finansów, komisji ds. gospodarki komunalnej i rolnictwa oraz komisji skarg, wniosków i petycji. Przypomnijmy, że gminna rada składa się z 15 członków. (pc)

## Zmiany w funkcjonowaniu urzędów

**MIASTO/GINA MIĘDZYRZEC PODLASKI**

Zgodnie z decyzją rządu, od 3 listopada wszystkie urzędy samorządowe powinny przejść w tryb zdalnej pracy. Informujemy zatem, jak obsługa mieszkańców odbywać się będzie w najbliższym czasie w mieście i w gminie.

Dla bezpieczeństwa miejscy urzędnicy zachęcają mieszkańców do elektronicznego i telefonicznego kontaktu oraz realizowania płatności przez internet. Pilne sprawy nadal można załatwić osobiście w Punkcie Obsługi Interesanta, który powstał na parterze budynku w sali ślubów. Główne dane kontaktowe urzędu to: 21-560 Międzyrzec Podlaski, ul. Pocztowa 8, tel. 83 372 62 10, fax 83 372 62 28, e-mail miasto@miedzyrzec.pl.



Międzyrzeckie urzędy również zmieniły tryb funkcjonowania

Bezpośrednie numery do poszczególnych jednostek znajdują się na stronie [www.miedzyrzec.pl](http://www.miedzyrzec.pl) w zakładce „Kontakt”. W kasie nadal można zrobić opłaty, ale interesanci muszą podchodzić do niej pojedynczo, wszelkie płatności można też zrealizować online. Numery rachunków do przelewu również znajdują się na stronie internetowej

urzędu. Wiele spraw można załatwić mailowo oraz za pośrednictwem platformy e-PUAP.

Także gminny samorząd przeszedł w tryb pracy zdalnej. Kontakt z urzędem będzie możliwy tylko za pośrednictwem: komunikacji elektronicznej przez e-PUAP; mailowo pod adresem [urzed@miedzyrzecgmina.pl](mailto:urzed@miedzyrzecgmina.pl) i sekretariat@miedzyrzecgmina.pl; telefonicznie pod nr. tel. sekretariat 83 371 24 96 oraz fax 083 371 48 26, a szczegółowy wykaz numerów wewnętrznych dostępny jest na stronie [www.miedzyrzecgmina.pl/numery-wewnetrzne/](http://www.miedzyrzecgmina.pl/numery-wewnetrzne/).

Na adres urzędu: ul. Warszawska 20, 21-560 Międzyrzec Podlaski, można też kierować tradycyjną korespondencję. Utrzymany zostaje punkt podawczy w sali nr 6, który pracuje od poniedziałku do piątku w godz. 7:30-15:30. W przypadku osobistej wizyty zaleca się wcześniejsze telefonowanie do numeru 83 371 24 96. Kasa nadal przyjmuje wpłaty gotówkowe w godz. 8:00-14:00. Zawieszono zostają dyżury radcy prawnego, pracownika Ośrodka Doradztwa Rolniczego oraz leśniczego.

Paulina Chodyka-Łukaszyk

## Orkiestra szuka ochotników na finał



Chętni do wolontariatu mogą zgłaszać się do 8 grudnia

**MIĘDZYRZEC PODLASKI** Międzyrzeczki sztab Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy poszukuje wolontariuszy, którzy zechcą wziąć udział w zbliżającym się 29. finale Orkiestry.

Sztab siedzibę ma w Miejskim Ośrodku Kultury przy ul. Warszawskiej 37. Do rejestracji potrzebne są: zdjęcie legitymacyjne, data urodzenia, PESEL, adres zamieszkania i numer telefonu. Oso-

ba niepełnoletnia musi mieć podpis rodzica lub opiekuna prawnego na oświadczeniu.

Wszelkie informacje dostępne są na Facebooku „WOSP Międzyrzec Podlaski” oraz u szefowej sztabu Anny Czerwińskiej pod nr. tel. 505 164 760 lub 83 371 39 65 oraz adresem e-mail [wosp@miedzyrzec.pl](mailto:wosp@miedzyrzec.pl). Zgłoszenia przyjmowane są do 8 grudnia. (pc)

Urzędnicy zarzucają władzom pozorowanie działań prewencyjnych i całkowitą indolencję w przypadku realnego zagrożenia

# Panika w parczewskim starostwie

**POWIAT PARCZEWSKI** Niektórzy pracownicy starostwa drżą przed zakażeniem COVID-19. Mają żal do starosty, który ma bagatelizować problem, nie wysyłając ludzi na kwarantannę. Tak przynajmniej wynika z maila, jaki otrzymaliśmy do redakcji. – Zarzuty są nieprawdziwe i chybione – odpowiada na donos Jerzy Maśluch.

**TOMASZ WACHULSKI**

– „W Starostwie Powiatowym w Parczewie już przynajmniej trzy osoby miały pozytywny wynik testu na COVID-19. Jedna miała bardzo poważne objawy i spędziła półtora miesiąca w szpitalu. Starosta nic z tym nie robi, tzn. nawet pracownicy, którzy siedzieli z tymi zakażonymi w jednym pokoju nie zostali wystąpi na kwarantannę. Czy to jest zgodne z prawem?” – pyta autorka listu.

Zastanawia się również, czy sanepid nie powinien z automatu skierować na kwarantannę osób, które miały kontakt z chorymi. Według niej, może nie jest to aż tak niebezpieczne, jeśli dwie osoby mijają się tylko na korytarzu, jed-

nak może być, gdy siedzą naprzeciwko siebie przez pięć dni w tygodniu i osiem godzin dziennie.

– „Druga sprawa, to mierzenie temperatury pracownikom przychodzącym rano do urzędu. Pracodawca wymyślił, że jeśli ktoś ma 37,5 stopnia Celsjusza, to nie może podpisać listy obecności. Musi wracać do domu. Wiadomo, że podwyższona temperatura nie oznacza automatycznie zakażenia COVID-19, ale starosta nie interesuje, że przy takiej temperaturze lekarz może nie wypisać zwolnienia chorobowego. W takim przypadku pracownicy powinni wziąć urlop, tylko co z tymi którzy urlopu już nie mają albo do



Urzędnicy zarzucają władzom pozorowanie działań prewencyjnych i całkowitą indolencję w przypadku realnego zagrożenia. – Zarzuty są nieprawdziwe i chybione – odpowiada na donos starosta Jerzy Maśluch

wykorzystania zostało im tylko kilka dni?” – przekonuje autorka maila.

Pracownicy mają bać się postawić staroście,

w obawie przed utratą pracy. – „Z jednej strony mamy pozorowanie działań (mierzenie temperatury), rzekomo dla dobra

pracowników, a z drugiej całkowitą indolencję w przypadku realnego zagrożenia (brak kwarantanny dla pracowników, którzy mieli długotrwały kontakt z zakażonymi). Fakt, że ktoś zachorował, to temat tabu” – dodaje kobieta.

Starosta potwierdza, że jeden z pracowników urzędu zachorował na COVID-19. Jednak przed uzyskaniem pozytywnego wyniku testu, osoba ta była na zwolnieniu lekarskim już półtora tygodnia. W związku z zachorowaniem sanepid przeprowadził stosowne postępowanie, ale nie znalazł podstaw, aby skierować na kwarantannę kogokolwiek z pozostałych pracowników, z którymi ta osoba mogła mieć kontakt.

– Trzeba jasno zaznaczyć, że decyzja w sprawie odbycia kwarantanny leży w gestii sanepidu, a nie pracodawcy. Ze swojej strony podjęliśmy wszelkie możliwe działania, aby ograniczyć ryzyko zakażenia. Każdy pracownik otrzymał maseczkę, rękawiczki

ochronne, jak też przyłbicę. Udostępnione zostały płyny dezynfekcyjne i mydło do rąk. Faktem jest, że jednym z wprowadzonych działań prewencyjnych jest badanie pracownikom temperatury. Zgodnie ze stanowiskiem Ministerstwa Zdrowia, możliwe jest zidentyfikowanie wartości podwyższonej temperatury ciała człowieka, jako objawu świadczącego o procesie chorobowym, przy którym pracownik nie powinien świadczyć pracy. Niektórzy eksperci od prawa pracy stoją na stanowisku, że w czasie epidemii takie działania należy uznać za w pełni uzasadnione – wyjaśnia **Jerzy Maśluch**.

Za nieprawdziwy i chybiony uważa zarzut pozorowania działań w zakresie bezpieczeństwa pracowników, a także ignorowania realnego zagrożenia, co do długotrwałego kontaktu pracowników z osobą zakażoną. Zapewnia, że taka sytuacja nie miała miejsca. – Zarzuty są nieprawdziwe i chybione – dodaje.

## PKP wyprzedziła czas



Marszałek Jarosław Stawiarski podpisał w ubiegłym tygodniu umowę na rewitalizację linii

**POWIAT PARCZEWSKI** Prace związane z rewitalizacją linii kolejowej Lubartów–Parczew trwają od dwóch miesięcy, ale dopiero w ubiegłym tygodniu marszałek województwa podpisał umowę na realizację inwestycji.

Podczas zorganizowanej w tej sprawie 4 listopada konferencji prasowej marszałek **Jarosław Stawiarski** nie krył zadowolenia z podpisania umowy. Stwierdził, że rodziła się ona w bólach, gdyż do końca nie wiadomo było, czy w Regionalnym Programie Operacyjnym wystarczy pieniędzy na wsparcie tej wielomilionowej inwestycji.

– Skorzystaliśmy z ostatniej szansy na pozyskanie dofinansowania. Sieć kolejowa na Lubelszczyźnie jest bardzo zaniedbana. Jesteśmy na szarym końcu, ale ta kompleksowa modernizacja powinna podnieść

nas w rankingu i pozwolić dostrzec, że kolej jest świetnym środkiem transportu, zarówno pasażerskiego, jak i towarowego – mówił.

Przypomnijmy, że rewitalizacja przewiduje m.in. wymianę torów na całym odcinku, budowę nowych peronów, przejazdów i urządzeń służących do sterowania ruchem. To wszystko ma kosztować 110 mln zł, z czego 75 mln zł pokryje dofinansowanie z RPO. Zakończenie prac planowane jest w lipcu przyszłego roku.

– Wyprzedziliśmy czas, bo wykonawcę już mamy, a 1 września rozpoczęła się modernizacja odcinka – stwierdził **Ireneusz Merchel**, prezes zarządu PKP Polskich Linii Kolejowych S.A. – Umowa pozwoli nam spokojnie realizować zadanie, bez obawy, że zabraknie pieniędzy unijnych. W przyszłości przymierzamy się do elektryfikacji tej linii – dodał. (TWA)

## Wiedzą, co to jest kultura

**GMINA MILANÓW** Pandemia koronawirusa nie przeszkodziła Stowarzyszeniu Cichosz z Cichostowa w realizacji kolejnej edycji projektu „Kultura drogą do niepodległości”. Były warsztaty, a także zajęcia teatralne oraz literacko-plastyczne.

– W tym roku skupiliśmy się na postaci Pawła Wartejuka urodzonego 23 stycznia 1892 roku – poety, autora sztuk teatralnych, opiekuna biblioteki, założyciela orkiestry, rolnika, aktora. Był on inicjatorem wydarzeń, które przyczyniły się do budowy społeczeństwa obywatelskiego w Milanowie jak i całej naszej pięknej gminie – mówi **Konrad Dąbrowski**, prezes stowarzyszenia.

Realizacja projektu trwała kilka tygodni, a wiele zorganizowanych wydarzeń dotyczyła właśnie Wartejuka, niezwykłego wizjonera, który zdaniem wielu mieszkańców gminy wyprzedził czasy, w których żył.

W Rudnie zorganizowano warsztaty wokalne, których celem było wyłowienie talentów śpiewaczych. W konsekwencji tego założono amatorski zespół. Z kolei w Milanowie odbyły się zajęcia teatralne, które poprowadziła Marzena Zawisza. Biblioteka zorganizowała zajęcia literacko-plastyczne dla dzieci. Dowiedziały się one wielu ciekawych historii o życiu



Inspiracją do zorganizowania drugiej edycji Kultury Drogą do Niepodległości stał się w tym roku Paweł Wartejuka

i twórczości Pawła Wartejuka i na podstawie tej wiedzy stworzyły bajkę do teatru kamishibai. Ponadto do każdej szkoły w gminie przekazano drewniany teatrzyk.

W niektórych sołectwach odbyły się wieczorki poetyckie z udziałem animatorów, którzy wcieliili się w postaci książkowej Czwartekinskiej oraz Wartejuka. Zaprezentowali wiersze jego twórczości



Dla dzieci zorganizowano zajęcia literacko-plastyczne



W Rudnie wyłowiono tyle talentów, że założono zespół śpiewaczy

i opowiedzieli historię gminy. W czasie tych spotkań swoje umiejętności prezentował też nowo utworzony zespół z Rudnia. Jednym z ostatnich wydarzeń projektu była premiera sztuki teatralnej z udziałem mieszkańców. Już wiadomo, że to nie był ich ostatni występ. Zawiązali formalnie grupę teatralną i mają w planach kolejne przedstawienia i premiery.

Na koniec października w Starej Wozowni w Milanowie zaplanowano uroczyste podsumowanie drugiej edycji „Kultury drogą do niepodległości”, ale z powodu szalejącej epidemii imprezę przeniesiono do internetu w trosce o zdrowie i bezpieczeństwo uczestników. Podczas nagrania raz jeszcze wystąpił zespół z Rudnia. Sylwetkę wizjonera z Milanowa przybliżyła Agnieszka Piekarska. O jego życiu opowiedział też Juliusz Bzówka, miejscowy nauczyciel historii.

Wydarzenie dofinansowało Narodowe Centrum Kultury. Jego organizatorami byli: Stowarzyszenie Cichosz z Cichostowa, Gmina Milanów, Przedszkole Samorządowe w Milanowie, Sołectwo Milanów, Gminna Biblioteka Publiczna w Milanowie, Powiat Parczewski oraz Powiatowa Biblioteka Publiczna – Centrum Kultury w Parczewie. (TWA)

Rozporządzenie premiera w sprawie organizacji pracy w urzędach nie wpłynie na działanie samorządów

# Urzędnicy w pracy zdalnej pozostaną aż do mikołajek

**POWIAT RADZYŃSKI** Nie wiele muszą zmieniać samorządy powiatu radzyńskiego, by dostosować tryb pracy urzędów do nowego rozporządzenia, które obowiązuje od 2 listopada. Zalecenie pracy zdalnej to dla większości urzędów usankcjonowanie tego, co z różnym natężeniem praktykują od wielu miesięcy.

JOANNA DANIELEWICZ

W ubiegłym tygodniu weszło w życie rozporządzenie z dnia 2 listopada 2020 r., zmieniające rozporządzenie w sprawie ustanowienia określonych ograniczeń w związku z występowaniem stanu epidemii. – Zgodnie z § 24 a ust 1 powyższego rozporządzenia do dnia 4 grudnia 2020 r. w urzędach administracji publicznej lub jednostkach organizacyjnych wykonujących zadania o charakterze publicznym kierownicy polecają pracownikom wykonywanie pracy zdalnej – przytacza przepisy sekretarz UG w Komarówce Podlaskiej, **Elżbieta Zienkiewicz**.

Urząd do zapisów rozporządzenia zastosował się, mając na uwadze przede wszystkim utrzymanie funk-



– W koniecznych przypadkach możliwy jest bezpośredni kontakt z określonym urzędnikiem, przy okienku znajdującym się na 1 piętrze w wejściu do UM – informuje **Anna Wasak**, rzeczniczka UM w Radzynie Podlaskiej



– Od dnia 3 listopada większość urzędników pracuje zdalnie. Prowadzimy dyżury stacjonarne – informuje **Marcin Czyżak**, sekretarz UG w Kąkolewnicy



– Wójt pełni w budynku gminy dyżury – zapewnia **Elżbieta Zienkiewicz**, sekretarz UG w Komarówce Podlaskiej

jak zapewnia rzeczniczka magistratu, **Anna Wasak**, instytucja pracuje tak, by usługi publiczne były realizowane bez zakłóceń. – Urząd zapewnia bieżącą obsługę w zakresie podstawowych usług publicznych oraz innych ważnych spraw, których załatwienie w sposób zdalny nie jest możliwe. Część pracowników przeszła na pracę zdalną. Pozostała niezbędna liczba urzędników, do zapewnienia obsługi interesantów, m.in. w sekretariacie, wydziale spraw obywatelskich i Urzędzie Stanu Cywilnego, wydziale rozwoju gospodarczego. W koniecznych przypadkach możliwy jest bezpośredni kontakt z określonym urzędnikiem, przy okienku znajdującym się na 1 piętrze w wejściu do UM – informu-



– Do 2 listopada, pracowaliśmy w systemie zmianowym i zdalnym. Obecnie prawie wszyscy pracujemy zdalnie – mówi **Radosław Sałata**, wójt gminy Borki.

je **Anna Wasak**. Dodaje, że jeśli interesant chce złożyć w urzędzie jedynie dokumenty, to w holu budynku na parterze, jak i na piętrze znajdują się skrzynki na korespondencję.

Jak informują nas przedstawiciele urzędów w Borkach i Czemiernikach, zasady pracy jednostek samorządowych, zalecone ostatnim rozporządzeniem premiera, nie są dla nich nowością. – Już kilka miesięcy temu wprowadziliśmy zasadę, że jeżeli w danym pokoju pracują dwie osoby, to w pracy stacjonarnej zmieniają się w trybie rotacyjnym. Na miejscu, fizycznie pozostają w pracy naczelnicy wydziałów. Praca

w trybie stacjonarnym odbywa się również w USC. Staramy się funkcjonować tak, by petenci nie mieli problemu z załatwieniem swoich spraw w urzędzie – mówi **Waldemar Kozak**, sekretarz gminy Czemierniki.

Natomiast wójt gminy Borki, **Radosław Sałata** zapewnia: – Gmina Borki już od początku roku dopasowuje zasady pracy urzędu do istniejących warunków pandemicznych w kraju. Do dnia 2 listopada, pracowaliśmy w systemie zmianowym i zdalnym. Petenci byli obsługiwani w ograniczony sposób, jednakże wszelkie sprawy były załatwiane bez żadnych problemów. Obecnie prawie wszyscy pracujemy zdalnie.

Zmiany w funkcjonowaniu urzędu wprowadziła również wójt gminy Kąkolewnica, **Anna Mróz**. – Od dnia 3 listopada większość urzędników pracuje zdalnie. Prowadzimy dyżury stacjonarne (podatki, gospodarka komunalna, sekretariat, wójt/sekretarz, akta stanu cywilnego, kasa). Petenci z najważniejszymi sprawami zostaną obsłużeni. Ponadto w przedsiönku urzędu została umieszczona skrzynka podawcza do której można wrzucać dokumenty – relacjonuje zmianę zasad pracy w urzędzie sekretarz **Marcin Czyżak**.

## Zrobią drogi z oszczędności

**POWIAT RADZYŃSKI** Brzozowica Duża (gm. Kąkolewnica) doczeka się modernizacji drogi. Wniosek powiatu do Funduszu Dróg Samorządowych został zatwierdzony. Na realizację przedsięwzięcia samorząd otrzyma 3,5 mln zł. Na zaoszczędzone w ramach FDS pieniądze załapała się również gmina Borki.

Pieniądze przyznano starostwu w ramach naboru uzupełniającego, który wojewoda zdecydował się przeprowadzić, po tym jak w sierpniu tego roku okazało się, że powstały oszczędności z wiosennego rozstrzygnięcia konkursu w ramach FDS. – Mamy tylko jeden gotowy projekt i jest to ten, na drogę w Brzozowicy Dużej – obwieścił w sierpniu starosta **Szczepan Niebrzegowski**. – Postanowiliśmy więc, że właśnie wniosek na moder-

nizację tej drogi zgłosimy do FDS na dofinansowanie.

W ostatnich dniach okazało się, że wniosek znalazł się na liście przedsięwzięć dofinansowanych przez wojewodę. – Całkowita długość tego odcinka to prawie 3 kilometry. Wartość inwestycji to 5 mln zł. 30 procent to wkład własny powiatu i gminy Kąkolewnica, dzielony zgodnie z naszą zasadą, pół na pół – informuje starosta **Szczepan Niebrzegowski**.

Już w tym tygodniu podpisana ma zostać umowa z wykonawcą inwestycji. Trzeba jednak przyznać, że wieś na to przedsięwzięcie czekała od kilku lat. Wniosek na modernizację tej drogi składał jeszcze zarząd powiatu poprzedniej kadencji. Gdy w pierwszym kwartale 2019 roku okazało się, że powiat może liczyć na dofinansowanie tego przedsięwzięcia w ramach FDS, nowy zarząd zrezygnował.



Odcinek przeznaczony do modernizacji to około 3 km. Jego koszt to 5 mln zł

– Zdecydowaliśmy się wycofać wniosek dotyczący drogi w Brzozowicy Dużej. Zarząd stoi na stanowisku, że mamy ważniejsze zadania do wykonania – mówi wówczas starosta **Szczepan Niebrzegowski**.

W styczniu tego roku obwieścił, że jest po konsultacjach z władzami gminy i przedstawicielami rady. – Obiecaliśmy pani wójt, że w kolejności wynikającej z listy rankingowej naszych dróg, jaką mamy stworzoną, w przyszłym roku przyjdzie czas na drogę w Brzozowicy

Dużej – informował na początku 2020 roku starosta. Teraz wydaje się, że realizacji inwestycji w Brzozowicy Dużej nic już nie stanie na przeszkodzie.

Inwestycję z zaoszczędzonej w FDS puli zrealizuje też gmina Borki. Tu na dotację załapał się wniosek na drogę gminną w Maruszewcu Nowym. Całość inwestycji kosztować będzie 359 tys. 584 zł, a dofinansowanie wyniesie 251 tys. 708 zł. Z własnych środków gmina dołoży 107 tys. 876 zł. Wójt **Radosław Sałata**, informując mieszkańców o przyznanej dotacji przypomniał, że wieś, która otrzymała dofinansowanie, nie mogła się dotąd pochwalić znaczącymi inwestycjami, z których mogliby korzystać mieszkańcy. – Nie ma placu zabaw, nie ma boiska, nie ma remizy, nie ma szkoły. Ma tylko dwie drogi – przypomniał wójt.

Joanna Danielewicz

## Będą stypendia dla najzdolniejszych

**GINA WOHNŃ** W połowie października rada gminy podjęła uchwałę o określeniu warunków przydzielania stypendiów dla uzdolnionych uczniów. Z wnioskiem do radnych wyszedł wójt **Tomasz Jurkiewicz**. – Stypendia finansowe będą wspierały uzdolnionych uczniów z klas IV–VIII pobierających naukę w szkołach funkcjonujących na terenie gminy Wohń osiągniętych bardzo dobre wyniki w nauce, laureatów, finalistów konkursów i olimpiad przedmiotowych, realizujących indywidualny tok nauki oraz osiągających znaczące sukcesy o charakterze artystycznym lub sportowym na szczeblu co najmniej wojewódzkim – informują urzędnicy gminy.

Dodają, że celem przedsięwzięcia jest wspieranie i motywowanie uczniów do rozwijania swoich uzdolnień,



Na wniosek wójta, gmina będzie przyznawać stypendia dla uczniów

a także zachęcanie uczniów do reprezentowania szkół w konkursach i olimpiadach przedmiotowych i artystycznych oraz w zawodach sportowych. Jak podkreśla UG w Wohyniu, to kolejna działalność samorządu na rzecz oświaty gminnej i przypomina o przystąpieniu do projektów „Zdalna szkoła” i „Zdalna szkoła+” oraz „Lokalny Ośrodek Wiedzy i Edukacji w Gminie Wohń – kształcenie ustawiczne dorosłych”. (Joan)

## Leżał w szpitalu, ukradli mu skuter



Policjanci odzyskali wart 2,5 tysiąca złotych skuter

**GMINA BORKI** Do policyjnego aresztu trafiło dwóch mężczyzn, którzy na początku października włamali się do domu mieszkańca gminy.

Sprawcy wykorzystując nieobecność właściciela posesji, który przebywał w szpitalu, ukradli mu skuter. Właściciel oszacował straty na kwotę około 2,5 tysiąca złotych.

– Podejrzani okazali się dwaj koledzy w wieku 36

i 37 lat. Starszy z mężczyzn zamieszkuje na terenie gminy Borki, natomiast 36-latek w Lubartowie. Obaj usłyszeli już zarzuty – informuje asp. **Piotr Mucha** z radzyńskiej komendy powiatowej policji.

Podczas przesłuchania zatrzymani przyznali się do popełnienia czynu oraz złożyli wyjaśnienia. – Mundurowi podczas przeszukiwania posesji 37-latek odzyskali również skradziony jednoślad – dorzuca rzecznik KPP.

(el)

### KRÓTKO Z REGIONU

#### Nieszczęśliwy wypadek

**GMINA JABŁOŃ** W miejscowości Gęś, podczas prac w gospodarstwie kierujący ciągnikiem z przyczepą cofając najechał na 88-latkę. Ranny z obrażeniami nogi trafił do szpitala. Obaj mężczyźni byli trzeźwi.

#### Wjechał w ogrodzenie

**GMINA ŁOSICE** Kierujący samochodem osobowym marki Chrysler 34-latek nie dostosował prędkości jazdy do warunków drogowych, w wyniku czego stracił panowanie nad pojazdem, zjechał z drogi i uderzył w ogrodzenie posesji. Mieszkaniec gminy Łosice z obrażeniami został przetransportowany do szpitala. Badanie wykazało u niego ponad 1,7 promila alkoholu w organizmie. 31-letni pasażer, również pod wpływem alkoholu, nie odniósł obrażeń.

(el)

#### Niebezpieczne znalezisko

**GMINA PODEDWÓRZE** Mieszkaniec Rusiń nieopodal swej posesji znalazł pochodzący z okresu II wojny światowej pocisk moździerzowy. Nie wybuch zabrali żołnierze wojskowego patrolu rozmowywania pirotechnicznego z jednostki wojskowej w Chełmie.

#### Uciekał, ale nie uciekł

**GMINA ŁOSICE** W łukach rutynowa kontrola drogowa zakończyła się policyjnym pościgiem. Sprawito to zachowanie 30-letniego mieszkańca gminy Huszlew, który widząc patrol mundurowych nie tylko nie zatrzymał się, ale gwałtownie przyspieszył. Policjantom udało się jednak szybko zatrzymać kierującego opłem uciekiniera. Okazało się, że mężczyzna był poszukiwany przez sqd.

(el)

## Oszuści w natarciu

**POWIAT ŁOSICKI** Jeden przetrwał prywatne konto 33-latek na portalu ogłoszeniowym, drugi obszedł zabezpieczenia firmowych kart płatniczych.

Pierwszy ze sprawców przełamwał zabezpieczenia prywatnego konta 33-letniego mieszkańca Sarnak. – Następnie za jego pośrednictwem umieścił ogłoszenia dotyczące sprzedaży elektronarzędzi – mówi mł. asp. **Nina Zaniewicz**, z łosickiej komendy powiatowej policji.

Poszkodowany został również 44-letni mieszkaniec gminy Huszlew, który stracił ponad 3,5 tys. zł. – Oszust, działając na tere-



**Pierwszy ze sprawców przełamwał zabezpieczenia prywatnego konta, drugi obszedł zabezpieczenia firmowych kart płatniczych służących do uiszczania opłat drogowych**

nie Niemiec i Belgii, przełamwał zabezpieczenia kart firmowych, służących do uiszczania opłat drogowych – dodaje rzeczniczka KPP. Postępowania prowadzi łosicka policja.

(jg)

Młodzi ludzie doprowadzeni zostali do białskiej prokuratury, gdzie usłyszeli zarzuty

## Zabrali jej tęczową flagę

**BIAŁA PODLASKA** Zarzuty kradzieży zuchwałej usłyszało dwóch mieszkańców miasta w wieku 18 i 19 lat. Młodzieńcy siłą wyrwali z rąk kobiety, a następnie ukradli tęczową flagę symbolizującą ruch na rzecz równouprawnienia osób LGBT.

MARCIN KOZARSKI

Do incydentu doszło 30 października na ulicy Warszawskiej. Poszkodowaną jest mieszkanka miasta. – Z relacji pokrzywdzonej wynikało, że tego dnia gru-



Do incydentu doszło przy ulicy Warszawskiej. Podejrzani wyrwali z rąk kobiety, a następnie ukradli tęczową flagę symbolizującą ruch na rzecz równouprawnienia osób LGBT

pa mężczyzn dokonano kradzieży niesionej przez nią flagi – informuje podkomisarz **Barbara Salczyńska-Pyrchla**, oficer prasowa Komendy Miejskiej Policji w Białej Podlaskiej.

Rzeczniczka policji nie precyzuje, o jaką flagę chodzi. Nam udało się jednak ustalić, że kobieta niosła tęczową flagę, symbolizującą ruch na rzecz równouprawnienia osób LGBT. W spra-

wie wszczęto postępowanie w kierunku art 278a kodeksu karnego. To rodzaj przestępstwa przeciwko mieniu, określany jako tzw. kradzież zuchwała.

– Ten kto się jej dopuszcza podlega karze pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8. Materiały sprawy przekazane zostały do prokuratury, celem wszczęcia śledztwa – dodaje rzeczniczka KMP. Podejrzani o ten czyn okazali się dwaj mieszkańcy miasta w wieku 18 i 19 lat. Młodzieńcy doprowadzeni zostali do białskiej prokuratury, gdzie zostały im przedstawione zarzuty.

## Sarna nie przeżyła kolizji z pojazdem

**PARCZEW** Uszkodzony pojazd i śmierć zwierzęcia, to efekt kolizji z sarną, do której doszło na wjeździe do Parczewa. Kierującą pojazdem nic się nie stało. Policjanci apelują o ostrożność.

Do zdarzenia doszło 2 listopada w godzinach porannych na ulicy Lubartowskiej. Kierująca pojazdem marki Ford Mondeo jadąc od strony Lubartowa potraci-



W wyniku zderzenia przód samochodu został lekko uszkodzony. Zwierzę nie przeżyło nagłego spotkania z pojazdem. Badanie alkometrem wykazało, że 45-letnia mieszkanka gminy Parczew, która kierowała fordem była trzeźwa

ła tam sarnę, która wybiegła z pobocza jezdni wprost pod koła jej auta.

– W wyniku zderzenia przód samochodu został lekko uszkodzony. Zwierzę nie przeżyło nagłego spotkania z pojazdem. Badanie alkometrem wykazało, że 45-letnia mieszkanka gminy Parczew, która kierowała fordem była trzeźwa – relacjonuje starszy aspirant **Artur Łopacki**, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Parczewie.

(el)

## Narobił szkód na podwójnym gazie

**GMINA RADZYŃ PODLASKI** 70-latek z gminy Czemierniki, który zdecydował się wsiąść za kierownicę pod działaniem alkoholu, swoją podróż zakończył po uderzeniu w zaparkowany samochód.

Do zdarzenia doszło 5 listopada w Branicy Radzyńskiej, około godziny 13:00. Tego dnia policja otrzymała zgłoszenie, z którego wynikało, że w zaparkowany na wjeździe do posesji samo-



70-letni mieszkaniec gminy Czemierniki stracił panowanie nad pojazdem. Siła uderzenia przemieściła toyotę na ogrodzenie posesji. Nieodpowiedzialny mężczyzna miał ponad promil alkoholu w organizmie

chód osobowy marki Toyota Rav 4 z impetem wjechał kierujący volkswagenem 70-latek.

– Z ustaleń funkcjonariuszy radzyńskiej służby ruchu drogowego wynika, że 70-letni mieszkaniec gminy Czemierniki stracił panowanie nad pojazdem. Siła uderzenia przemieściła toyotę na ogrodzenie posesji – informuje aspirant **Piotr Mucha**, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Radzyniu Podlaskim.

W trakcie prowadzonych działań mundurowi wyczuli od kierującego woń alkoholu. Przeprowadzone badanie stanu trzeźwości wykazało że nieodpowiedzialny mężczyzna miał ponad promil alkoholu w organizmie. Teraz 70-latek odpowie za swoje zachowanie przed sądem.

Za jazdę po pijanemu mieszkańcowi gminy Czemierniki grozi nawet do 2 lat pozbawienia wolności.

(el)

## Groźne zderzenie

**GMINA KĄKOLEWNICA** Do groźnego wypadku drogowego doszło 8 listopada w Brzozowicy Dużej.

Zdarzenie miało miejsce około godziny 15:30. – Ze wstępnych ustaleń funkcjonariuszy wynika, że kierujący samochodem osobowym marki BMW 520, 19-letni mieszkaniec gminy Trzebieszów doprowadził do zderzenia z renault – relacjonuje asp. **Piotr Mucha** z radzyńskiej komendy policji.

Prawdopodobnie 19-latek, skręcając w lewo, wjechał wprost pod koła wyprzedzającego go renault scenic. Po tym auto uderzyło w drzewo. Drugim pojazdem



W wyniku wypadku obrażeń ciała doznała pasażerka renault

kierował 50-letni mieszkaniec gminy Trzebieszów. W wyniku wypadku obrażeń ciała doznała pasażerka renault, która trafiła do szpitala.

Kierujący byli trzeźwi, co potwierdziło przeprowadzone badanie stanu trzeźwości.

(el)

## Zdemolował pokój

**GMINA KĄKOLEWNICA** Policjanci zatrzymali 23-letniego mężczyznę, który zamiast wypoczywać, zdemolował wynajmowany pokój w motelu.

O incydencie policję poinformował personel. 23-latek w pokoju przebywał z innymi osobami, gdzie spożywali alkohol. Po tym młody człowiek zdemolował pomieszczenie.

Mężczyzna został ujęty na terenie jednej ze stacji paliw w gminie Kąkolewnica. Motelowy gość był nietrzeźwy i agresywny, w efekcie zamiast w motelu noc spędził w policyjnym areszcie.

Straty spowodowane



Straty zostały oszacowane przez właścicielkę na kwotę 650 złotych

zniszczeniem sprzętu RTV oraz wyposażenia pokoju zostały oszacowane przez właścicielkę na kwotę 650 złotych. Po wytrzeźwieniu usłyszał zarzut zniszczenia mienia, za co grozi do 5 lat pozbawienia wolności.

(el)

Serwis internetowy zbiera informacje o wszelkiej działalności kulturalnej i artystycznej mieszkańców

# Regionalna kultura w sieci

**TERESPOL** W ostatnim tygodniu rząd podjął decyzję o zamknięciu wszelkich instytucji kultury przynajmniej do 29 listopada. Miejski Ośrodek Kultury w Terespolu świetnie przygotował się na taką okoliczność i już od kilku miesięcy zaprasza na Terepolską Platformę Kultury.

PAULINA CHODYKA-ŁUKASZUK

W Terespolu pandemia kulturze niestraszna. Każdy, kto bowiem w tym trudnym czasie zatęskni za spotkaniami z ciekawymi ludźmi jak również kulturą może zajrzeć na stronę [www.terespolskaplatformakultury.pl](http://www.terespolskaplatformakultury.pl). Jego głównym celem jest zebranie w jednym miejscu wszelkiej



Każdy, kto w tym trudnym czasie zatęskni za spotkaniami z ciekawymi ludźmi i kulturą może zajrzeć na stronę [www.terespolskaplatformakultury.pl](http://www.terespolskaplatformakultury.pl). Na Terepolskiej Platformie Kultury można przeczytać i obejrzeć wywiady z ciekawymi ludźmi z naszego regionu. Na zdjęciu Janusz Turecki, którego pasją jest tkactwo

Co to takiego? To serwis internetowy, który powstał z inicjatywy miejscowego ośrodka kultury. Jego głównym celem jest zebranie w jednym miejscu wszelkiej

działalności kulturalnej i artystycznej mieszkańców Terespolu i okolic. Znajdziemy tam więc m.in. informacje o lokalnych artystach i dziełach, ale również ciekawostki

związane z historią miasta. Tym zajmują się lokalni miłośnicy historii i regionaliści.

Portal redagowany jest przez MOK, a wyjątkowość serwisu polega na tym, że publikowane tutaj treści zbierane, opracowywane i zamieszczane są przez dziennikarzy-wolontariuszy. Zainteresowani pracą w mediach uczestnicy projektu mogą więc dzięki temu szlifować swoje zdolności i umiejętności.

Do tej pory opublikowano tutaj kilkanaście wywiadów z ludźmi szeroko pojętej kultury z naszego regionu m.in. Krzysztofem Badalskim, Jadwigą Matwiejuk czy Edytą Drobysz. Serwis powstał dzięki dofinansowaniu z funduszy Narodowego Centrum Kultury w ramach programu „Kultura w sieci”.

## Językowe zagadki, rolnicze łamigłówki

**REGION** Do 30 listopada potrwa Powszechny Spis Rolny 2020. W związku z kampanią promocyjną Urząd Statystyczny w Lublinie przygotował szereg konkursów dla dzieci i młodzieży, w których do wygrania są bardzo atrakcyjne nagrody.

Pierwszy to konkurs dla uczniów klas 1-3 szkoły podstawowej pt. „Wyszukiwanka językowa”. – Uczniu! Rozwiąż zadanie konkursowe i poznaj nowe słówka w języku angielskim związane z pracą rolników, zwierzętami gospodarskimi, maszynami rolniczymi i innymi zagadnieniami objętymi Powszechnym Spisem Rolnym 2020 – zachęcają organizatorzy.

Aby powalczyć o atrakcyjne nagrody, wystarczy poprawnie rozwiązać zadanie, które jest do pobrania na stronach samorządów oraz US w Lublinie. Do wygrania: gry logiczne, świnki skarbonki, kredki, puzzle oraz wiele innych. Nagrody otrzyma dwudziestu pierwszych uczniów, którzy poprawnie rozwiążą zadanie i nadesłają je na adres e-mail: [PSR2020LublinEnglish@stat.gov.pl](mailto:PSR2020LublinEnglish@stat.gov.pl).

Jest też oczywiście propozycja dla młodzieży z klas 7-8. To konkurs pod nazwą „Spisowa krzyżówka językowa”. Zadanie konkursowe polega na jak najszybszym przygotowaniu krzyżówki, której hasłem będzie angielskie słowo „AGRICULTURE”, czyli „ROLNICTWO”, wykorzystując do tego wyrazy w języku angielskim nawiązujące do zwierząt gospodarskich, pracy rolników, maszyn rolniczych i in-



Tematami obu konkursów jest oczywiście szeroko pojęte rolnictwo. Dzieci i młodzież muszą wykazać się znajomością rolniczych pojęć w języku angielskim

nych aspektów objętych Powszechnym Spisem Rolnym. Szczegółowy regulamin znajduje się na stronie [www.lublin.stat.gov.pl](http://www.lublin.stat.gov.pl). W tym przypadku do wygrania są powerbanki, pendrive'y, koszulki czy piłki,

Celem konkursów jest rozwijanie spostrzegawczości u dzieci, poszerzenie kompetencji językowych dzieci i młodzieży z zakresu języka angielskiego, związanego z zagadnieniami objętymi Powszechnym Spisem Rolnym, który trwa od 1 września i dotyczy ponad 1,5 miliona gospodarstw rolnych w całej Polsce.

Paulina Chodyka-Łukaszk

## Jak po traumie odnaleźć siebie?

**BIBLIOTECZKA** W tym tygodniu przedstawiamy książkę „Stracona tożsamość”. To kontynuacja „Nowej tożsamości”, porywającego debiutu Eweliny Dobosz.

Emily nie potrafi poradzić sobie z traumatycznymi wspomnieniami sprzed dwóch lat. Igor namawia żonę na terapię, jednak ona zdecydowanie odmawia. Zaczynają się od siebie oddalać, a ich małżeństwo zostaje wystawione na próbę.

Emily przyjmuje pracę w firmie byłego kochanka, natomiast Igor pozwala się uwodzić koleżance z pracy, pełnej seksapilu Isabelli. Czy ta próba okaże się dla



Emily i Igora zbyt ryzykowna?

Ewelina Dobosz od dziecka mieszka w Zielonej Górze, gdzie oddaje się pasji pisarskiej i czytelniczej, a także

pracuje w księgowności. Miłośniczka górskich wędrówek, marzy o domu z widokiem na góry, w którym mogłaby tworzyć kolejne gorące historie.

Dla naszych Czytelników przygotowaliśmy bezpłatny egzemplarz opisywanej książki „Stracona tożsamość” Wydawnictwa Kobiectwo. Aby o nią powalczyć, należy po-

prawnie wypełnić znajdujący się obok kupon i dostarczyć go do redakcji Słowa Podlasia, ul. Warszawska 15, do piątku 13 listopada.

Opisywaną ostatnio książkę „Córka” otrzymuje Feliks Kuzawiński. Po odbiór zapraszamy w ciągu miesiąca od opublikowania nazwiska.

Paulina Chodyka-Łukaszk

**KUPON**

Podaj tytuł debiutanckiej powieści Michelle Frances.

odpowiedź:

wybieram książkę \_\_\_\_\_

imię i nazwisko \_\_\_\_\_

adres \_\_\_\_\_

telefon kontaktowy \_\_\_\_\_ wiek \_\_\_\_\_ NIP \_\_\_\_\_

## Świąteczny konkurs

**GMINA MIĘDZYRZEC PODLASKI** Samorząd zaprasza młodzież ze szkół podstawowych do udziału w konkursie na „Najpiękniejszą kartkę bożonarodzeniową”.

Wystarczy wykonać kartkę pocztową w formacie A6. Technika musi pozwalać na wykonanie skanu kartki – 2D. Te posiadające elementy 3D nie będą oceniane. Zgłoszenia przyjmowane są do 27 listopada w międzyrzeczkim urzędzie gminy.

Celem konkursu jest m.in. propagowanie tradycji i folkloru związanego ze świętami Bożego Narodzenia oraz kształtowanie postaw szacunku do tradycji. Nagrodą za zajęcie pierwszego miejsca w każdej kategorii będzie wydruk kartki przez miejscowy samorząd w celach promocyjnych, przewidziano też nagrody rzeczowe.

W związku z sytuacją epidemiczną urząd prosi



Samorząd zaprasza młodzież ze szkół podstawowych do udziału w konkursie na „Najpiękniejszą kartkę bożonarodzeniową”

o przesłanie prac wraz z formularzem zgłoszeniowym za pośrednictwem poczty na adres: Gmina Międzyrzec Podlaski, ul. Warszawska 20, 21-560 Międzyrzec Podlaski (decyduje data wpływu). Prace można dostarczyć także do biura podawczego urzędu.

Paulina Chodyka-Łukaszk

**OUTLET**

**AGD**

PONAD 1000 SZTUK

**SKLEP WIELOBRANŻOWY**

**"GALERIA ŁOMASKA"**

SPRZEDAŻ DETALICZNA I HURTOWA

ARTYKUŁY GOSPODARSTWA DOMOWEGO

**ZABAWKI**

**ELEKTRONARZĘDZIA**

I WIELE INNYCH PRODUKTÓW

**ŁOMAZY**

UL. LUBELSKA 52

GODZ. OTWARCIA:

PN-PT 8.00-17.00

SB 8.00-13.00

531 746 320

514 032 116

[WWW.GREENINFRASTRUKTURA.PL](http://WWW.GREENINFRASTRUKTURA.PL)

GWARANCJA PRODUCENTA NA AGD

GWARANCJA PRODUCENTA NA AGD

# Wirtualny spacer po nieruchomości

Trudna sytuacja epidemiczna w kraju tylko na chwilę wyhamowała rynek nieruchomości. Polacy chcą inwestować w nieruchomości. Dlatego agenci są w stałym kontakcie z klientami i pomagają sprzedać lub kupić wymarzoną nieruchomość. Ciekawą opcją, jaką oferują, są wirtualne spacer.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Dzięki wirtualnym wędrówkom klient może obejrzeć lokum, którym jest zainteresowany, nie zdejmując kapci i nie wychodząc z domu. To doskonała propozycja dla tych, którzy z powodu koronawirusa boją się osobiście oglądać lokal. To również ciekawy sposób na zrobienie wstępnej selekcji, po której do odwiedzenia zostaną już tylko najatrakcyjniejsze lokalizacje. Takie rozwiązanie sprawdza się głównie w dużych miastach, gdzie dojazd zajmuje dużo czasu, a zainteresowanym zależy na szybkim obejrzeniu nieruchomości. Wiąże

się to też zazwyczaj z wyższymi kosztami po stronie klientów.

## Wirtualna wizyta

Na czym polega wirtualny spacer? To nowa forma kontaktu agenta z klientem możliwa dzięki rozwojowi cyfryzacji. To graficzna prezentacja, która składa się ze zdjęć sferycznych, które umożliwiają obserwowanie pomieszczenia z każdej strony. Klient ma wrażenie, że obracając się o 360 stopni ogląda wnętrze, jakby znajdował się w środku. Dodatkowo może się „przechadzać” po mieszkaniu, zaglądając do salonu, kuchni, sypialni, łazienki lub innego pomieszczenia. Aby dokładnie przyjrzeć się danemu elementowi, może powiększyć obraz, jakby zbliżyć się do niego.

## Weryfikacja ofert

Jakie korzyści daje wirtualny spacer? Przede wszystkim zapewnia bezpieczeństwo, co jest szczególnie ważne w dobie pandemii koronawirusa. Klient nie musi wychodzić z domu, aby zweryfikować ofertę. Z filiżanką ciepłej herbaty, we własnym tem-



Wirtualny spacer to nowoczesne rozwiązanie, które pozwala na oglądanie domów i mieszkań bez konieczności wychodzenia z domu. Z filiżanką ciepłej herbaty, we własnym tempie możemy oglądać nieruchomości odwiedzając je tyle razy, ile zechcemy

pie ogląda nieruchomość, odwiedzając ją tyle razy, ile chce. Może to robić w dogodnym dla siebie czasie, wygodnie, np. siedząc na fotelu i konsultując się z bliskimi. Wirtualny spacer to dobre rozwiązanie dla osób, które nie chcą rezygnować z poszukiwania mieszkania czy domu, a są na kwarantannie lub w izolacji domowej. Klient może ocenić wielkość pomieszczeń i stan techniczny budynku wewnątrz oraz obejrzeć rozstaw mebli, rodzaj materiałów wykończeniowych itp. Równie istotną

zaletą rozwiązania jest możliwość łatwej selekcji ogłoszeń i weryfikacji własnych potrzeb. Oglądając wirtualnie nieruchomość, klient w naturalny sposób odrzuca oferty, które nie spełniają jego oczekiwań. Zostawia te najciekawsze, które może potem obejrzeć fizycznie. W ten sposób nie naraża zdrowia, gdyż ogranicza liczbę spotkań poza domem.

## Budowanie więzi z klientem

Okazuje się, że dzięki wirtualnemu spacerowi

agent ma większą wiedzę o kliencie. Z czego to wynika? Otóż wirtualne spotkania i spacer po nieruchomościach są, jak wspominaliśmy, doskonałą formą weryfikowania ofert. Agent szybko orientuje się, jakie są potrzeby klienta, poznaje jego preferencje. Często okazuje się, że pierwotna wizja idealnego mieszkania zostaje przez klienta odrzucona i powstaje zupełnie inna. Dlatego, gdy po wirtualnym obejrzeniu wielu nieruchomości, klient decyduje się na fizyczne oglądanie kilku najciekawszych, są wtedy realne szanse na to, że którąś z nich kupi.

Nowoczesne interaktywne rozwiązania szturmem wkroczyły na rynek



nieruchomości. Są bowiem atrakcyjnym sposobem na komunikowanie się agenta z klientem. Biuro Północ Nieruchomości w Białej Podlaskiej oferuje usługę wirtualnego spaceru po wybranej nieruchomości na życzenie klienta. Jednak usługa wiąże się z dodatkową opłatą. Więcej informacji można uzyskać, kontaktując się z agentami Wojciechem Gąteckim i Klaudią Mikiciuk-Szpera.

## Jesteś zainteresowany naszą ofertą?

Zapraszamy do kontaktu z doradcami Północ Nieruchomości!



Klaudia Mikiciuk-Szpera  
tel. 885 851 172



Wojciech Gątecki  
tel. 665 750 197

## NAJNOWSZE OFERTY

Pozostałe oferty znajdziecie Państwo na **stronie 31**

oraz na **facebook** i **www.polnoc.pl/biala-podlaska**

### PIĘKNY DOM

w Porosiukach

☎ 885 851 172

### DUŻA DZIAŁKA Z DOMEM

w Chotyłowie

☎ 665 750 197

### DOM W BIAŁEJ PODLASKIEJ

☎ 665 750 197

### DOM Z SIEDLISKIEM

**REZERWACJA**

Wólka Kościeniewicka

☎ 665 750 197

### MIESZKANIE

Osiedle Jagiellońskie

58,4 m<sup>2</sup>

☎ 885 851 172

### ATRAKCYJNA DZIAŁKA

budowlana

☎ 665 750 197

### DZIAŁKA INWESTYCYJNA

w Sławacinku

działka o pow. 1,6 ha

☎ 665 750 197

### DOM DREWNIANY

w Olszynie

działka o pow. 2600 m<sup>2</sup>

☎ 665 750 197

### SPRZEDAM DOM

w OKCZYNIE - 48 m<sup>2</sup>

☎ 885 851 172

# Plakaty pomagają w nauce

Decyzją rządu uczniowie i studenci wracają do nauki zdalnej. Ma to związek ze zwiększającą się liczbą zakażeń koronawirusem. Aby dziecko mogło się efektywnie uczyć, musi mieć odpowiednie warunki. Dobrze zaaranżowany kątek do nauki to podstawa. Równie ważne są pomoce dydaktyczne, takie jak chociażby tablice i plakaty edukacyjne.

JUSTYNA LESIUK-KLUJEWSKA

Jedną z ważniejszych stref w pokoju naszej pociechy jest strefa do nauki. Warto wiedzieć, że na efektywne przyswajanie wiedzy wpływają bowiem dostosowane do wieku i wzrostu ucznia meble, atmosfera skupienia i pomoce dydaktyczne. Po korkowych, kredowych i białych suchościeralnych tablicach do łask wracają dziś modne w latach 90. mapy, tablice i plakaty edukacyjne. Przyklejone do ściany, podobnie jak dawniej, pełnią rolę ozdoby i jednocześnie edukacyjną.

## Wiedza bez tajemnic

Rodzice, których dzieci są tzw. wzrokowcami doceniają takie rozwiązanie. Zwłaszcza, iż nowoczesne tablice i plakaty prezentują się dziś bardzo efektownie, gdyż wykonane są z lepszych jakościowo materiałów niż kiedyś. Druk wysokiej jakości, neonowe kolory, brokatowe dodatki i postaci z bajek i ulubionych kresówek sprawiają, że uczniowie lubią na nie patrzeć. Dzięki temu w naturalny sposób uczą się i zapamiętują. Przykładem może być tablica z alfabetem, gdzie każda litera ma inny kolor, a obok



Tablice edukacyjne pozwalają na naukę języków obcych połączoną z zabawą. Warto skorzystać z takiej formy pomocy w tym trudnym dla dzieci czasie

znajduje się rzecz, zaczynająca się na daną literę. Uczeń kojarząc zwierzę, uczy się literki. Taką tablicę lub plakat można powiesić nad biurkiem, łóżkiem, komodą lub w innym miejscu. Ważne, by dziecko miało je w zasięgu wzroku.

## Odkrywać pasję

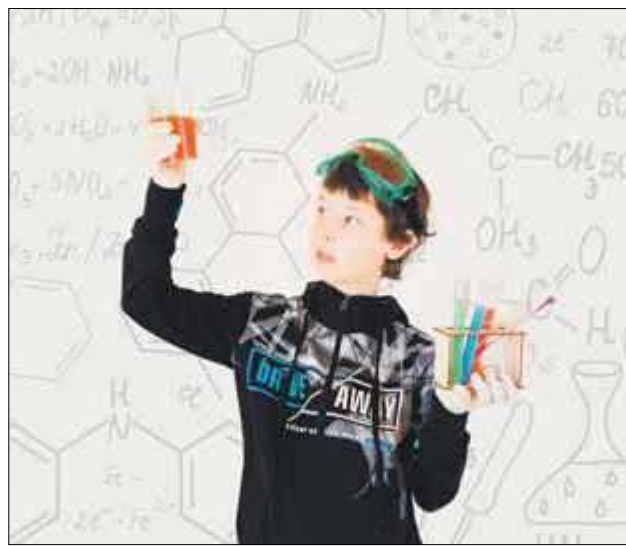
Czy tablice lub plakaty dydaktyczne spełniają wyjątkowo rolę edukacyjno-dekoracyjną? Nie! Zanim zdecydujemy się na zakup takiej pomocy, wsłuchajmy się w potrzeby i zainteresowania naszego dziecka. Może się bowiem okazać, że plakat z różnymi gatunkami

zwierząt stanie się początkiem wspaniałej przygody malca ze światem zoologii. Uczeń nie tylko pozna zwierzęta, ale będzie ciekawy, jak żyją i sięgnie po tematyczne lektury. Tablice i plakaty rozwijają wyobraźnię i rozbudzają ciekawość. Te imitujące plany lub mapy mogą zachęcić malca do podróży i poznawania kultur. Jednocześnie, wisząc na ścianie, powodują, że młody człowiek zapamiętuje położenie kontynentów, państw, krain itd.

Mylą się jednak ci, którzy uważają, że tablice i plakaty są dobre wyłącznie dla wzrokowców. Na rynku mamy wiele różnych egzemplarzy. Wśród nich są plakaty, które dziecko może pokolorować. Przedstawiają rośliny, zwierzęta, alfabet, ulubionych bohaterów, idoli z YouTube lub kształty i szlaczki. Chodzi o to, by dziecko uruchomiło wyobraźnię, chwyciło za kredki i pomalowało lub dokończyło rysunek. Zwieńczeniem ma być powieszenie „dzieła” i korzystanie z podpowiedzi umieszczonych na plakacie na co dzień.

## Obrazy na płótnie i szkle

Z czym kojarzą się obrazy? Najczęściej z reprodukcjami dzieł największych światowej sławy malarzy. Tymczasem na rynku pojawiły się pomoce dydaktyczne



Wzrokowcom łatwiej przyswajają wiedzę, kiedy mają przed oczami grafikę. Nowoczesne tablice i plakaty prezentują się dziś bardzo efektownie

ne w formie obrazów na płótnie i szkle. Przedstawiają one epoki geologiczne, Układ Słoneczny, gatunki dinozaurów, ptaków, gadów i innych zwierząt, owoców, roślin, alfabet, układ kontynentów, układ okresowy

przewodników, klasyfikację widmową gwiazd, anatomię człowieka, przekrój Ziemi, paletę kolorów czy ważne fakty historyczne danego regionu. Z pewnością każdy uczeń znajdzie więc coś dla siebie.

Równie dobrym rozwiązaniem są naklejki ściennie. Nowoczesna formuła sprawia, że naklejka dobrze trzyma się powierzchni, a po jej odklejeniu na ścianie nie ma śladów kleju. Dzięki temu zarówno naklejki, jak i tablice oraz plakaty można wymieniać, kiedy dziecko przyswoi daną wiedzę lub kiedy dojrzeje i zmieniają się jego zainteresowania.

Konkludując, nowoczesne pomoce dydaktyczne, takie jak tablice, plakaty czy naklejki mogą stać się nieodzownym elementem aranżacji kąta dla ucznia. Szczególnie teraz, gdy panuje pandemia i decyzją rządu uczniowie przeszli na naukę zdalną. Warto skorzystać z takiej formy pomocy w tym trudnym dla dzieci czasie. Jeśli lekcje online połączymy z naszym zaangażowaniem i umożliwimy korzystanie z pomocy dydaktycznych będących w zasięgu wzroku, proces edukacyjny z pewnością zakończy się powodzeniem.

**OSTRZALNIA SILVERSTAR**

- PIŁY TARCZOWE • NOŻE
- PIŁY ŁAŃCUCHOWE • FREZY

al. Jana Pawła II 139 silverstar@post.pl  
☎ 83 342 25 68 ☎ 509 375 352

REKLAMA ID: 8602

**MRÓWKA** BIAŁA PODLASKA  
UL. SIDORSKA 100

GODZINY OTWARCIA: PN. - PT.: 8<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>, SOB.: 8<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>, ND.: 10<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>

PRZESŁO OGRODZENIOWE NIKOLA II<sup>®</sup>  
szer. 2 m, wys. 1,20 m, szkielet z ocynku + rol 7016 struktura 169 zł

PANELE TAPICEROWANE  
wymiar 30x60 cm, różne kolory

HIT CENOWY  
17<sup>99</sup> zł/opak.

26<sup>99</sup> zł/km

KAMIEŃ DEKORACYJNY TAURUS TR 3  
opak. 0,38 m<sup>3</sup> (4734 zł/m<sup>3</sup>)

1179 zł/zest.

DRZWI ZEWNĘTRZNE LUMIO<sup>®</sup>  
kolor antracyt, szer. 90 cm, prawy/lewy, \*cena bez klamki

3 LATA GWARANCJI

REKLAMA ID: 8633

**EL-Instal FOTOWOLTAIKA**

**FOTOWOLTAIKA**  
DOBÓR • MONTAŻ • SERWIS

Kompleksowe usługi:

- dobieramy optymalną instalację,
- posiadamy własną ekipę instalatorów,
- pomagamy w pozyskaniu dofinansowania,
- dajemy 5 lat gwarancji na montaż instalacji,
- przygotowujemy dokumentację niezbędną dla dostawcy energii.

tel. 508-860-220, 607-130-271  
elinstal1017@gmail.com

TWOJA WŁASNA DARMOWA ENERGIA

REKLAMA ID: 8513

**EKOSERWIS** FOTOWOLTAIKA  
Prąd ze Słońca

Instalacje Fotowoltaiczne 83 342 19 83 602 506 620

REKLAMA ID: 8108

**OMEGA FOTOWOLTAIKA**

Darmowa energia dla Twojego domu, firmy, gospodarstwa

☎ 662 224 719

Już teraz odbierz gwarantowane 5 tys. zł dopłaty do swojej instalacji z rządowego programu "Mój Prąd"

Dofinansowanie do 5000 zł

Bezpłatny audyt poboru energii

Instalacje już od 150 zł miesięcznie

www.omegafotowoltaika.pl

REKLAMA ID: 8477

**TRAPEZ**

OKNA • DRZWI • BRAMY • KOMINKI

ul. Sitnicka 137, 21-500 Biała Podlaska  
tel./fax 83 342 12 35

www.trapez-bp.pl  
info@trapez-bp.pl

Autoryzowany Partner Firmy **HÖRMANN**

REKLAMA ID: 7535

**BUDUJESZ DOM? UTWARDZASZ PODWÓRKO?**

PROFESJONALNE LABORATORIUM BUDOWLANE

BADANIA GRUNTÓW, KRUSZYW, PIASKU, BETONÓW, PREFABRYKATÓW

**INBUD CONTROL**

www.inbudcontrol.pl  
664 610 076

REKLAMA ID: 8517

**TARTAK**

ul. 3 Maja 11  
08-210 Płaterów

- BUDOWA DOMÓW
- DREWNO BUDOWLANE
- szalówka • podłógówka • deski
- tarasówka • kantówka • łaty

**IMPREGNATY**

697 077 424 ☎ 723 616 218

REKLAMA ID: 8304

To miał być obiekt na miarę 21 wieku, z możliwością rozgrywania meczów reprezentacji oraz wyższych klas rozgrywkowych

# Cała prawda o stadionie

**BIAŁA PODLASKA** W grudniu miną cztery lata, gdy w urzędzie miasta zaprezentowana została koncepcja przebudowy stadionu miejskiego w Białej Podlaskiej. Według pierwotnych założeń miał powstać spełniający wymogi piłkarskiej ekstraklasy nowoczesny obiekt na 7800 miejsc, na którym mogłyby być rozgrywane także mecze międzypaństwowe. Życie pokazało, ile z tych planów zostało...

ARKADIUSZ KIELAR

Od lat mówiło się o konieczności przebudowy starego obiektu, który powstał w latach 70-tych. Nowy stadion miał służyć nie tylko imprezom sportowym, ale także kulturalnym. Autorem projektu był bialski architekt Tomasz Siedlanowski, a w pierwszym etapie miała powstać nowa, zadaszona trybuna wschodnia na 3300 miejsc, hala sportowa, która służyłaby także uczniom „Ekonomika”, parking i odpowiednie zaplecze: szatnie, biura, odnowa biologiczna, siłownia. Mówiło się o fasadzie z paneli aluminiowych, a całkowity koszt przebudowy miał wynieść 50 milionów złotych. Natomiast koszt pierwszego etapu modernizacji obiektu – 20-25 milionów złotych.

Docelowo Arena Biała Podlaska (prace miały przebiegać w kilku etapach) miała posiadać zadaszonych 3,3 tys. miejsc na trybunie wschodniej, 1,5 tys. na zachodniej, z możliwością rozbudowy o ok. 1,7 tys. na trybunie południowej i ok. 1,3 tys. na północnej. – Ta ruina potrzebuje gruntownej modernizacji. To projekt trudny, ponieważ będzie wiele kosztować, ale będziemy się starać o dofinansowanie z ministerstwa sportu i turystyki – mówił o stadionie ówczesny prezydent Białej Podlaskiej, **Dariusz Stefaniuk**.

## Oferta nie do zaakceptowania

Pod koniec lipca 2017 roku miasto ogłosiło przetarg na przebudowę stadionu, na którym swoje mecze rozgrywali piłkarze Podlasia. Najpierw należało dokonać rozbiórki starych trybun, a po wykonaniu prac przygotowawczych i rozbiórkowych planowana była budowa nowej trybuny głównej, parkingów, hali



**Inwestycja jest dofinansowana 10 milionami złotych z ministerstwa sportu, o czym dumnie głosi tablica na głównej bramie stadionu. Ta zaś nieprzerwanie od ponad dwóch lat jest zamknięta na cztery spusty,**

sportowej o wymiarach 45x25 m oraz przebudowa płyty boiska. Na modernizację obiektu ministerstwo sportu przyznało 10 mln zł.

Pierwszy etap przebudowy miał zakończyć się w 2019 roku, a wiosną 2020 roku miały być już rozgrywane na nim pierwsze mecze. Szybko jednak pojawiły się pierwsze kłopoty. W przetargu na przebudowę stadionu w pierwszym etapie wpłynęła tylko jedna oferta: warszawskiego Budimexu, który zaproponował kwotę... 55 milionów złotych. To była oferta nie do zaakceptowania, trzeba było więc ogłosić kolejny przetarg i ograniczyć nieco zakres projektu.

Przy kolejnym przetargu też było jednak „niewesoło”. Cztery oferty znacznie przekraczały planowane przez miasto 26 mln złotych na ten cel (10 mln zł to dofinansowanie z ministerstwa sportu). Najkorzystniejsza oferta, spółki S-Sport z Katowic, wynosiła 39,5 mln złotych. Termin wykonania – 8 lipca 2019 roku. – Najniższa oferta to ponad 13 mln zł więcej od kwoty zakładanej – komentował prezydent Stefaniuk. – Jeżeli chcemy, żeby przetarg został rozstrzygnięty pozytywnie, musimy szybko te pieniądze do budżetu wpisać na konkretne zadanie. Do tego jest potrzebna zgoda rady. Wykonanie tego stadionu, patrząc na to jak wyglądają inwestycje w Polsce, będzie z roku na rok coraz droższe. Rozmawiamy

z firmami budowlanymi, jest niedobór pracowników i stąd też ceny zupełnie inne, wyższe.

## Zerwana umowa i inwentaryzacja

Podczas nadzwyczajnej sesji rady miasta w marcu 2018 roku radni miejscy, głosząc za prezydencką poprawką w projekcie budżetu, zdecydowali: będzie przebudowa stadionu, o 14 mln zł droższa niż zakładano. Wykonawcą została firma S-Sport, której oferta była najniższa. Skąd pieniądze na stadion? – Mamy dotację z ministerstwa sportu, mamy środki, które były zabezpieczone w budżecie oraz część środków z ubiegłego roku na inne inwestycje, które nie zostały dokończone. Jeżeli wszystko dobrze pójdzie, to do lipca 2019 roku stadion zostanie przebudowany – mówił **Adam Chodźński**, wiceprezydent Białej Podlaskiej. A prezydent Stefaniuk podczas sesji rady miasta dodał, że: „robimy coś epokowego i robimy to wspólnie, to najważniejsza inwestycja miasta”.

Prace na stadionie rozpoczęły się w czerwcu 2018 roku. W pierwszej kolejności w ramach inwestycji za ponad 40 mln zł gotowy miał być parking – do końca sierpnia 2018 roku, ale już w tym przypadku pojawiły się opóźnienia, a na placu budowy niewiele się działo. Potem było już tylko gorzej, choć wyko-

nawca zapewniał, że terminy zostaną dotrzymane.

W grudniu gruchnęła wieść, że nowe władze miasta – prezydentem był już Michał Litwiniuk – zdecydowały o zerwaniu umowy z firmą S-Sport. Wcześniej wpłynęły do urzędu miasta zajęcia komornicze wobec głównego wykonawcy na 2 mln zł, które musiało uregulować miasto. Ze strony firmy S-Sport można było usłyszeć, że zajęcia komornicze są związane z przekształceniami w firmie i sporami ze wspólnikami, wykonawca przestał też do bialskiego urzędu miasta dokumentację związaną z inwestycją. Ale to nie wpłynęło już na zmianę decyzji władz Białej Podlaskiej. Miasto zdecydowało się przeprowadzić inwentaryzację, po której miały zapaść kolejne decyzje odnośnie stadionu. – Ta umowa była od początku źle przez tę firmę wykonywana. Byłem zmuszony odstąpić od umowy. Okazało się też, że firma nie posiada obowiązkowego ubezpieczenia tej inwestycji. Na mnie ciąży obowiązek ochrony interesów miasta. Konieczna stała się inwentaryzacja, pozwalająca na dokonanie rozliczeń z podwykonawcami, którym nie zapłacił S-Sport. A większość to firmy

bialskie – argumentował **Michał Litwiniuk**. Potem na konto urzędu miasta wpłynęło 2 mln zł od ubezpieczyciela wykonawcy z tytułu nienależytego wykonania kontraktu.

## Oddajcie stadion dla Podlasia

Plac budowy opustoszał, prezydent Litwiniuk zapowiedział konsultacje w sprawie budowy stadionu z radnymi, środowiskiem sportowym i przedstawicielami lokalnych firm, zaczęły pojawiać się też różnego rodzaju domysły, na czele z takim, że w miejsce stadionu mogą powstać bloki. Zerwanie umowy z firmą S-Sport były prezydent miasta, Dariusz Stefaniuk, uznał za „wielki błąd i czarny scenariusz dla bialskiego sportu”. Z kolei Michał Litwiniuk ujawnił, że „jedną z robót, którą firma S-Sport zleciła bialskiej firmie, była wymiana gruntu pod parkingiem za 27 tys. zł. Później za tę robotę wystawiła miastu fakturę na kwotę 561 tys. zł. Inwentaryzacja pozwoliła ujawnić próbę narażenia miasta na straty”. Tymczasem firma S-Sport oświadczyła, że wykonanie budowy zgodnie z projektem mogło grozić katastrofą budowlaną. W czerwcu 2019 roku prezydent Litwiniuk wydał natomiast

## Oświadczenie kibiców



Panie Prezydencie, Jako przedstawiciel kibiców i społeczności kibicowsko-piłkarskiej, apeluję do Pana o podjęcie działań mających na celu rozpoczęcie prac na stadionie przy ul. Piłsudskiego 38. Na Naszym spotkaniu, które miało miejsce w lipcu roku 2019 obiecał Pan, że wszelkie prace ruszą w przeciągu kilku miesięcy. Minął ponad rok...

Z tego co dowiedzieliśmy się od firmy, która wygrała przetarg na budowę trybuny (Arch-Dom w Białej Podlaskiej). Co jakiś czas zmieniana jest koncepcja budowy trybuny. Ma zostać zniszczona zadaszona trybuna

zachodnia (nie wiemy dlaczego) i w jej miejscu ma powstać nowa – generowanie niepotrzebnych kosztów.

Panie Prezydencie. Doszedł Pan wraz z mieszkańcami, piłkarzami, kibicami i radnymi miasta Biała Podlaska do kompromisu, gdy ustaliliśmy w jakiej formie powstanie trybuna. Do tej pory wywiązał się Pan jedynie z połowienia murawy, dokończenia parkingu oraz postawienia dwóch kabin dla zawodników i jedną dla obserwatora. Cała inwestycja stoi.

Łukasz Zieniewicz  
Organizator akcji Oddajcie Stadion dla Podlasia

oświadczenie, w którym stwierdził m.in., że „stadion Białej Podlaskiej, mieszkańcom, sportowcom i kibicom się należy, jest potrzebny i chcę go budować. Jednak nie będę narażać miasta na zbyt wysokie koszty inwestycji i zadłużanie Białej Podlaskiej. W związku z tym obiekt, który powstanie, będzie dostosowany do rzeczywistych potrzeb i finansowych możliwości miasta”.

Oświadczenie prezydenta było m.in. reakcją na akcję kibiców, którzy zniecierpliwieni brakiem konkretnych informacji dotyczących przyszłości stadionu zorganizowali na bialskim obiekcie protest, prezentując transparent z napisem „Oddajcie stadion!” Akcja spotkała się z dużym odzewem, zebrało się kilkaset osób, nie tylko „szalikowców”, ale i m.in. piłkarzy Podlasia (nasz zespół był skazany na rozgrywanie spotkań na stadionie w Piszczacu). Skandowano m.in. „Litwiniuk gdzie jest ten stadion?!” Zebranie rozwiązała policja, posypały się też mandaty. Ale sprawa była głośna, wystarczy dodać, że dziesięć godzin od założenia profilu facebookowego „Oddajcie stadion dla Podlasia” polubiło ponad tysiąc osób. – Jesteśmy apolityczni. Nas nie interesują tłumaczenia i ciągłe odwołanie tematu budowy stadionu. Chcemy działać! Na początku roku doszło do spotkania przedstawicieli kibiców z prezydentem Litwiniukiem i obiecał nam, że zrobi wszystko co należy, żeby obiekt powstał. Niestety jak się okazuje wszystkie słowa były nieprawdą, w tej sprawie nic się nie dzieje, a my czujemy się oszukani – można było przeczytać w oświadczeniu bialskich kibiców.

## Za swoje błędy płaci wykonawca

W lipcu 2019 roku w urzędzie miasta odbyło się spotkanie „w sprawie koncepcji budowy stadionu”. Prezydent Litwiniuk ogłosił, że nie zmieni się lokalizacja obiektu, który pozostanie przy ul. Piłsudskiego. Ale wielu konkretnych, w tym informacji o szacunkowych kosztach przebudowy stadionu, nadal było brak. Była za to deklaracja, że prace rozpoczyna się od budowy parkingu, zaakceptowana została też koncepcja, która uwzględnia dotychczasowy układ trybun i murawy oraz przewiduje pojemność trybun na 1200-1500 miejsc. Potem koszt pierwszego etapu przebudowy stadionu w nowej wersji wyceniono na ok. 22-25 mln zł, z utrzymaniem 10 mln zł dofinansowania z ministerstwa sportu. – Stadion będzie zaprojektowany w taki sposób, by możliwa była jego rozbudowa. Ma on spełniać warunki licencyjne do gry w 2 lidze. Podtrzymano termin 9 miesięcy na przygo-

# TV slowo PODLASIA PROGRAM

## Program telewizyjny 10.11 - 16.11.2020



## Wypisz, wymaluj... miłość

**TVP 1, niedziela 15.11, godz. 22.55**

Jack (Clive Owen) i Dina (Juliette Binoche) są nauczycielami w tej samej szkole. On to niespełniony literacki talent, który od lat nie może wydać książki. Stara się znaleźć spełnienie, redagując szkolną gazetkę. Próbuje również oderwać uczniów, nazywanych przez niego androidami, od smartfonów. Ma problemy z alkoholem i nie potrafi stworzyć więzi z dorosłym synem, który wciąż wzbudza w ojcu poczucie winy. Ona to ceniona malarka włoskiego pochodzenia. Jednak z powodu choroby tworzy coraz rzadziej. Oboje są nieszczęśliwi. Kiedy Dina pojawia się w szkole, Jack - zainspirowany przybyciem kobiety - rzuca jej wyzwanie. Mają pokazać swoim podopiecznym, co jest ważniejsze: słowa czy obrazy. Dina bierze udział w rywalizacji. Szybko okazuje się, że ona i Jack mają więcej wspólnego niż początkowo sądzili.

## Miss agent II: Uzbrojona i urocza

**TVN, sobota 14.11, godz. 21.30**

Pracująca w FBI Gracie Hart zdobyła sławę dzięki profesjonalnie przeprowadzonej akcji podczas wyborów Miss USA. Przyniosło jej to więcej szkód niż korzyści. Jako tajna agentka nie ma raczej szans na kolejne sukcesy, ponieważ jest wszędzie rozpoznawalna. Musi wybrać między wykonywaniem typowej pracy biurowej a przyjęciem roli osoby promującej pozytywny wizerunek FBI, czym może przynieść jakieś korzyści ze względu na swoją niesłabnącą popularność. Gracie wybiera tę drugą opcję. Na pewien czas musi zapomnieć o tym, kim była wcześniej. Pewnego dnia para jej najlepszych przyjaciół - Cheryl oraz Stan Fields - zostaje uprowadzona. Gracie postanawia zająć się sprawą, gdy zauważa, że jest ona prowadzona przez funkcjonariusza Collinsa opieszale. Hart nie zważa nawet na zakazy przełożonych...



## Ślady zbrodni

**TVP 2, niedziela 15.11, godz. 20.00**

Owdowiały policjant na emeryturze, Tom Cutler, samotnie wychowuje nastoletnią córkę Rose. Prowadzi też firmę „Steri-Clean” specjalizującą się w przeciwdziałaniu zagrożeniom biomedycznym i biologicznym. Do jego zadań należy m.in. sprzątanie miejsc, w których popełniono morderstwo. Pewnego dnia Tom otrzymuje kolejne zlecenie. Gdy udaje się pod wskazany adres, nikogo tam nie zastaje. Postanawia jednak wejść do środka. Drzwi otwiera kluczem schowanym pod doniczką na werandzie. W salonie zauważa liczne ślady krwi. Sporządza zdjęcia z miejsca domniemanego zabójstwa i przystępuje do czyszczenia wnętrza. Nazajutrz orientuje się, że wciąż ma klucz od domu...



## Indiana Jones i ostatnia krucjata

**Polsat, niedziela 15.11, godz. 22.05**

Rok 1935. W nocnym klubie w Szanghaju Indiana Jones przeprowadza transakcję z Lao Che, szefem chińskiego gangu. Przestępca do podanego na zgodę kieliszka szampana wrzuca truciznę. Dzięki pomocy amerykańskiej piosenkarki Willie Scott archeologowi udaje się zdobyć antidotum i uciec przed bandytami. Wkrótce wraz z nią i sprytnym Chińczykiem Shortem Roundem Jones dociera na lotnisko i dostaje się na pokład samolotu lecącego do Indii. Niestety, piloci - na polecenie Lao Che - wyskakują na spadochronach.



## Pierwszy śnieg

**TVN, niedziela 15.11, godz. 22.30**

Detektyw Harry Hole pracuje w specjalnym oddziale kryminalnym w Oslo. Jest uważany za nadzwyczaj skutecznego. Mimo zasłużonej reputacji, funkcjonariusz zmagają się z problemami, przez które zaczął sięgać po alkohol i leki na receptę. Jego stan pogarsza dodatkowo brak odpowiedniej sprawy. Hole zostaje wyrwany z letargu dopiero, gdy policja otrzymuje zgłoszenie o zaginięciu jednej kobiety oraz zabójstwie drugiej. Wspólnym tropem okazuje się bałwan pozostawiony na miejscu zbrodni. Harry rozpoczyna śledztwo, podczas którego pomaga mu Katrine Bratt.



### TVP 1

- 5.15 Przysięga (294) - serial
- 6.05 Elif (853) - serial
- 6.50 Spisz się rolniku (6) - felieton
- 7.00 Transmisja Mszy Świętej
- 7.30 Agape - magazyn
- 8.00 Wiadomości, Pogoda
- 8.15 Kwadrans polityczny
- 8.40 Kasta - Biegły - serial
- 9.20 Ranczo s.IX (113) - Konie trojańskie - serial
- 10.20 Komisarz Alex s.XI (131) - Braterstwo krwi - serial
- 11.05 Ojciec Mateusz s.XIV (184) - Sekretny układ - serial
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.40 Magazyn Rolniczy
- 12.55 Kazuar - ptasi dinozaur - film dok.
- 14.00 Elif (854) - serial
- 15.00 Wiadomości, Pogoda
- 15.15 Alarm! - magazyn
- 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
- 16.05 Przysięga (295) - serial
- 17.00 Teleexpress, Pogoda
- 17.25 Jaka to melodia?
- 18.00 Klan (3695) - telenowela
- 18.30 Kasta - Hakerka - serial
- 18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
- 19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
- 20.10 Alarm! - magazyn
- 20.30 Leśniczówka (282) - serial
- 21.00 Magazyn kryminalny 997
- 21.40 Magazyn Ekspresu Reporterów
- 22.45 Ocaleni - reality show
- HIT** 23.50 Mortal Kombat - film akcji, USA, reż. Paul W.S. Andreson, wyk. Christopher Lambert, Robin Shou, Linden Ashby, Bridgette Wilson
- 1.40 Good bye Lenin - komedia, Niemcy, reż. Wolfgang Becker, wyk. Daniel Brühl, Katrin Saß, Czuppan Chamatowa, Maria Simon
- 3.50 Magazyn Ekspresu Reporterów
- 4.45 Notacje - Andrzej Matul. Spotkanie z Tuwimem - cykl dok.
- 5.00 Zakończenie dnia

### POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
- 8.40 Malanowski i Partnerzy
- 9.40 Sekrety rodziny
- 10.40 Dlaczego ja?
- 11.40 Gliniarze
- 12.40 Dzień, który zmienił moje życie
- 13.40 Trudne sprawy
- 14.40 Dlaczego ja?
- 15.50 Wydarzenia, Pogoda
- 16.15 Interwencja
- 16.30 Na ratunek 112
- 17.00 Gliniarze
- 18.00 Pierwsza miłość
- 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.30 Gość Wydarzeń



- 20.00 **HIT** Piraci z Karaibów: Skrzynia umarlaka - film przygodowy, USA, 2006, reż. Gore Verbinski, wyk. Johnny Depp, Orlando Bloom, Keira Knightley, Bill Nighy
- 23.15 W cywilu 2 - film sensacyjny, USA, 2009, reż. Roel Reiné, wyk. Ted DiBiase Jr, Temuera Morrison, Lara Cox, Robert Coleby
- 1.20 Dzika droga - dramat biograficzny, USA, 2014, reż. Jean - Marc Vallée, wyk. Reese Witherspoon, Laura Dern, Thomas Sadoski
- 3.55 Tajemnice losu

- 6.00 Wydarzenia
- 6.40 SuperLudzie Extra
- 7.00 Bąbelkowy świat gupików
- 7.30 Psi patrol
- 8.00 Psi patrol
- 8.30 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości
- 9.00 SpongeBob Kanciastoporty
- 9.30 SpongeBob Kanciastoporty
- 10.00 SuperLudzie
- 10.30 Świat według Bundy
- 11.00 Nasz nowy dom
- 12.00 Miasto długów
- 13.00 Gliniarze
- 14.00 Chirurdzy
- 15.00 TOP CHEF
- 16.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia
- 18.00 Nasz nowy dom
- 19.00 Miasto długów
- 20.05 Tajemnica Westerplatte - dramat wojenny, Polska, 2013, reż. Paweł Chochlew, wyk. Michał Żebrowski, Robert Żołędziński, Jan Englert, Piotr Adamczyk
- 22.40 Wyjście awaryjne - komedia, Polska, 1982, reż. Roman Zaluski
- 0.40 Twoja Twarz Brzmi Znajomo
- 2.45 Kabaretowa Ekstraklasa
- 3.00 Gliniarze
- 4.40 Na ratunek 112
- 4.30 Na ratunek 112
- 5.00 Nasz nowy dom

### SUPER POLSAT

- 6.00 Wydarzenia
- 6.40 SuperLudzie Extra
- 7.00 Bąbelkowy świat gupików
- 7.30 Psi patrol
- 8.00 Psi patrol
- 8.30 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości
- 9.00 SpongeBob Kanciastoporty
- 9.30 SpongeBob Kanciastoporty
- 10.00 SuperLudzie
- 10.30 Świat według Bundy
- 11.00 Nasz nowy dom
- 12.00 Miasto długów
- 13.00 Gliniarze
- 14.00 Chirurdzy
- 15.00 TOP CHEF
- 16.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia
- 18.00 Nasz nowy dom
- 19.00 Miasto długów
- 20.05 Tajemnica Westerplatte - dramat wojenny, Polska, 2013, reż. Paweł Chochlew, wyk. Michał Żebrowski, Robert Żołędziński, Jan Englert, Piotr Adamczyk
- 22.40 Wyjście awaryjne - komedia, Polska, 1982, reż. Roman Zaluski
- 0.40 Twoja Twarz Brzmi Znajomo
- 2.45 Kabaretowa Ekstraklasa
- 3.00 Gliniarze
- 4.40 Na ratunek 112
- 4.30 Na ratunek 112
- 5.00 Nasz nowy dom

### STOPKLATKA

- 6.00 Scena Śmiechu
- 6.55 Złotopolscy - serial
- 8.00 Plebania - serial
- 9.05 Klara i wszystkie jasne - serial
- 11.10 Allo, Allo - serial
- 12.20 Chicago Fire - serial
- 13.15 Katastrofy w przestworzach
- 15.30 Asteroida: Wielkie uderzenie - film katastroficzny
- 17.10 Chicago Fire - serial
- 18.05 Wojny kontenerowe
- 20.00 Champion 3: Odkupienie - film sensacyjny
- 22.00 Walkiria - dramat historyczny
- 0.20 Nic śmiesznego - komediodramat, Polska

### TVP 2

- 4.50 Cafe piosenka - talk - show
- 5.50 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (150) - Rozterki, część 2 - serial
- 6.45 Diakonia - reportaż
- 7.10 Spiszmy się jak na rolników przystało!
- 7.20 Familiada s.I (2219) - teleturniej
- 7.55 Pytanie na śniadanie
- 10.45 Panorama
- 10.55 Pytanie na śniadanie
- 11.15 Spisz się rolniku (40) - felieton
- 11.25 Rodzinka.pl (281) - Porzucona narzeczona - serial
- 11.55 Barwy szczęścia (2322) - serial
- 12.25 Koło fortuny - teleturniej
- 13.00 Va Banque (127) - teleturniej
- 13.30 Uzdrowisko (49) - telenowela
- 14.10 M jak miłość (1540) - serial
- 15.10 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (159) - Ta druga część 1 - serial
- 16.00 Koło fortuny - teleturniej
- 16.35 Familiada s.I (2221) - teleturniej
- 17.10 Więzień miłości (428), Turcja
- 18.00 Panorama
- 18.25 Pogoda
- 18.30 Va Banque (128) - teleturniej
- 19.00 Uzdrowisko (50) - telenowela
- 19.35 Barwy szczęścia (2322) - serial
- 20.10 Barwy szczęścia (2323) - serial
- 20.40 Kulisy serialu
- 20.55 M jak miłość (1541) - serial
- 21.50 Czerwona królowa (10) - serial
- 23.00 Villette - film dok.
- 0.00 O mnie się nie martw s.XIII (5) - serial
- 0.55 Rodzinka.pl s.VI (141) - Zima zła - serial
- 1.25 Mrok (2) - Być czy mieć - serial
- 2.25 Birdman - dramat, USA, reż. Alejandro Inarritu, wyk. Michael Keaton, Edward Norton, Emma Stone, Amy Ryan, Naomi Watts
- 4.35 Atlas Niepodległości - film dok.
- 5.30 Zakończenie programu

### TVN

- 5.15 Uwaga! - program interwencyjny
- 5.35 Mango - Telezakupy
- 6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 7.50 Doradca smaku
- 8.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
- 11.30 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 12.30 Rozwody
- 13.30 Szpital - program obyczajowy
- 14.25 Detektywi - program kryminalny
- 15.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
- 16.00 Szpital - program obyczajowy
- 17.00 Rozwody
- 18.00 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 19.00 Fakty
- 19.25 Uwaga! koronawirus
- 19.35 Sport
- 19.45 Pogoda
- 19.50 Raport smogowy - informacje
- 19.55 Uwaga! - program interwencyjny
- 20.10 Doradca smaku
- 20.15 Na Wspólnej - serial
- 20.55 Milionerzy



- 21.30 Szadź - serial
- 22.30 Kuba Wojewódzki
- 23.30 Suprowizjer - magazyn reporterów
- 0.05 Królestwo kobiet
- 1.05 Projekt Lady
- 2.05 Uprowadzona - serial
- 3.05 Uwaga! - program interwencyjny
- 3.25 NOC Magii

### TVP SPORT

- 6.05 Retro TVP SPORT - archiwalne programy sportowe na życzenie widzów
- 7.40 Piłka Nożna - Liga Narodów. Polska - Włochy
- 9.50 Piłka Nożna kobiet - Ekstraliga
- 11.50 4 - 4 - 2 - magazyn piłkarski
- 12.15 4 - 4 - 2 - magazyn piłkarski
- 12.50 Piłka Nożna - Ekstraklasa. Legia Warszawa - Lech Poznań
- 13.50 Piłka Nożna - Ekstraklasa. Legia Warszawa - Lech Poznań
- 14.55 GOL - felieton
- 17.00 Piłka Nożna - Przed meczem Polska - Ukraina
- 17.45 studio - piłka ręczna mężczyzn - PGNiG Superliga
- 17.55 1.półowa - piłka ręczna mężczyzn - PGNiG Superliga
- 18.50 2.półowa - piłka ręczna mężczyzn - PGNiG Superliga
- 20.05 Retro TVP SPORT - archiwalne programy sportowe na życzenie widzów
- 22.00 Sportowy Wieczór
- 22.40 Sport w filmie dok.m
- 0.10 Boks - Gala MB Boxing Night
- 8 2.25 Boks - Gala Bokserska. Hopkins vs Pascal, USA

### TV 4

- 6.00 Strażnik Teksasu
- 8.00 Nasz nowy dom
- 9.00 Sędzia Judy
- 10.25 Sekrety sąsiadów
- 11.25 Pamiętniki z wakacji
- 12.25 Święty - serial
- 12.55 Wzór - serial
- 13.55 Kobra - oddział specjalny
- 14.55 STOP Drogówka
- 15.55 Kobra - oddział specjalny
- 17.00 Nowe Sekrety sąsiadów
- 18.00 Policjanci i Policjanci
- 20.00 Święty - serial
- 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
- 21.40 Siła i honor - dramat, USA, 2000
- 0.20 Rzykanci

### Wtorek, 10.11

### TVN 7

- 5.00 Szkoła - serial
- 6.00 Mango Telezakupy
- 7.40 Przepis na życie - serial
- 8.40 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 9.40 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 10.45 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 11.45 Szpital - program obyczajowy
- 12.45 Sąd rodzinny - program sądowy
- 13.45 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 14.45 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 15.45 Brzydula - serial
- 16.15 Szkoła - serial
- 17.15 19 + - serial
- 17.45 Zakochani po uszy - serial
- 18.15 Idealna niania
- 19.00 19 + - serial
- 19.30 Zakochani po uszy - serial
- 20.00 Brzydula - serial
- 20.30 Hotel Paradise
- 21.35 Plan doskonały - film sensacyjny, USA 2006, reż. Spike Lee, wyk. Denzel Washington, Clive Owen, Jodie Foster, Christopher Plummer, Willem Dafoe, Chiwetel Ejiofor
- 0.15 Człowiek o żelaznych pięściach - film przygodowy, USA, Hong Kong 2012, reż. RZA, wyk. RZA, Rick Yune, Russell Crowe, Lucy Liu, Dave Bautista, Jamie Chung
- 2.25 NOC Magii

### PULS

- 5.00 Nash Bridges - serial
- 6.00 Nash Bridges - serial
- 7.00 Reporterzy. Z życia wzięte
- 8.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
- 10.00 Kobra - oddział specjalny - serial
- 11.00 Kobra - oddział specjalny - serial
- 12.00 Zaklinaczka duchów - serial
- 13.00 Zaklinaczka duchów - serial
- 14.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
- 16.00 Reporterzy. Z życia wzięte
- 17.00 Reporterzy. Z życia wzięte
- 18.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial
- 20.00 13 Dzielnica - film akcji, Francja 2004, reż. Pierre Morel, wyk. Bibi Naceri, Cyril Raffaelli, Dany Verissimo - Petit, David Belle, Tony D'Amario
- 21.35 13 dzielnica: Ultimatum - film akcji, Francja 2009, reż. Patrick Alessandrini, wyk. Cyril Raffaelli, Daniel Duval, David Belle, Philippe Torreton
- 23.30 Pocałunek smoka - thriller, Francja, USA 2001, reż. Chris Nahon, wyk. Jet Li, Bridget Fonda, Tcheky Karyo
- 1.25 Castle - serial
- 2.20 Biesiada na cztery pory roku
- 3.15 Biesiada na cztery pory roku
- 3.55 Biesiada na cztery pory roku
- 4.35 Z archiwum policy

### TRWAM

- 11.45 Historia i architektura Polski
- 12.00 Anioł Pański
- 12.03 Informacje dnia
- 12.20 Sanktuarium polskie
- 12.40 Niebieskooki Anioł
- 13.30 Msza Święta
- 14.30 Rzeką życia
- 15.50 Ma się rozumieć
- 16.00 Informacje dnia
- 16.10 Jestem mamą
- 16.30 Kalejdoskop Młodych
- 16.50 Express Studencki
- 16.55 Święty na każdy dzień
- 17.00 100 cudownych miejsc na świecie
- 17.10 Prosto o gospodarce
- 17.30 Okiem kamery
- 18.00 Anioł Pański
- 18.05 Informacje dnia
- 18.15 Rozmowy niedokończone
- 19.00 Msza Święta w intencji Ofiar katastrof
- 19.05 smoleńskie
- 20.00 Informacje dnia
- 20.20 Różaniec
- 20.50 Myśląc Ojczyzna
- 21.00 Apel Jasnogórski
- 21.20 Informacje dnia
- 21.40 Polski Punkt Widzenia
- 22.00 Życie św. Weroniki Giuliani
- Przebudzenie giganta
- 23.40 Święty na każdy dzień
- 23.45 Filmowe życiorysy
- Biegnię całym swoim sercem

### TTV

- 5.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 6.00 Patient na kasę - Flesz
- 6.15 Express
- 6.30 DeFacto
- 7.00 Tygodnik
- 8.00 Kossakowski
- Inicjacja
- 8.30 Druga twarz
- 9.30 Gogglebox
- Przed telewizorem
- 10.30 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 11.25 Kartoteka
- 12.30 Szpital - program obyczajowy
- 13.30 Dżentelmeni i wieśniacy
- 14.30 Najgorsze tatuaże Ameryki
- 15.05 Patient na...
- 15.45 Express
- 16.00 Pogoda
- 16.05 Fachowcy
- 16.55 Królowe życia - serial
- 17.45 Express
- 18.00 Pogoda
- 18.03 Raport smogowy - informacje
- 18.05 DeFacto - Flesz
- 18.50 Gogglebox
- Przed telewizorem
- 19.45 Express
- 20.00 Pogoda
- 20.05 Królowe życia - serial
- 21.05 Usterka
- 21.45 Express
- 21.58 Pogoda
- 22.00 Fobie
- 23.30 Fobie
- 23.50 Kanapowicy
- 0.05 Odjazdowe bryki braci Collins
- 0.50 Fachowcy
- 1.40 Tygodnik
- 2.40 Detektywi
- Na zlecenie
- 3.20 Detektywi
- Na zlecenie

### TV6

- 6.00 TOP 10 Lista Przebojów
- 7.00 MacGyver
- 9.00 Galileo
- 10.00 Tuż przed tragedią
- 11.00 Pekiniesz ze śmiechu
- 12.00 Miodowe lata
- 13.40 Święty - serial
- 14.15 Policjanci i Policjanci
- 15.15 Detektywi w akcji
- 16.15 Septaggon
- 17.15 Hawaje 5 - 0
- 18.15 Miodowe lata
- 20.00 Galileo
- 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami
- 23.00 Nimfa - horror, Serbia, 2014, reż. Milan Todorovic
- 1.00 Tuż przed tragedią
- 2.00 Benny Hill
- 2.40 TOP 10 Lista Przebojów

TVP 1

TVP 1

- 5.25 Jak uratować mamę – baśń  
7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Rodzinny ekspres  
8.05 Komisarz Alex (132) – serial  
9.00 Obchody Święta Niepodległości – Msza Święta w intencji Ojczyzny  
10.00 Mały Książę – film anim.  
11.55 Święto Niepodległości  
12.30 Niepodległość – film dok.  
14.15 Ranczo Wilkowyje – komedia, Polska, reż. Wojciech Adamczyk, wyk. Ilona Ostrowska, Paweł Królikowski, Cezary Żak, Artur Barciś, Radosław Pazura, Marta Lipińska  
15.15 Giganci Historii (13) – Ignacy Jan Paderewski – ojciec Niepodległej  
16.20 Jaka to melodia?  
17.00 Telexpress, Pogoda  
17.35 11 listopada – koncert z okazji Święta Niepodległości  
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda  
20.10 Alarm! – magazyn  
20.30 Piłka nożna – mecz towarzyski Polska – Ukraina  
22.55 Historia bez tajemnic – Zrodzeni do szabli – film dok.  
0.05 Ludzie i bogowie (9) – Dopaść generała – serial  
0.55 Zmruż oczy – film obyczajowy, Polska, reż. Andrzej Jakimowski, wyk. Zbigniew Zamachowski, Ola Prószyńska, Małgorzata Foremniak, Andrzej Chyra, Andrzej Mastalerz, Rafał Guźniczak, Jerzy Rogalski, Krzysztof Ławniczak, Ryszard Orlik, Rafał Walentowicz  
2.35 Okupowani s.I (10) – Grudzień część 2 – serial  
3.30 wojsko – polskie.pl (126) – reportaż  
3.50 Terytorialiści (28) – magazyn  
4.10 Wiedźmy (6) – Szymek słupnik – serial  
4.55 Zakończenie dnia

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News  
7.45 Tarapaty – film przygodowy, Polska, 2017, reż. Marta Karwowska, wyk. Hanna Hryniewicka, Maria Maj, Jakub Janota - Bzowski, Piotr Glowacki  
9.35 Toy Story 3 – film anim.  
11.45 101 dalmatyńczyków – film familijny, USA, 1996, reż. Stephen Herek  
13.55 102 dalmatyńczyki – film familijny, USA, 2000, reż. Kevin Lima, wyk. Glenn Close, Gérard Depardieu, Alice Evans, Ioan Gruffudd  
16.15 Jumanji: Przygoda w dżungli – film przygodowy, USA, 2017, reż. Jake Kasdan, wyk. Dwayne Johnson, Kevin Hart, Jack Black, Karen Gillan  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.30 Gość Wydarzeń  
20.05 Nasz nowy dom



- 21.05 Och, Karol 2 – komedia, Polska, 2011, reż. Piotr Weresniak, wyk. Piotr Adamczyk, Małgorzata Socha, Katarzyna Zielińska, Małgorzata Foremniak  
23.40 Sala samobójców – dramat, Polska, 2011, reż. Jan Komasa, wyk. Jakub Gierszał, Roma Gąsiorowska, Agata Kulesza, Krzysztof Pieczyński  
2.15 Tajemnice losu

SUPER POLSAT

- 6.00 Wydarzenia 6.40 SuperLudzie Extra 7.00 Babelkowy świat gupików 7.30 Psi patrol 8.30 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 9.00 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 SuperLudzie 10.30 Świat według Bundy'ch 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Miasto długów 13.00 Gliniarze 14.00 Chirurgi 15.00 TOP CHEF 16.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 18.00 Nasz nowy dom 19.00 Miasto długów 20.00 Wywizjon 303. Historia prawdziwa – film wojenny, Polska, Wielka Brytania, 2018, reż. Denis Delic, wyk. Piotr Adamczyk, Maciej Zakosiński, John Kay Steel, Kirk Barker 22.05 Zimna wojna – dramat, Polska, Francja, Wielka Brytania, 2018, reż. Paweł Pawlikowski, wyk. Tomasz Kot, Joanna Kulig, Borys Sycz, Agata Kulesza 0.00 Twoja Twarz Brzmi Znam 2.10 Gliniarze 3.00 Gliniarze 4.00 Na ratunek 112 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

- 6.05 Scena Śmiechu 7.15 Ogniem i mieczem – film historyczny 10.45 Max – film familijny 13.00 Twister – thriller, USA 15.30 Nigdy nie mów nigdy – komedia romantyczna, Polska 17.40 Nieustraszeni bracia Grimm – film fantastyczny, Czechy, USA, Wielka Brytania 20.00 Ptaszek na uwięzi – komedia sensacyjna, USA 22.15 Carrie – horror, USA 0.30 Zamknąć za sobą drzwi – film sensacyjny, Polska 2.05 Zabij mnie glino – film sensacyjny, Polska

TVP 2

TVP 2

- 5.35 Cafe piosenka – talk – show  
6.05 Spiszmy się jak na rolników przystało!  
6.15 Rin Tin Tin – film familijny, USA, reż. Danny Lerner, wyk. Armand Assante, Tyler Jensen  
7.55 Pytanie na śniadanie  
11.30 Spisz się rolniku (41) – felieton  
11.45 Gwiazdy w południe – Nie do przebaczenia – western, USA, reż. John Houston, wyk. Burt Lancaster, Audrey Hepburn, Audie Murphy, John Saxon  
14.00 Familiada – teleturniej  
14.35 Koło fortuny – teleturniej  
15.15 Szansa na sukces. Opole 2021 – widowisko muzyczne  
16.20 Ella zaklęta – baśń filmowa, USA, reż. Tommy O'Haver, wyk. Anne Hathaway, Hugh Dancy, Cary Elwes, Patrick Bergin, Vivica A. Fox, Steve Coogan, Jennifer Higham, Eric Idle  
18.00 Panorama  
18.25 Pogoda  
18.30 Mój przyjaciel Hachiko – film obyczajowy, USA, Wielka Brytania, reż. Lasse Hallström, wyk. Richard Gere, Joan Allen, Sarah Roemer  
20.10 HIT Tędrówka – melodramat, Polska, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Elżbieta Starostecka, Leszek Teleszyński, Jadwiga Barańska, Czesław Wołłejko, Lucyna Brusiakiewicz, Irena Malkiewicz, Anna Dymna, Gabriela Kownacka, Mariusz Dmochowski, Piotr Fronczewski  
21.55 Wszyscy moi mężczyźni – komedia, USA, reż. Hallie Meyers – Shyer, wyk. Reese Witherspoon, Nat Wolff, Jon Rudnitsky  
23.40 Incyident – film fabularny, USA, reż. Jon Mostow, wyk. J.T. Walsh, Kathleen Quinlan, Kurt Russell  
1.25 Na głęboką wodę – film fabularny, Wielka Brytania, reż. James Marsh, wyk. Colin Firth, Rachel Weisz, David Thewlis  
3.10 Zakończenie dnia

TVN

- 5.15 Uwaga! – program interwencyjny  
5.35 Mango – Telezakupy  
6.50 Kuchenne rewolucje  
7.50 Doradca smaku  
8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn  
11.30 Pomysłowe projekty  
12.00 Dennis rozrabia – komedia, USA 1993, reż. Nick Castle  
14.05 Grinch: Świat nie będzie – film familijny, USA 2000, reż. Ron Howard, wyk. Jim Carrey, Taylor Momsen, Jeffrey Tambor, Christine Baranski, Bill Irwin, Molly Shannon



- 16.25 Gwiazdny pył – film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2007, reż. Matthew Vaughn, wyk. Michelle Pfeiffer, Claire Danes, Robert De Niro, Charlie Cox, Sienna Miller, Ricky Gervais, Rupert Everett, Peter O'Toole, Ian McKellen  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.25 Uwaga! koronawirus  
19.50 Raport smogowy – informacje  
19.55 Uwaga! – program interwencyjny  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej – serial  
20.55 Milionerzy  
21.30 Top Model  
23.00 Pieniądze to nie wszystko – komedia, Polska 2001, reż. Juliusz Machulski, wyk. Marek Kondrat, Stanisława Celińska, Sylwester Maciejewski, Cezary Kosiński, Hanna Mikuć, Magdalena Wójcik, Andrzej Chyra, Tomasz Sapryk  
1.15 Superwizjer – magazyn reporterów  
1.50 Uwaga! – program interwencyjny  
2.10 NOC Magii

TVP SPORT

- 6.10 Retro TVP SPORT – żużel – Jerzy Szczepiel 7.50 Piłka Nożna – Liga Narodów. Polska – Bośnia i Hercegowina 10.00 Sport w Polsce – 100 lat historii 11.05 Koszykówka mężczyzn – MŚ. Chiny – Polska 13.20 LA – ME, Berlin 15.30 studio – piłka ręczna mężczyzn – PGNiG Superliga 15.40 1.półowa – piłka ręczna mężczyzn – PGNiG Superliga 16.35 2.półowa – piłka ręczna mężczyzn – PGNiG Superliga 17.25 studio – piłka ręczna mężczyzn – PGNiG Superliga 18.00 studio – Mecz towarzyski, Chorzów. Polska – Ukraina 20.40 1.półowa – Mecz towarzyski, Chorzów. Polska – Ukraina 21.45 2.półowa – Mecz towarzyski, Chorzów. Polska – Ukraina 23.30 Sportowy Wieczór 23.55 Kolarstwo torowe – Mistrzostwa Europy, Płowdiw 2.00 Boks – walka. Michałczewski – Hall 3.00 Boks – Megafights. Devon Alexander – Marcos Maidana

TV 4

- 6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Sędzia Judy 8.35 Tom i Jerry: Misja na Marsa – film anim. 10.00 Bingo – komedia familijna 11.55 Alex Rider: Misja Stormbreaker – film przygodowy 14.00 Napad – komedia sensacyjna 15.55 Centralne biuro uwożenia – komedia sensacyjna 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Święty – serial 20.30 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.40 Czas zemsty – film sensacyjny 23.30 Rzykanci 0.35 Anatomia głupoty

Środa, 11.11

TVN 7

- 5.00 Szkoła – serial  
6.00 Mango Telezakupy  
7.40 Ukryta prawda  
10.35 Brzydula – serial  
11.05 Sophia Grace i Rosie: Królew-ska przygoda – film familijny, USA 2014, reż. Brian Levant, wyk. Sophia Grace Brownlee, Rosie McClelland, Margaret Clunie, Emma Pierson  
12.45 Richie milioner – komedia, USA 1994, reż. Donald Petrie, wyk. Macaulay Culkin, John Larroquette, Edward Herrmann, Jonathan Hyde, Christine Ebersole, Claudia Schiffer  
14.45 Maverick – western, USA 1994, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Jodie Foster, James Garner, Graham Greene, James Coburn, Alfred Molina, Danny Glover  
17.30 Warcraft: Początek – film przygodowy, Chiny, Kanada, Japonia, USA 2016, reż. Duncan Jones, wyk. Travis Fimmel, Paula Patton, Ben Foster, Dominic Cooper, Toby Kebbell  
20.00 Brzydula – serial  
20.30 Hotel Paradise  
21.35 Wielki Mike – film obyczajowy, USA 2009, reż. John Lee Hancock, wyk. Sandra Bullock, Tim McGraw, Quinton Aaron, Jae Head, Lily Collins  
0.15 Inni – horror, USA, Hiszpania, Francja 2001, reż. Alejandro Amenábar, wyk. Nicole Kidman, Fionnula Flanagan, Christopher Eccleston

PULS

- 5.00 Nash Bridges – serial  
6.00 Nash Bridges – serial  
6.55 Reportery. Z życia wzięte  
7.55 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
9.50 Tańczący z wilkami – film przygodowy, USA 1990, reż. Kevin Costner  
13.30 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Księżniczka Maleen – baśń, Niemcy 2015  
14.40 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Woda życia – baśń  
15.55 Trzej muskietierowie – film przygodowy, Niemcy, Francja, Wielka Brytania, USA 2011, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Christoph Waltz, Gabriella Wilde, James Corden, Logan Lerman, Luke Evans  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
20.00 Herkules – film przygodowy, USA 2014, reż. Brett Ratner, wyk. Dwayne Johnson, Ian McShane, Recce Ritchie, Rufus Sewell  
22.00 Polowanie na czarownicę – film fantasy, USA 2011, reż. Dominic Sena, wyk. Claire Foy, Nicolas Cage, Ron Perlman, Stephen Campbell Moore  
23.55 Ostatni egzorcyzm – horror, Francja, USA 2010  
1.50 Castle – serial  
2.35 Niesamowite!  
3.00 Taki jest świat  
3.55 Biesiada na cztery pory roku

TRWAM

- 7.40 100 cudownych miejsc na świecie 7.50 Kolory świętości 7.55 Świat w obrazach 8.00 Słowo Życia 8.05 „Będę jej głównym Patronem – Andrzej Bobola 1809 r. 8.50 Święty na każdy dzień 9.00 Msza Święta 10.30 Audycja Generalna 11.25 Myśląc Ojczyzna 11.40 Prosto o gospodarce 12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Jeszcze Polska nie zginęła, dopóki Kochamy... rzecz o św. Urszuli Ledóchowskiej 13.00 Ojcowie Niepodległości 13.30 Jasna Góra. Sanktuarium Narodu 14.35 Galięczy – prezentuje Keith Garner 15.00 Marsz Niepodległości z Warszawy 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Brat Franciszek 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Wolność jest w nas 22.50 100 cudownych miejsc na świecie 23.00 Ojczyzna ma

TTV

- 5.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6.00 Patient na kasę – Flesz 6.15 Express 6.30 Defacto 7.00 Damy i wieśniaczki. Za granicą 8.00 Orzeł czy Reszka 9.00 Gogglebox. Przed telewizorem 9.40 Gogglebox. Przed telewizorem 10.40 Gogglebox. Przed telewizorem 11.45 Kanapowcy 12.45 Kanapowcy 13.45 Królów życia – serial 14.45 Królów życia – serial 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Damy i wieśniaczki. PL 17.05 Usterka 17.45 Express 18.00 Pogoda 18.03 Raport smogowy – informacje 18.05 Usterka 18.35 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.00 Pogoda 20.05 Kanapowcy 21.05 Fobie 21.45 Express 21.58 Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 22.30 Gogglebox. Przed telewizorem 23.30 Usłyszcie nas! 0.20 Orzeł czy Reszka 1.20 Usterka 1.50 10 zadań specjalnych Michela Morana 2.20 Testerzy 2.50 Testerzy

TV6

- 6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 MacGyver 8.00 MacGyver 9.00 Galileo 10.00 Tuż przed tragedią 11.05 Pekniesz ze śmiechu 12.00 Miódowe lata 13.40 Święty – serial 14.15 Policjantki i Policjanci 15.15 Detektywi w akcji 16.15 Septagón 17.15 Hawaje 5 - 0 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 23.00 Pięknelna gra – dramat kryminalny 1.05 Tuż przed tragedią 2.05 Benny Hill 2.40 TOP 10 Lista Przebojów

TVP 1

TVP 1

- 5.10 Przysięga (295) – serial  
6.00 Elif (854) – serial  
6.50 Spisz się rolniku (7) – felieton  
7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.30 Coś dla Ciebie – magazyn  
8.00 Wiadomości, Pogoda  
8.15 Kwadrans polityczny  
8.40 Kasta – Hakerka – serial  
9.20 Ranczo s.IX (114) – Zamrożony kapitał – serial  
10.20 Komisarz Alex s.XI (133) – Imiona gwiazd – serial  
11.05 Ojciec Mateusz s.XIV (185) – Rave Party – serial  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.35 Magazyn Rolniczy  
12.50 Niedźwiadki i ja (1) – film dok.  
14.00 Elif (855) – serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda  
15.15 Alarm! – magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka – teleturniej  
16.05 Przysięga (296) – serial  
17.00 Telexpress, Pogoda  
17.25 Jaka to melodia?  
18.00 Klan (3696) – telenowela  
18.30 Kasta – Syn bogacza – serial  
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej  
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda  
20.10 Alarm! – magazyn  
20.30 Leśniczówka (283) – serial  
20.55 Ojciec Mateusz s.XXIV (312) – serial  
21.40 Sprawa dla reportera  
22.30 Magazyn śledczy  
23.05 Motel Polska  
23.35 Magazyn kryminalny 997  
0.30 Tanie Dranie – Moroz i Kłopotowski komentują świat  
1.10 Ja wam pokażę! (10) – serial  
2.00 Falszery. Powrót sfory (1) – serial  
3.00 Sprawa dla reportera  
4.00 Magazyn śledczy  
4.30 Notacje – Adam Harasiewicz. Chopina należy grać w sposób prosty – cykl dok.  
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News  
8.40 Malanowski i Partnerzy  
9.40 Sekrety rodziny  
10.40 Dlaczego ja?  
11.40 Gliniarze  
12.40 Dzień, który zmienił moje życie  
13.40 Trudne sprawy  
14.40 Dlaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.15 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.30 Gość Wydarzeń  
20.05 Nasz nowy dom  
21.10 Przyjaciółki



- 22.20 To tylko seks – komedia romantyczna, USA, 2011, reż. Will Gluck, wyk. Justin Timberlake, Milla Kunis, Patricia Clarkson, Jenna Elfman – Jamie to młoda, żyjąca pełnią życia specjalistka od rekrutacji. Dzięki swojej pracy poznaje Dylana, dyrektora artystycznego z Los Angeles i namawia go na zmianę pracy i przeprowadzkę do Nowego Jorku, gdzie sama mieszka. Przy okazji oboje odkrywają, że „nadają na tych samych falach” – szybko się zaprzyjaźniają i, jako wrogowie romantycznej miłości, postanawiają wykorzystać wzajemne zauroczenie i spróbować związków bez zobowiązań.  
0.45 Gloria – film sensacyjny, USA, 1999, reż. Sidney Lumet, wyk. Sharon Stone, Jean – Luke Figueroa, Jeremy Northam, Cathy Moriarty  
3.15 Tajemnice losu

SUPER POLSAT

- 6.00 Wydarzenia 6.40 SuperLudzie Extra 7.00 Babelkowy świat gupików 7.30 Psi patrol 8.00 Psi patrol 8.30 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 9.00 SpongeBob Kanciastoporty 9.30 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 SuperLudzie 10.30 Nasz nowy dom 11.30 Miasto długów 12.30 Gliniarze 13.30 Chirurgi 14.30 TOP CHEF 16.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 18.00 Nasz nowy dom 19.00 Miasto długów 20.00 Furia – thriller, USA, Wielka Brytania, 2010, reż. Martin Campbell, wyk. Mel Gibson, Ray Winstone, Danny Huston, Bojana Novakovic 22.25 Świat według Kiepskich 23.00 Raport mniejszości – film sci – fi, USA, 2002, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Cruise, Max von Sydow, Steve Harris, Neal McDonough 2.05 Twoja Twarz Brzmi Znamo 4.00 Gliniarze 5.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

- 5.55 Scena Śmiechu 6.55 Złotopolscy – serial 8.00 Plebania – serial 9.05 Klara i wszystkie jaskne – serial 11.10 Allo, Allo – serial 12.20 Chicago Fire – serial 13.15 Katastrofy w przestworzach 15.30 Zagłada z kosmosu – film sci – fi 17.10 Chicago Fire sezon 2 – Mroczny dzień – serial 18.05 Wojny kontenerowe – serial 20.00 Piłkarski poker – film obyczajowy, Polska 22.10 Ślady zbrodni – thriller kryminalny, USA 0.00 Galerianki – dramat, Polska

TVP 2

TVP 2

- 4.45 Cafe piosenka – talk – show  
5.45 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (151) – Ból fan-tomowy, część 1 – serial  
6.40 Operacja Zdrowie – Tarczyca  
7.10 Spiszmy się jak na rolników przystało!  
7.20 Familiada s.I (2221) – teleturniej  
7.55 Pytanie na śniadanie  
11.15 Spisz się rolniku (42) – felieton  
11.25 Rodzinka.pl (282) – Twardziel – serial  
11.55 Barwy szczęścia (2323) – serial  
12.25 Koło fortuny – teleturniej  
13.00 Va Banque (128) – teleturniej  
13.30 Uzdrowisko (50) – telenowela  
14.10 Na sygnale (275) – Powiedz Arturowi. Przepraszam – serial  
14.35 Na sygnale (276) – Zaraz wszystko wyłeci w powietrze – serial  
15.10 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (160) – serial  
16.00 Koło fortuny – teleturniej  
16.35 Familiada s.I (2222) – teleturniej  
17.10 Wzięcie miłości (429), Turcja  
18.00 Panorama, Pogoda  
18.30 Va Banque (129) – teleturniej  
19.00 Uzdrowisko (51)  
19.35 Barwy szczęścia (2323) – serial  
20.10 Barwy szczęścia (2324) – serial  
20.40 Filmowe czwartki – Wiesław Kot  
20.45 Filmowe czwartki – Na głęboką wodę – film fabularny, Wielka Brytania, reż. James Marsh, wyk. Colin Firth, Rachel Weisz, David Thewlis  
22.40 Loft – thriller, Wielka Brytania, reż. Erik Van Looy, wyk. Karl Urban, James Marsden, Wentworth Miller, Eric Stonestreet  
0.35 Wszyscy moi mężczyźni – komedia, USA, reż. Hallie Meyers – Shyer, wyk. Reese Witherspoon, Nat Wolff, Jon Rudnitsky  
2.15 Art Noc – Summer Night – koncert Schoenbrunn 2020  
3.50 Zakończenie dnia

TVN

- 5.15 Uwaga! – program interwencyjny  
5.35 Mango – Telezakupy  
6.50 Kuchenne rewolucje  
7.50 Doradca smaku  
8.00 Dzień Dobry TVN – magazyn  
11.30 Ukryta prawda  
12.30 Rozwody  
13.30 Szpital – program obyczajowy  
14.25 Detektywi – program kryminalny  
15.00 Kuchenne rewolucje  
16.00 Szpital – program obyczajowy  
17.00 Rozwody  
18.00 Ukryta prawda  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.25 Uwaga! koronawirus  
19.55 Uwaga! – program interwencyjny  
20.10 Doradca smaku  
20.15 Na Wspólnej – serial  
20.55 Milionerzy  
21.30 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy



- 22.30 Tylko mnie kochaj – komedia romantyczna, Polska 2006, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Maciej Zakosiński, Agnieszka Grochowska, Julia Wroblewska, Grażyna Szapolowska, Jan Frycz, Marcin Bosak, Dominika Kluzniak, Tomasz Karolak, Przemysław Sadowski, Danuta Stenka, Artur Żmijewski  
0.45 Elita zabójców – film sensacyjny, USA, Australia 2011, reż. Gary McKendry, wyk. Jason Statham, Clive Owen, Robert De Niro, Dominic Purcell  
3.15 Uwaga! – program interwencyjny  
3.35 NOC Magii

TVP SPORT

- 6.15 Retro TVP SPORT – Koszykówka – Dream Team, IO Barcelona 1992 7.50 Piłka Nożna – mecz towarzyski. Polska – Ukraina 10.00 Kolarstwo torowe – Mistrzostwa Europy, Płowdiw 12.00 Boks – Megafights. A.Khan – D. Garcia 13.45 Boks – Gala DAZN w Londynie. walki wcześniejsze 15.15 Boks – Gala DAZN w Londynie. O.Usyk – D.Chisora 16.15 Piłka Nożna – mecz towarzyski. Polska – Ukraina 18.25 Piłka Nożna – Odliczanie do EURO 20.15 studio – Piłka Nożna EURO 2020, baraże 20.35 1.półowa – Piłka Nożna EURO 2020, baraże 21.45 2.półowa – Piłka Nożna EURO 2020, baraże 22.40 studio – Piłka Nożna EURO 2020, baraże 23.30 Sportowy Wieczór 23.55 Kolarstwo torowe – Mistrzostwa Europy, Płowdiw 2.00 Boks – walka. Michałczewski – Hall 3.00 Gala MMA – ONE Championship – Inside the Matrix

TV 4

- 6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Sędzia Judy 10.25 Sekrety sąsiadów 11.25 Pamiętniki z wakacji 12.25 Święty – serial 12.55 Wzór – serial 13.55 Kobra – oddział specjalny 14.55 Sport Drogówka 15.55 Kobra – oddział specjalny 17.00 Nowe Sekrety sąsiadów 18.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Święty – serial 20.30 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.40 Company of Heroes: Oddział bohaterów – film wojenny 23.50 Wspaniali ludzie

Czwartek, 12.11

TVN 7

- 5.00 Szkoła – serial  
6.00 Mango Telezakupy  
7.40 Ukryta prawda – program obyczajowy  
9.40 Ukryta prawda – program obyczajowy  
11.45 Szpital – program obyczajowy  
12.45 Sąd rodzinny – program sądowy  
13.45 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
14.45 Ukryta prawda – program obyczajowy  
15.45 Brzydula – serial  
16.15 Szkoła – serial  
17.15 19+ – serial  
17.45 Zakochani po uszy – serial  
18.15 Idealna niania  
19.00 19+ – serial  
19.30 Zakochani po uszy – serial  
20.00 Brzydula – serial  
20.30 Hotel Paradise  
21.30 HIT Fred Claus, brat świętego Mikołaja – komedia, USA 2007, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Paul Giamatti, John Michael Higgins, Miranda Richardson, Rachel Weisz, Kathy Bates, Kevin Spacey  
23.55 Szybcy i wściekły VI – film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, Jordana Brewster, Michelle Rodriguez, Tyrese Gibson  
2.40 NOC Magii

PULS

- 5.00 Nash Bridges – serial  
6.00 Nash Bridges – serial  
7.00 Reportery. Z życia wzięte  
8.00 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
10.00 Kobra – oddział specjalny – serial  
11.00 Kobra – oddział specjalny – serial  
12.00 Zaklinaczka duchów – serial  
13.00 Zaklinaczka duchów – serial  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
16.00 Reportery. Z życia wzięte  
17.00 Reportery. Z życia wzięte  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
19.00 Lombard: Życie pod zastaw – serial  
20.00 HIT Pacyfikator – komedia, USA, Kanada 2005, reż. Adam Shankman, wyk. Vin Diesel, Brittany Snow, Max Thieriot  
21.55 Dwóch gniewnych ludzi – komediodramat, USA 2003, reż. Peter Segal, wyk. Adam Sandler, Jack Nicholson, Luis Roberto Guzmán, Marisa Tomei, Woody Harrelson  
0.05 Gra dla dwojga – komedia, USA 2009, reż. Tony Gilroy, wyk. Clive Owen, Julia Roberts, Paul Giamatti, Tom Wilkinson  
2.30 Kobra – oddział specjalny – serial  
3.40 Taki jest świat  
4.20 Menu na miarę

TRWAM

- 12.20 Ojczyzna ma 13.20 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 13.30 Msza Święta 14.30 Dzieci Andersa – Powrót do Afryki 15.35 Biegnij całym swoim sercem 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Akademia pro – life 17.05 Danuta Siedzikówna "Inka" 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos Polski 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przystanek Łamsdorf – powstańcy warszawscy w niewoli 22.25 Święty na każdy dzień 22.30 Z wędką nad wodę 23.00 Antarktyda – podróż na kraniec Ziemi 23.50 100 cudownych miejsc na świecie

TTV

- 5.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6.00 Patent na kasę – Flesz 6.15 Express 6.30 Defacto 7.00 Ukryta prawda 8.00 Kosakowski. Inicjacja 8.30 Kanapowcy 9.30 Gogglebox. Przed telewizorem 10.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska 11.25 Kartoteka 12.30 Szpital – program obyczajowy 13.30 Damy i wieśniaczki. PL 14.30 Najgorse tatuaże Ameryki 15.05 Patent na... 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Fachowcy 16.55 Królów życia – serial 17.45 Express 18.00 Pogoda 18.05 Defacto 18.35 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.00 Pogoda 20.05 Damy i wieśniaczki. PL 21.05 Fobie 21.45 Express 21.58 Pogoda 22.00 Patent na... – Flesz 22.15 Królów życia – serial 23.15 Królów życia – serial 0.00 Gogglebox. Przed telewizorem 1.00 Ostre cięcie 1.45 Przypadki na zdrażdzie 2.50 Fobie 3.20 Fobie 3.50 Usterka

TV 6

- 6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 MacGyver 8.00 MacGyver 9.00 Galileo 10.00 Tuż przed tragedią 11.00 Pekniesz ze śmiechu 12.00 Miódowe lata 13.40 Święty – serial 14.15 Policjantki i Policjanci 15.15 Detektywi w akcji 16.15 Septagón 17.15 Hawaje 5 - 0 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 23.00 Na uwięzi – film sensacyjny 0.55 Tuż przed tragedią 1.55 Benny Hill 2.30 SuperLudzie Extra

TVP 1

5.15 Przysięga (296) - serial  
6.00 Elif (855) - serial  
6.50 Spisz się rolniku (8) - felieton  
7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.35 Rwanda 2020. - Misje na wzgórzach. Matka Boska z Kibeho.  
7.45 Spisz się rolniku (9) - felieton  
8.00 Wiadomości, Pogoda  
8.15 Kwadrans polityczny  
8.40 Kasta - Syn bogacza - serial  
9.20 Ranczo s.IX (115) - Brzytwa dla tonącego - serial  
10.15 Komisarz Alex s.XI (134) - Żli chłopcy - serial  
11.05 Ojciec Mateusz s.XIV (186) - Złomiarze - serial  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.35 Magazyn Rolniczy  
12.50 Niedziwiaki i ja (2) - film dok.  
14.00 Elif (856) - serial  
15.00 Wiadomości, Pogoda  
15.15 Alarm! - magazyn  
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej  
16.05 Przysięga (297) - serial  
17.00 Telexpress, Pogoda  
17.25 Jaka to melodia?  
18.00 Klan (3697) - telenowela  
18.30 Kasta - Sędzia pod wpływem  
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda  
20.10 Alarm! - magazyn  
20.30 Leśniczówka (284) - serial  
21.00 22 Jump Street - komedia kryminalna, USA, reż. Phil Lord, Christopher Miller, wyk. Jonah Hill, Channing Tatum, Peter Stormare, Amber Stevens  
23.00 Amerykańskie smoki - film sensacyjny , USA, reż. Ralph Hemecker, wyk. Michael Biehn, Dean Choe, Don Stark, Joong - Hoon Park  
0.45 SEAL Team - komando Foki (19) - serial  
1.35 Geniusz. Picasso (3) - serial  
2.40 Magazyn kryminalny 997  
3.30 Ocaleni - reality show  
4.20 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
6.40 Malanowski i Partnerzy  
9.40 Sekrety rodziny  
10.40 Dłaczego ja?  
11.40 Gliniarze  
12.40 Dzień, który zmienił moje życie  
13.40 Trudne sprawy  
14.40 Dłaczego ja?  
15.50 Wydarzenia, Pogoda  
16.15 Interwencja  
16.30 Na ratunek 112  
17.00 Gliniarze  
18.00 Pierwsza miłość  
18.50 Wydarzenia Sport, Pogoda  
19.30 Gość Wydarzeń



20.05 Shrek Forever - film anim.  
- Wszystko zaczęło się od uroczego ogr... który zaprzyjaźnił się z gadającym osłem... i uratował piękną księżniczkę we wspaniałej i niepowtarzalnej bajkowej opowieści, która dała początek całej sadze animacji. Teraz przyszedł czas na przeżabawny koniec dekady Shreka w filmie "Shrek Forever", ostatnim rozdziale tego bijącego rekordy popularności, nagrodzonego Oscarem fenomenu filmowego. Tęskniąc za czasami, kiedy żył jak "prawdziwy ogień", Shrek podpisuje magiczny kontrakt z Rumpelknicim i puścił w mgnieniu oka, wszystko się zmienia.  
22.00 The Four. Bitwa o Sławę  
0.05 G.I. Joe: Odwet - film sensacyjny, USA, 2013, reż. Jon M. Chu, wyk. Dwayne Johnson, Bruce Willis  
2.35 Tajemnice losu

SUPER POLSAT

7.00 Babelkowy świat gupików 7.30 Psi patrol 8.30 Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości 9.00 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 Misja Weteran 10.20 Świat według Kiepskich 11.00 Nasz nowy dom 12.00 SuperLudzie 13.00 Gliniarze 14.00 Chirurdzy 15.00 TOP CHEF 16.30 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 18.00 Nasz nowy dom 19.00 Joker 20.00 Raport mniejszości - film sci - fi, USA, 2002, reż. Steven Spielberg, wyk. Tom Donoghue 23.05 Pasazer - thriller, Francja, USA, 2018, reż. Jaume Collet - Serra 1.30 Irena, do domu! - komedia, Polska, 1955, reż. Jan Fethke, wyk. Lidia Wysocka, Adolf Dymasz, Kazimierz Bruszkiewicz, Hanka Bielicka 3.30 O dwóch takich, co ukradli księżyc - film przygodowy, Polska, 1962, reż. Jan Batory, wyk. Jarosław Kaczyński, Lech Kaczyński, Helena Grossówna, Ludwik Benoit

STOPKLATKA STOPKLATKA

5.55 Scena Śmiechu 6.55 Stawka większa niż życie cz. 1 - serial 9.15 Papież kontra Hitler - film dok. 11.15 Katastrofy w przestworzach - serial 13.30 Apokalipsa: II wojna światowa - serial 14.50 Zagadki kryminalne panny Fisher - serial 17.10 Hudson i Rex - serial 19.00 Wojny kontenerowe 20.00 Nigdy nie mów nigdy - komedia romantyczna, Polska 22.10 Inkarnacja - thriller, USA 0.25 Carrie - horror, USA 2.40 Ziemia obiecana - dramat, Polska

TVP 2

5.45 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (152) - Ból fan-tomowy, część 2 - serial  
6.40 Anna Dymna - spotkajmy się - Magdalena Dura i dr Katarzyna Muras - Szwedziak  
7.10 Spiszmy się jak na rolników przystało!  
7.20 Familiada s.I (2222) - teleturniej  
7.55 Pytanie na śniadanie  
11.15 Spisz się rolniku (43) - felieton  
11.25 Rodzinka.pl (283) - Dyskretna Marysia - serial  
11.55 Barwy szczęścia (2324) - serial  
12.25 Koło fortuny - teleturniej  
13.00 Va Banque (129) - teleturniej  
13.30 Uzdrawisko (51)  
14.05 Noce i dnie (11) - U schyłku dnia - serial  
15.10 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (161) - Ból - serial  
16.00 Koło fortuny - teleturniej  
16.35 Familiada s.I (2223) - teleturniej  
17.10 Więzy miłości (430), Turcja  
18.00 Panorama  
18.20 Pogoda  
18.30 Va Banque (130) - teleturniej  
19.00 Uzdrawisko (52) - telenowela  
19.35 Barwy szczęścia (2324) - serial  
20.10 Barwy szczęścia (2325) - serial  
20.45 Postaw na milion - teleturniej  
21.40 Anything goes. Ale jazda! - program rozrywkowy  
22.40 Muzyka, Taniec, Zabawa  
23.40 Komando Foki - film akcji, USA, reż. Lewis Teague, wyk. Char-lie Sheen, Michael Biehn, Joanne Whalley Kilmer  
1.40 Loft - thriller, Wielka Brytania, reż. Erik Van Looy, wyk. Karl Urban, James Marsden, Wentworth Miller, Eric Stonestreet  
3.30 Smaki świata po polsku (7) - magazyn  
3.35 Zakończenie dnia

TVN

5.15 Uwaga! - program interwencyjny  
5.35 Mango - Telezakupy  
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
7.50 Doradca smaku  
8.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Ukryta prawda - program obyczajowy  
12.30 Rozwody  
13.30 Szpital - program obyczajowy  
14.25 Detektywi - program kryminalny  
15.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
16.00 Szpital - program obyczajowy  
17.00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
19.00 Fakty  
19.25 Uwaga! koronawirus  
19.35 Sport  
19.45 Pogoda  
19.55 Uwaga! - program interwencyjny



20.05 Mumia - film przygodowy, USA, Japonia, Chiny 2017, reż. Alex Kurtzman, wyk. Tom Cruise, Russell Crowe, Annabelle Wallis, Sofia Boutella, Courtney B. Vance  
22.20 Wzgorze krwi - horror, USA, Kanada 2015, reż. Guillermo Del Toro, wyk. Mia Wasikowska, Jessica Chastain, Tom Hiddleston, Charlie Hunnam, Jim Beaver, Leslie Hope  
0.55 Kuba Wojewódzki  
1.55 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
2.55 Uwaga! - program interwencyjny  
3.10 NOC Magii

TVP SPORT

6.05 Retro TVP SPORT - Eliminacje EURO 2008. Polska - Portugalia, Chorzów 8.10 Piłka Nożna - Ekstraklasa. Legia Warszawa - Lech Poznań 10.20 Kolarstwo torowe - Mistrzostwa Europy, Płowidw 12.20 Boks - Mega-fights. Saul "Canelo" Alvarez - Kermit Citran 14.55 Piłka Nożna - EURO 2020, baraż - Finał. Irlandia Północna - Słowacja 16.00 7. Metr (11) - magazyn 16.40 1.półowa - piłka ręczna kobiet - PGNiG Superliga 17.35 2.półowa - piłka ręczna kobiet - PGNiG Superliga 18.30 Kolarstwo torowe - Mistrzostwa Europy, Płowidw 21.00 Sportowy Wieczór 21.35 RING TVP SPORT - magazyn 22.35 Gala MMA - ONE Championship 0.30 Boks - Gala w Las Vegas, pozostałe walki 1.50 Boks - Gala w Las Vegas. D.Wilder - L.Ortiz 2.50 Kick-boxing - gala Enfusion 99 w Alkmaar 4.35 Boks - DAZN w Peterborough

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu 8.00 Nasz nowy dom 9.00 Sędzia Judy 10.25 Sekrety sąsiadów 11.25 Pamiętniki z wakacji 12.25 Wspaniały ludzie 12.55 Wzór - serial 13.55 Kobra - oddział specjalny 14.55 STOP Drogówka 15.55 Kobra - oddział specjalny 17.00 Nowe Sekrety sąsiadów 18.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Gwiazdy Kabaretu 21.00 Gwiazdy Kabaretu 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Jarhead 3: Oblężenie - dramat wojenny

Piątek, 13.11

TVN 7

5.00 Szkoła - serial  
6.00 Mango Telezakupy  
7.40 Wiza na miłość  
8.40 Ukryta prawda - program obyczajowy  
9.40 Ukryta prawda  
11.45 Szpital - program obyczajowy  
12.45 Sąd rodzinny - program sądowy  
13.45 Sędzia Anna Maria Wesołowska  
14.45 Ukryta prawda - program obyczajowy  
15.45 Brzydula - serial  
16.15 Szkoła - serial  
17.15 19 + - serial  
17.45 Zakochani po uszy - serial  
18.15 Idealna niania  
19.00 Ukryta prawda - program obyczajowy  
20.00 Brzydula - serial  
20.30 Kto odmówi pannie młodej? Jak to robią single - komedia, USA 2016, reż. Christian Ditter, wyk. Dakota Johnson, Rebel Wilson, Leslie Mann, Damon Wayans Jr, Anders Holm, Alison Brie  
23.50 American Pie II - komedia, USA 2001, reż. James B. Rogers, wyk. Jason Biggs, Shannon Elizabeth, Alyson Hannigan, Chris Klein, Thomas Ian Nicholas, Natasha Lyonne, Tara Reid, Seann William Scott, Mena Suvari  
2.05 Druga strona medalu - talk show  
2.40 NOC Magii

PULS

5.00 Nash Bridges - serial  
6.00 Nash Bridges - serial  
7.00 Reporterzy. Z życia wzięte  
8.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
9.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
10.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
11.00 Kobra - oddział specjalny - serial  
12.00 Zaklinaczka duchów - serial  
13.00 Zaklinaczka duchów - serial  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
16.00 Reporterzy. Z życia wzięte  
17.00 Reporterzy. Z życia wzięte  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
20.00 Liberator - film sensacyjny, USA 1992, reż. Andrew Davis, wyk. Erika Eleniak, Gary Busey, Steven Seagal, Tommy Lee Jones  
22.00 Długi pocałunek na dobranoc - thriller sensacyjny, USA 1996  
0.30 Pocałunek smoka - thriller, Francja, USA 2001, reż. Chris Nahon, wyk. Jet Li, Bridget Fonda, Tchény Karyo  
2.20 Niesamowite!  
2.50 Niesamowite!  
3.30 Biesiada na cztery pory roku  
3.55 Biesiada na cztery pory roku  
4.35 Z archiwum policji  
5.00 Dyżur  
5.35 Dyżur

TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Wichura - Zielony Trójka 13.30 Msza Święta 14.55 Słowo Życia 15.00 Koronka do Bożego Miłosierdzia 15.20 Mocni w wierze 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Siódmy sakrament 16.35 Maryja z Nazaretu w Jej Zwiastowaniu 16.55 Kolory Świętości 17.00 Życie z pasją 17.20 100 cudownych miejsc na świecie 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 18.55 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 19.00 19.30 Opowieści Theo 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Ziemia Obiecana 22.50 Nuty nadziei 23.00 Historia, której nie pamiętamy 23.50 100 cudownych miejsc na ziemi

TTV

5.20 Życie na podium 6.15 Express 6.30 DeFacto 7.00 Ukryta prawda 8.00 Tygodnik 9.00 Królowe życia - serial 9.30 Gogglebox. Przed telewizorem 10.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska 11.25 Kartoteka 12.30 Szpital - program obyczajowy 13.30 Damy i wieśniaczki. PL 14.30 Najgorsze tatuaże Ameryki 15.05 10 zadań specjalnych Michela Morana - program kulinarno - rozrywkowy 15.45 Express 16.00 Pogoda 16.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska 16.55 Królowe życia - serial 17.45 Express 18.00 Pogoda 18.05 DeFacto 18.35 Fobie 19.05 Fobie 19.45 Express 20.00 Pogoda 20.05 Pasazer - thriller, Francja, USA, 2018, reż. Jaume Collet - Serra, wyk. Liam Neeson, Vera Farmiga, Patrick Wilson, Jonathan Banks 22.30 Połączeni cz. 2 - dramat obyczajowy 0.10 Festiwal Weselnych Przebojów - Mrągo-wo 2018 3.00 Polacy za granicą 4

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.00 MacGyver 9.00 Galileo 10.00 Żona dla milionera 11.00 Najdziwniejsze zwierzęta świata: Mieszkańcy 12.00 Miodowe lata 13.40 Święty - serial 14.15 Policjantki i Policjanci 15.15 Detektywi w akcji 16.15 Septagon 17.15 Hawaje 5 - 0 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Mecenasa Lena Barska 0.00 Mecenasa Lena Barska 1.10 Śmierć na 1000 sposobów

TVP 1

6.50 Spisz się rolniku (10) - felieton  
7.00 Transmisja Mszy Świętej  
7.35 Rok w ogrodzie  
8.00 Rok w ogrodzie Extra - magazyn  
8.15 wojsko - polskie.pl (127) - reportaż  
8.40 Pełnosprawni (378) - magazyn  
9.10 Komisarz Alex s.XI (135) - Moto-cykliści - serial  
10.05 Ojciec Mateusz s.XV (187) - Uciekinier - serial  
11.00 Człowiek z Zachodu - western, USA, reż. Anthony Mann, wyk. Gary Cooper, Julie London, Arthur O'Connell, Lee J. Cobb  
12.45 Okrasa łamie przepisy  
13.20 Fascynujący świat - Zmiana klimatu. Fakty, cz. 1 - film dok.  
14.15 Z pamięci - felieton  
14.25 Weterynarze z sercem - /96/  
15.00 Koronka do Bożego Miłosierdzia  
16.00 Rolnik szuka żony seria 7 - /8/ - reality show  
17.00 Telexpress, Pogoda  
17.30 Jaka to melodia?  
18.30 Ojciec Mateusz s.XXIV (312) - Certyfikat - serial  
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda  
20.10 Alarm! - magazyn  
20.35 Komisarz Alex s.XV (181) - Zemsta Eurydyki - serial  
21.30 Hit na sobotę - Immortals. Bogowie i Herosi - film fantasy, USA, reż. Tarsem Singh, wyk. Henry Cavill, Mickey Rourke, Stephen Dorff, Freida Pinto, Luke Evans  
23.30 22 Jump Street - komedia kryminalna, USA, reż. Phil Lord, Christopher Miller, wyk. Jonah Hill, Channing Tatum, Peter Stormare, Amber Stevens  
1.30 Córka d'Artagnana - film przygodowy - historyczny, Francja, reż. Bertrand Tavernier, wyk. Sophie Marceau, Philippe Noiret, Claude Rich, Sami Frey  
3.50 Jaka to melodia?  
4.35 Z pamięci - felieton  
4.40 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News  
10.10 Ewa gotuje  
10.40 Nasz nowy dom  
11.40 Bogaty dom - Biedny dom  
12.40 Rolnicy. Podlasie  
13.45 Rolnicy - Tak się żyje u nas na wsi  
14.45 Nie mów do mnie śmieciarzu!  
15.45 Wzięcie  
17.45 Chłopa do wzięcia  
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda  
19.30 Gość Wydarzeń  
20.00 Bez skrpułów - miniserial



21.05 Galimatias, czyli kogel - mogel II - komedia obyczajowa, Polska, 1989, reż. Roman Załuski, wyk. Grażyna Błęcka - Kolska, Dariusz Siatkowski, Jerzy Turek, Zdzisław Wardęjn  
23.10 Terminator: Ocalenie - thriller sci - fi, USA, 2009, reż. McG, wyk. Christian Bale, Sam Worthington, Anton Yelchin, Moon Bloodgood - Rok 2018. John Connor to człowiek, którego przeznaczeniem jest prowadzić opór przeciwko Skynet i armii Terminatorów. Ale przyszłość, w którą Connor od początku wierzył, zostaje częściowo zmieniona na skutek pojawienia się Marcusa Wrighta, obcego, którego ostatnim wspomnieniem jest pobyt w celi śmierci. Connor musi teraz zdecydować czy Marcus został przysłany z przyszłości, czy jest zbiegiem z przeszłości.  
1.45 Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA, 1982, reż. John Milius, wyk. Arnold Schwarzenegger, James Earl Jones, Max von Sydow, Luis Barboo

SUPER POLSAT

6.00 Wydarzenia 6.40 SuperLudzie Extra 7.00 SpongeBob Kanciastoporty 8.00 SpongeBob Kanciastoporty 8.30 SpongeBob Kanciastoporty 9.00 SpongeBob Kanciastoporty 9.30 SpongeBob Kanciastoporty 10.00 Świat według Bundy 10.30 Świat według Bundy 11.00 SuperLudzie Extra 11.25 Koper-nik była kobietą 12.25 Nasz nowy dom 13.25 Nasz nowy dom 14.25 Serca dwa 14.55 Alad-dyn i król złodziei - film anim. 16.45 Potęż-nie Kaczory 2 - film familijny, USA, 1994, reż. Sam Weisman, wyk. Emilio Estevez, Kathryn Erbe, Michael Tucker, Jan Rubes 19.00 Joker 20.05 Pasazer - thriller, Francja, USA, 2018, reż. Jaume Collet - Serra, wyk. Liam Neeson, Vera Farmiga, Patrick Wilson, Jonathan Banks 22.30 Połączeni cz. 2 - dramat obyczajowy 0.10 Festiwal Weselnych Przebojów - Mrągo-wo 2018 3.00 Polacy za granicą 4

STOPKLATKA STOPKLATKA

6.00 Klara i wszystko jasne - serial 8.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 10.55 Stawka większa niż życie cz. 1 - 2 - serial 13.25 Szeregowiec Benjamin - komedia obyczajowa, USA 15.35 Nieustraszeni bracia Grimm - film fantastyczny 17.50 Ptasek na uwięzi - komedia sensacyjna, USA 20.00 Walkiria - dramat historyczny, USA, Niemcy 22.30 Galerianki - dramat, Polska 0.00 Obrońca - film sensacyjny, Niemcy, USA

TVP 2

5.45 Barwy szczęścia (2321) - serial  
6.20 Barwy szczęścia (2322) - serial  
6.55 M jak miłość (1540) - serial  
7.40 Spiszmy się jak na rolników przystało!  
7.55 Pytanie na śniadanie  
11.15 Spisz się rolniku (44) - felieton  
11.30 Rodzinny ekspres - Wyciągnij rękę do ubogiego - magazyn  
12.00 Przyjaciele na zawsze (1) - Michał Wiśniewski  
12.55 Anything goes. Ale jazda!  
14.00 Familiada - teleturniej  
14.35 Koło fortuny - teleturniej  
15.20 Szansa na sukces. Opole 2021  
16.20 Czerwona królowa (10) - serial  
17.20 Rodzinka.pl s.VI (141) - Zima zła - serial  
17.50 Słowo na niedzielę  
18.00 Pogrzebana taska  
18.30 Postaw na milion - teleturniej  
19.35 Lajki!  
20.00 Kocham Dwójkę. Złoty Jubileusz - program rozrywkowy  
21.00 The Voice of Poland s. XI - LIVE  
23.40 Muzyka, Taniec, Zabawa



0.45 Miłość aż po ślub - komedia romantyczna, Francja, reż. Reem Kherici, wyk. Nicolas Duvauchelle, Julia Piaton, Reem Kherici, Sylvie Testud, Francois - Xavier Demaison  
2.30 Ślady zbrodni - thriller, USA, reż. Renny Harlin, wyk. Samuel L. Jackson, Ed Harris, Eva Mendes, Luis Guzman  
4.00 Zakończenie dnia

TVN

4.55 Uwaga! - program interwencyjny  
5.15 Mango - Telezakupy  
7.25 Kosmiczny wykop  
7.40 Kosmiczny wykop  
8.00 Dzień Dobry TVN - magazyn  
11.30 Brzydula - serial  
12.00 Brzydula - serial  
12.30 Na Wspólnej Omnibus - serial  
14.20 MasterChef - program rozrywkowy  
15.55 Top Model  
17.25 MądrzeJEMY z Katarzyną Bosacką  
18.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy  
19.00 Fakty, Sport, Pogoda  
19.45 Uwaga! - program interwencyjny  
20.00 Lego Masters



21.30 Miss agent II: Uzbrowiona i uroczą - komedia, USA 2005, reż. John Pasquin, wyk. Sandra Bullock, Regina King, Enrique Murciano, William Shatner, Ernie Hudson  
23.55 Koniec przyjaźni - horror, USA 2014, reż. Levan Gabriadze, wyk. Heather Sossaman, Shelley Hennig, Renee Olstead, Jacob Wysocki, Courtney Halverson  
1.40 Uwaga! - program interwencyjny  
2.00 NOC Magii

TVP SPORT

6.40 Boks - Michalczewski vs. Tiozzo, Niemcy 7.30 Kolarstwo torowe - ME, Płowidw dz. 3 9.45 Stan futbolu - magazyn 11.45 Piłka nożna - Ekstraklasa kobiet, 12.kolejka. AZS UJ Kraków - UKS SMS Łódź 12.55 Piłka nożna - II liga 13.kolejka GKS Katowice - KKS 1925 Kalisz 15.10 Piłka ręczna mężczyzn - PGNiG Superliga. 9.kolejka. 17.05 Kolarstwo torowe - Mistrzostwa Europy, Płowidw dz. 4 20.10 Piłka nożna - Liga Narodów, 5.kolejka. Portugalia - Francja 20.35 Piłka nożna - Liga Narodów, 5.kolejka. Portugalia - Francja 21.45 Piłka nożna - Liga Narodów, 5.kolejka. Portugalia - Francja 22.40 Piłka nożna - Liga Narodów, 5.kolejka. Portugalia - Francja 23.20 Sportowy Wieczór 23.55 Piłka nożna - mecz towarzyski Polska - Ukraina 2.05 Sporty walki - Kickboxing - Gala Enfusion

TV 4

6.00 Dzielnia Mysz 6.20 Tuż przed tragedią 8.30 Galileo 10.35 Powrót do przyszłości - komedia sci - fi 13.00 STOP Drogówka 14.00 Policjantki i Policjanci 19.00 Galileo 20.00 Święty - serial 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.05 Próba sił - horror, USA, Niemcy, 2000, reż. Chuck Russell, wyk. Kim Basinger, Jimmy Smits, Holliston Coleman, Rufus Sewell 2.25 Disco Polo Life

Sobota, 14.11

TVN 7

4.30 Mango - Telezakupy  
6.35 Ukryta prawda  
7.35 Zakochani po uszy - serial  
8.40 Kosmiczny wykop  
9.10 Niebezpieczne związki  
9.40 Ukryta prawda  
12.40 Hotel Paradise  
14.45 Warcark: Początek - film przygodowy, Chiny, Kanada, Japonia, USA 2016, reż. Duncan Jones, wyk. Travis Fimmel, Paula Patton, Ben Foster, Dominic Cooper, Toby Kebbell, Daniel Wu, Clancy Brown  
17.20 Szybcy i wściekli VI - film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Dwayne Johnson, Jordana Brewster, Michelle Rodriguez, Tyrese Gibson  
20.00 Siódmy syn - film przygodowy, Chiny, Kanada, USA, Wielka Brytania 2014, reż. Sergej Bodrov, wyk. Jeff Bridges, Ben Barnes, Julianne Moore, Alicia Vikander, Olivia Williams, John DeSantis, Kit Harington, Djimon Hounsou, Gerard Plunkett  
22.15 Planeta Singli - komedia romantyczna, Polska 2016, reż. Mitja Okorn, wyk. Maciej Stuhr, Agnieszka Włodocha, Piotr Głowacki, Weronika Książkiewicz  
1.00 Druga strona medalu - talk show  
1.30 Druga strona medalu - talk show  
2.05 NOC Magii

PULS

6.00 Na wariackich papierach - serial  
7.00 Taki jest świat  
8.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
10.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
12.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
14.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
16.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
18.00 Lombard: Życie pod zastaw - serial  
20.00 Twierdza - film sensacyjny, USA 1996, reż. Michael Bay, wyk. Sean Connery, Nicolas Cage, Ed Harris, William Forsythe  
22.45 Con Air: Lot skazańców - film sensacyjny, USA 1997, reż. Simon West, wyk. Colm Meaney, Monica Potter, Nicolas Cage, Steve Buscemi, Ving Rhames, John Cusack, John Malkovich  
1.10 13 Dzielnica - film akcji, Francja 2004, reż. Pierre Morel, wyk. Bibi Naceri, Cyril Raffaelli, Dany Verissimo - Petit, David Belle, Tony D'Amario  
2.55 Kobra - oddział specjalny - serial  
3.55 Taki jest świat  
4.45 Z archiwum policji  
5.10 Dyżur

TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Warto zauważyć... 12.50 Życie z pasją 13.10 100 cudownych miejsc na świecie 13.20 Ocalić od zapomnienia 13.30 Msza Święta 14.30 Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" 14.35 Święty Paweł i pierwsze Kościoły 15.30 Wierze w Boga 16.00 Informacje dnia 16.10 Człowiek orkiestra - Błażej Krupniński 17.00 Z Parlamentu Europejskiego 17.30 Okiem kamery 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Katecheza s. bp. Antoniego Długosza 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Mojżesz - 10 przykaz 22.45 Zambia - Lusaca 23.00 Głos serca

TTV

5.20 Dom weselny 6.05 Sport 6.15 Express 6.30 DeFacto Extra 7.00 DeFacto 7.30 Usterka 8.30 Sport 8.40 Gogglebox. Przed telewizorem 9.45 Express 10.05 DeFacto. Bosacka 10.20 DeFacto. Bosacka 10.40 DeFacto - Flesz 11.00 Fobie 11.30 Fobie 12.05 Damy i wieśniaczki. Za granicą 13.20 Królowe życia - serial 14.20 Usterka 14.55 Odjazdowe bryki braci Collins 15.45 Express 16.00 Ostre cięcie 16.45 Gogglebox. Przed telewizorem 17.45 Express 18.05 Usterka 18.35 Kanapowcy 19.45 Express 20.00 Patent na... - Flesz 20.15 Królowe życia - serial 21.20 Królowe życia - serial 22.15 Kanapowcy 23.10 Gogglebox. Przed telewizorem 0.10 Gogglebox. Przed telewizorem 1.15 Żony ekstraklasy - serial 2.20 Dr House - serial 3.20 Meksykańskie dynastie - serial 4.20 DeFacto 4.45 DeFacto

TV 6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów 7.05 Szczenie-cela Toma i Jerry'ego 9.00 STOP Drogówka 10.00 Bingo - komedia familijna 11.55 Hawaje 5 - 0 13.55 Wzór - serial 15.55 Bibliotekarz II: Tajemnice kopalni króla Salomona - film przygodowy 18.00 Wzór - serial 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Nokaut 0.00 Nokaut 1.00 Śmierć na talerzu 2.00 Właty móch 2.30 SuperLudzie Extra 2.40 TOP 10 Lista Przebojów

## TVP 1

|       |                                                                                                                                                                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00  | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                                                              |
| 8.00  | Tydzień                                                                                                                                                                                                              |
| 8.30  | Zakochaj się w Polsce – magazyn                                                                                                                                                                                      |
| 9.05  | Las bliżej nas (27) – magazyn                                                                                                                                                                                        |
| 9.35  | Prywatne życie zwierząt – Kobiety rządzą – reportaż                                                                                                                                                                  |
| 10.05 | Stulecie Winnych s.I (10) – serial                                                                                                                                                                                   |
| 10.55 | Słowo na niedzielę                                                                                                                                                                                                   |
| 11.00 | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                                                              |
| 11.55 | Miedzy ziemią a niebem                                                                                                                                                                                               |
| 12.00 | Anioł Pański                                                                                                                                                                                                         |
| 12.15 | Miedzy ziemią a niebem                                                                                                                                                                                               |
| 12.45 | Rwanda 2020 – Misje na wzgórzach. Nie ma rzeczy niemożliwych                                                                                                                                                         |
| 13.10 | Gala wręczenia nagród im. Jana Rodowicza "Anody" Z pamięci – felieton                                                                                                                                                |
| 14.15 | Okrasza łamie przepisy                                                                                                                                                                                               |
| 14.25 | Koronka do Bożego Miłosierdzia                                                                                                                                                                                       |
| 15.00 | Komisarz Alex s.XV (181) – serial                                                                                                                                                                                    |
| 16.05 | Teleexpress, Pogoda                                                                                                                                                                                                  |
| 17.00 | Ojciec Mateusz s.XXIV (312) – serial                                                                                                                                                                                 |
| 17.30 | Jaka to melodia?                                                                                                                                                                                                     |
| 19.20 | Sport, Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                                                            |
| 19.50 | Ludzie i bogowie (9) – Dopaść generała – serial                                                                                                                                                                      |
| 20.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Włochy – Polska                                                                                                                                                                          |
| 22.55 | Zakochana Jedynka – Wypisz, wymaluj... miłość – film obyczajowy, USA, reż. Fred Schepisi, wyk. Clive Owen, Juliette Binoche, Bruce Davison, Navid Neghban                                                            |
| 1.00  | Immortals. Bogowie i Herosi – film fantasy, USA, reż. Tarsem Singh, wyk. Henry Cavill, Mickey Rourke, Stephen Dorff, Freida Pinto, Luke Evans                                                                        |
| 2.55  | Człowiek wózków – dramat, Polska, reż. Mariusz Malec, wyk. Adam Leniec, Kamila Sammler, Maria Białobrzęska, Barbara Dzido - Lelińska, Agnieszka Greinert, Agnieszka Kowalska, Marta Nieradkiewicz, Paulina Witkowska |
| 4.05  | Jaka to melodia?                                                                                                                                                                                                     |
| 4.55  | Z pamięci – felieton                                                                                                                                                                                                 |

## POLSAT

|       |                                                                                                                                                                            |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Nowy dzień z Polsat News                                                                                                                                                   |
| 8.40  | Pingwiny z Madagaskaru                                                                                                                                                     |
| 10.40 | Spider – Man 3 – film sci-fi, USA, 2007, reż. Sam Raimi                                                                                                                    |
| 13.40 | Shrek Forever – film anim.                                                                                                                                                 |
| 15.35 | Galimatias, czyli kogel – mogel II – komedia obyczajowa, Polska, 1989, reż. Roman Zaluski, wyk. Grażyna Błęcka - Kolska, Dariusz Siatkowski, Jerzy Turek, Zdzisław Wardejn |
| 17.40 | Nasz nowy dom                                                                                                                                                              |
| 18.50 | Wydarzenia, Sport, Pogoda                                                                                                                                                  |
| 19.30 | Państwo w Państwie                                                                                                                                                         |
| 20.00 | Kabaret na żywo – Klinika Skeczów Męczących                                                                                                                                |



|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.05 | Indiana Jones i ostatnia krucjata – film przygodowy, USA, 1989, reż. Steven Spielberg, wyk. Harrison Ford, Sean Connery, Denholm Elliott, Alison Doody                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| HIT   | - Rok 1938. Wykładowca archeologii i łowca przygód Henry "Indiana" Jones junior otrzymuje od Waltera Donovan, zamożnego kolekcjonera dzieł sztuki, propozycję wzięcia udziału w ekspedycji poszukującej legendarnej relikwii - Świętego Graala. Sceptycznie nastawiony Jones godzi się na udział w wyprawie, gdy dowiaduje się, że w sprawie zaangażowany był jego ojciec - Henry senior - który zaginał w tajemniczych okolicznościach. |
| 0.55  | Deadpool – film sci-fi, USA, reż. Tim Miller, wyk. Ryan Reynolds, Morena Baccarin, Gina Carano                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 3.10  | Tajemnice losu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## SUPER POLSAT

|       |                                                                                                                                         |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Wydarzenia                                                                                                                              |
| 6.40  | SuperLudzie Extra                                                                                                                       |
| 7.00  | SpongeBob Kanciastoporty                                                                                                                |
| 9.30  | SpongeBob Kanciastoporty                                                                                                                |
| 10.00 | Świat według Bundy'ch                                                                                                                   |
| 10.30 | Świat według Bundy'ch                                                                                                                   |
| 11.00 | Miasto długów                                                                                                                           |
| 15.10 | Mała Syrenka: Dzieciństwo Ariel – film anim.                                                                                            |
| 16.50 | Cztery pancerni i pies: Rudy, miód i krzyż/Most – serial                                                                                |
| 19.05 | Joker                                                                                                                                   |
| 20.10 | Uczeń czarnoksiężnika – film przygodowy, USA, 2010, reż. Joan Turteltaub, wyk. Nicolas Cage, Jay Baruchel, Alfred Molina, Teresa Palmer |
| 22.35 | Jutro będzie futuro – komedia, Kanada, USA, 2010, reż. Steve Pink, wyk. John Cusack, Clark Duke, Craig Robinson, Rob Corddry            |
| 0.40  | Konsul – komedia kryminalna, Polska, 1989, reż. Mirosław Bork, wyk. Piotr Fronczewski, Maria Pakulnis, Krzysztof Zaleski, Jerzy Bończak |
| 2.50  | Historia żółtej ciżemki – film kostiumowy                                                                                               |
| 4.40  | Kabaretowa Ekstraklasa                                                                                                                  |
| 5.00  | Nasz nowy dom                                                                                                                           |

## STOPKLATKA

|       |                                                                                 |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Klara i wszystko jasne – serial                                                 |
| 8.00  | Komisarz Rex – serial                                                           |
| 10.00 | Hudson i Rex – serial                                                           |
| 11.00 | Przygody Merlina – serial                                                       |
| 13.55 | Max – film familijny, USA                                                       |
| 16.20 | Szarsza pani musi zniknąć – komedia, USA                                        |
| 18.00 | Poirot: Przegląd małych świnek – film kryminalny, Wielka Brytania               |
| 20.00 | Kamerdyner – film biograficzny, USA                                             |
| 22.45 | Hannibal. Po drugiej stronie maski – thriller, Wielka Brytania, Czechy, Francja |
| 1.05  | Nic śmieszno – komediodramat                                                    |

## TVP 2

|       |                                                                                              |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.15  | Barwy szczęścia (2323 – 2325) – serial                                                       |
| 6.55  | M jak miłość (1541) – serial                                                                 |
| 7.40  | Spiszmy się jak na rolników przystało!                                                       |
| 7.55  | Pytanie na śniadanie                                                                         |
| 10.35 | Spisz się rolniku (45) – felieton                                                            |
| 10.45 | Smaki świata po polsku (8)                                                                   |
| 11.15 | The Voice of Poland s. XI – LIVE                                                             |
| 14.00 | Familiada – teleturniej                                                                      |
| 14.35 | Koło fortuny – teleturniej                                                                   |
| 15.15 | Szansa na sukces. Opole 2021                                                                 |
| 16.10 | Kocham Dwojkę. Złoty Jubileusz                                                               |
| 17.05 | Jutro należy do nas (11) – serial                                                            |
| 18.00 | Panorama, Pogoda                                                                             |
| 18.30 | Wakacje mojego życia – komedia, USA, reż. Martin Wood, wyk. Catherine Bell, Cameron Mathison |



|       |                                                                                                                                                                              |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.00 | Ślady zbrodni – thriller, USA, reż. Renny Harlin, wyk. Samuel L. Jackson, Ed Harris, Eva Mendes, Luis Guzman                                                                 |
| HIT   |                                                                                                                                                                              |
| 21.40 | Kino bez granic – Tajemnice Manhattanu – thriller, USA, reż. Brian DeCubellis, wyk. Adrien Brody, Yvonne Strahovski, Steven Berkoff, Linda Lavin                             |
| 23.40 | Dom mrocznych sekretów – film fabularny, USA, reż. Doug Campbell, wyk. Angie Patterson, Patty McCormack, Philip Boyd                                                         |
| 1.15  | Mój rower – film obyczajowy, Polska, reż. Piotr Trzaskalski, wyk. Artur Żmijewski, Michał Urbaniak, Krzysztof Chodorowski, Witold Dębicki, Anna Nehrebecka, Piotr Szczepanik |
| 3.00  | Zakończenie dnia                                                                                                                                                             |

## TVN

|       |                                                                                                                                                                                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.55  | Uwaga! – program interwencyjny                                                                                                                                                             |
| 5.15  | Mango – Telezakupy                                                                                                                                                                         |
| 7.25  | Nowa Maja w ogrodzie                                                                                                                                                                       |
| 7.55  | Akademia ogrodnika                                                                                                                                                                         |
| 8.00  | Dzień Dobry TVN – magazyn                                                                                                                                                                  |
| 11.30 | Kobieta na krańcu świata                                                                                                                                                                   |
| 12.00 | Brzydula – serial                                                                                                                                                                          |
| 13.30 | Co za tydzień – magazyn                                                                                                                                                                    |
| 14.00 | Kosmiczny wykop                                                                                                                                                                            |
| 14.30 | Kroniki Spiderwica – film przygodowy, USA 2008, reż. Mark Waters, wyk. Freddie Highmore, Mary - Louise Parker, Nick Nolte, Sarah Bolger, Andrew McCarthy, Joan Plowright, David Strathairn |
| 16.30 | Totalne remonty Szlagowskiej                                                                                                                                                               |
| 17.30 | Lego Masters                                                                                                                                                                               |
| 19.00 | Fakty, Sport, Pogoda                                                                                                                                                                       |
| 19.40 | Raport smogowy – informacje                                                                                                                                                                |
| 19.45 | Uwaga! – program interwencyjny                                                                                                                                                             |
| 20.00 | MasterChef – program rozrywkowy                                                                                                                                                            |
| 21.30 | Królestwo kobiet                                                                                                                                                                           |



|       |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.30 | Pierwszy śnieg – film sensacyjny, Szwecja, USA, Wielka Brytania, Japonia, Chiny 2017, reż. Tomas Alfredson, wyk. Michael Fassbender, Rebecca Ferguson, Charlotte Gainsbourg, Jonas Karlsson, Michael Yates, J.K. Simmons, Val Kilmer, Toby Jones, Chloë Sevigny, Sofia Helin |
| HIT   |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1.00  | Mumia – film przygodowy, USA, Japonia, Chiny 2017, reż. Alex Kurtzman, wyk. Tom Cruise, Russell Crowe, Annabelle Wallis, Sofia Boutella, Courtney B. Vance                                                                                                                   |
| 3.20  | Uwaga! – program interwencyjny                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3.40  | NOC Magii                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## TVP SPORT

|       |                                                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------|
| 6.30  | Boks – Michalczewski vs. Gonzales, Niemcy                         |
| 7.45  | Skoki Narciarskie – Letnie Grand Prix, Wisła konkurs indywidualny |
| 9.30  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 11.40 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 12.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 13.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 14.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 15.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 16.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 17.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 18.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 19.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 20.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 21.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 22.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 23.35 | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 0.00  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 0.10  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 0.20  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 0.30  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 0.40  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 0.50  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 1.00  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 1.10  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 1.20  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 1.30  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 1.40  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 1.50  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 2.00  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 2.10  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 2.20  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 2.30  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 2.40  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 2.50  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 3.00  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 3.10  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 3.20  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 3.30  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |
| 3.40  | Półka nożna – Liga Narodów. Polska – Włochy                       |

## TV 4

|       |                                                               |
|-------|---------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Szczenięce lata Toma i Jerry'ego                              |
| 6.30  | Tuż przed tragedią                                            |
| 8.45  | Powrót do przyszłości – komedia sci-fi                        |
| 11.10 | Galileo 12.15 STOP Drogówka                                   |
| 13.20 | Gwiazdy Kabaretu                                              |
| 14.25 | Bibliotekarz III: Przeklęty kielich Judasza – film przygodowy |
| 16.25 | Sila i honor – dramat                                         |
| 19.00 | Galileo 20.00 Straszny film – horror komediowy                |
| 21.55 | Wspaniali ludzie                                              |
| 22.30 | Jarhead 3: Obłężenie – dramat wojenny                         |
| 0.20  | Anatomia głupoty według Richarda Hammonda                     |

## Niedziela, 15.11

## TVN 7

|       |                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.30  | Mango – Telezakupy                                                                                                                                                                                                                    |
| 6.35  | Ukryta prawda                                                                                                                                                                                                                         |
| 7.35  | Zakochani po uszy – serial                                                                                                                                                                                                            |
| 8.05  | Kosmiczny wykop                                                                                                                                                                                                                       |
| 8.40  | Niebezpieczne związki                                                                                                                                                                                                                 |
| 9.10  | Ukryta prawda                                                                                                                                                                                                                         |
| 12.10 | Hotel Paradise                                                                                                                                                                                                                        |
| 14.15 | Kto odmówi pannie młodej?                                                                                                                                                                                                             |
| 15.20 | Fred Claus, brat świętego Mikołaja – komedia, USA 2007, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Paul Giamatti, John Michael Higgins, Miranda Richardson, Rachel Weisz, Kathy Bates, Kevin Spacey                                        |
| 17.50 | Siódmy syn – film przygodowy, Chiny, Kanada, USA, Wielka Brytania 2014, reż. Sergei Bodrov, wyk. Jeff Bridges, Ben Barnes, Julianne Moore, Alicia Vikander, Olivia Williams, John DeSantis, Kit Harington                             |
| 20.00 | Szybcy i wściekli VII – film sensacyjny, USA, Japonia 2015, reż. James Wan, wyk. Vin Diesel, Paul Walker, Jason Statham, Michelle Rodriguez, Jordana Brewster, Tyrese Gibson, Dwayne Johnson, Kurt Russell, Gal Gadot, Djimon Hounsou |
| HIT   |                                                                                                                                                                                                                                       |
| 22.55 | Plan doskonały – film sensacyjny, USA 2006, reż. Spike Lee, wyk. Denzel Washington, Clive Owen, Jodie Foster, Christopher Plummer, Willem Dafoe, Chiwetel Ejiofor                                                                     |
| 1.35  | Druga strona medalu – talk show                                                                                                                                                                                                       |
| 2.05  | NOC Magii                                                                                                                                                                                                                             |

## PULS

|       |                                                                                                                                                                                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.45  | Reportery. Z życia wzięte                                                                                                                                                                  |
| 9.45  | Syn prezydenta – komedia, USA 1996, reż. David M. Evans                                                                                                                                    |
| 11.45 | Trzej muszkieterowie – film przygodowy, Niemcy, Francja, Wielka Brytania, USA 2011, reż. Paul W.S. Anderson, wyk. Christoph Waltz, Gabriella Wilde, James Corden, Logan Lerman, Luke Evans |
| 13.50 | Najpiękniejsze baśnie: Księżniczka i diabeł – baśń                                                                                                                                         |
| 15.55 | Wyścig szczurów – komedia, USA, Kanada 2001, reż. Jerry Zucker, wyk. Amy Smart, Breckin Meyer, Lanai Chapman, Rowan Atkinson                                                               |
| 18.05 | Pacyfikator – komedia, USA, Kanada 2005, reż. Adam Shankman                                                                                                                                |
| 20.00 | John Wick – thriller sensacyjny, USA 2014, reż. Chad Stahelski, David Leitch, wyk. Adrianne Palicki, Alfie Allen, Keanu Reeves, Michael Nyqvist, Willem Dafoe                              |
| HIT   |                                                                                                                                                                                            |
| 22.20 | Liberator – film sensacyjny, USA 1992, reż. Andrew Davis, wyk. Erika Eleniak, Gary Busey, Steven Seagal, Tommy Lee Jones                                                                   |
| 0.10  | 13 dzielnic: Ultimatum – film akcji, Francja 2009, reż. Patrick Alessandrin, wyk. Cyril Raffaelli, Daniel Duval, David Belle, Philippe Torreton                                            |
| 2.05  | Kobra – oddział specjalny – serial                                                                                                                                                         |
| 3.05  | Taki jest świat                                                                                                                                                                            |
| 3.55  | Na jedwabnym szlaku                                                                                                                                                                        |
| 4.35  | Z archiwum policji                                                                                                                                                                         |

## TRWAM

|       |                                             |
|-------|---------------------------------------------|
| 10.35 | Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" |
| 10.40 | Cuda Jezusa - Uwolnienie opętanego chłopca  |
| 11.30 | Przyjaciele i bohaterowie                   |
| 12.00 | Anioł Pański                                |
| 12.20 | Wieś - to też Polska                        |
| 13.30 | Papież Polak do Rodaków                     |
| 14.30 | Geniusz Stworzenia                          |
| 15.45 | 180 lat na zdrowie                          |
| 16.00 | Informacje dnia                             |
| 16.10 | Koncert zyczeń                              |
| 17.00 | Zostań Żołnierzem RP                        |
| 17.15 | Nie bójmy się mówić o raku                  |
| 17.30 | Dobre, bo polskie                           |
| 17.45 | Okiem kamery                                |
| 18.00 | Anioł Pański                                |
| 18.05 | Informacje dnia                             |
| 18.15 | Rozmowy niedokończone                       |
| 19.25 | Święty na każdy dzień                       |
| 19.30 | Opowieści biblijne                          |
| 20.00 | Informacje dnia                             |
| 20.20 | Różaniec                                    |
| 20.50 | Kolory Świętości                            |
| 21.00 | Apel Jasnogórski                            |
| 21.20 | Informacje dnia                             |
| 21.40 | Retrospekcja                                |
| 21.45 | Sanktuarium MB w Łaus                       |
| 22.40 | Mara                                        |
| 22.50 | 100 cudownych miejsc na świecie             |
| 23.00 | Jak my to widzimy - z daleka widać lepiej   |
| 23.30 | Tam, gdzie Bóg płacze                       |

## TTV

|       |                                                                      |
|-------|----------------------------------------------------------------------|
| 5.20  | 10 zadań specjalnych Michela Morana – program kulinarno – rozrywkowy |
| 5.55  | Dr House – serial                                                    |
| 6.50  | Express                                                              |
| 7.10  | DeFacto                                                              |
| 7.40  | DeFacto                                                              |
| 8.15  | DeFacto                                                              |
| 8.50  | DeFacto                                                              |
| 9.00  | DeFacto                                                              |
| 9.30  | DeFacto                                                              |
| 9.55  | DeFacto                                                              |
| 10.00 | DeFacto                                                              |
| 10.30 | DeFacto                                                              |
| 11.00 | Nasz nowy dom                                                        |
| 11.10 | Kto to kupi?                                                         |
| 11.50 | Damy i wieśniaczki. PL                                               |
| 12.55 | Ostre dęci                                                           |
| 13.40 | Kanałowcy                                                            |
| 14.40 | Gogglebox. Przed telewizorem                                         |
| 15.45 | Express                                                              |
| 16.05 | Gogglebox. Przed telewizorem                                         |
| 17.05 | Fobie                                                                |
| 17.45 | Express                                                              |
| 18.03 | Raport smogowy                                                       |
| 18.05 | Madrzele EMI z Katarzyną Bosacką                                     |
| 18.40 | Królowe życia – serial                                               |
| 19.45 | Express                                                              |
| 20.00 | DeFacto                                                              |
| 20.10 | DeFacto                                                              |
| 20.30 | Gogglebox. Przed telewizorem                                         |
| 21.25 | Gogglebox. Przed telewizorem                                         |
| 22.30 | Uślyszcie nas!                                                       |
| 23.10 | Królowe życia – serial                                               |
| 0.10  | Damy i wieśniaczki                                                   |
| 0.15  | Ukraina                                                              |
| 1.15  | Ukraina                                                              |
| 1.55  | Ukraina                                                              |
| 2.45  | Kabaretowa Ekstraklasa                                               |
| 3.00  | Gliniarze                                                            |

## TV6

|       |                                                                                                                                                  |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | TOP 10 Lista Przebojów                                                                                                                           |
| 7.05  | Szczenięce lata Toma i Jerry'ego                                                                                                                 |
| 9.00  | STOP Drogówka                                                                                                                                    |
| 11.00 | Hawaje 5 - 0                                                                                                                                     |
| 13.00 | Czego pragną facyci – komedia fantasy                                                                                                            |
| 15.00 | Policjanci                                                                                                                                       |
| 16.00 | Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku                                                                                               |
| 23.00 | Wszyscy jesteśmy Chrystusami – dramat, Polska, 2006, reż. Marek Koterski, wyk. Marek Kondrat, Andrzej Chyra, Michał Koterski, Janina Traczykówna |
| 1.20  | Spadkobiercy                                                                                                                                     |
| 2.15  | Włatcy móch                                                                                                                                      |

## TVP 1

|       |                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.00  | Transmisja Mszy Świętej                                                                                                                                                                                                           |
| 7.30  | Okiem Wiary – magazyn                                                                                                                                                                                                             |
| 8.00  | Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                                                                                |
| 8.15  | Kwadran polityczny                                                                                                                                                                                                                |
| 8.40  | Kasta – serial                                                                                                                                                                                                                    |
| 9.20  | Ranczo s.IX (116) – serial                                                                                                                                                                                                        |
| 10.20 | Komisarz Alex s.XI (136) – serial                                                                                                                                                                                                 |
| 11.05 | Ojciec Mateusz s.XV (188) – Przeznaczenie – serial                                                                                                                                                                                |
| 12.00 | Wiadomości                                                                                                                                                                                                                        |
| 12.10 | Agrobiznes                                                                                                                                                                                                                        |
| 12.35 | To się oplaca – magazyn                                                                                                                                                                                                           |
| 12.55 | Cudowny świat przyrody                                                                                                                                                                                                            |
| 14.00 | Elif (857) – serial                                                                                                                                                                                                               |
| 15.00 | Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                                                                                |
| 15.15 | Alarm! – magazyn                                                                                                                                                                                                                  |
| 15.35 | Gra słów. Krzyżówka – teleturniej                                                                                                                                                                                                 |
| 16.05 | Przysięga (298) – serial                                                                                                                                                                                                          |
| 17.00 | Telexpress, Pogoda                                                                                                                                                                                                                |
| 17.25 | Jaka to melodia?                                                                                                                                                                                                                  |
| 18.00 | Klan (3698) – telenowela                                                                                                                                                                                                          |
| 18.30 | Kasta – Wirtualna pożyczka                                                                                                                                                                                                        |
| 18.55 | Jeden z dziesięciu – teleturniej                                                                                                                                                                                                  |
| 19.25 | Sport, Wiadomości, Pogoda                                                                                                                                                                                                         |
| 20.10 | Alarm! – magazyn                                                                                                                                                                                                                  |
| 20.30 | Leśniczówka (285) – serial                                                                                                                                                                                                        |
| 21.00 | Teatr Telewizji – Siedem dalekich rejsów – spektakl teatralny, reż. Marcin Ziębiński, wyk. Agnieszka Warchulska, Krzysztof Pieczyński, Anna Dymna, Krzysztof Dracz, Maciej Kozłowski, Marcin Dorociński                           |
| 22.35 | Gala Nagród Mediów Publicznych 2020                                                                                                                                                                                               |
| 23.50 | Warto rozmawiać                                                                                                                                                                                                                   |
| 0.50  | Wypisz, wymaluj...miłość – film obyczajowy, USA, reż. Fred Schepisi, wyk. Clive Owen, Juliette Binoche, Bruce Davison, Navid Neghban                                                                                              |
| 2.55  | Hydrozagadka – film TVP, reż. Andrzej Kondratiuk, wyk. Roman Kłosowski, Zdzisław Maklakiewicz, Wiesław Michnikowski, Józef Nowak, Wiesław Gołas, Jerzy Duszyński, Franciszek Pieczka, Jerzy Turek, Iga Cembrzyńska, Ewa Szykulska |

## POLSAT

|       |                                 |
|-------|---------------------------------|
| 6.00  | Nowy dzień z Polsat News        |
| 8.40  | Malanowski i Partnerzy          |
| 9.40  | Sekrety rodziny                 |
| 10.40 | Dlaczego ja?                    |
| 11.40 | Gliniarze                       |
| 12.40 | Dzień, który zmienił moje życie |
| 13.40 | Trudne sprawy                   |
| 14.40 | Dlaczego ja?                    |
| 15.50 | Wydarzenia, Pogoda              |
| 16.15 | Intervencja                     |
| 16.30 | Na ratunek 112                  |
| 17.00 | Gliniarze                       |
| 18.00 | Pierwsza miłość                 |
| 18.50 | Wydarzenia, Sport, Pogoda       |
| 19.30 | Gość Wydarzeń                   |



|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 20.05 | Deadpool – film sci-fi, USA, reż. Tim Miller, wyk. Ryan Reynolds, Morena Baccarin, Ed Skrein, Gina Carano                                                                                                                                                                                       |
| HIT   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| -     | Historia byłego agenta służb specjalnych, który w nielegalnym eksperymentem zdobywa umiejętności samouzdrawiania. Obraz Tima Millera to bezkompromisowa parodia kina o herosach. Wade Wilson - były żołnierz służb specjalnych, pewnego dnia dowiaduje się, że zachorował na złośliwy nowotwór. |
| 22.35 | Obcy: Przysmyrzenie – horror sci-fi, USA, Wielka Brytania, 2016, reż. Ridley Scott, wyk. Michael Fassbender, Katherine Waterston, Billy Crudup, Danny McBride                                                                                                                                   |
| 1.05  | Śpiączka cz. 2 – dramat sci-fi, USA, 2012, reż. Mikael Salomon, wyk. Lauren Ambrose, Steven Pasquale, Geena Davis, James Woods                                                                                                                                                                  |
| 3.00  | Tajemnice losu                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## SUPER POLSAT

|       |                                                                                                                                                                           |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.00  | Wydarzenia                                                                                                                                                                |
| 6.40  | SuperLudzie Extra                                                                                                                                                         |
| 7.00  | Babelkowy świat gupików                                                                                                                                                   |
| 7.30  | Psi patrol                                                                                                                                                                |
| 8.00  | Psi patrol                                                                                                                                                                |
| 8.30  | Kung Fu Panda: Legenda o niezwykłości                                                                                                                                     |
| 9.00  | SpongeBob Kanciastoporty                                                                                                                                                  |
| 10.00 | SuperLudzie                                                                                                                                                               |
| 10.30 | Świat według Bundy'ch                                                                                                                                                     |
| 11.00 | Nasz nowy dom                                                                                                                                                             |
| 12.00 | Miasto długów                                                                                                                                                             |
| 13.00 | Gliniarze                                                                                                                                                                 |
| 14.00 | Chirurgzy                                                                                                                                                                 |
| 15.00 | TOP CHEF                                                                                                                                                                  |
| 16.30 | Hell's Kitchen                                                                                                                                                            |
| 17.00 | Piekielna Kuchnia                                                                                                                                                         |
| 18.00 | Nasz nowy dom                                                                                                                                                             |
| 19.00 | Miasto długów                                                                                                                                                             |
| 20.00 | Jutro będzie futuro – komedia, Kanada, USA, 2010, reż. Steve Pink, wyk. John Cusack, Clark Duke, Craig Robinson, Rob Corddry                                              |
| 22.05 | Bitwa pod Wiedniem – dramat historyczny, Niemcy, Polska, Włochy, 2012, reż. Renzo Martenelli, wyk. Jerzy Skolimowski, F. Murray Abraham, Enrico Lo Verso, Alicja Bachleda |
| 0.45  | Curuś                                                                                                                                                                     |
| 0.50  | Twoja Twarz Brzozi                                                                                                                                                        |
| 2.45  | Kabaretowa Ekstraklasa                                                                                                                                                    |
| 3.00  | Gliniarze                                                                                                                                                                 |



Nowy obiekt spełniający wymogi ekstraklasy

# Mielibyśmy już stadion, a nie mamy nawet projektu

**PIŁKA NOŻNA** Z Dariuszem Stefaniukiem, byłym prezydentem Białej Podlaskiej i wicemarszałkiem województwa lubelskiego, a obecnie posłem, rozmawia Arkadiusz Kielar.

**Jak pan z perspektywy czasu ocenia decyzję o podpisaniu przez miasto, gdy był pan prezydentem Białej Podlaskiej, umowy z firmą S-Sport na przebudowę stadionu miejskiego? Obecny prezydent miasta, Michał Litwiniuk, twierdzi, że: „naprawiliśmy stan, do którego doprowadził poprzedni prezydent miasta, powierzając inwestycję stadionową niewiarygodnemu wykonawcy”.**

— Pan Litwiniuk, który dzisiaj ma pełne usta frazesów, przez cały proces inwestycji, gdy był wiceprezydentem odpowiedzialnym m. in. za sport w mieście, ani razu nie włączył się ani nie zapytał o proces inwestycyjny na stadionie. Nigdy nie zgłosił żadnej koncepcji jak stadion i dawne zaplecze MOSiR miałyby być zagospodarowane. To fakty. Chcę podkreślić, że poprzedni wykonawca został wyłoniony zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy o zamówieniach publicznych. Opisano przedmiot zamówienia zgodnie z koncepcją i dokumentacją techniczną, a następnie ogłoszono przetarg otwarty, w którym mogły wystartować firmy z całej Polski. Po otwarciu ofert wydział inwestycji wraz z komórką odpowiedzialną za zamówienia publiczne przystąpił do wyłonienia najkorzystniejszej oferty. Nie było możliwości odrzucenia tej firmy, gdyż spełniała warunki zapisane w przetargu. Podpisała ona umowę jako wykonawca generalny i przystąpiła do realizacji wraz z podwykonawcami. Tak, przyznaję, że w pewnym momencie nastąpiło opóźnienie realizacji ośnośnie zapisów w harmonogramie, szczególnie elementu związanego z parkingiem, natomiast pozostałe elementy na ten czas były realizowane. W pewnym momencie dotarła do nas informacja dotycząca problemów finansowych generalnego wykonawcy związane z zajęciami komorniczymi, które firma zobowiązała się szybko uregulować, aby powrócić do pełnej płynności finansowej. Takie zapewnienia otrzymaliśmy na spotkaniach, które na naszą prośbę zostały zorganizowane w urzędzie miasta. W jednym z nich uczestniczyli również prawnicy ze strony spółki oraz mecenas miasta Lech Uchaniuk. W rozmowach z pracownikami urzędu miasta podkreślałem wielokrotnie, że w pierwszej kolejności środki jakie w transzach płacimy wykonawcy mają zabezpieczyć już wykonane roboty i zobowiązania dla podwykonawców. Zależało mi na tym, aby nie powtórzył się scenariusz, który znaleźliśmy wcześniej z budowy w Polsce przez chińskie konsorcjum autostrad, gdzie poprzedni rząd nie zabezpieczył tej kwestii. My jako inwestor kontrolowaliśmy sytuację zabezpieczając środki tak, by trafiły przede wszystkim za faktury dla podwykonawców, włącznie z wykonywaniem telefonów do podwykonawców w przeddzień przelewów dla wykonawcy. Umowa była tak skonstruowana, że inwestor nie mógł karać wykonawcy za jakieś cząstkowe etapy realizacji. Mógł tego dokonać w momencie, kiedy wykonawca nie zrealizowałby całej inwestycji w określonym w umowie terminie końcowym. Taka forma kontraktu wynikała z ówczesnej sytuacji w kraju, gdzie nie było ręk do pracy. Firmy budowlane zatrudniały przede wszystkim osoby z Ukrainy, bo w Polsce nie było wystarczającej siły roboczej i tego typu miejskie przedsięwzięcia można było realizować tylko przyjmując powyższe warunki umowy. W przeciwnym wypadku żadna firma nie chciała przystąpić do przetargu na budowę stadionu. Ostatecznie zostało złożonych kilka ofert, w tym np. oferta konsorcjum białskich firm, ale niestety z wyjątkiem S-Sport. Wiele przedsięwzięć w trakcie realizacji inwestycji miało różnego rodzaju problemy. Budowa to jest żywy organizm i nie jest łatwo wszystko przewidzieć.



**— Stadion, a właściwie kompleks sportowo-rekreacyjny, który miał powstać, to nie murawa, mała trybuna i parking. To miał być obiekt na miarę 21 wieku. Pan Litwiniuk nie ma żadnej wizji rozwoju Białej Podlaskiej. Ciągłe słyszymy, że zmienia mu się koncepcja, a prawda jest taka, że on nigdy jej nie miał. Poza szerokim uśmiechem i błagalnymi wpisami do swoich zwolenników na Facebooku król jest nagi — mówi Dariusz Stefaniuk**

— Stadion, a właściwie kompleks sportowo-rekreacyjny, który miał powstać, to nie murawa, mała trybuna i parking. To miał być obiekt na miarę 21 wieku, z możliwością rozgrywania meczów reprezentacji oraz wyższych klas rozgrywkowych, który dzięki zlokalizowaniu tam: hali sportowej, fitness, klubu kibica, gabinetowi odnowy biologicznej, sklepikowi z gadżetami naszych drużyn, mógł w części sam się utrzymywać. Chcieliśmy rozważyć wspólnie ze środowiskiem sportowym kwestie zarządzania tymi obiektami. Czy miała to być nowa instytucja czy np. podzielone role ZGL jako zarządzającego już boiskiem ze sztuczną nawierzchnią oraz BCK jako impresariatu do wydarzeń sportowo-kulturalnych. Uzyskana dotacja z ministerstwa w trakcie realizacji mogła być większa niż wstępnie podpisana umowa nawet do 50 proc. wartości inwestycji. Takie nieoficjalnie głosy dochodziły do nas z ministerstwa sportu. Uważam, że mimo trudności była ogromna szansa na realizację tego kompleksu, który niewątpliwie byłby wizytówką Białej Podlaskiej. Nasze miasto od dawna związane ze sportem stało na „Arene”, a nie na półśrodki. Nasza wizja to nie był sam stadion. To miał być kompleks obiektów sportowych. Kompleks, który wykorzystywałby świetną bazę naszych białskich uczelni, wzajemnie uzupełniając się i będąc obiektem treningowym dla wielu drużyn ogólnopolskich. Wykorzystanie potencjału AWF, PSW oraz Szkoły Trenerów PZPN pozwalało myśleć pozytywnie o takim projekcie.

**Firma S-Sport oświadczyła, że wykonanie obiektu według otrzymanej przez zamawiającego dokumentacji mogło doprowadzić do katastrofy budowlanej.**

— Rozumiem, że jest to element gry w sporze prawnym. Firma poniosła koszty i utraciła kontrakt, który nowy prezydent wypowiedział.

Dzisiaj nad tą sprawą będą pracować prawnicy. Efekt jest taki, że od roku mielibyśmy stadion, a nie mamy nawet projektu. Tyle z zapowiedzi nowego władcy o ofensywie inwestycyjnej, jaką miał robić.

**Czy uważa pan, że gdyby umowa z firmą S-Sport nie została rozwiązana, to pierwszy etap przebudowy stadionu byłby już za nami?**

— Stadion, a właściwie kompleks sportowo-rekreacyjny, który miał powstać, to nie murawa, mała trybuna i parking. To miał być obiekt na miarę 21 wieku, z możliwością rozgrywania meczów reprezentacji oraz wyższych klas rozgrywkowych, który dzięki zlokalizowaniu tam: hali sportowej, fitness, klubu kibica, gabinetowi odnowy biologicznej, sklepikowi z gadżetami naszych drużyn, mógł w części sam się utrzymywać. Chcieliśmy rozważyć wspólnie ze środowiskiem sportowym kwestie zarządzania tymi obiektami. Czy miała to być nowa instytucja czy np. podzielone role ZGL jako zarządzającego już boiskiem ze sztuczną nawierzchnią oraz BCK jako impresariatu do wydarzeń sportowo-kulturalnych. Uzyskana dotacja z ministerstwa w trakcie realizacji mogła być większa niż wstępnie podpisana umowa nawet do 50 proc. wartości inwestycji. Takie nieoficjalnie głosy dochodziły do nas z ministerstwa sportu. Uważam, że mimo trudności była ogromna szansa na realizację tego kompleksu, który niewątpliwie byłby wizytówką Białej Podlaskiej. Nasze miasto od dawna związane ze sportem stało na „Arene”, a nie na półśrodki. Nasza wizja to nie był sam stadion. To miał być kompleks obiektów sportowych. Kompleks, który wykorzystywałby świetną bazę naszych białskich uczelni, wzajemnie uzupełniając się i będąc obiektem treningowym dla wielu drużyn ogólnopolskich. Wykorzystanie potencjału AWF, PSW oraz Szkoły Trenerów PZPN pozwalało myśleć pozytywnie o takim projekcie.

**Na nowym stadionie ma powstać kameralna**

**trybuna na około 1200 miejsc. Prezydent Litwiniuk argumentuje, że nowy projekt będzie dostosowany do rzeczywistych potrzeb i finansowych możliwości miasta.**

— Pan Litwiniuk nie ma żadnej wizji rozwoju Białej Podlaskiej. Pokazał to już w wyborach, gdy wysyłając się na jakąkolwiek koncepcję zaproponował most przez Krznię, nie mając pojęcia, że ta inwestycja jest niewykonalna. Jedyne co robi to wydaje pieniądze, które my tak ciężko gromadziliśmy przez te cztery lata oraz podnosi drażniąco podatki najuboższemu mieszkańcom, jak uczynił to w przypadku śmieci. Należy bardzo dobitnie podkreślić, że inwestycje, które obecnie są wykonywane w naszym mieście, to w 99 proc. projekty i wnioski, które powstawały pod moimi auspicjami. To smutne, że lekką ręką środki na stadion zostały wydane i do dnia dzisiejszego nie mamy areny sportowej z prawdziwego zdarzenia, a nasza drużyna piłkarska musi jeździć do Piszczacza czy korzystać z boisk uczelniowych.

**Projekt przebudowy stadionu ma być teraz gotowy w listopadzie, choć miał być kilka miesięcy wcześniej.**

— Data z miesiąca na miesiąc jest przesuwana. Dziś nie trzeba by już było konsultacji z PZPN ani spotkań z projektantami, gdyby pan Litwiniuk nie działał pochopnie i nie wypowiedział umowy z firmą S-Sport. Myślę, że mimo pewnych trudności inwestycja byłaby już dawno zakończona. W pełni popieram środowisko kibicowskie, które działa na rzecz budowy stadionu. Ile to już razy ci młodzi ludzie zostali oszukani przez pana Litwiniuka? Ciągłe słyszymy, że zmienia mu się koncepcja, a prawda jest taka, że on nigdy jej nie miał. Poza szerokim uśmiechem i błagalnymi wpisami do swoich zwolenników na Facebooku król jest nagi.

**Czy gdyby pan mógł, odpowiedziałby pan jednak obecnemu władzowi miasta jakieś rozwiązania w sprawie stadionu? I czy uważa pan, że sam popełnił jakieś błędy w tej sprawie?**

— Nie myli się tylko ten, kto nic nie robi. Mimo moich krytycznych uwag co do postawy pana Litwiniuka mogę mu poradzić jedno. Pycha kroczy przed upadkiem. Dzisiaj obecnie rządzącym miastem wydaje się, że zjedli wszystkie rozumy i będą rządzić do końca świata, dlatego terror i niszczenie każdego, kto się im nie chce podporządkować, to podstawa ich działania. To bardzo naiwne myślenie i kiedyś to zrozumieją.

— towanie potrzebnej dokumentacji i rozpoczęcia działań — informował rzecznik prasowy prezydenta, **Gabriela Kuc-Stefaniuk**.

Problemy z inwestycją wcale się jednak nie skończyły. Przetarg na budowę parkingu musiał zostać powtórzony, bo firmy, które się zgłosiły, przedstawiły zbyt wysokie oferty. Podobnie było w przypadku przetargu na budowę boiska. W końcu przetarg na budowę parkingu został rozstrzygnięty na początku listopada, miasto wybrało ofertę firmy Kamidek z Konstantynowa, która zadeklarowała się wykonać inwestycję za 640 tys. zł, do 31 grudnia 2019 roku. Ale w marcu 2020 roku informowaliśmy w „Słowie Podlasia”, że prace nadal trwają, bo położona kostka musiała zostać zdjęta — nadzór inwestorski stwierdził, że wykonane podłoże nie wytrzyma nacisku parkowanych tam samochodów i wykonawca musiał wzmocnić podłoże. — Za swoje błędy płaci wykonawca — stwierdził wiceprezydent **Maciej Buczyński**. Z kolei w następnym przetargu na przebudowę murawy wyłoniony został już wykonawca, firma Tel-Bruk z Częstochowy. Koszt inwestycji to 4,3 mln złotych, a prace przewidziane zostały do końca maja 2020 roku. Pojawiła się też kolejna informacja — o tym, że zerwana wcześniej umowa z firmą S-Sport na przebudowę stadionu analizuje Centralne Biuro Antykorupcyjne.

**„Tyle gadałeś, stadionu nie zbudowałeś”**

Parking i nowa murawa w końcu powstały, ale wszyscy, którzy czekali na przeprojektowanie trybun, musieli uzbroić się w anielską cierpliwość. Nowa koncepcja miała być gotowa w kwietniu 2020 roku, potem w czerwcu. — Przypominam obietnicę prezydenta, że projekt stadionu będzie gotowy w kwietniu 2020, parking miał być oddany do użytku w grudniu 2019 r., dziś mówi się o lipcu — mówił wówczas **Henryk Grodecki**, radny klubu Zjednoczonej Prawicy, w białskiej radzie.

Projekt przygotowuje biuro projektowe Arch-Dom z Białej Podlaskiej, a ratusz ostatnio tłumaczył, że projekt ma być ostatecznie gotowy w listopadzie. Wszystko przez pandemię i konieczność konsultacji z Polskim Związkiem Piłki Nożnej. Na stronie „Oddajcie stadion dla Podlasia” ze strony kibiców podniosły się z kolei głosy, że trybuna na 1200-1300 miejsc ze znacznie skromniejszym zapleczem to zdecydowanie za mało, pojawiła się też informacja, że zniszczona ma zostać zadaszona trybuna zachodnia i w jej miejscu powstać nowa, co według kibiców oznacza generowanie niepotrzebnych kosztów. W mieście pojawiły się znowu transparen-

ty, m. in. z hasłem „Litwiniuk = puste obietnice” czy „Tyle gadałeś, stadionu nie zbudowałeś”. Na stronie „Oddajcie stadion dla Podlasia” poinformowano, że transparenty zostały szybko zerwane przez straż miejską.

Łukasz Zieniewicz, organizator akcji „Oddajcie Stadion dla Podlasia” wystosował kolejne pytania do prezydenta Litwiniuka. Pyta m. in. dlaczego prezydent twierdzi, że wydłużenie okresu realizacji projektu trybun odbyło się na wniosek projektantów, skoro podczas rozmowy (Zieniewicz) z jednym z właścicieli firmy Arch-Dom (Ryszardem Suchorą) padły słowa, że to urząd miasta zmienia ciągle koncepcję budowy trybuny.

„Po opublikowaniu tej informacji w mediach społecznościowych firma Arch-Dom przestała odpowiadać na nasze pytania i odesłała nas do kontaktu z UM” — czytamy na stronie. Pojawiało się też pytanie z kim została skonsultowana decyzja o wyburzeniu trybuny zachodniej i czy pojawiły się dodatkowe środki na ten cel? W odpowiedzi Michał Litwiniuk napisał m. in., że „w ostatnich miesiącach odbywało się wiele spotkań z projektantami w celu omówienia przyjętych rozwiązań”. Wydłużenie okresu realizacji odbyło się na wniosek projektantów, czego potwierdzeniem jest korespondencja w tej sprawie. Projektanci uzasadnili to sytuacją z COVID oraz koniecznością uzgodnień i dostosowań do uwag PZPN.”

Co do trybuny zachodniej, prezydent odpowiada tak: „trybuna zachodnia to ruina, której stan techniczny jako fatalny określają specjaliści — inżynierowie, architekci oraz projektanci. Wkomponowanie jej w nowy obiekt byłoby o wiele droższe niż jej rozbiora i uniemożliwiłoby nadanie mu oczekiwanej funkcjonalności oraz estetyki. Nasza koncepcja zmienia nieracjonalne założenie poprzedniej, zgodnie z którą trybuna główna miała stać po przeciwnej stronie, zmuszając kibiców do oglądania widowisk pod słońcem”.

To na razie ostatnia odsłona serialu: „co dalej ze stadionem?”. Czy w listopadzie pojawią się zapowiadane konkrety? Oby nikt nie musiał być już rozczarowany.

Dzięki wprowadzonym przez dyrektora innowacjom liceum ogólnokształcące zostało przyjęte w poczet Stowarzyszenia Szkół Aktywnych

# Chciałem dać szansę młodzieży

**LUDZIE Z PASJĄ** Waldemar Mazur przez lata kształcił młodzież, w kierunku śpiewu i gry na instrumentach. Grał w pierwszym w Białej Podlaskiej zespole bigbitowym i przez dziewiętnaście lat kierował IV Liceum Ogólnokształcącym im. Stanisława Staszica. Jego absolwenci występują na deskach teatrów operowych i operetkowych oraz tańczą i śpiewają w grupach artystycznych.

ANNA CHODYKA

Waldemar Mazur urodził się 20 marca 1948 roku w Husince, wsi położonej w gminie Biała Podlaska. Jego rodzice prowadzili 14-hektarowe gospodarstwo rolne. Do 1955 r. uczęszczał do małej szkoły z łączonymi klasami, w rodzinnej miejscowości. Później uczył się w Woskresznicach Dużych, 5 km od domu. – Komunikacji nie było, więc latem jeździłem rowerem, a jak się popsuł, szedłem pieszo. Zimą ojciec lub jeden z rodziców moich kolegów zaprzęgał konie do sań, do których wszyscy wsiadaliśmy i w ten sposób docieraliśmy na lekcje – wspomina.

Rodzice chcieli, by po ukończeniu szkoły pozostał w Husince i prowadził gospodarstwo. Nawet w tym celu kupili więcej ziemi. Mimo to, ojciec Waldemara poszedł do szkoły, by poradzić się w sprawie przyszłości syna, nauczyciela muzyki. Ten odpowiedział, iż powinien wystąpić syna do Liceum Pedagogicznego w Leśnej Podlaskiej. – Przystałem na ten pomysł. Kiedy przyszedł list ze szkoły, okazało się, że mam się stawić na egzamin z języka polskiego, matema-

tyki i na badania uzdolnień muzycznych – opowiada wieloletni pedagog.

## Ukradli placki dyrektorowi

Jak przyznaje, 1 września 1962 r. rozpoczął się najpiękniejszy okres w jego życiu. – Tu spotkałem znakomych pedagogów, w tym Wincentego Banaszkiewicza i Bolesława Żaczka. Przekazywali nie tylko wiedzę z przedmiotów, ale uczyli nas także zasad odpowiedniego zachowania się. Szkoła stała się dla mnie drugim domem – zaznacza. – W liceum spotkałem się z prawdziwą muzyką. Początkowo uczyłem się gry na skrzypcach, a później na innych instrumentach. Szkoła stwarzała możliwości rozwoju w każdej dziedzinie. Dzięki uczęszczaniu do liceum poznałem też wiele osób, w tym swoją pierwszą miłość.

Miał też okazję rozwijać się artystycznie, gdyż przy placówce funkcjonowały: chór, orkiestra, zespół muzyki rozrywkowej, grupa taneczna i teatr szkolny. – Pobudka była o 6.30, po niej mieliśmy poranną gimnastykę. Następnie myliśmy się w zimnej wodzie, a potem ze śpiewem na ustach biegliśmy do stołówki na śniadanie. Były też piosenki, których śpiewać nie można było. Za intonowanie utworu pt. „Wojenko, wojenko” dostałem po uszach – śmieje się nauczyciel. A że młodzi, więc wiecznie głodni napisali nawet specjalną piosenkę dla kucharek: „Kuchnia, kuchnia jeść nam się chce. Żołędek piszczy, człowiek się niszczy, kuchnia, kuchnia jeść nam się chce”.

Trzymały się ich też dowcipy, więc Waldemar wraz kolegą Witkiem Dydyczem chętnie robili kawały. Pewnego dnia wykradli z kuchni dyrektora talerz z plackami,



Waldemar Mazur IV LO im. Stanisława Staszica zarządzał przez dziewiętnaście lat

którymi poczęstowali całą klasę. Innym razem zachęcili kolegów do symulowania choroby, co spowodowało powszechną „epidemię” grypy. Dopiero fakt, iż na szkolnej stołówce podawane są schabowe, a oni dostają kaszę z mlekiem, spowodował, że uczniowie natychmiast „ozdrowieli”.

## Grali rock and rolla w zagranicznych hotelach

Po ukończeniu Liceum Pedagogicznego w Leśnej Podlaskiej, w 1967 r. zaczął naukę w Studium Nauczycielskim w Grodzisku Mazowieckim na kierunku wychowanie muzyczne. Pobierał też prywatne lekcje gry na klawirze, w Lublinie, u klarnecisty filharmonii Tadeusza Mincha. Następnie w 1975 r. podjął studia w Państwowej Szkole Muzycznej w Warszawie na kierunku wychowanie muzyczne. W 1979 r. uzyskał dyplom szkoły muzycznej II stopnia w Warsza-

wie, na kierunku instrumentalnym – klarnet. Od 1984 r. posiada uprawnienia do pracy w ruchu amatorskim o charakterze instruktora muzyki kategorii „S”.



Dzięki wprowadzonym przez dyrektora innowacjom liceum zostało przyjęte w poczet Stowarzyszenia Szkół Aktywnych

W latach 1989–1991 ukończył też studia podyplomowe na Akademii Muzycznej w Warszawie, a w 2000 r. studia podyplomowe z przedsiębiorczości. Rok później został nauczycielem dyplomowanym. Od 1969 r. pracował w Szkole Podstawowej nr 4 w Białej Podlaskiej oraz w liceum w Janowie Podlaskim. W SP 4 uczył geografii i wychowania fizycznego i prowadził chór i zespół mandolinowy. Tego roku zaczął też grać w zespole bigbitowym założonym przez jego brata Stanisława. Była to pierwsza grupa w regionie, grająca rock and rolla.

Początkowo muzycy występowali trzy razy w tygodniu w restauracji Stylowa w Białej Podlaskiej. Waldemar grał wówczas na kilku instrumentach, saksofonie, klarnecie, flecie prostym i na gitarze basowej. Na dancingi przychodziło coraz więcej osób. W końcu ktoś z gości podpowiedział im, iż ze swym repertuarem

z powodzeniem mogliby występować zagranicą. Pomysł się spodobał i wkrótce „Rorantysci” pojechali w trasę do Czechosłowacji. – Był to wspaniały okres w moim życiu. Chociaż graliśmy do tańca w luksusowych hotelach, to było granie na wysokim poziomie i dla wytrawnej publiczności. Pracowaliśmy pięć razy w tygodniu, po pięć godzin – wyznaje Waldemar Mazur.

## Absolwenci śpiewają w teatrach muzycznych

Gdy występy się skończyły wrócił do Szkoły Podstawowej nr 4, zaczął też uczyć wychowania muzycznego w II LO im. E. Plater. Od 1979 r. rozpoczął pracę w szkole muzycznej w klasie klarnetu w Białej Podlaskiej. Otrzymał również stanowisko wizytatora – metodyka z ramienia kuratorium oświaty. W tym czasie wyjeżdżał z uczniami na wiele konkursów i przeglądów muzycznych, do Bydgoszczy, Kalisza czy Legnicy. Zdobywał też autografy wy-

skoła imię Stanisława Staszica. Utworzył tam klasę muzyczną, plastyczną, chór oraz orkiestrę. Zaczął też działać teatr. – Chciałem, aby młodzież z prowincji miała możliwość rozwijania swoich zdolności. A liceum przeze mnie kierowane było podobne do liceum pedagogicznego, w którym się uczyłem. „Staszic” miał być szkołą, która daje szerokie możliwości rozwoju, w tym artystycznego – zaznacza.

Dzięki wprowadzonym przez niego innowacjom liceum zostało przyjęte w poczet Stowarzyszenia Szkół Aktywnych. Z czasem dołączyło też do Towarzystwa Przyjaciół Szkół Staszicowskich. Pojawili się pierwsi doktoranci, a absolwenci klas muzycznych zaczęli zasilać placówki artystyczne i śpiewać w teatrach operowych. – Do wyjątkowo zdolnych absolwentów liceum należą: Krzysztof Chalimoniuk i Patryk Sokołowski. Wśród moich absolwentów są też Andrzej Ostapiuk, który śpiewa w lubelskiej operetce oraz Piotr Zalipski, który był solistą Zespołu Pieśni i Tańca Mazowsza, a obecnie współpracuje z Zespołem Pieśni i Tańca Pruszkowiaczy – przypomina Waldemar Mazur.

IV LO im. Stanisława Staszica zarządzał przez dziewiętnaście lat. Dzięki jego staraniom, szkoła zyskała opinię jednego z najlepszych liceów w regionie. Na pożegnanie od nauczycieli otrzymał album ze zdjęciami oraz medal Mistrza Postawy Staszicowskiej. Każda z klas przygotowała też specjalny list. Na emeryturze Waldemar Mazur nie rozstał się z muzyką i obecnie prowadzi najstarszy zespół w mieście „Echo Podlasia”. Ma w tym doświadczenie, gdyż wcześniej prowadził liczne grupy muzyczne.



Obecnie Waldemar Mazur prowadzi najstarszy chór w mieście „Echo Podlasia”



Absolwenci klas muzycznych IV LO zasilaają placówki artystyczne i śpiewają w teatrach operowych

– Podpisaliśmy petycję skierowaną do premiera, dotyczącą zniesienia obostrzeń – mówi menadżer bialskiego hotelu

# To nie biznes, tylko wegetacja

**GOSPODARKA** Właściciele siłowni sprzeciwiają się zakazowi korzystania z prowadzonych przez nich firm. Ich postulaty popiera też Adam Abramowicz rzecznik małych i średnich przedsiębiorców, który zaapelował do premiera o przeanalizowanie zasadności wprowadzenia zakazu działalności branż fitness, basenów i siłowni. Niezadowoleni są również prowadzący firmy należące do branży ślubnej. Fotografowie, zespoły muzyczne, DJ-e, prowadzący sale weselne i wiele innych przedsiębiorców przygotowało petycję skierowaną do premiera, a 24 listopada planują protest w Warszawie.

ANNA CHODYKA

– Jeżeli zakaz zostanie utrzymany, to wnoszę o przedstawienie sposobu, w jaki zostaną wypłacone odszkodowania za czas unieruchomienia firm z tych branż – zaznacza w oficjalnym piśmie do premiera **Adam Abramowicz**. – Przedstawiłem stanowisko rządowi, z którego wynika, iż branża siłowni jest w stanie funkcjonować przestrzegając obostrzeń sanitarnych, w bezpiecznych warunkach. Przedsiębiorcy zainwestowali znaczne fundusze w środki bezpieczeństwa. Na spotkaniu z Głównym Inspektorem Sanitarnym i ministrem rozwoju, pracy i technologii Jarosławem Gowinem, poprosiłem by GIS przedstawił odbiorcom analizy, które wskazywałyby na to, że w siłowniach jest akurat źródło zakażeń. GIS nie miał takich analiz. Wydaje się, że jest lepiej otworzyć tę branżę, nawet z dodatkowymi ograniczeniami niż płacić za zamknięcie firm. Zwłaszcza, że odszkodowania muszą być wypłacone, gdyż przedsiębiorcy ponoszą koszty stałe np. muszą zapłacić za wynajem lokali, wypłacić pensje pracownikom, a także opłacić podatki i kredyty. Wtedy nie byłoby konieczności wypłacania pieniędzy z budżetu państwa na ten cel – komentuje dla Słowa Podlasia rzecznik małych i średnich przedsiębiorców.

## W zdrowym ciele

Z kolei poseł dr Riad Haidar uważa, że to dziwne, iż siłownie nie mogą funkcjonować. – Jeżeli nie

zatrzymujemy gospodarki i pozwalamy działać innym firmom, to dlaczego nie branży fitness? Wcześniej przedsiębiorcy prowadzący siłownie spełniali normy obowiązujące z racji wprowadzenia reżimu sanitarnego. Gdyby te warunki nie były spełnione, działalności nie zostałyby otwarte. Skoro warunki są odpowiednie, nie powinno być zakazu prowadzenia działalności. Ważne jest przestrzeganie zasad, takich jak wietrzenie pomieszczeń, dezynfekowanie ich, a także zachowanie innych środków bezpieczeństwa i robienie pomiarów temperatury. Przy spełnieniu obostrzeń, jest możliwość, by traktować tę branżę na równi z innymi. Całkowity zakaz otwarcia może doprowadzić do likwidacji wielu firm. Wiadomo, że przedsiębiorcy mają kredyty, sprzęt w leasingu, więc mają zobowiązania finansowe – podkreśla poseł. Dodaje, że w zdrowym ciele, zdrowy duch. – To potwierdza życie na każdym kroku. Niektóre osoby, w walce z przewlekłymi chorobami potrzebują wykonania czynności rehabilitacyjno – ćwiczeniowych. Wiemy, że oddziały rehabilitacji są zamknięte, z powodu niespełniania warunków sanitarno-epidemiologicznych, które spełniają siłownie. Takie osoby powinny móc ćwiczyć na siłowniach i rozwijać swoją wydolność fizyczną. Nie ma przeciwwskazań medycznych do działalności zakładów fitness. Jeśli zasady są przestrzegane, możliwość zakażenia się Covid-19 znikła – mówi poseł dr **Riad Haidar**.



**Branża ślubna, przygotowała petycję do premiera, a 24 listopada planuje protest w Warszawie**



**Właściciele siłowni, przekonują, iż przychodzenie na ćwiczenia jest bezpieczne, tego samego zdania jest rzecznik małych i średnich przedsiębiorców Adam Abramowicz**

## Duże zainteresowanie

Właściciel jednej z białskich siłowni, zaznacza, że dopóki nie zostanie wytycznych, nie będzie otwierać siłowni. – Uważam, że to dziwne, iż radny otwiera swoją firmę, mimo obowiązujących obostrzeń. Jeżeli prawnik nie zatwierdzi możliwości otwarcia siłowni, nie będziemy tego robić. Obecnie dziwię się temu, co się dzieje w naszym mieście i dziwię się, że nikt nie reaguje – mówi przedsiębiorca. – Nie przewiduję, by postulaty rzecznika małych i średnich przedsiębiorców mogły coś zmienić. Rząd nie podał żadnego konkretnego argumentu, dlaczego zamknięcia siłowni. Zachorowań mamy coraz więcej, ale nie są one związane z branżą fitness. Sądzę, że rozwiązanie istnieje. Pokazuje to sytuacja w Skandynawii, gdzie nie ma zamykania przedsiębiorstw – zauważa biznesmen.

Nie wszyscy zamknęli siłownie. – Nie tylko ja poradziłem sobie z otwarciem siłowni, ale też setki innych

przedsiębiorców w Polsce. Jest to dostosowanie się najnowszych obostrzeń. Przepisy mówią, że jeżeli zajęcia są zorganizowane z trenerem, to mogą się odbywać. Niestety, takie mamy prawo,



**– Obecnie nadal pracuję, chociaż budżet w trakcie pandemii został mocno nadszarpnięty – mówi wodzirej Tomasz Furtak**

które pozwala na odstępstwa od reguły. Przepisy mówią też o tym, że jeżeli ktoś przygotowuje się do zawodów i bierze w nich udział również ma możliwość przychodzenia na siłownię. Nie wierzę w żadną dodatkową pomoc, jeżeli coś się pojawi, może będzie to zwolnienie z ZUS-u. Nie wiem, czy rządzący zdają sobie sprawę, jakie koszty ponoszą siłownie – mówi właściciel funkcjonującej siłowni w Białej Podlaskiej.

Dodaje, że zainteresowanie korzystaniem siłowni jest ogromne, a poćwiczyć przychodzi bardzo dużo osób. – Znalazłem też badania na stronie internetowej <https://fitnessbiznes.pl>, z których wynika, że w Australii na 6 mln wżyt na siłowni było tylko 13 przypadków zakażenia Covid-19, w Anglii na 8 mln wejść na siłownię, to 17 przypadków zakażenia, w USA na 50 mln wejść było to 1100 przypadków zakażeń. Na siłowniach jest zachowywany dystans, przeprowadzana jest dezynfekcja, każdy wchodzi na siłownię w masce i korzysta z własnych ręczników, więc o zakaże-

nie się jest trudno – mówi przedsiębiorca.

## Oczekujemy pomocy

Natomiast **Iwona** menadżer bialskiego hotelu, podkreśla, że dla prowadzonej przez nią firmy to ciężki czas. – Poprzednim razem uratowała nas tarcza, hotel był zamknięty przed dwa miesiące. Dzięki temu, że wiele par przeżyło wesela na piątki, wiele imprez mogło się odbyć dodatkowo. Mamy dwie sale, więc istnieje możliwość organizacji małych przyjęć. Obecnie jesteśmy stradni, ale hotel jest otwarty, mamy też restaurację z daniami na wynos. Stąd, jest szansa na przetrwanie, ale w tej chwili jest to wegetacja. Jeżeli obostrzenia potrwają dłużej, będziemy oczekiwać pomo-

sytacji wychodzi to niekorzystnie. Osobiście jestem za tym, aby wyrazić niezadowolone, jednak protest powinien być przemyślany – stwierdza członek zespołu muzycznego. Przyznaje też, że nawet gdyby nie było drugiej fali, to sezon i tak zakończyłby się ze stratą.

## Wodzirej Fantomasz

**Tomasz Furtak** prowadzi działalność od ponad 9 lat i zajmuje się wyłącznie branżą artystyczną, głównie prowadzeniem i nagłośnieniem wesel, a także imprez okolicznościowych. – Obecnie nadal pracuję, chociaż budżet w trakcie pandemii został mocno nadszarpnięty. Na kolejne, zimowe miesiące, prognozy także nie są optymistyczne – stwierdza. Jeśli chodzi o protest nie jest zwolennikiem wychodzenia na ulicę. – Mimo to, popieram wszelkie działania branży ślubnej, rozmowy z władzami, działania w przestrzeni internetowej. Osobiście uważam, że więcej niż protesty, dadzą przemyślane decyzje przy urnach wyborczych, do czego gorąco zachęcam – mówi. Przyznaje też, że nie udało mu się odrobić straty po poprzednim lockdownie. – Było za mało czasu. I choć dobrze, że są jakiegokolwiek tarcze antykrzysowe, to wolalbym pracować. Tarcze pomagają tylko przetrwać. Jednak nie wszystkim. Mnie pomagają, ale w bardzo ograniczonym stopniu. Wolalbym pracować i zarabiać, nie mam jednak teraz takiej możliwości – zaznacza.

W piątek 6 listopada premier **Mateusz Morawiecki** zapowiedział udzielenie pomocy przedsiębiorcom mającym straty z powodu pandemii koronawirusa. W czasie konferencji zaprezentował dziesięciopunktowy program pomocy dla firm. Planowane jest dofinansowanie kosztów stałych dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) z branż najbardziej dotkniętych restrykcjami, umorzenie subwencji z Tarczy Finansowej, wydłużenie programu Tarczy Finansowej dla Dużych Firm do 31.03.2021 r. (termin składania wniosków) oraz do 31.06.2021 (wypłaty). Będą też udzielane pożyczki długoterminowe z gwarancją. Przedsiębiorcy mogą też liczyć na dofinansowanie zatrudnienia, przedłużenie zasiłku postojowego, zwolnienie ze składek ZUS, dofinansowanie zmiany zakresu działalności w ramach „Dotacji na biznes”. Wprowadzona zostanie też polityka drugiej szansy oraz dofinansowanie leasingu. Na pomoc firmom rząd chce przeznaczyć 1,8 mld zł.

Chłopiec początkowo nie mógł uwierzyć w to co słyszy, nie wiedział bowiem kim był mężczyzna, którego wyprowadził z puszczy na gościniec

# Sierota Miłko, co króla Jagiełłę z wielkiej opresji uratował

**LEGENDA** Tym razem zajmujemy się historią powstania miejscowości w powiecie parczewskim. Miłków, niewielka wieś pod Parczewem, zawdzięcza swoją nazwę dobremu chłopcu Miłkowi, który samemu królowi Władysławowi Jagielle pomógł na dobrą drogę powrócić...

PAULINA CHODYKA-LUKASZUK

Zacznijmy od krótkiej historii Miłkowa. To niewielka wieś w powiecie parczewskim, a dokładniej w gminie Siemień. Niedługo była wsią królewską w starostwie parczewskim województwa lubelskiego. Jej początki datowane są w pierwszych latach XV wieku. We wzmiankach z 1409 roku pojawia się nazwa „Milkow” i „Milcow”. W XIX wieku stanowiła wieś z folwarkiem w powiecie radzyńskim, w gminie Suchowola w parafii Parczew. Około roku 1885 Miłków posiadał 20 domów i 333 mieszkańców z gruntem 411 mórg. W 1827 r. była to wieś rządowa z 18 domami i 111 mieszkańcami. Dziś zamieszkuje ją nieco ponad 200 osób. Jak jednak doszło do jej powstania? Otóż z tym wiąże się pewna legenda.

## Sierota Miłko, co u kmiecia mieszkał

Dawno, dawno temu jeden kmieć przygarnął pod swój dach sierotę o imieniu Miłko. Chłopiec urodził się w rodzinie uboższego zagrodnika, a rodziców stracił, gdy miał dziesięć lat. Kmieć przygarnął go, litując się nad jego losem. Oprócz tego widział w chłopaku swojego sługę, który nie tylko pomoże mu w gospodarstwie, ale będzie też bez wahania i marudzenia wykonywał wszystkie polecenia. Wdzięczność sieroty nie znana bowiem granic. Wypełniał więc rzeczywiście wszelkie zadania z ogromną starannością. Dostawał za to łżyk stawy oraz suchy i ciepły kąt do spania.

Codziennie rąbał drewno, nosił niezliczone wiadra wody z pobliskiej rzeki oraz pasł i oporządzał krowy. Miłko chodził w zgrzebnej, przepasanej cienkim rzemykiem płótniance, latem zazwyczaj widywano go boso, a i zimą zdarzało się, że pomykał

w porwanych kapciach albo jedynie w grubszych skarpetach, które sam sobie sprawił. Mijały lata, a biedak nie miał przed sobą przyszłości. Wiedział, że do końca życia będzie na usługach kmiecia, któremu jednak tak wiele zawdzięcza. Z czasem wyrósł na silnego i zdrowego parobka, z którego wiele pożytku miał jego pan.

## Tragiczna chwila nieuwagi

Pewnego dnia zdarzyło się tak, że kmieć wysłał chłopaka, by zaoberał sochę zaprzęgniętą w dwa woły pole pod lasem. Gdy zakończył już pracę, a słońce powoli zaczynało chylić się ku zachodowi, przypomniał sobie, że pan polecił mu sprawdzić, czy niedźwiedzie nie zniszczyły barci na skraju lasu. Na szczęście żaden niedźwiedź się do nich nie dobrał. Zabezpieczył je jeszcze na wszelki wypadek dodatkowo i ruszył w drogę powrotną. Niestety, wystarczyła chwila i doszło do nieszczęścia. Nie zdążył dotrzeć do ścieżki, gdy do jego uszu dotarł przeraźliwy jęk wołów. Miłko w kilka sekund dotarł na skraj lasu, gdzie jego oczom ukazał się przerażający widok.

Oto wataha wilków rozszarpała właśnie zwierzęta, uwiązane do polnej gruszy. Woły nie miały żadnych szans w starciu z wygłodniałym stadem. Wszędzie było pełno krwi, a drapieżniki dojadły resztki zagryzionych gospodarskich zwierząt. Parobek przez chwilę myślał, że może uda mu się je uratować, chwycił za kij, jednak szybko zrezygnował, wiedząc, że dla wołów nie ma już ratunku, a że sam też może paść ofiarą krwiożerczych bestii. Czym prędzej pobiegł w głąb lasu, by nie podzielić losu zwierząt. Niestety, wiedział też, że w tej sytuacji nie ma gdzie wracać. Wiedział bowiem, że gospodarz, gdy tylko dowie się, że wraca bez wołów, nie tylko zbije go okrutnie, ale z pewnością wygna.

Powłókł się więc biedny chłopak, tam gdzie go nogi poniosły, ścieżką wydeptaną przez sarny i jelenie. Szedł tak kilka godzin, nie miał pomysłu, co dalej zrobić ze swoim życiem i gdzie szukać schronienia. Po pewnym czasie usiadł zmęczony na przydrożnym kamieniu, pokrytym mchem



Miłko urodził się w rodzinie uboższego zagrodnika, a rodziców stracił, gdy miał zaledwie dziesięć lat

i schował głowę w ramionach, rozmyślając nad swoją przyszłością. Głodny był niemiłosiernie, a do tego po całym dniu pracy w polu umorusany ziemią. Istny obraz nędzy i rozpaczy. Do tego w lesie robiło się coraz ciemniej i niebezpiecznie było tutaj spędzać noc samemu. Postanowił więc, że dotrze jeszcze przed nocą do gościnca i tam spróbuje zatrudnić się jako służący.

## Spotkanie na leśnej ścieżce

Gdy wstawał, naraz za swoimi plecami usłyszał donośny krzyk. Pierwszą jego myślą, było wzięcie nóg za pas. Przerażony był bardzo, bo o tej porze spotkać w lesie człowieka było rzeczą niezwykle rzadką. A jeśli już to raczej wariata albo uciekiniera, który szukał

schronienia w borze. Znalazł w sobie jednak odwagę i obrócił się, by sprawdzić kto to. Zobaczył mężczyznę w sile wieku, ubranego w drogie odzienie – barani półkożuszek i czapkę z soboli. W rękę trzymał łuk, a przez ramię przewieszony kołczan, wypełniony strzałami. Przy boku miał zaś krótki miecz. Zdziwił się na widok takiego pana Miłko. – Bywaj – zwrócił się do niego nieznajomy. – Ja ci krzywdy nie zrobię, nie bój się mnie. Koń poniosł mnie na łowach, a potem nogę złamał. Czy znasz może te lasy? Nie mam pojęcia, gdzie jestem.

Chłopaka opuścił całkowicie strach i nawet się uradował, że spotkał mężczyznę na swojej drodze, a że znał od dziecka te leśne tereny, postanowił pomóc nieznajomemu i wyprowadzić



Nieznajomym spotkanym w lesie okazał się sam król Władysław II Jagiełło, który odmienił los biednej sieroty

go na parczewski trakt. – Jak cię nazywają? – zapytał młodzieńca mężczyzna. – Nazywają mnie Miłko. Dziś jeszcze byłem kmieciem, Kacprów, a teraz nie wiem – odparł sierota. Po czym poczuł, że z napotkanym w lesie panem może rozmawiać jak z rodzonym ojcem. Podczas drogi opowiedział mu więc o swoim tragicznym losie i o tym, co go tego dnia spotkało. Nim słońce schowało się za horyzontem, wydostali się z puszczy i dotarli do gościnca. Z jednej strony drogi widać nadal było nieprzeniknioną gęstwinę ogromnych drzew, po drugiej zaś z rzadka rosnęły krzewy, za którymi widać było łąki. Gęsta mgła właśnie kładła się nad trawami, tworząc niesamowity widok.

## Wdzięczność władcy

Nieznajomy nerwowo spoglądał na drogę, jakby kogoś oczekiwał. Po dłuższej chwili zwrócił się do chłopca. – Powiedz mi, mój Miłko, czego pragniesz najmocniej. Co chcesz, by ci się spełniło? Młodzieniec bez chwili zastanowienia odrzekł, że jedyne czego pragnie to kawałek ziemi, którą mógłby uprawiać i zbudować na niej swój dom. Wskazał ręką na teren pod lasem, który według niego idealnie nadawał się na takie miejsce. Było tu bowiem blisko i do lasu i do rzeki, ziemia także nie wymagała karczowania. Miłko od dawna marzył o choćby takim poletku. – Tak ci się tu podoba? W takim razie ziemia, którą wskazałeś od dzisiaj do ciebie należy – odrzekł starszy mężczyzna. Sierota nie mógł uwierzyć w to co słyszy, nie wiedział jeszcze kogo tak naprawdę spotkał na swej drodze. – Nie dziwuj się

przecież to wszystko moje – zatoczył ręką nieznajomy.

W tej samej chwili na gościncu pojawił się orszak, złożony z kilku rycerzy. Jeden z nich podjechał do wędrowców i zwrócił się do starszego: – Najjaśniejszy panie, trwożyliśmy się... I w tym samym momencie chłopaka oświeciło. Przez cały ten czas siedział ramię w ramię z samym królem Władysławem Jagiełłą. Król rozkazał zabrać Miłka z orszakiem, by bezpiecznie spędził noc w Parczewie na królewskim dworze. Młodzieniec wciąż nie mógł uwierzyć w to, co się dzieje. Nazajutrz jego zdziwienie i radość były jeszcze większe, bo król stający z dobrego serca, postanowił mu w podziękę wręczyć dodatkowo trzos ze złotem, by chłopak na podarowanej ziemi mógł wybudować sobie dom. Władca obiecał też, że jeśli będzie tamtędy przejeżdżał z pewnością zajrzy do dzielnego i dobrego chłopca, by zobaczyć jak sobie radzi z uprawianiem ziemi i gospodarzeniem.

## Miłkowy gród

Po tej rozmowie, Miłko powrócił na ziemię, którą mu król ofiarował i od tej pory każdego dnia, ciężką pracą majątek powiększał. Z pomocą wynajętych ludzi wybudował chatę, a po roku wokół niej rósł już okazały łąn zboża. Pracowitość Miłka sprawiła, że rok po roku powiększał swój majątek i dobrze mu się wiodło. Cieszył się też pomimo swojego młodego wieku szacunkiem wśród okolicznych mieszkańców, bo uczciwy był i sprawiedliwy.

Nadszedł jednak czas wojny. A że tym razem to Miłko chciał spłacić dług wdzięczności wobec króla Władysława i on wyruszył do walki z wrogiem. Wojna się skończyła, jednak młodzieniec już na swoją ziemię nie powrócił. Nikt nie wiedział, co się z nim stało. Mówiono jedynie, że prawdopodobnie zginął w walce. Miłkowy gród jednak nadal żył, zaczęli orać go inni. Tylko na pamiątkę dobrego chłopca, co samego władcy z opresji wybawił, tę ziemię nad rzeką Piwonią, niedaleko Parczewa, Miłkowem nazwano.

Opowieść opisana na podstawie książki Apolinarego Nosalskiego „Opowieści znan Piwonii i Konotopy”.



Już rok po nadaniu ziemi młodzieniec mógł pochwalić się sporym łąnem zboża, okalającym jego gospodarstwo

Na cześć księżniczki Zofii układano wiersze i poematy, jej nietuzinkową urodę wystawiali m.in. Julian Ursyn Niemcewicz i Józef Szymanowski

# Najpiękniejsza dama początku XIX w. Zofia z Czartoryskich Zamoyska

**ŚLADAMI PODLASKICH RODÓW** Pretekstem do napisania o Zofii z Czartoryskich Zamoyskiej jest to, iż w posagu wniosła do możnego rodu dobra wło-dawskie. A powodem, fakt, iż była nie tylko najpiękniejszą kobietą przełomu XVIII i XIX, ale potrafiła się również wykazać hartem ducha, mądrością i poświęceniem bliskim oraz ojczyźnie.

ANNA CHODYKA

Urodziła się 15 października 1778 roku w Warszawie. Jej rodzicami byli Izabela z Flemingów i Adam Kazimierz Czartoryski. Wówczas na salonach krążyła plotka, iż Izabela wdąta się w romans z Franciszkiem Ksawerym Branickim, a Zofia jest owocem ich miłości. Przez pierwsze lata po porodzie Zofia przebywała wraz z mamką w Warszawie, rzadko odwiedzana przez matkę i ojca. Kiedy skończyła pięć lat postanowiono o zabraniu jej do rodowej siedziby w Puławach. Tam powierzono ją guwernantce, Francuzce w podeszłym wieku, która nie przykładła się do kształcenia małej księżniczki. Stąd Zofia niedostatecznie poznała języki obce, literaturę czy umiejętność rysunku i śpiewu. Nabycie tych zdolności przez młode damy z arystokratycznych domów było niemal obowiązkiem. W Puławach spędziła siedem lat.

## Iskrzące się oczy w złocistym wianku

Nie wspominała później z rozrzwinięciem tego okresu, gdyż czuła się zapomniana przez rodziców, którzy nie poświęcali jej zbyt wiele czasu. Być może Izabela postępowała tak, z obawy przed podejrzeniami męża, że Zofia nie jest jego dzieckiem. Toteż starała się nie faworyzować córki przy czworogu rodzeństwa. Tymczasem uroda młodej księżniczki, która szczególnie rozkwitła w okresie dojrzewania, sprawiła, że zaczęto się nią interesować na salonach. Zwrócił na nią uwagę, sam Julian Ursyn Niemcewicz, który układał wiersze na jej cześć, zanotował też, iż niepodobna było znaleźć piękniejszego i powabniejszego dziecięcia. Podobnym spostrzeżeniem podzielił się szambelan królewski i poeta Józef Szymanowski, który

także komponował utwory stawiające księżniczkę. Jeden z nich brzmiał: „Zosiu, Zosiu moja Luba, jakżeś oczom miła/pięknych kwiatów jesteś zguba i różę zgasiaś.” Z kolei gospodyni warszawskiego salonu literackiego, Anna z Krajewskich Nakwaska pisała: „Księżniczka Zofia była panną młodą. Widzę jeszcze po latach śliczną, młodzusiętką twarzyczkę, iskrzące się oczy w złocistym wianku na głowie, co czarne włosów jej sploty przyszyjał, kiedy, jako wieśniaczka przoduje i wywija ochoczo krakowiaka.”

Dorastająca panna Czartoryska początkowo okazywała w towarzystwie nieśmiałość, ze względu na to, iż zdawała sobie sprawę w brakach swojej edukacji. Mimo to, szybko się uczyła i już wkrótce stała się pewną siebie i budzącą zachwyt damą. W 1792 r. sam król Stanisław August Poniatowski poprosił ją o wzięcie udziału w kweście, która miała miejsce w Wielki Czwartek w Warszawie. Dzięki temu wyróżnieniu czternastolatka przekonała się, zapewne po raz pierwszy, jak ogromne wrażenie robi jej uroda w towarzystwie. Niedługo po tym król ogłosił ją najpiękniejszą młodą damą Rzeczypospolitej, co dodało Zofii odwagi i poczucia, iż jest dostrzeżoną przez otoczenie. Swą niezwykłą aparycją zachwycała nie tylko polski dwór królewski, ale i austriacki, gdzie wyjechała wraz z rodzicami w 1794 r., ze względu na rozpoczęcie insurekcji. Czartoryscy do rodzinnych Puław powrócili w 1796 r., tam zastali zniszczony pałac przez wojska rosyjskie. Mimo iż łamały się im serca, zaczęli porządkować od ratowania rodzinnych pamiątek, które ocalały.

## Napisała poradnik z radami dla córki

Wtedy też rozpoczęli rozmowy z córką o jej zamąż-



Za Stanisława Kostkę Zamoyskiego Zofia z Czartoryskich wyszła w 1798 r. Miała z nim jedenaścioro dzieci



Zofia była uwieczniana na portretach przez najlepszych artystów epoki, ten wizerunek namalował Robert Lefevre

pójściu. Dwa lata później znaleziono odpowiedniego kandydata. Okazał się nim Stanisław Kostka Zamoyski. Niedługo po zaręczynach, wyprawiono huczne wesele, na które przybyła cała śmietanka towarzyska. Po ślubie para młoda pojechała do Dreżna. Już w czasie wyjazdu Zofia była brzemienną, a po powrocie urodziła pierwszego z synów. Małżonkowie mieli jedenaścioro dzieci. Siedmiu synów i trzy córki. Jedno z dzieci zmarło w czasie porodu. Liczne potomstwo nie przeszkodziło Zofii angażować się charytatywnie i patriotycznie. Prawdopodobnie to księżna po raz pierwszy publicznie zagrała mazurka Dąbrowskiego. W 1814 r. założyła Towarzystwo Dobroczynności zajmujące się zbieraniem pieniędzy na rzecz sierot i przytułków i szpitali.

Zofia postarała się też o zapewnienie starannego wykształcenia wszystkim swoim dzieciom, które nie tylko pobierały nauki w domu, ale też po ukończeniu odpowiedniego wieku kształciły się w elitarnych szkołach. Razem ze swoim potomstwem często podróżowała, odwiedziła Wiedeń, Dreżno, a także inne europejskie miasta. Swojej córce Jadwidze, przed jej ślubem podarowała zbiór porad pt. „Rady dla córki”. – [...] Zdaje mi się jednak, iż dlatego los kobiet jest częstokroć smutnym i godnym litości, że nie znają dobrze powinności swoich, nie zastanawiając się, ile w nich mieści się sło-

dy, i same psują przeznaczenie swoje niemając go ocenić[...]. Jest tyle godności pięknej i szlachetnej w kobiecie wzorowej, która jest przyjaciółką i doradczynią swojego małżonka... – pisała Zofia Zamoyska, chcąc pomóc budować dobre relacje nie tylko z mężem, ale też z otoczeniem.

## Jej synowie walczyli w powstaniu listopadowym

Zamoyska była też obecna na koronacji na króla Polski cara Mikołaja I Romanowa, która miała miejsce 24 maja 1829 r. Podobnie jak pozostała część rodziny Zamoyskich, którzy widzieli



Za najpiękniejszą damę uznał Zofię oficjalnie król Stanisław August Poniatowski. Miała wówczas czternaście lat

nadzieję, na poprawę sytuacji Polaków, w dobrych stosunkach z władzą. Stąd wybuch powstania listopadowego w 1830 r. przekreślił plany rodziny. Chociaż Stanisław Kostka Zamoyski po zrywie narodowym wciąż uważał Mikołaja I za monarchę Polski, to zupełnie inaczej myśleli jego rodacy, a także żona. Arystokrata przeniósł się do Petersburga, a jego pięciu synów wzięło udział w walkach. Zofia przed wyjazdem błagała ukochanego, by ich nie opuszczał i nie zostawiał ojczyzny w potrzebie, ale ordynat postawił na swoim. Później księżna pisała do niego liczne listy, w których nakłaniała męża do zmiany zdania. Rozłąka i odmienne zdanie w tak ważnej kwestii wpłynęły negatywnie na stosunki Zamoyskich, choć dotąd uchodzili za zgodne i udane małżeństwo. Pocięchą dla Zofii była wiadomość, iż jej synowie uszli cało z walk, a w dodatku wykazali się w nich odwagą i męstwem.

Ta nowina pomogła jej również przetrwać chwilę grozy, kiedy dostała list o ostrzelaniu przez wojsko rosyjskie jej rodzinnego gniazda – pałacu w Puławach. Stanisław Kostka po pewnym czasie powrócił do Polski, ale nie okazywał już żonie uczuć jak dawniej, a wręcz jej unikał. Ona wybaczyła mu wszystkie winy, ale miała złamane serce. Zaczęła też podupadać na zdrowiu. Wkrótce zachorowała na gruźlicę. By poprawić swój stan, wyjechała do Florencji, gdzie miał jej pomóc ciepły klimat i słoń-

ce. Niestety, było za późno. Zmarła po kilkunastu dniach cierpienia, 27 lutego 1837 r. Pochowano ją w kościele Santa Croce, a rzeźbę jej nagrobka stworzył słynny Lorenzo Bartolini. Reprodukcję nagrobka można obejrzeć w kaplicy pałacowej w Kozłowie. Wśród rodziny była nazywana Matką Rodu Zamoyskich i jest tak do dziś, gdyż współcześnie większość potomków tej rodziny wywodzi się właśnie od niej. Była też uznawana za najpiękniejszą kobietę przełomu XVIII i XIX wieku. Przez to wielu artystów za-



Zofia z Czartoryskich Zamoyska była wierna swym wartościom i starała się je przekazać dzieciom

biegało o to, by ją sportretować. Chętnie się na to zgadzała, wiedząc, iż każde z jej dzieci będzie chciało mieć jej wizerunek w swoim domu. Dzięki temu, powstały liczne malowidła, które zebrali wnuk Zofii, Konstanty Zamoyski w swoim pałacu w Kozłowie. Większość obrazów zachowała się do dziś i można je podziwiać w Muzeum Zamoyskich w Kozłowie. W znaczącej liczbie są to reprodukcje portretów, które znajdują się w domach spadkobierców rodu.

**Bibliografia:** <https://piekneidobre.wordpress.com/artukul/Zofia-z-Czartoryskich-Zamoyska/>; <http://przewodnikzamosc.pl/>; Spotkania Humanistyczne Międzynarodowy Interdyscyplinarny Periodyk Naukowy 2016, nr 6 ISSN 2081-3163 Elżbieta M. Kur Uniwersytet Przyrodniczo-Humanistyczny w Siedlcach Wydział Humanistyczny „Zofia z Czartoryskich Zamoyska jako autorka „Rad dla córki” ” <https://repositorium.uph.edu.pl/https://www.muzeumzamoyskich.pl/artukul/autorstwa-Moniki-Januszek-Surdackiej>

# Frogi

## – strategia w stawie

Zwierzęta często pojawiają się w planszówkach. I nic dziwnego, ponieważ jest to bardzo wdzięczny temat. W grze Frogi od wydawnictwa Granna jesteśmy żabkami, które przeskakując z liścia na liść muszą dotrzeć na przeciwległy brzeg. Nie jest to jednak tak oczywiste i proste, jak mogłoby się wydawać.

EWA GRANIAK-WOSINEK

### Pudełko i co w środku?

Pudełko jest wypełnione po brzegi. Jest tu cała masa kafelków, z których tworzymy planszę, są kafle akcji oraz 12 plastikowych pionków w kształcie żabek. Pudełko to klasyczny kwadrat, nie za duży, łatwo więc zabrać grę ze sobą na przykład do znajomych.

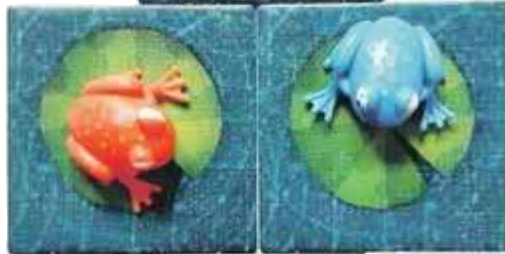
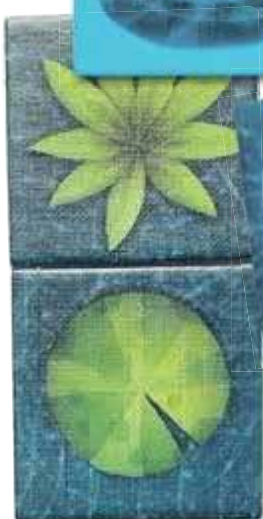
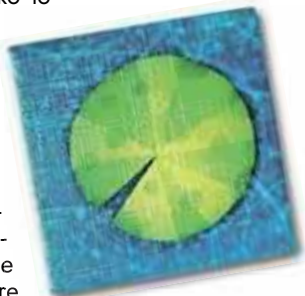
### Grafiki

Ilustracje Piotra Sochy bardzo dobrze oddają klimat gry. Świetnie wpisują się w atmosferę panującą w stawie ukrytym gdzieś w lesie pośród drzew, a kolorystyka idealnie pasuje do tej niemalże nocnej atmosfery. Granatowo-szafirowa oprawa jest spójna i świetnie spina całość.

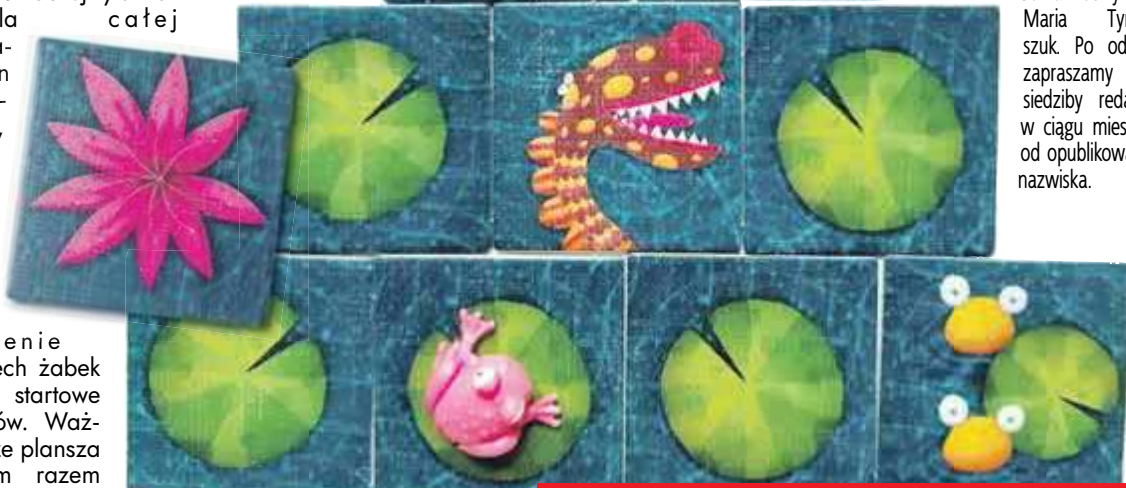
### Wrażenia z grania

Gra nie należy do prostych, jest to raczej tytuł rodzinny, dla całej rodziny, zaskakuje on swoją złożonością, pomimo bardzo prostych reguł. Zadaniem graczy jest przeprowadzenie swoich trzech żabek na liście startowe przeciwników. Ważne jest to, że plansza za każdym razem może inaczej wy-

glądać. Autor w instrukcji proponuje pięć rozwiązań, a po ich wypróbowaniu, możemy tworzyć własne układy. Bardzo dobrym rozwiązaniem są kafelki akcji, które dają graczom ciekawe rozwiązania, powodują negatywną interakcję oraz sprawiają, że gra nabiera rumieńców.



Na planszy, oprócz kafli z liśćmi, po których skaczą żabki, znajdują się także



kafle specjalne, które zmieniają nasz ruch – dzięki nim możemy coś zyskać, ale możemy też stracić.

Ta gra to świetny trening umysłu. Można tę grę porównać trochę do warcabów, gdzie próbujemy różnych strategii, staramy się pokonać przeciwnika swoimi trikami i dotrzeć jak najszybciej na drugi koniec planszy. Gdy dobrze przemyślimy swoje ruchy, to nasze żabki pięknie wysuną się na prowadzenie. Jest to gra idealna dla osób, które nie lubią losowości w grach, a przedkładać nad nią strategiczne myślenie.

Dla naszych czytelników przygotowaliśmy bezpłatny egzemplarz recenzowanej gry. Należy poprawnie wypełnić znajdujący się obok kupon i dostarczyć go do piątku, 13 listopada, do redakcji przy ul. Warszawskiej 15, 21-500 Biała Podlaska. Grę otrzyma autor najciekawszej odpowiedzi.

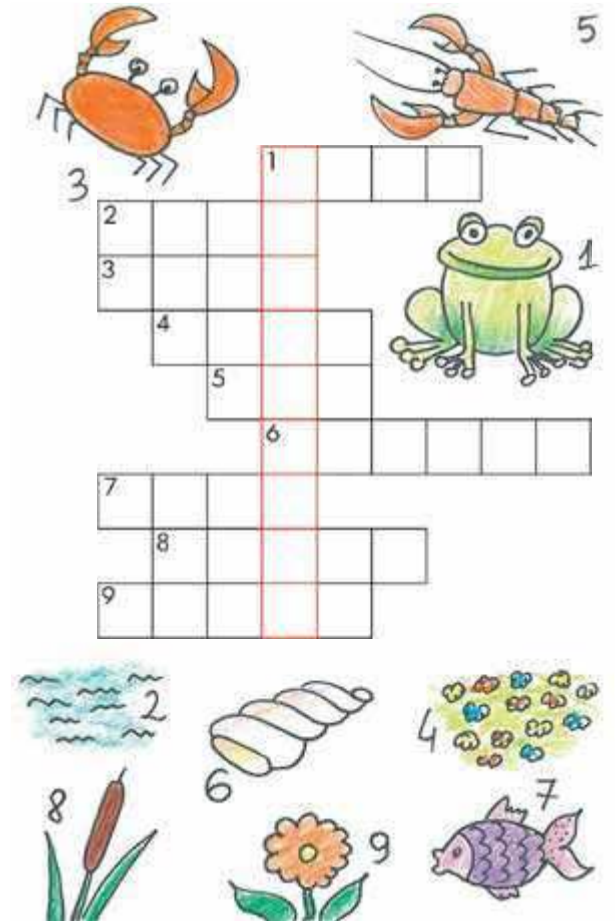
Prezentowaną ostatnio grę „Podaj tapę” wydawnictwa Zielona Sowa otrzymuje Maria Tymoszek. Po odbiór zapraszamy do siedziby redakcji w ciągu miesiąca od opublikowania nazwiska.

### Gra na skróty

**Wydawnictwo:** Granna  
**Autor:** Adam Kałuża  
**Ilustracje:** Piotr Socha  
**Liczba graczy:** 2-4  
**Wiek:** 7+  
**Rok wydania:** 2017  
**Czas rozgrywki:** 20 minut

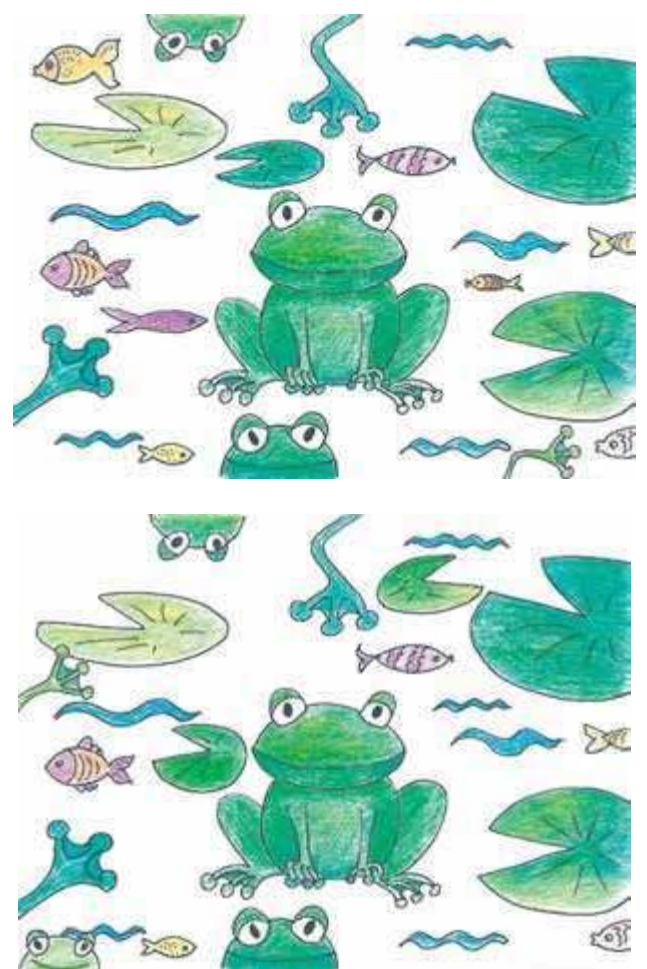
**Plusy:**  
+ regrywalność  
+ plansza z kafelków  
+ brak losowości  
**Gra jest dla Ciebie, jeśli:**  
– lubisz gry strategiczne  
– lubisz gry rodzinne  
– lubisz gry bez losowości

### KRZYŻÓWKA



Rozwiązanie krzyżówki z poprzedniego tygodnia: KUNDELEK

### Znajdź 10 różnic



### Rebus



Rozwiązanie rebusu z poprzedniego tygodnia: SCHRONISKO

Jakie znasz gatunki żab?

ODPOWIEDZ

Imię i nazwisko, kontakt telefoniczny



slowopodlasia.pl



facebook.com/  
tygodnik.slowo.  
podlasia

**Mercury**  
email: merkury.bp@pro.onet.pl  
www.golawscy.pl

**SPRZEDAŻ MIESZKAŃ**  
504 071 200  
507 064 103

- STOLARKA
- MATERIAŁY BUDOWLANE
- KOSTKA BRUKOWA  
☎ 506 050 056
- USŁUGI TRANSPORTOWE  
☎ 603 655 637

**SPRZEDAŻ - MONTAŻ**

**Biała Podlaska**  
ul. Sidorska 53 ☎ 83 344 39 92  
ul. Grzybowa 50 ☎ 83 311 33 93

**MEBLE**  
OPTA 2006

**INDECO**  
wygodne mieszkanie

**SKLEP**  
21-500 Biała Podlaska, ul. Moniuszki 20, tel. 342-62-76  
Pn.-Pt. 9.30-17 | Sob. 9-13

**Szafy wewnętrzne meble na zamówienie**  
POKOJOWE • KUCHENNE • SYPIALNE • BIUROWE • ŁAZIENKOWE • GARDEROBY

**OKNA DRZWI PELLET BRYKIET**  
www.serhej.pl  
biuro@serhej.pl

Łomazy  
ul. Cmentarna 9  
tel. 83 341 70 40

Biała Podlaska  
ul. Sidorska 59B  
tel. 83 344 16 11

**GRANIT** **MIESZALNIA** **MAJSTERPOL**  
**FARB I TYNKÓW**

**OKNA** profesjonalnie szybko tanio  
**DRZWI I PARAPETY**

Biała Podlaska, ul. Sidorska 87a  
tel. 83 342 55 83, 606 819 315, 537 700 402

**sprzedaż montaż**

**OKNA** **ROLETY**  
PARAPETY **MOISKITERY**

**POMIAR WYCENA GRATIS**  
ARTPOL jacek.daniluk@wp.pl  
kom. 505-011-645  
Biała Podl., ul. Moniuszki 33  
tel. 83-342-11-11  
**Sprawdź nasze ceny!!!**

**OKNA**  
**ZDECYDOWANIE NAJTANIEJ!!!**  
**DRZWI BRAMY**  
ART-DOM  
Biała Podl., ul. Powstańców 29a  
tel. 601 380 306, 601 180 443

**Firma** **budowlana**  
ul. Fieldorfa 26/7  
Biała Podlaska  
tel. (83) 344 27 49  
sekretariat@zrb-romaniuk.pl  
www.zrb-romaniuk.pl

**OSIEDLE**  
„Podmiejska”  
**mieszkania od 32 m<sup>2</sup>**  
**ceny od 4000 zł/m<sup>2</sup>**

**BIAL-MET BLACHY**  
www.bialmet.pl bial-met@dei.pl

**POKRYCIA DACHOWE RUSZTOWANIA**  
- tel. 602 108 811

21-500 Biała Podlaska, ul. Kołchawa 78  
tel. 83 344 33 49, 83 344 74 98

**GARAŻE** **Blasowane**  
**BRAMY** **Garażowe**  
**KOJCE** **dla Psów**

Najniższe **CENY**  
Różne wymiary  
Transport cały kraj  
Montaż **GRATIS**  
Dogodne **RATY**

81-440-51-08 84-539-81-91  
25-740-57-38 29-642-34-61  
85-733-60-26 505-526-036  
www.konstal-garaze.pl

**TWOJA REKLAMA**

**W KAŻDYM DOMU**

BIURO OBSŁUGI OGŁOSZEŃ  
**SŁOWA** **podlasia**

**VERTAL**  
**ROLETY**  
**BRAMY** **WIŚNIOWSKI**  
**AUTOMATYKA DO BRAM**  
**POMIAR I WYCENA GRATIS**

ul. Janowska 70  
83 311 32 55 • 602 708 992

**SŁOWA** **podlasia**  
Biała Podlaska, ul. Warszawska 15, tel./fax 83 342-25-19  
www.slowopodlasia.pl reklama@słowopodlasia.pl

**REKLAMY! OGŁOSZENIA!**

## Burmistrz Parczewa

– ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż mienia komunalnego stanowiącego własność gminy Parczew:

- nieruchomość niezabud., oznaczona nr. ewid. **190**, o pow. 0,54 ha, poł. w **Jasionce**, gm. Parczew, przezn. w planie zagospodarowania przestrz. Gminy Parczew pod tereny rolne bez prawa zabudowy, KW LU1R/00045954/5; nier. bez obciążeń i zobowiązań;
- cena wywoławcza do przetargu wynosi - 10 000,00 zł;
- wadium wynosi - 1 000,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 11 grudnia 2020 r. o godz. 10<sup>00</sup> w UM w Parczewie przy ul. Warszawskiej 24.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w pieniądzu w podanej wysokości, najpóźniej do dnia 7 grudnia 2020 r. (liczy się termin wpływu środków na rachunek Urzędu) na konto UM w Parczewie PKO BP Oddz. Parczew Nr 94 1020 3206 0000 8302 0006 4493.

Termin I ustnego nieogr. przetargu na zbycie przedmiotowej nier. – 26.10.2020 r.

Przy przetargu mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 11 kwietnia 2003 r. o kształtowaniu ustroju rolnego (Dz. U. z 2019 r., poz. 1362, z późn. zm.).

Uczestnicy przetargu winni przedłożyć Komisji Przetargowej:

- dokument stwierdzający tożsamość,
- pełnomocnictwo notarialne w przypadku reprezentowania innej osoby,
- w przypadku osób prawnych – aktualny wypis z właściwego rejestru, stosowne pełnomocnictwa, dowody osób reprezentujących podmiot.

Cena osiągnięta w wyniku przetargu stanowi cenę nabycia nieruchomości. Koszty związane z nabyciem nier. w całości ponosi nabywca nieruchomości. W przypadku wygrania przetargu i nieprzystąpienia bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy notarialnej w oznaczonym miejscu i terminie, wpłacone wadium nie podlega zwrotowi, a przetarg czyni się nieważnym. Burmistrz Parczewa zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Szczegółowe informacje o przetargu zawiera Regulamin przetargu, z którym można się zapoznać w Ref. Nieruchomości i Planowania Przestrzennego UM w Parczewie, p. 34, II p., tel. 83 355 12 27.

## WÓJT GMINY SŁAWATYCZE

UL. RYNEK 14 21-515 SŁAWATYCZE

### Informuje:

że w okresie od 9 listopada 2020 r. do 30 listopada 2020 r. na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Gminy Sławatycze oraz na stronie internetowej www.slawatycze.biuletyn.net. wywieszono na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży stanowiących własność gminy Sławatycze.

- **Obwód Nowosiółki działka Nr 94 o pow. 0,0321 ha;**

Dodatkowe informacje na temat sprzedaży nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Gminy Sławatycze tel. /83/ 378-33-58

## Wójt Gminy Sławatycze

ogłasza IV ustny przetarg nieograniczony

na sprzedaż nieruchomości położonych w miejscowościach: Liszna, Sajówka stanowiących własność Gminy Sławatycze. Przetarg odbędzie się dnia 14 grudnia 2020 r. o godz. 11<sup>00</sup> w siedzibie Urzędu Gminy Sławatycze ul. Rynek 14. Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Sławatycze tel. 83 378 33 58

Pełną informację dotyczącą nieruchomości oraz przetargu zawiera ogłoszenie wywieszone na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Sławatycze oraz na stronie internetowej www.slawatycze.biuletyn.net.

Na podstawie przepisów ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2020 poz. 782) w wykonaniu uchwały Rady Gminy Łomazy Nr XVI/124/20 z dnia 30 października 2020 roku

## Wójt Gminy Łomazy

podaje do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Łomazy, przeznaczonych do wynajęcia w drodze bezprzetargowej.

**1. Nieruchomość gruntowa zabudowana** – położona w Łomazach, oznaczona w ewidencji gruntów nr. **1501/1** o powierzchni **0,1859 ha**, w **obrębie 0013 Łomazy I**, opisana w księdze wieczystej **KW 92551** prowadzonej przez IV Wydział Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej - **przeznaczona do wynajęcia w drodze bezprzetargowej na okres 5 lat, począwszy od dnia 1 stycznia 2021 roku.**

Na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 782) oraz uchwały Rady Gminy Łomazy Nr XVI/124/20 z dnia 30 października 2020 roku w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu wyboru najemcy w celu zawarcia umowy najmu nieruchomości na czas określony na okres pięciu lat.

Niniejszy wykaz wywiesza na się na okres 21 dni na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy w Łomazach oraz Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy w Łomazach w dniu 10 listopada 2020 r. Ponadto informację o wywieszeniu tego wykazu podaje się do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy w Łomazach, ul. Plac Jagielloński 27, 21-532 Łomazy, pokój 21 lub telefonicznie (83) 341 70 69.

## O B W I E S Z C Z E N I E

## STAROSTY BIALSKIEGO

z dnia 6 listopada 2020 r.

Na podstawie art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2020 r. poz. 1363 ze zm.) w związku z art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 ze zm.), Starosta Bialski zawiadamia, że w dniu 9 września 2020 r. wszczęto postępowanie administracyjne w sprawie wydania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej obejmującej drogę gminną nr 101254L od km 0+003,6 do km 2+775,0 na działkach nr ew. 41, 223/3, 224/3, 225/3, 227/1, 230/1, 1091/4, 1125/2, 1125/3, 1125/4, 1157/2, 1157/3, 1198/1, 1199/1, 1200/1, 1201/1, 1204/1, 1204/2, 1205/1, 1206/1, 1227/1, 1228/1, 1279/1, 1391 i 1393 w obrębie ewidencyjnym Dubica, jednostka ewidencyjna Wisznice oraz na działkach nr ew. 95, 103/1, 104/1, 105/1, 106/1, 107/1, 108/1, 109/1 i 109/3 w obrębie ewidencyjnym Horodyszcze, jednostka ewidencyjna Wisznice.

Zgodnie z art. 49 K.p.a. w przypadku zawiadomienia stron przez obwieszczenie, doręczenie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia publicznego ogłoszenia.

Wniosek o zezwolenie na realizację inwestycji drogowej wraz z załącznikami znajduje się do wglądu w siedzibie tutejszego urzędu tj. Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 41, 21-500 Biała Podlaska, pok. 230 od poniedziałku do piątku w godzinach pracy urzędu.



**Szkolenie  
zmniejszające  
punkty karne**

**350 zł**

**Szkolenie okresowe  
dla kierowców  
zawodowych  
metodą e-learning**

**tylko 300 zł**

## MOTORYZACJA

### SAMOCOHODY - SPRZEDAŻ

#### ▼ Audi

- Audi A3 (2010) 2,0 D, 140 KM, sprowadzony, 732 929 991
- Audi Q5 (2010) 2,0 D, bezwypadkowy, sprowadzony, 732 929 991
- Audi A4 B6 (2003) 2,0 B, 732 929 991
- A4 (2000) 1,9 TDi, sedan, 732 929 991
- Audi A4 B6 2004 1,9 TDi kombi. Tel. 516 646 965.

#### ▼ BMW

- BMW 3 (2010) 2,0 D, BMW 1 (2005) 1,6 B, 732 929 991

#### ▼ Citroen

- Citroen C5 2,0 B (2011) automat, C4 1,6 HDi (2016), 732 929 991
- Citroen Berlingo 1,9 D, (2004), 783 299 987

#### ▼ Fiat

- Kupię Fiata 126p, Malucha, 513 499 952
- Fiat 126 p, 511 848 163

#### ▼ Ford

- Ford C-Max (2014), 1,6 D, sprowadzony, optacony, 732 929 991
- S-Max (2006) 2,0 D, sprowadzony (2007), 732 929 991
- C-Max (2008), (2010) 1,6 D, sprowadzony, 732 929 991
- S-Max (2011) 2,0 D automat, sprowadzony (2010) 2,0 D, sprowadzony (2009) 2,2 7-osobowe, 732 929 991
- Kupię Transit do 2000 r. Każdy stan, 790 596 234
- Ford Mondeo (2007) 1,8 TDCi, 507 604 979

**Zawsze  
zapłacimy  
więcej!**

**AUTOKASACJA**

608 434 634, Siderska 215

**SKUP  
AUT**

## ROWERY SKUTERY MOTOCYKLE QUADY KOSIARKI

DEALER ROMET MOTORS

→ BARTON BAJAJ ROMET

CFMOTO JuraK

KROSSE CK

**SALON  
SERWIS  
CZĘŚCI**

**TRANSPORT GRATIS**

Biała Podl. ul. Madler 8  
(boczna ul. Francuskiej) tel. 609 410 222

#### ▼ FSO

- Polonez (1996), 602 874 850

#### ▼ Honda

- Civic (2008) diesel, 732 929 991
- Civic (2003) 1,4 B, 732 929 991

#### ▼ Mercedes

- Kupię Mercedes Sprinter, Kaczka, 190, Vario, C-Klasa. Każdy stan, 790 596 234
- Mercedes W211E sedan, 509 464 707
- Mercedes (2004), 793 529 450

#### ▼ Mini

- Cooper (2002), (2006), 1,6 B, 732 929 991
- Mini Clubman (2010) 1,4 B, 732 929 991

#### ▼ Nissan

- Note (2009), 1,4 benzyna, sprowadzony, 732 929 991
- Qashqai (2012) 1,5 D, sprowadzony, optacony, 732 929 991
- X-Trial 4x4 2,2 (2003), 509 926 597
- Nissan Note 1,6, idealny, 11 000, 504 931 077
- Qashqai, (2012), 517 177 128
- Qashqai (2008), 664 804 442

#### ▼ Opel

- Corsa 1,3 D (2015), sprowadzona, 732 929 991
- Kupię Corsę B 1,2 od 1993 do 1995 r. Każdy stan, 790 596 234
- Astra III (2004), 609 926 793
- Zafira (2009), 1,6 B, 7-osobowe, sprowadzone, 732 929 991
- Zafira (2003), 793 529 450
- Insignia (2013), 664 804 442

#### ▼ Peugeot

- 208 (2019) 1,2 B, 308 (2015), 1,2 B (2008), sprowadzone, optacone, 732 929 991.
- Peugeot 407 (2005) 1,6 HDi, 502 025 912
- Peugeot 508, (2012), 664 804 442

**Firma  
TOMEX**

Gwarancja ilości i jakości

**OLEJ NAPĘDOWY  
OLEJ GRZEWczy**

Komarówka Podlaska  
ul. Wojska Polskiego 24

tel. 600 956 482 668 676 582

OPONY UŻYWANE I NOWE  
OSOBOWE, CIĘŻAROWE,  
WULKANIZACJA,  
FELGI STALOWE I ALUMINIOWE  
MONTAŻ GRATIS  
083-375-16-58, 0692 431 488  
Małyszewice Duże ul. Warszawska 37

#### ▼ Renault

- Megane (2005), gaz, 604 428 470
- Scenic 4x4, 517 177 128
- Clio (2008), 664 804 442

#### ▼ Seat

- Seat Altea XL 1,9 TDi (2007), stan bdb., 12000, 783 666 539

#### ▼ Skoda

- Superb (2016), 1,6 diesel, sprowadzona, optacona, 732 929 991

#### ▼ Subaru

- Subaru Outback (2003), stan super, 604 367 574

#### ▼ Suzuki

- Suzuki SX4 4x4 (2010), 732 929 991

#### ▼ Toyota

- Toyota Yaris (2007) i (2009) 1,3 B, sprowadzona, optacona, 732 929 991
- Toyota Aigo (2007) 1,0 B, sprowadzona, optacona, 732 929 991
- Toyota Avensis (2009) 2,0 D4D, 732 929 991
- Verso (2016) 1,8 B, sprowadzone, optacone, 732 929 991
- Kupię Toyotę Corollę, Carinę, Avensis, Hiace, Picnic, Hilux. Każdy stan, 790 596 234
- Auris 1,33 b+gaz, r. prod. 2018, rej. 2019, przebieg 32000 km. Tel. 507 147 402.
- Toyota Avensis (2005) 2,0 D, 507 604 979
- Toyota Avensis 1,6B + gaz, (1999) 3 500,-, 508 172 053

#### ▼ Volkswagen

- Golf + 1,9 TDi (2005), sprowadzony, optacony, 732 929 991
- Passat (2009) 2,0 D, 732 929 991
- Passat (2010) przebieg 110 000 km, 601 403 320
- Tiguan, 664 804 442
- Passat B6 (2006), 691 724 525
- Tiguan (2008), 664 804 442
- Touran (2007), 664 804 442

#### ▼ Volvo

- Volvo XC90 2,4 D, bezwypadkowy (2005), 511 947 561

- S60 (2012) 1,6 D, 732 929 991

#### SAMOCOHODY - KUPNO

- Skup katalizatorów, 509 529 093
- Kupię samochody, 780 043 732
- Skup katalizatorów, akumulatorów, 502 331 832
- Kupię auta całe i uszkodzone, 575 190 465
- Solidnie płacę, 515 471 038
- Wyrejestruj legalnie, nie pozwól się oszukać fikcyjnymi umowami, autokasacja, Siderska 215, 608 434 634
- Solidnie płacę, 515 471 038
- Wyrejestruj legalnie, nie pozwól się oszukać fikcyjnymi umowami, autokasacja, Siderska 215, 608 434 634
- Kupię każde auto, dobra cena, 512 406 210
- Uaz, Wołga, części nowe kupię, 603 130 604
- Skup aut, szybki odbiór, 518 440 516
- Kupię plandekę z Tira, 502 713 486

#### MOTOCYKLE I QUADY

- Motocykle z koszem, 602 121 962, 506 736 330
- Kupię wszystkie motocykle zabytkowe. 607 876 449
- Kupię stare motocykle. NAJLEPSZE CENY! 608 434 634
- Yamaha XJ600 Diverson (1992), 606 647 841
- Komar, lata 60., ładny, 604 367 574

## USŁUGI

- Żwir, piasek, ziemia ogrodowa, koparki, wywrotki, 83 342 35 22, 503 009 959.

#### □ Kominiarz, 794 994 780

- Naprawa telewizorów, monitorów, autoryzacje Samsung, LG, Sharp, Daewoo, Funai, 504 035 771

- Studniarstwo, pompy ciepła, 505 222 714

- Ładowarka, minikoparka, 605 542 231

- Transport, 600 60 60 92
- Glazurnik, łazienki kompleksowo, 505 763 492

- Elewacje: docieplanie, malowanie, konserwacja. Dachy, podbitki, poddasza pod klucz, rynny, 604 067 067

- Koparko-ładowarka, minikoparka, 603 397 043
- Zespół Revel, 604 934 299

- Układanie kostki brukowej, granitowej, profesjonalnie, solidnie, 502 318 133

- Serwis, montaż anten satelitarnych, naziemna DVB-T, naprawa komputerów, kamery, 502 406 968

- Dachy, materiały i wykonawstwo, 512 655 590

- Pranie dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych, doczyszczanie dachów, kostek brukowych, elewacji, 507 930 777, www.vegaczyszczanie.pl

- Układanie kostki brukowej, kompleksowo, 793 090 275

- Układanie kostki brukowej, solidnie - fachowo, 504 090 433

- Kopanie, odmulanie stawów. Najtaniej. 601 804 809

- Brukarstwo, ogrodzenia, ogrody. Sprzedaż materiałów. Gwarancja Terminowość. www.freshbruk.pl, 504 195 871

- Studnie, 501 397 595

- POMOC DROGOWA, 783 750 150

- Transport tanio, 506 766 170

- Hydrauliczne, 608 534 197

- Autolaweta, tanio, 506 766 170

- CYKLINOWANIE, 512 246 444

- Koparko-ładowarka, koparki gąsienicowe, kołowe, wywrotki, minikoparka, koparka Long, 793 090 275

- Remonty, wykończenia wnętrz, kompleksowo, 502 318 133

- Dachy kompleksowo z materiałem 8% Vat, 508 848 759

- Ocieplenia, kompleksowo, 512 655 590

- Wykopy, stawy, sadzawki, rowy, najtaniej, 793 090 275

- Koparko-ładowarka, koparka, wywrotka HDS, wyburzenia, piach, zagęszczarka, 506 481 298

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW, SZYBKO, TANIO, SOLIDNIE, 502 053 214

- Układanie kostki brukowej - schody, tarasy, kompleksowo, 509 982 153

**AKLIM**  
monitoring

Biała Podlaska, ul. Siderska 56B  
tel. 83 342-25-65

**SYSTEMY ZABEZPIECZEŃ  
ALARMOWYCH**

- włamania i napadu
- nadzoru wizyjnego
- pożaru
- kontroli dostępu

**MONITORING ALARMOWY**

AGENCJA OCHRONY

**LEW-TRANS-BANK**  
ul. 34 Polku Piechoty 13, tel./fax 343-51-47

**OCHRONA OSÓB I MIENIA**

- konwojowanie wartości pieniężnych
- monitoring
- grupa interwencyjna 24h

- Studnie głębinowe, 503 892 100
- Koparko-ładowarka, 513 754 668
- Budowa domów, remonty, ogrodzenia, 505 011 741

- Kruszenie kamieni, gruzu. Gruz kruszony. 506 481 298

- Minikoparkę, wywrotka 3,5 t, 609 743 279

- Hydraulika, 609 743 279

- Usługi sprząające: pranie dywanów, tapicerek meblowej i samochodowej, 793 181 962

- Dachy, rynny, obróbki, podbitki, kominy, domy drewniane, 502 600 439

- Ładowarka, minikoparka, 605 542 231

- Posadzki, 505 912 435

- Kopanie, odmulanie stawów. Najtaniej. 601 804 809

- Kominiarz, 502 085 046

- Studniarstwo, pompy ciepła, 505 222 714

- Wymiana podwalin, 799 041 152

- Transport do 3,5 tony, kontener 6 m dł., 605 077 375

- Układanie kostka, granit, kamień polny, 607 453 517

- Budowa domów, krycie dachów, 601 761 111

- Szalowanie domów drewnianych, układanie boazerii, paneli, płyta k/g, budowa domków letniskowych, 510 277 545

- Tartak przewoźny. Załadunek i obracanie kłody. Tel. 505 091 013

- Sprzątanie, 601 761 111

- Przycinka żywopłotów, krzewów i drzew, 502 186 569

- Naprawa usterek w ogrodach i domu, 502 186 569

- Pergole, altanki na tarasach i balkonach, 502 186 569

- Zakładanie oczek wodnych, strumyków i kaskad, 502 186 569

CD. ZE STR. 30

- Tynki, 792 443 384
- DJ Wodziej, wesela, 501 264 948
- Tani transport towarów, maszyn, 509 926 597
- Tynki tradycyjne i gotowce, agregatem, 665 509 017
- **Posadzki mixokretem, Tel. 608 327 362.**
- Minikoparka, miniwywrotka, 509 111 286
- Tynki tradycyjne, 661 913 404
- Glazura, terakota, panele, płyta k/g, malowanie, 606 335 663

□ Malowanie wnętrza, 514 455 512

□ Malowanie ścian, stolarzki, wolne terminy, 512 730 755

□ Elektryka, instalacje, pomiary, 507 370 567

□ Klimatyzacje, montaż, 507 370 567

□ Profesjonalne wykonywanie tynków: cementowo-wapiennych, gipsowych oraz kwarcowych, 507 453 648

**□ MALOWANIE DACHÓW. MYCIE I KOSTKI BRUKOWEJ. 504 043 310**

**□ MYCIE KOSTKI BRUKOWEJ 504 043 310**

□ Malowanie - szybkie terminy realizacji, 600 253 212

□ Pokrycia dachowe, docieplanie poddaszy, 573 024 476

□ **Wywóz nieczystości płynnych, 605 336 756, 603 130 604**

□ **Ogrodzenia, balustrady, meble, pergole 572 271 342**

□ Malowanie wnętrza, 516 964 592

□ Odkazanie ozonem, 605 691 316

□ Tartak mobilny z załadunkiem, obracakiem i poziomowaniem, 514 241 054

□ Malowanie, panele, glazura, wykończenia, 698 686 752

□ Malowanie mieszkań, gipsowanie, panele, 513 739 798

□ **Złota rączka, 601 055 521**

## NAUKA

□ Matematyka, chemia, fizyka - od podstawówki do matury, 511 758 548

□ Tłumacz przysięgły języka angielskiego mgr Iwona Wińska, 606 776 748



□ Matematyka, 502 924 580

## NIERUCHOMOŚCI

### DOMY

□ Sprzedam dom, Biała Podlaska, 501 288 403

□ Dom sprzedam, zamienię, 609 567 221

□ Sprzedam dom 200 m<sup>2</sup>, 9 pokoi z wyposażeniem na 25 miejsc noclegowych lub inną działalność. Centrum Terespoła, cena 850 000 zł, 511 545 109

□ **Kupię mieszkanie, dom, okolice Białej Podlaskiej, 502 515 369**

□ Wynajmę komfortowy dom, umeblowany, 791 510 087

□ Wynajmę lub sprzedam połowę domu, 502 474 324

### MIESZKANIA

□ **Kupię mieszkanie do remontu, 514 818 455**

□ Wynajmę dwupiętrowe mieszkanie, klimatyzacja, winda, 90 m<sup>2</sup>, 732 929 991

□ Kawalerka do wynajęcia, 606 351 554

□ Stacja blisko AWF, 696 449 734

□ Wynajmę M4, ul. Sidorowska 10, 502 039 606

□ Wolnostojące mieszkanie do wynajęcia, 515 676 595

□ Pokój, 515 902 158

□ Sprzedam M-3 Terebelska, 607 412 702

□ **Wynajmę 50 m<sup>2</sup>, parter, ul. Królowej Jadwigi 9, 601 985 030**

□ Pokoje pracownikom, 506 187 414

□ Stacja, 509 278 340

□ Mieszkanie 60,70 m<sup>2</sup>, 3 pok., parter Biała Podl., 502 814 543

□ Zamienię M-3 na M-4, parter lub I p., w okolicy 1000-lecia, 604 714 475

□ Stacja w gospodarstwie, umeblowana, tanio, 506 347 049

□ Sprzedam garaż, ul. Parkowa, 509 142 206

□ **Sprzedam mieszkanie, parter, balkon, piwnica, ul. Kąpielowa, tel. 504 381 107**

□ **Sprzedam mieszkanie, 55 m kw., ul. Janowska 66B, tel. 504 381 107**

□ Pokój, kuchnia, dom prywatny, osobne wejście, 693 290 819

### LOKALE

□ Lokale, centrum Biała Podlaska, 503 173 600

□ Do wynajęcia lokal na parterze, o powierzchni 90-120 m<sup>2</sup> w CH SAS, 725 986 050

□ Tanie noclegi, 503 894 670

□ **Noclegi, 603 057 174**

□ Wynajmę lokal przy Pl. Rubina na biuro, 50 m<sup>2</sup>, 502 385 585

□ **Wynajmę lokal handlowo-usługowy 60 m<sup>2</sup>, al. J. Pawła II 196 (Vineta), 606 884 896**

□ Wynajmę lokal przy Pl. Rubina na biuro, 50 m<sup>2</sup>, 502 385 585

□ Lokale do wynajęcia od 15 do 250 m<sup>2</sup>, Sidorska 59A, 509 142 206

### DZIAŁKI

□ Działki, domy, osiedle Relax, Rakowiska, super lokalizacja i cena, 603 704 153, 506 736 330, www.osiedlerelax.pl

□ Działki Janówka, gmina Biała, 501 098 496

□ **Działki budowlane, Styrzyniec, 796 959 969**

□ Kupię ziemię, 508 804 802

□ Sprzedam działkę inwestycyjną przy DK2 (obwodnica Białej Podlaskiej) nr działki 411/17, ok. 3200 m<sup>2</sup>, tel. 604 187 188

□ Kupię, wydzierżawię pole, gm. Drelów i okolice. Tel. 508 475 856. semens.ks@gmail.com. Dworska, 8.

□ **Atrakcyjne działki w Grabanowie, 504 195 871**

□ **Sprzedam działkę budowlaną 800 m<sup>2</sup>, Wólka Plebańska, 606 884 896**

□ Sprzedam las, 601 401 084

□ Działka budowlana, Hrud, 500 201 821

□ Sprzedam Gospodarstwo Rolne Wisznice. danutaDymowska38@gmail.com. Tel. 693 781 678.

□ Sprzedam działkę inwestycyjną, centrum Terespoła, 25 a, 502 713 486

□ Wynajmę plac utwardzony, Biała Podlaska, 28 a, 782 330 334

□ Sprzedam działkę budowlaną, 2900 m<sup>2</sup>, Rakowiska, 605 077 375

□ **Kupię działkę, Biała Podlaska lub bliskie okolice. Tel. 574 557 786.**

□ Sprzedam działkę budowlaną 14 arów w Rakowiskach, 697 858 389

## BUDOWLANE

□ Żwir, piasek - mixokret, kamień, tłuczeń, roboty ziemne, czarnoziem, 503 009 959

□ Tania ziemia, piach, beton pod kostkę, roboty ziemne, 793 090 275

□ Przyjmę ziemię, piach, gruz, 608 534 197

CD. NA STR. 32



Sprzedam działkę w Czemniernikach II, powierzchnia 0,8652 ha, 885 851 172



Sprzedam 5 działek w Czemniernikach II, 885 851 172



Sprzedam działkę budowlano-inwestycyjną w Stawacinku Nowym, 885 851 172



Sprzedam dom w Okczynie, 48 m<sup>2</sup>, z dostępem do Bugu, 885 851 172



Sprzedam działkę przy ulicy Łomaskiej, 885 851 172



Sprzedam działkę z domkiem holenderskim nad morzem, Chłapowo, gmina Władysławowo, 885 851 172



Sprzedam 2 działki w Rakowiskach, 885 851 172



Sprzedam dom z działką w Szostakach, 885 851 172



Sprzedam dom w Okczynie, z dostępem do Bugu, 147,26 m<sup>2</sup>, 885 851 172



Sprzedam posiadłość ze stawem w Rossoszu, 885 851 172



Piękny dom przy ulicy Witoroskiej, 885 851 172.



Sprzedam siedlisko w Borsukach, 885 851 172



Dom przy ulicy Warszawskiej, 885 851 172



Dom energooszczędny w Porosiukach, 885 851 172.



Działka rolno-budowlana, Woroblin, 665 750 197



Dom, Ortel Książęcy, 665 750 197



Sprzedam dom w Piszczacu Pierwszym, 665 750 197



Sprzedam dom, Wólka Kościeniewicka, 665 750 197



Działka rekreacyjno-budowlana w Serpelicach, 665 750 197



Działka inwestycyjna w Chotyłowie, 665 750 197



Dwie działki budowlane w Chotyłowie, 665 750 197



Sprzedam 3 działki budowlane w Chotyłowie, 665 750 197



Drewniany dom w Olszynie, 665 750 197



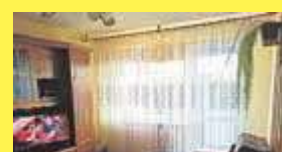
Atrakcyjna działka budowlana w Czarnobrowie, 665 750 197



Dom na Woli w Białej Podlaskiej, 665 750 197



Duża działka z domem w Chotyłowie, 665 750 197



Sprzedam mieszkanie na Osiedlu Jagiellońskim, 58,4 m<sup>2</sup>, blisko szkoły, 885 851 172

□ Pokój do wynajęcia, 690 287 626



Dom blisko centrum miasta w spokojnej okolicy, 665 750 197

□ Sprzedam działkę rolno-budowlano-inwestycyjną przy ulicy Sworskiej. Powierzchnia 7279 m<sup>2</sup> (2600 m<sup>2</sup> budowlana). **ATRAKCYJNA CENA. 885 851 172**

## CD. ZE STR. 31

☐ Dźwig 50 ton, 609 567 221

## MEBLE

☐ Używane meble niemieckie, 696 012 145

## ODZIEŻ

☐ Nowe buty, damskie, męskie i dziecięce, ceny od 10 - 25 zł, wszystkie rozmiary, 600 824 160

## SPRZEDAŻ - INNE

☐ Deski, tarcica, kantówki, więźba dachowa, szalówka, podbitka, podłógówka, sztachety, Sarnaki, 503 111 848

☐ Deska elewacyjna, krokwie, łaty, deski, opoty, 508 848 759

☐ Drewno opałowe, 691 522 160

☐ Drut ocynkowany, 695 88 88 90

☐ Siatka ogrodzeniowa i wszystko do ogrodzeń - panele, ogrodzenia betonowe, słupki, bramy, automatyka, montaż, 697 88 88 92

**FABRYKA OKIEN**

OKNA • DRZWI  
PCV i ALU

**OK!no**  
Producent  
Biała Podlaska

www.oknobb.pl

ul. Sitnicka 135 ☎ 83 343 86 39

☐ Kupię wiąz, akacja, w dłużycy, 691 522 160

☐ Modrzew 11 m/45 cm i 7 m/35 cm, świerk 8 m/25 cm. Do negocjacji. Tel. 500 209 506. jnalaskowski@gmail.com. Mokraný Nowe gm. Zalesie.

☐ Kosze na śmieci, pojemność 140, 240, 1 100 l. Bardzo solidne. Tanio. tel. 661 512 466

☐ Drewno opałowe, 511 058 151

☐ Okna do szklarni, 502 243 030

☐ Opał dębowy, 792 573 701

☐ Deski dębowe 2 m3, grubość 4 cm, 785 977 219

## ROLNICZE

## MASZYNY

☐ Kupię ciągnik, może być bez rejestracji sprzęt, rozsiewacz RCW, 503 792 483

☐ Kupię sortownik, przyczepę wywrotkę, 603 855 072

☐ Kupię T-25 lub C-330, glebogryzarkę, 663 955 935

☐ Kupię sprzęt rolniczy, 663 893 465

- Piły tarczowe do drewna, zwykłe, ze spiekami
- Noże do strugarek
- Piły taśmowe RO-MA
- Ostrzenie pił

**BIALMET Biała Podlaska**  
ul. Wolska 6A  
tel. 501 042 588

☐ Kupię wszystkie ciągniki, ładowarki, prasy, przyczepy, kombajny, maszyny. Także uszkodzone. 665 207 084

☐ Kupię przyczepę, Usus, Zetor, inny sprzęt, 505 071 250

☐ Remonty podnośników C-330, C-360, C-385, Zetor, 667 792 087

☐ Kupię kosiarkę, glebogryzarkę, talerzówkę, kopaczkę, siewnik, ciągnik z turem, 783 154 031

☐ Naprawa ciągników i maszyn rolniczych. Żelazana 108, 501 485 296, 692 688 072

☐ Duży wybór zachodnich ciągników Ursus, Zetor, 504 239 788

☐ Ursus 912 lub MTZ 4x4 (1988) sprzedam lub zamienię na mniejszy, 735 449 249

☐ Kupię prasę kostkującą, rolującą, przyczepę, agregat, glebogryzarkę, trola, kombajny, ciągniki, 503 643 162

☐ Kupię ciągniki małe oraz 4x4, trola, przyczepy, siewniki, prasy kostkujące i rolujące, 574 651 542

☐ Renault 120-54, 120 KM, 509 926 597

☐ Gruber 10 łap, resor, siewnik lejek, 509 926 597

☐ Sortownik do ziemniaków, duży, 509 926 597

☐ Sprzedam kosiarkę Ose, brony 5, 502 243 030

☐ Sprzedam linię do przygotowania paszy, 885 978 978

☐ Pług, MF, 507 616 327

☐ Sprzedam kosiarkę konną, gwiazda do siana 5, z dowozem, pługi 2, lejek do nawozu, wialnia do zboża, pszenżyto i owies, siano w ciukach, brony 3, 502 243 030

☐ Opony do przyczep i maszyn rolniczych, 603 130 604

☐ Bizon Z056 (1980), 606 647 841

**SKUP ZBÓŻ**

SZYBKA  
PŁATNOŚĆ  
ODBIÓR  
OD KLIENTA  
ZAŁADUNEK  
POMPA

Kontakt ☎ 510 810 622

☐ Kupię Ursus C-360 w idealnym stanie z małym przebiegiem. Tel. 501 072 202. dachymeteo@gmail.com.

☐ Prasa belująca na siatkę, kombajn zbożowy Sampo, 881 760 740

☐ Pług Grudziądz 3+1, 900 zł, 796 999 188

☐ C-330, pług, pługi, rozrzutnik, wał, talerzówka, 503 067 006

☐ Dmuchawa do zboża, kopaczka do ziemniaków, 690 371 719

☐ Belarka Sipma, MF 4x4, 727 259 066

☐ Sprzedam T25 (1986) 11500 zł, tel. 506 811 470

☐ Poznaniak, pługi, brony, kultywator, kopaczka, tel. 724 128 460

☐ Kupię talerzówkę, glebogryzarkę, pługi 4, inne, tel. 783 154 031

## ZWIERZĘTA

☐ Bydło: specjalista chorób przeżuwaczy: profilaktyka, leczenie, rozród, USG, inseminacja. Okolice Białej Podlaskiej. Zgłoszenia do 17.00, 733 785 948

☐ Kaczki staropolskie, 517 038 380

☐ Sprzedaż cieląt i opasów, 731 346 395

☐ 2 krowy zaciłone, 570 606 232

☐ Cielak, 507 218 097

☐ Krowa po wycieleniu, jałówka z cielakiem, 512 779 117

☐ Skup i sprzedaż krów mlecznych i jałówek cielných, 731 346 395

☐ Króliki, 691 522 160

☐ Krowa z cielakiem, 606 738 454

☐ Cielęta, 510 607 177

☐ Rzeźnia kupi bydło porażowe do uboju z konieczności, tel. 511 075 866, 662 396 670

☐ Rzeźnia kupi bydło ze świadectwem do uboju z konieczności, tel. 511 075 866, 662 396 670

☐ Byczki, jałowki mięsne, 698 641 195

☐ Kupię bydło rzeźne, odbiór z gospodarstwa z ważeniem, płatne gotówką lub przelewem, faktura, wyrejestrowanie lub WBC, 693 950 620, 507 645 590

## POZOSTAŁE

☐ Kapusta główki, kiszona, szatkowana, marchewka, Żabce, 609 903 088

☐ Siano, bele, 698 131 678

**SKUP BYDŁA I CIELĄT**

Na wagę żywą lub WBC. Przelew do 2 dni.

**508 537 058**

**Skup Zboż**

**Ferma indyków Celujki**

**SPRZEDAŻ NAWOZÓW**

**513 092 562**

☐ Marchew, ziemniaki jadalne, 519 638 795

☐ Ziemniak jadalny, słoma, siano, bele, 500 253 766

☐ Zboże paszowe, 691 522 160

☐ Truskawka Hanoi, Roksa-na, Elegant, 726 587 796

☐ Świeże warzywa z dostawą do domu, 667 423 221

☐ Siano, 603 114 933

☐ Ziemniaki jadalne Vine-ta, Irga, 797 134 745

☐ Złecę orkę i siew, 30 ha, Terespol, 607 781 627

☐ Sprzedam ziemniaki jadalne, kilka rodzajów, tanio, wystawiam fakturę, 608 879 311

☐ Ziemniaki paszowe, 665 767 997

☐ Sprzedam marchew, 60 gr/kg, 500 719 210

☐ Ziemniaki Catania, Riccardo białe, Michalina żółte + dowóz. Tel. 505 510 808. kpuniewska@outlook.com. Kornica.

☐ Siano i słomę w małych kostkach, 663 917 103

☐ Sadzonki: sztabry bzu czarnego, 517 693 404

☐ Sadzonki truskawek, różne. Dostawa gratis - Biała i okolice. 500 369 041

☐ Siano w ciukach, 502 243 030

CD. NA STR. 33

**SKUP BYDŁA RZEŻNEGO I KONI**

Odbiór sztuk porażowych

**606 856 304**

**WĘGIEL**

**KOSTKA ORZECH** - 610 zł/t 24 MJ

**PELET wor.** - 550 zł/t 24 MJ

**PELET** - 750 zł/t 17,5 MJ

**EKOGROSZEK luz** - 550 zł/t 24 MJ

**EKOGROSZEK luz** - 650 zł/t 25-26 MJ

**EKOGROSZEK luz** - 750 zł/t 26-27 MJ

**EKOGROSZEK luz** - 850 zł/t 27-28 MJ

**OFERUJEMY RÓWNIEŻ OPAŁ WYSOKIEJ JAKOŚCI - ODPOWIEDNIK WĘGLA Z MYŚLOWIC**

**SPRZEDAŻ RATALNA**  
MOŻLIWOŚĆ DOWOZU

**EKOMIAŁ luz**  
- 490 zł/t 25 MJ

+ 60 zł worak

Chotyłów  
ul. Tartaczna 2A  
przy dworcu PKP  
502 202 581  
500 260 872  
83 377 82 28

**WĘGIEL STW**

Biała Podlaska  
ul. Sidorska 78-80  
tel. 509 842 086

**STYROPIAN**  
PRODUCENT

sprzedaż detaliczna  
Roskosz 22  
tel. 83 343 74 06 • 509 375 365

**UTHO Marek Dejneka**  
oferuje w sprzedaży:

**węgiel kamienny**  
**kruszywa**  
**wapno nawozowe**  
**pellet, nawozy**  
**mat. budowlane**

**SKUP ZBÓŻ, ŁUBINU I GRYKI**  
tel. 604 437 407

**PHU. Agromil**

**OFERUJEMY**

- ◆ Węgiel kamienny i Ekogroszek
- ◆ Pellet drzewny
- ◆ Nawozy, Środki ochrony roślin
- ◆ Materiały Budowlane i wykończeniowe
- ◆ Pełny asortyment hydrauliczny
- ◆ Artykuły metalowe oraz wiele innych...

**RATY, TRANSPORT HDS, MAGAZYNOWANIE**

Tuczna 206  
504 055 430 • 83 377 13 36 • 512 966 521

Kodeń, Rynek 12  
697 330 515

**WĘGIEL**

**EKOGROSZEK**  
27 Mg/J, popiół: 4%

**PELLET 799 zł/t**  
17,6 Mg/J

**KAMIEŃ DEKORACYJNY (ogrodowy)**

**EKO-M**  
ul. Terebelska 113, Biała Podlaska  
tel. 723 456 555

**KONKURENCYJNE CENY**  
od 580 zł/t

**WYSOKA JAKOŚĆ**

**WĘGIEL**

**SZEROKI ASORTYMENT**

**NATERENIE MIASTA DOWÓZ GRATIS**

BIAŁA PODL., UL. GRZYBOWA 52  
tel. 83 344 20 92

**Kropka**  
Sławomir Kropiwek

**WĘGIEL • PELLET • WAPNO NAWOZOWE**

**Kruszywa bezpośrednio z kopalni**  
o/Małaszewicze 721 08 09 09  
o/Przewłoka 784 94 08 22

**WĘGIEL WORKOWANY**

**TWÓJ DOSTAWCA CIEPŁA**

**ZAPRASZAMY!**

Biała Podlaska, Sidorska 62

dopieca.com.pl ☎ 697 330 520

**SPRZEDAŻ DREWNA**

**OPAŁOWEGO I KOMINKOWEGO**

**602 100 131**

**STEMPLE BUDOWLANE**

Rakowiska  
ul. Wspólna 112  
Biała Podlaska

## SKUP BYDŁA I CIELĄT

- Wysyłki na eksport
- Konkurencyjne ceny
- Zapraszamy do stałej współpracy
- Możliwość rozliczenia na WBC i na wagę żywą
- przelew 2 dni

**731 346 395, 506 385 510**



## MATRYMONIALNE

- ☐ Młody pracowity bez natógów, bez zobowiązań pozna panią, 516 480 434
- ☐ Kawaler bez zobowiązań pozna panią, 729 971 120

## MEDYCYN

### ALERGOLOG

- ☐ Testy alergiczne, grzybica, borelioza, rejestracja 509 727 388

### CHIRURG

**GABINET CHIRURGICZNY, 83 344 27 00**

### DERMATOLOG

- ☐ Dermatolog – Jolanta Pracoń, 83 342 86 13, 507 181 386

### ENDOKRYNOLOG

- ☐ Endokrynolog – dr n. med. Ireneusz Pracoń, USG, choroby tarczycy i wewnętrzne, 504 211 010

### GASTROLOG

**GABINET GASTROLOGICZNY, 83 344 27 00**

### KARDIOLOG

- ☐ Marek Kurianowicz, Specjalista Kardiolog. Biała Podlaska, ul. S. Batorego 10, tel. 575 325 775, www.mkardio.pl

### OKULISTA I IRYDOLOG

**Okulista Grzegorz Jobda - Najnowsze technologie w diagnostyce okulistycznej! Warszawska 14, 606 957 358**

**OKULISTA - Dariusz CZOP, 538-200-461**

### ORTOPEDA

**ORTOPEDA - spec. Eugeniusz Juchimiuk - USG bioder dziecięcych, badania, urazy dzieci, dorosłych, Terebelska 58, 601 980 681**

- ☐ Ortopeda traumatolog lek. Jacek Czaplicki, Terebelska 67, poniedziałek 16:00-17:00, 601 356 776

### PEDIATRA

- ☐ Lek. Ireneusz Mikusek pediatra, 601 896 990

### PSYCHIATRA

- ☐ Psychiatra - lekarz Iga Iwanicka-Wyszyńska. Tel. 500 309 444. Księcia Witolda 19/5, Biała Podlaska.

### PSYCHOLOG

**PORADNIA PSYCHOLOGICZNA NFZ, 83 344 27 00**

- ☐ Biorezonans, rzuc palenie, terapia nikotynowa, alkoholowa, rejestracja 509 727 388

- ☐ Diagnostyka zaburzeń pamięci, zaburzenia emocji i nastroju, 799 039 949

## INTERMED

Biała Podl. **KRASZEWSKIEGO 6** ☎ 83 344 33 03  
lek. med. H. Siemaszko-Konon - spec. pulmonolog,  
lek. med. P. Prończuk - spec. psychiatra,  
lek. med. K. Kaliszuk - internista,  
lek. med. J. Kaliszuk - internista,  
lek. med. M. Sekuła - spec. neurolog,  
lek. med. P. Migdał - spec. ginekolog,  
lek. med. K. Poniatowska-Fiedosiuk - spec. kardiolog,  
lek. med. O. Andres - medycyna pracy,  
mgr A. Kowalski - leczenie bólów kręgosłupa,  
mgr M. Górski - badania EEG  
Prof. zw. dr hab. n. med. Sławomir Snela (28.11)  
z Rzeszowa spec. ortopedia, USG stawów biodrowych u dzieci  
Dr hab. n. med. Grzegorz Ćwik specjalista chirurg USG tarczycy, jamy brzusznej (XI/XII)  
Dr hab. n. med. S. Przywara (wizyty+USG DOPPLER - 24.11)  
Dr hab. n. med. M. Iłżecki (wizyty+US DOPPLER - 10.11)  
Dr n. med. Mieczysław Orzeł specjalista endokrynolog, kardiolog (14.11, 28.11, 05.12, 19.12, 09.01)  
Lek. med. B. Bilińska - spec. dermatolog (12.11, 26.11)  
Lek. med. A. Nowakowski - specjalista neurolog (21.11, 05.12)  
Medycyna tybetańska w Lublinie  
tel. 81 742 11 22, 81 741 38 19

**CHIRURG MAREK KOZŁOWIEC**  
Zabiegi chirurgiczne, badania USG, usuwanie zmian skórnych zabiegi medycyny estetycznej botox, wypełniacze, PRP, nici PDO  
Biała Podlaska, ul. Okopowa 18 B/IV, tel.: 513 009 797 www.estimedbp.pl

**CENTRUM KOREKCJI WZROKU**  
Okopowa 18B/37  
spec. okulista Andrzej Jaroszyński  
badanie komputerowe, leczenie dorosłych i dzieci  
rejestr. 343-48-98 10-18.00  
Salon optyczny na miejscu, tel. 344-18-78  
ATRAKCYJNE CENY OKULARÓW

**UROLOG Krzysztof Pękala**  
Leczenie chorób dróg moczowych, nerek, prostaty, kamicy nerkowej, narządów płciowych, nietrzymania moczu. Badania USG.  
wtorek 16.00-17.00 KARDIO-MED  
Biała Podl., ul. Terebelska 67B, tel. 573 405 822

**USG od pn.-pt. od 15.00**  
Rejestracja tel. 344 45 44, pn.-pt. 8.00-18.00  
NZOZ T-MED, ul. Terebelska 67  
Specjaliści Radiodiagnostyki  
lek. med. A. DUDA 605 297 530  
lek. med. J. TRYNKIEWICZ 604 114 568  
**Uwaga! Z dniem 1 września 2020 r. następuje koniec działalności pracowni RTG przy ul. Warszawskiej 14, w Białej Podlaskiej.**  
**Kontakt w sprawie odbioru zdjęć tel. 605 297 530**

**ULTRASONOGRAFIA DOPPLEROWSKA**  
lek. Janina Matusiak  
USG naczyń krwionośnych, piersi, tarczycy, brzucha  
Biała Podl., ul. Spółdzielcza 6  
pon. i środa 16.00-18.00  
tel. 666 018 198

**GABINET NEUROLOGICZNY**  
I LECZENIE CHOROBY KRĘGOSŁUPA, NARZĄDU RUCHU  
dr Andrzej Nowakowski  
specjalista chorób układu nerwowego i terapii manualnej kręgosłupa  
Zespoły bólowe kręgosłupa i narządu ruchu pochodzenia neurologicznego, reumatologicznego i pourazowego;  
Bóle i zawroty głowy, migreny;  
Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa i stawów  
Dyskopatia, przepukliny, osteoporoza;  
Nerwice, depresja, padaczka  
Gabinet specjalizuje się w leczeniu nietypowych zespołów bólowych narządu ruchu, bólów i zawrotów głowy, zaburzeń równowagi, bólów barku i pleców  
Radzyń Podlaski, ul. Sikowskiego 1 (apteka) czynny w 1 i 3 sobotę miesiąca  
Biała Podlaska, ul. Kraskiewskiego 6 czynny w 2 i 4 sobotę miesiąca  
Informacje i zapisy, tel. kom. 606 611 150

**GABINET OKULISTYCZNY DARIUSZ CZOP**

**Okulista II stopnia,**  
wieloletni pracownik Kliniki Okulistyki Akademii Medycznej w Lublinie.  
Biała Podlaska, ul. Warszawska 14, gabinet 212, tel. 538-200-461

### Leczenie w zakresie:

- konsultacje okulistyczne (badanie wzroku, dobór okularów, badanie pola widzenia),
- diagnostyka i leczenie schorzeń, w tym siatkówki (zwyrodnienie plamki żółtej, retinopatia cukrzycowa, krótkowzroczność, odwarstwienie, zmiany zwyrodnieniowe w ciele szklistym),
- diagnostyka zaćmy i jaskry,
- badania diagnostyczne tomografem optycznym,
- k badania przed i po operacyjne.

Rejestracja pod numerem telefonu  
**538 200 461**

**Katarzyna Niewęglowska**  
specjalista chorób wewnętrznych  
**GASTROENTEROLOG**  
W związku z pandemią koronawirusa wizyty w gabinecie stacjonarnym zostają **zawieszone do odwołania**.  
W pilnych przypadkach istnieje możliwość uzyskania **teleporady tel. 503 054 604** od poniedziałku do piątku w godzinach 14-18.

**CENTRUM TERAPEUTYCZNE**  
PSYCHOLOG DZIECIĘCY  
NEUROPSYCHOLOG  
TERAPIA PAR, RODZIN  
PSYCHOTERAPIA  
INDYWIDUALNA  
EEG BIOFEEDBACK  
REJESTRACJA 505 440 602

dr n. med. Andrzej Kossakowski  
specjalista  
**ORTOPEDA TRAUMATOLOG**  
Porady, leczenie w zakresie:  
► ortopedia dorosłych i dzieci  
► traumatologia narządu ruchu  
► USG narządu ruchu  
Biała Podlaska  
ul. Spółdzielcza 6 lok. 22  
rej. tel.: 604 56 12 58  
dr n. med. Andrzej Kossakowski  
**USG**  
► kolan, barków, drobnych stawów, mięśni, ścięgien  
rejestracja telefoniczna  
604 56 12 58

**CENTRUM MEDYCZNE + empatia**  
CENTRUM MEDYCZNE  
Międzyrzec Podlaski  
ul. Partyzantów 47  
tel. 83 371 22 22

**CHIRURG NACZYNIOWY**  
dr n. med. Grzegorz Prokop  
**ENDOKRYNOLOG**  
lek. med. Marian Bielecki  
**GINEKOLOG**  
lek. med. Grzegorz Duszyński  
**GASTROENTEROLOG, INTERNISTA**  
dr n. med. Katarzyna Wójtowicz-Chomicz  
**KARDIOLOG**  
dr. n. med.  
Edyta Sawicka- Glazer  
**PULMONOLOG**  
dr n. med. Barbara Rybacka-Chabros  
**PEDIATRA**  
lek. med. Beata Leszczuk  
**ORTOPEDA**  
lek. med. Paweł Chabros  
**REUMATOLOG**  
dr n. med.  
Katarzyna Sikorska-Siudek  
**UROLOG**  
lek. med. Krzysztof Prządka  
**PORADNIA USG**  
lek. med. Adrian Boruc  
**DIETETYK KLINICZNY**  
mgr. Sylwia Siudym

## 2M CLINIC

CHIRURGIA NACZYNIOWA, ONKOLOGIA I HEMATOLOGIA, PSYCHIATRIA, PORADNIA ANESTEZJOLOGICZNA I LECZENIA BÓLU, KARDIOLOGIA, UROLOGIA, MEDYCYN ESTETYCZNA, CHIRURGIA, REUMATOLOGIA, PROKTOLOGIA, CHIRURGIA ONKOLOGICZNA, GABINET USG, ENDOKRYNOLOGIA, MEDYCYN PODRÓŻY I TROPIKALNA  
**konsultacje • diagnostyka • zabiegi**

21-500 Biała Podlaska  
ul. Stefana Batorego 14 lok. 2B  
www.2mclinic.pl

REJESTRACJA:  
tel. +48 792 630 630  
rejestracja@2mclinic.pl



**Tu znajdziesz fachową POMOC MEDYCZNĄ**

Lekarze specjaliści, usługi medyczne

CD. ZE STR. 33

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

Przyjmę operatora kopalni-ładowarki, 504 195 871

Zatrudnię brukarza z doświadczeniem, 504 195 871

Piekarnia zatrudni piekarza i pomoc piekarza, 570 500 510

Eco&Med zatrudni pracowników fizycznych z zakwaterowaniem, 502 039 606

RSP Zorza w Bokince Pańskiej zatrudni pracowników fizycznych. Kontakt od 8:00 do 13:00 pod nr. 83 377 21 13

Zatrudnię monterów instalacji sanitarnych, 503 433 412

Zatrudnię kierowcę C+E, podwójna obsada, Hiszpania, 517 410 667

Zatrudnię kierowcę w transporcie międzynarodowym, 605 562 674

Opieka. Niemcy. Legalnie. 725 248 935

Przyjmę panie do zbioru pieczarek. Atrakcyjne wynagrodzenie, dojazd, 513 270 599

Zatrudnię kierowcę C+E, możliwość przyuczenia, stałe trasy PL-UE, bardzo dobre warunki, 503 006 073, 505 175 888

Zatrudnię kierowcę na wywrotkę, kat. C+E, 512 102 444

Zatrudnię kierowcę kat. C+E z doświadczeniem, 661 170 011

Zatrudnię pracownika do spraw gospodarczych, 601 375 092

Tartak w Zahajkach zatrudni ludzi do pracy, 500 096 571

## PODEJMĘ

Sprzątanie, 601 761 111

OGŁOSZENIA  
EKSPRESOWE

## ROLNICZE

Prasa Metal-Fach, talerzówka, mieszalnik + śrutownik, słoma, siano, 793 477 107

## ZATRUDNIĘ

Piekarnia zatrudni kierowcę, 570 500 510

OGŁOSZENIA  
KUPONOWE

## AGD/RTV

Lodówka-zamrażarka, 100% sprawna, z dowozem - 390 zł, 507 147 485

Kuchenka gazowa, 4-palnikowa - 240 zł, 507 147 485

Pralka automatyczna, możliwy transport - 390 zł, 507 147 485

Odkurzacz domowy, nowoczesny - 140 zł, 507 147 485

Piekarnik mały - 80 zł, 507 147 485

Odkurzacz piorący Karcher - 650 zł, 507 147 485

Żelazko firmowe - 50 zł, 507 147 485

Zamrażarka - 200 zł, 507 147 485

Expres do kawy, nowy - 220 zł, 507 147 485

Nowa lokówka do włosów, samowciągająca - 140 zł, 507 147 485

Wieża firmowa z kolumnami - 240 zł, 507 147 485

Telewizor kineskopowy z pilotem, idealny odbiór - 140 zł, 507 147 485

Telefon komórkowy na przyciski - 80 zł, 507 147 485

Cienki LCD telewizor z pilotem, odbiór, stan bdb. - 300 zł, 507 147 485

Nawigacja Tom Tom, Garmin, ładowarka, mapy - 230 zł, 507 147 485

Dekoder DVBT, DOTV, pilot, pudełko - 80 zł, 507 147 485

Konsola X-Box, gra - 330 zł, 507 147 485

Stacja do iPhone z głośnikami - 40 zł, 507 147 485

TV 40" LED, stan idealny - 580 zł, 507 147 485

Laptop cienki Leonovo - 200 zł, 507 147 485

Drukarka - 80 zł, 507 147 485

Mikrofalówka, w pełni sprawna - 150 zł, 507 147 485

TV Panasonic 50", pilot - 1 100 zł, 507 147 485

Nowy TV 32" zapakowany w pudełku - 550 zł, 507 147 485

Galaxy, sprawny - 1 500 zł, 507 147 485

Pralka wirnikowa - 120 zł, 507 147 485

Pralka Whirlpool z góry otwierana, dowóz - 400 zł, 507 147 485

Radio samochodowe Pioneer - 150 zł, 507 147 485

Prodiż w pudełku - 100 zł, 507 147 485

Nowy odkurzacz Roven - 200 zł, 507 147 485

TV cienki, Smart, LED, w pudełku - 650 zł, 507 147 485

Nowy uchwyt do powieszenia TV na ścianę do 55" - 60 zł, 507 147 485

Suszarka na pranie, solidna, rozkładana - 40 zł, 507 147 485

Maszyna do szycia Singer, zabytek, sprawna - 400 zł, 515 617 815

Lodówka-zamrażarka wys. 168 cm, stan bdb., biała - 350 zł, 696 213 410

Zamrażarka Ardo, nowa, pojem. 1,22 - 54 - 1000 zł, 695 957 160

Odkurzacz piorący Clean Security, gwarancja 2022 r. - 550 zł, 504 536 181

Zamrażarka 6 szuflad Beco, 138/50/54 - 500 zł, 608 657 089, 83 343 91 85

Zmywarka Bosch oryginalna po czyszczeniu i przeglądzie - 420 zł, 798 915 388

Kolumny Jamo Power studyjne, 355" - 600 zł, 604 367 574

Maszyna do szycia Łuczniczka z napędem elektrycznym i nożnym, sprawna do szycia, stan idealny - 300 zł, 693 286 866

Serwis do kawy porcelanowy duży, ładny wzór i dużo przystawek, polski, dawniejszy - 50 zł, 693 286 866

Czajnik emaliowany 2,5 l, kolor seledynowy, bardzo mało używany, jak nowy - 25 zł, 693 286 866

Maszyna do szycia Łuczniczka typ 884, sprawna - 200 zł, 792 943 702

Magnetofon szpulowy Aria Deck + szpule - 500 zł, 500 201 821

Radio-magnetofon Grundig MK 255 - 150 zł, 500 201 821

Serwis obiadowy klasyczny na 12 osób, 48 elementów - 200 zł, 83 343 57 56

Telewizor kolorowy Grundig z pilotem - 90 zł, 500 852 925

Expres do kawy kolbowy Delonghi Dedica, stan idealny - 400 zł, 793 524 821

Lodówka-zamrażarka, wys. 170 / 60/60, biała, stan dobry - 250 zł, 604 256 125

Wirówka - 190 zł, 664 804 442

Magnetofon szpulowy, Kasprzak + szpula - ZK 140T - 220 zł, 699 797 827

Radiomagnetofon Grundig + kasety - 150 zł, 699 797 827

## MOTORYZACJA

Akumulator używany, sprawny - 160 zł, 507 147 485

Matiz, gotowy do jazdy - 1 500 zł, 507 147 485

Komplet burt aluminiowych do Poloneza - 350 zł, 500 629 517

Opona z felgą do Busa - 120 zł, 500 629 517

Opona motocyklowa - 100 zł, 602 121 962

Ford Galaxy - 1 500 zł, 507 147 485

Komplet kół letnich na felgach aluminiowych BMW - 420 zł, 510 987 235

Kamera samochodowa, nowa - 120 zł, 507 147 485

Opony w komplecie 4 szt. - 320 zł, 507 147 485

Kpl. opon 14/15 - 300 zł, 507 147 485

Koła zimowe na 4 otwory, 195/65 R14 + 4 oryginalne kołpaki BMW, tanio - 250 zł, 691 522 160

Komplet używanych opon zimowych R15 165/65 - 350 zł, 601 843 508

Renault Master, części - 100 zł, 602 571 846

Koła zimowe 205/55 R16, stan bdb. - 200 zł, 509 226 007

Komplet używanych felg stalowych, 16 cali do Laguny II i Megane II - 200 zł, 603 054 789

Rover 400 2,0 TD (1998), auto cały czas jeździ - 1 500 zł, 600 072 211

Opona z dętką, nowa do motoroweru Romet, Komar, Jawka, 16 cali, nieużywana - 50 zł, 693 286 866

Chłapaki FORD Mondeo komplet 4 szt. (2007) oryginalne, niemieckie, na zimę - 40 zł, 693 286 866

Szyba tylna do Fiata 126p z uszczelką, ogrzewana - 50 zł, 693 286 866

Komplet zimowych 225/45 Pyhankok na alusie Opel Omega - 800 zł, 793 529 450

Opona z felgą 205/65 R15, 5 śrub, kpl. - 20 zł, 511 892 081

Komplet opon zimowych na felgach stalowych 215/60/17 Opel - 1100 zł, 604 826 391

Fiat Uno 1,0E (2000) na części - 100 zł, 791 510 087

Mercedes 208, bus kaczka, na części - 100 zł, 791 510 087

Peugeot 306 (2000), na części - 100 zł, 791 510 087

Mercedes 124, E-klasa (1994) 2,5 TD, na części - 100 zł, 791 510 087

Renault Laguna I 1,8E (1998), na części - 100 zł, 791 510 087

VW Passat B5 1,9 TDi (2000), srebrny, kombi, na części - 100 zł, 791 510 087

VW Passat B5 (2000) 1,9 TDi, komplet kół, wielosezonowych, bieżnik 90% - 630 zł, 791 510 087

VW Passat B4 1,9 TDi (1996) na części - 1500 zł, 690 020 710

Rama z osi i hamulcami na przyczepkę rolniczą - 1000 zł, 662 038 294

Renault Clio 1,5 DCi (2003), srebrny, el. szyby, hak, bez rdzy - 1500 zł, 662 038 294

Akumulator - 120 zł, 664 804 442

## MEBLE

Fotele z ławą, dowóz - 200 zł, 507 147 485

Tapczanik 1 os., nowoczesny, dowóz - 250 zł, 507 147 485

Biurko z krzesłem, szafka - 120 zł, 507 147 485

Łoże 2 os., biała skóra, oświetlenie LED - 900 zł, 507 147 485

Narożnik pokojowy, do spania, rozkładany, z dowozem - 700 zł, 507 147 485

Fotel obrotowy do biurka, solidny - 80 zł, 507 147 485

Komoda, szafka - 180 zł, 507 147 485

Szklany stolik 3-pozycyjny - 120 zł, 507 147 485

Ława - stolik - 85 zł, 507 147 485

Fotel 1-2 os., rozkładany z pojemnikiem - 230 zł, 507 147 485

Wersalka rozkładana, z pojemnikiem, transport - 280 zł, 507 147 485

Szafka RTV z szufladami - 110 zł, 507 147 485

Sofa pluszowa, rozkładana, z dowozem - 350 zł, 507 147 485

Komplet wypoczynkowy Kler, b. nowoczesny - 850 zł, 507 147 485

Szafa 2-drzwiowa, dowóz - 200 zł, 507 147 485

Łóżeczko dziecięce, drewniane - 100 zł, 507 147 485

Komplet wiklinowy, kosz + regał - 120 zł, 507 147 485

Narożnik skórzany, rozkładany - 1 200 zł, 507 147 485

Stół kuchenny-pokojowy, rozkładany - 150 zł, 507 147 485

Zestaw pokojowy, rozkładany, kanapa z fotelem, dowóz - 500 zł, 507 147 485

Szafa do przedpokoju, nowoczesna, z lustrem i wieszakami - 300 zł, 507 147 485

Materac z masażerem elektrycznym, kilka programów - 280 zł, 507 147 485

Stół ciemny - 150 zł, 602 121 962

2 pufy ze schowkami b. ładne - 100 zł, 507 147 485

Narożnik młodzieżowy 1-osobowy, rozkładany z pojemnikiem - 250 zł, 507 147 485

Skórzana sofa z 2 fotelami, rozkładana - 700 zł, 507 147 485

Meble kuchenne - 180 zł, 507 147 485

Narożnik pokojowy rozkładany z 2 fotelami - 1 000 zł, 507 147 485

Zestaw białych mebli nowoczesny, 3 elementy - 550 zł, 507 147 485

Fotel wąski, rozkładany do spania - 230 zł, 507 147 485

Półkotapczan - 300 zł, 507 147 485

Ławostół drewniany podnoszony i rozkładany - 400 zł, 507 147 485

Kanapa nowoczesna, skórzana, rozkładana z fotelem, b. ładna, możliwość dowiezienia - 780 zł, 507 147 485

Łoże 2 os., biała skóra, oświetlenie LED - 900 zł, 507 147 485

Narożnik pokojowy, do spania, rozkładany, z dowozem - 700 zł, 507 147 485

Fotel obrotowy do biurka, solidny - 80 zł, 507 147 485

Komoda, szafka - 180 zł, 507 147 485

Szklany stolik 3-pozycyjny - 120 zł, 507 147 485

Ława - stolik - 85 zł, 507 147 485

Fotel 1-2 os., rozkładany z pojemnikiem - 230 zł, 507 147 485

Wersalka rozkładana, z pojemnikiem, transport - 280 zł, 507 147 485

Szafka RTV z szufladami - 110 zł, 507 147 485

Sofa pluszowa, rozkładana, z dowozem - 350 zł, 507 147 485

Komplet wypoczynkowy Kler, b. nowoczesny - 850 zł, 507 147 485

Szafa 2-drzwiowa, dowóz - 200 zł, 507 147 485

Łóżeczko dziecięce, drewniane - 100 zł, 507 147 485

Komplet wiklinowy, kosz + regał - 120 zł, 507 147 485

Narożnik skórzany, rozkładany - 1 200 zł, 507 147 485

Stół kuchenny-pokojowy, rozkładany - 150 zł, 507 147 485

Zestaw pokojowy, rozkładany, kanapa z fotelem, dowóz - 500 zł, 507 147 485

Szafa do przedpokoju, nowoczesna, z lustrem i wieszakami - 300 zł, 507 147 485

Materac z masażerem elektrycznym, kilka programów - 280 zł, 507 147 485

Stół ciemny - 150 zł, 602 121 962

2 pufy ze schowkami b. ładne - 100 zł, 507 147 485

Narożnik młodzieżowy 1-osobowy, rozkładany z pojemnikiem - 250 zł, 507 147 485

Skórzana sofa z 2 fotelami, rozkładana - 700 zł, 507 147 485

Meble kuchenne - 180 zł, 507 147 485

Narożnik pokojowy rozkładany z 2 fotelami - 1 000 zł, 507 147 485

Zestaw białych mebli nowoczesny, 3 elementy - 550 zł, 507 147 485

Fotel wąski, rozkładany do spania - 230 zł, 507 147 485

Półkotapczan - 300 zł, 507 147 485

Ławostół drewniany podnoszony i rozkładany - 400 zł, 507 147 485

Kanapa nowoczesna, skórzana, rozkładana z fotelem, b. ładna, możliwość dowiezienia - 780 zł, 507 147 485

Łoże 2 os., biała skóra, oświetlenie LED - 900 zł, 507 147 485

Narożnik pokojowy, do spania, rozkładany, z dowozem - 700 zł, 507 147 485

Fotel obrotowy do biurka, solidny - 80 zł, 507 147 485

**CD. ZE STR. 34**

- Łoże sypialne 160x200 cm z materacami i pojemnikiem - 500 zł, 507 147 485
- Mały narożnik pokojowy, rozkładany do spania - 400 zł, 507 147 485
- Ławostół podnoszony i rozkładany - 290 zł, 507 147 485
- Zestaw do przedpokoju: lustro i wieszaki - 150 zł, 507 147 485
- Ława PRL - 90 zł, 507 147 485
- Dwa fotele bardzo wygodne, pluszowe - 200 zł, 507 147 485
- Krzeszko do karmienia dziecka, składane - 110 zł, 507 147 485
- Duża solidna i pakowna komoda - 350 zł, 507 147 485
- Biurko komputerowe, stan db. - 70 zł, 604 538 092
- Mercedes części - 100 zł, 602 571 846
- Meble buk, segmentowe, szer. ok. 340 cm - 180 zł, 502 385 620
- Tapczanik jednoosobowy, składany z pojemnikiem na pościel, welurowy, w stanie idealnym, jak nowy - 200 zł, 693 286 866
- Kanapa + fotel, dębowa ława sześciokątna z ładnym obiciem beżowym, zadbane bez plam - 520 zł, 693 286 866
- Fotel obrotowy do biurka, niemiecki, z regulacją, oparcie i siedzisko z materiału, ładny - 65 zł, 693 286 866
- Ławo-stół rozkładany, duży, podnoszony do wysokości stołu, ładny, czarny, polski, zadbane - 130 zł, 693 286 866
- Biurko meblowe, większe w nowym stylu, kolor olcha, półka wysuwana, przeszklone szafki, ładne - 130 zł, 693 286 866
- Stoliczek meblowy w komplecie ze stołeczkiem z siedziskiem skórzanym bardzo ładny, zabytek - 60 zł, 693 286 866
- Krzesła z poręczami i podłokietnikami dla osób starszych, miękkie oparcia i siedziska, komplet - 50 zł, 693 286 866
- Oddam dwa fotele i ławę, 504 789 445
- Fotel obrotowy czarny, skóra, z regulacją - 70 zł, 509 278 340

- Tapczan 1/2 osob. - 65 zł, 511 892 081
- Kanapa w bardzo dobrym stanie - 300 zł, 506 338 808
- Kanapa narożna, rozkładana z pojemnikiem na pościel, stan bdb. - 890 zł, 798 634 108
- Pokojowe nieużywane, nowoczesne dwa fotele - 780 zł, 515 627 017
- Wersalka - 100 zł, 664 804 442

**ODZIEŻ**

- Garnitur, 3-częściowy dla dorosłego - 120 zł, 507 147 485
- Spodnie męskie, zielone bojówki, nowe, X4 42 - 70 zł, 739 148 618
- Tanio nowe futro - 500 zł, 509 682 565
- Płaszcz skórzany, czarny, męski, wzr. 182 - 100 zł, 502 361 253
- Kurtka zimowa, męska, wzr. 182 cm - 55 zł, 502 361 253

**ZWIERZĘTA**

- Obroża dla małego psa rasowego - 100 zł, 507 147 485
- Oddam małe kotki, b. ładne - 500 201 821
- Smycz dla owczarka niemieckiego, szczeniaka - 400 zł, 83 341 08 93
- Owca z jagniętkiem - 550 zł, 517 359 873
- Brojler na mięso - 60 zł, 517 359 873
- Oddam małe kotki, 690 420 381
- Oddam małe kotki, 668 049 818
- Oddam małe kotki - 500 201 821
- Oddam piękne kotki do wyboru - 500 201 821
- Oddam małe kotki rude, kolorowe b. ładne - 500 201 821
- Gęś biała - 70 zł, 517 177 128
- Tuszka królika - 30 zł, 693 290 819
- 2 owce zakończone - 600 zł, 517 038 380
- Kura podwórkowa, roczna - 19 zł, 501 627 046

**SPRZEDAŻ - INNE**

- Wózek 3-funkcyjny - 180 zł, 507 147 485
- Fotelik-nosidełko z rączką do samochodu - 100 zł, 507 147 485
- Wózek inwalidzki, zachodni - 420 zł, 507 147 485
- Spacerówka - 150 zł, 507 147 485

- Dywan i chodnik, b. ładny - 140 zł, 507 147 485
- Rower górski, solidny - 250 zł, 507 147 485
- Paczka pampersów dla dorosłych - 50 zł, 507 147 485
- Kojec dziecięcy, składany - 110 zł, 507 147 485
- Umywalka, stan bdb. - 30 zł, 507 147 485
- Materac sprężynowy, b. wygodny - 150 zł, 507 147 485
- Ul z pszczołami - 450 zł, 503 634 715
- Odkład pszczeli - 350 zł, 500 629 517
- Łoże do centrowania wałów korbowych - 450 zł, 500 629 517
- Pompa hydrauliczna ręcznego wyrotu przyczepy - 200 zł, 500 629 517
- Podnośnik samochodowy, dwukolumnowy - 1 500 zł, 500 629 517
- Silnik elektryczny od pompy hydroforowej - 200 zł, 500 629 517
- Krajzega z silnikiem, kompletna, nowa - 500 zł, 500 629 517
- Prasa hydrauliczna, ślusarska - 450 zł, 500 629 517
- Przekładnia do zgarniacza - 300 zł, 500 629 517
- Pompa hydrauliczna od prasy z silnikiem i rozdzielaczem - 500 zł, 500 629 517
- Nutrison, karton - 50 zł, 507 147 485
- Wiosta składane, nowe - 70 zł, 507 147 485
- Rowerek biegowy, hulajnoga - 70 zł, 507 147 485

- Pompa z silnikiem do hydroforu, nowa - 600 zł, 503 634 715
- Pompa do hydroforu - 300 zł, 503 634 715
- Pompa hydroforowa, polska, nowa - 400 zł, 500 629 375
- Pompa do hydroforu o dużej wydajności - 500 zł, 500 629 375
- Rower Scott po przeglądzie, gotowy do jazdy - 450 zł, 507 147 485
- Solidna klatka dla psów, królików - 250 zł, 507 147 485
- Kosiarka do trawy - 250 zł, 602 121 962
- Waga uchylana - 100 zł, 602 121 962
- Lada chłodnicza, przenośna - 450 zł, 602 121 962
- Domek ogrodowy dziecięcy - 350 zł, 507 147 485
- Fotelik samochodowy dziecka do 30 kg - 130 zł, 507 147 485
- Dywan beż-brąz 180/260 cm, stan bdb - 70 zł, 508 143 153
- Drzwi pokojowe wewnętrzne - 100 zł, 507 147 485
- Buda z kojcem z elementami - 550 zł, 507 147 485
- Złota bransoletka damska - 400 zł, 507 147 485
- Leżaczek z matą dla niemowlaka, firmowy - 150 zł, 507 147 485
- Walizka solidna i ładna - 60 zł, 507 147 485
- Maszyna do szycia - 400 zł, 507 147 485
- Kabina do C-360 - 200 zł, 510 987 235

- Pompa z silnikiem do hydroforu Grudziądz - 300 zł, 721 584 490
- Terrarium dla żółwia 45/45/85 cm - 50 zł, 782 812 366
- Aparat słuchowy, mocny, mało używany - 700 zł, 698 462 686
- Eliguis 2,5 mg 60 tab. zawał, udar, wylew - 100 zł, 698 462 686
- Kultywator traktorowy, fabryczny, solidny typ - 350 zł, 83 341 09 15
- Piec na olej opałowy 27 kW - 1500 zł, 509 086 620
- Rower Merida koła 26 cali, sprawny w stanie dobrym - 150 zł, 502 716 603
- Płyta z poliwęglanu 10/120/210 - 50 zł, 782 812 366
- Dywan brązowo-beżowy 2/3 m w bdb. stanie, strzyżony - 50 zł, 739 300 910
- Drzwi 80, prawe z drewna, używane z nową futryną - 180 zł, 509 464 707
- Nowy sedes warszawski - 70 zł, 572 315 228
- Rozbijak do siana widłowy, konno-traktorowy - 200 zł, 83 375 75 44
- Sieczkarnia (koza) - 300 zł, 83 375 75 44
- Pompa do wody grudziądzka z silnikiem, bardzo mało używana w ładnym stanie, sprawna - 270 zł, 693 286 866
- Bańka na mleko 20 l, zlewniowa, czysta, bez korozji, jak nowa, zamknięta hermetycznie - 110 zł, 693 286 866

- Mufa siłowa z wtykiem i kablem, na cztery bolce okrągłe, mało używana - 30 zł, 693 286 866
- Łopata drewniana do pieca chlebowego z bardzo dawnych lat, sprawna do użytku - 30 zł, 693 286 866
- Piła ręczna długa, ostra twoja-moja, z dawnych lat, niemiecka, można używać - 40 zł, 693 286 866
- Orzechy włoskie dobra odmiana, suche, z dwozem - 5 zł, 693 286 866
- Gąsior na wino 45 l z korkiem w koszu metalowym, czysty, dawniejszy - 100 zł, 693 286 866
- Wózek inwalidzki nowy średniej wielkości, lekki, niklowany z dokumentami, nowoczesny model - 250 zł, 693 286 866
- Kowadełko szwskie potrójne, żeliwne z bardzo dawnych lat antyk, sprawne - 70 zł, 693 286 866
- Choinka sztuczna 2 m wysokości z długim igliwem, bardzo ładna zielen - 60 zł, 693 286 866
- Zawiasy do drzwi kute ręcznie z krukami, rzeźbione, duże, w kształcie litery L, profesjonalne - 80 zł, 693 286 866
- Sagan emaliowany duży 50 l z pokrywą do gotowania stoików lub na miód, z uszami - 100 zł, 693 286 866
- Rozrusznik nowy do kombajna Bizon 24 V Boscha - 420 zł, 727 259 066

**CD. NA STR. 36**

**Twoje ogłoszenie ukaże się w internecie**  
zobacz: [słowopodlasia.pl/ogloszenia](http://słowopodlasia.pl/ogloszenia)

**KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE**

**45 SŁOWO**  
PODLASIA

Ważny w okresie od 10 do 16 listopada 2020 r.

Na sprzedaż **JEDNEJ RZECZY**  
lub **JEDNEGO KOMPLETU RZECZY**  
**o wartości do 1500 zł**

Proszę wypełnić czytelnie.

|                                                      |                                |
|------------------------------------------------------|--------------------------------|
| treść ogłoszenia                                     |                                |
| treść ogłoszenia                                     |                                |
| cena                                                 | telefon lub e-mail do kontaktu |
| <b>OGŁOSZENIODAWCA</b> (dane do wiadomości redakcji) |                                |
| Imię i nazwisko                                      |                                |
| ulica i nr domu                                      |                                |
| miejsce                                              | telefon kontaktowy             |

Wypełnienie wszystkich pól jest obowiązkowe.  
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń oraz zastrzega sobie prawo do korekty lub w szczególnych wypadkach - do wstrzymania publikacji.

**Wystarczy wypełnić kupon ogłoszeniowy i wrzucić do jednej z niebieskich skrzynek oznaczonych logiem**



Kupon można też dostarczyć osobiście lub przesłać do Redakcji: Tygodnik „SŁOWO PODLASIA” ul. Warszawska 15 21-500 Biała Podlaska skr. pocztowa 116 We wtorek Twoje ogłoszenie zupełnie za darmo trafi do wszystkich czytelników „Słowa Podlasia”.

W przypadku pytań skontaktuj się z nami: tel. 83 344 75 57

**Uwaga!**

Prawidłowo wypełniony kupon z ogłoszeniem powinien zostać wrzucony do skrzynki najpóźniej w czwartek do godziny 16.00. W Redakcji kupony przyjmujemy **do piątku do godziny 18.00.** Ogłoszenia dostarczone po tym terminie będą publikowane w kolejnym wydaniu.

**Skrzynki znajdują się w:**

**Biała Podlaska** - w Biurze Ogłoszeń - Warszawska 15; SAM „Społem” przy ul. Jatkowej, Delikatesy nr 7 PSS „Społem”, al. Tysiąclecia 35 („Akwarium”), pawilon handlowy LUX przy ul. Terebelskiej  
**Łuków** - Agencja Turystyczna Juventur, ul. Kozia 3A  
**Łosice** - w sklepie RTV AGD, ul. Rynek 8  
**Międzyrzec Podlaski** - Urząd Miasta; Agencja Reklamowa „ArtMar”, ul. Lubelska 32  
**Parczew** - Urząd Miasta; Sklep Biurowo-Papierniczy „BIUREX”, Plac Wolności 27  
**Radzyń Podlaski** - FOTOEXPRES, ul. Rynek 10a

**W siedzibach Urzędów Gmin:**

Czemierniki, Dębowa Kłoda, Drelów, Huszlew, Janów Podlaski, Jabłoń, Kodeń, Kąkolewnica Wschodnia, Komarówka Podlaska, Konstantynów, Krzywda, Leśna Podlaska, Łomazy, Łosice, Milanów, Olszanka, Piszczac, Platerów, Podedwórze, Rossosz, Rokitno, Sarnaki, Serokomla, Siemień, Sławatyczne, Sosnowica, Sosnowka, St. Kornica, Trzebieszów, Tucznia, Wisznice, Wołyn, Wojcieszków, Zalesie, Urząd Miasta Terespol oraz w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej w Terespolu.

## CD. ZE STR. 33

- Piła do krajzugi 60 cm z czasów PRLu gruba, ostra, mało używana, sprawna - 100 zł, 693 286 866
- Wiertarka ręczna dwubiegowa, dawniejsza, sprawna w pełni do pracy, zadbała - 40 zł, 693 286 866
- Chlebak z czterema przystawkami, nowy, nieużywany, kolor wiśniowy, nowoczesny wzór - 25 zł, 693 286 866
- Żyrandole komplet pojedyncze i potrójne, mosiężno-drewniane, w ładnym stylu - 50 zł, 693 286 866
- Akcesoria do kominka, mosiężne, rzeźbione z balustradką i pojemnikiem na drewno mosiężnym - 170 zł, 693 286 866
- Sierp przedwojenny ostry, sprawny do koszenia lub kolekcjonerom, z dawnych lat PRLu - 35 zł, 693 286 866
- Kamienie piaskowe do ostrzenia narzędzi i kosi, okrągłe do toczenia, można używać, duże - 50 zł, 693 286 866
- Kociotek ocynkowany 40 l z uszami, gruba blacha z wkładką na dnie, zadbany, jak nowy - 50 zł, 693 286 866
- Torba podróżna na kółkach z rączką średniej wielkości, kolor wiśniowy, niemiecka - 40 zł, 693 286 866
- Łopaty węglowe, komplet, różne rozmiary z trzonkami, dawniejsze, sprawne, do wyboru - 30 zł, 693 286 866
- Waga gospodarcza - 170 zł, 500 201 821
- Oddam za darmo obornik bydłowy - 500 201 821
- Siewnik Mazur 24 rurki, zawieszany - 1500 zł, 500 201 821
- Kufer - 200 zł, 500 201 821
- Waga szalkowa - 60 zł, 500 201 821
- Krajzuga 3-fazowa na kółkach z piłą 60 - 1200 zł, 500 201 821
- Wóz konny z zaczepem - 800 zł, 501 234 063
- Wózek konny dziecięcy - 400 zł, 510 568 710
- Butla gazowa, mała, turystyczna - 35 zł, 696 381 000
- Maść ziołowa na tuszycę z zaleceniami ziołowa - 150 zł, 692 025 615
- Brama wjazdowa solidna, otwierana, używana - 350 zł, 698 655 742
- Dywan 3x4 stan bdb., brąz beż, gruby - 70 zł, 509 278 340
- Rowerek dla dziecka koła 16 cali, stan bdb. - 80 zł, 739 119 248
- Paczka pieluchomajtek dla dorosłych L lub M - 35 zł, 886 902 215
- Drewno rozbiórkowe, tanio, 691 522 160
- Drzwi pokojowe, białe z szybą, 80", stan dobry - 50 zł, 739 300 910
- Wałek heblarki - 230 zł, 664 804 442

- Autoklaf niemiecki po generalnym przeglądzie z drukarką, do gabinetu stomatologicznego - 1500 zł, 791 510 087
- Piec na olej przepracowany, z dwoma dmuchawami, nowy, b. wydajny, grzeje do 300 m2 hali - 1500 zł, 791 510 087
- Kominek, piec żeliwny norweski Yotul, grzeje 100 m2, b. ładny, ozdobny, wydajny - 1250 zł, 791 510 087
- Piec c.o. Zrębiec, 20 kW mocy, sprawny w pełni, z demontażu - 430 zł, 791 510 087
- Taśmociąg elektryczny, fabryczny, do obornika, innych materiałów, 8 m, na kotłach, z zaczepem, stan bdb. - 1500 zł, 791 510 087
- Drzwi balkonowe PCV 7-komorowe, 116x86 cm, ciemny brąz, 2-letnie, jak nowe - 370 zł, 791 510 087
- Cysterna na wodę lub paliwo - 500 zł, 609 567 221
- Silnik elektryczny 1,5 kW - 150 zł, 506 811 470
- Pompa hydrauliczna do kombajnu Claas Europa - 200 zł, 512 511 170
- Szlifierka stojąca, duża - 800 zł, 606 406 260
- Uchwyt tokarski, duży - 350 zł, 606 406 260
- Podzielnica frez. z uchwytem i konikiem - 1100 zł, 606 406 260
- Zlewozmywak dwukomorowy, metalik, komplet, stan bdb. - 30 zł, 606 406 260
- Piec używany 2 kW, Domańskiego, stan dobry - 600 zł, 510 177 052
- Rower górski, koła 26", sprawny - 200 zł, 694 343 455
- Kowadło - 900 zł, 664 804 442
- Imadło - 270 zł, 664 804 442
- Adapter + płyty - 700 zł, 699 797 827
- Mikrofon estradowy bezprzewodowy, z modułem wincor C05 50 Hz - 350 zł, 699 797 827
- Struny do Bask Yamaha, nowe, 4 szt. - 80 zł, 699 797 827
- Trąbka alt - 350 zł, 699 797 827
- Harmonijka ustna, nowa - 80 zł, 699 797 827
- Bębenek kapelowy z talerzykiem, średni, skóra - 300 zł, 699 797 827
- Pokrowiec na akordeon 120 basów, niemiecki, nowy, na plecach - 225 zł, 699 797 827
- Akordeon Wiktoria 80 basów - 700 zł, 699 797 827
- Akordeon Weltmeister 120 basów, czterochórowy - 1350 zł, 699 797 827
- Akordeon 40 basów, włoski + szkoła - 700 zł, 699 797 827
- Akordeon Hohner Tango 4, 120 basów, po naprawie - 700 zł, 699 797 827
- Akordeon guzikowy, belgijski, 156 basów, 5-chórowy, antyk - 1000 zł, 699 797 827
- Rower z Niemiec, oświetlenie, po przeglądzie - 310 zł, 603 171 105, Sidorska 252

## INFORMATOR

## DYŻURY PRZYCHODNI

## Biała Podlaska

Stacja Pogotowia Ratunkowego SPZOZ ul. Terebelska 57-65, tel. 83 343 40 68, 83 343 47 35.

## Międzyrzec Podlaski

SPZOZ ul. Warszawska 2-4, tel. 83 371 51 00, poniedziałek-piątek w godz. 18-8, sobota, niedziela i święta - całą dobę.

## APTEKI

**Biała Podlaska:** całodobowo, ul. Sidorska 2K, tel. 83 343 25 24.

**Międzyrzec Podlaski:** całodobowo, ul. Warszawska 17, tel. 83 371 25 23

**Parczew:** do 01.06 NOWA ul. PCK 1; 83 354 29 59 od 02.06 Apteka Choma Al. Zwycięstwa 9; 83 311 14 06  
**Radzyń Podlaski:** do 03.06 Apteka „Przy szpitalu” ul. Wisznicka 111, 83 413 22 99 od 04.06 Apteka „Dbam o zdrowie”, ul. Spółdzielcza 1; 736 697 713.

## CATERING

**Diana catering:** - przyjęcia, obiady rodzinne, różańce, stypy. Catering na terenie powiatu bialskiego, przyjęcia w restauracji w Sławacinku, tel. 83 343 23 63, www.catering-diana.pl.

## ZAMAWIANIE GAZU

## Biała Podlaska

**KOMUNALNIK,** al. Jana Pawła II 33, tel. 83 343 69 92 i 83 343 46 91, w godz. od 6.30 do 18.00 (z wyjątkiem niedziel i świąt). Prowadzi: wymianę małych butli z gazem, przegląd kuchni gazowych.

**MUSTANG,** dostawa gazu pn. - sob. w godz. 6-22, niedz. i święta 8-17, tel. 83 343 33 03, mustangbp.pl

**PROGAZ-BECHTA,** Dostawy gazu pn.-sob. w godz. 7-20 i niedz. 9-16, tel. 83 343 60 65 i bezpłatny 800 468 230.

**GAZOL, dostawy gazu, w godz. pn.-sob. 7.00-19.00, tel. 83 343 20 87, bezpłatny 800 378 220.**

## ZAKŁADY POGRZEBOWE

## Biała Podlaska

**KOMUNALNIK,** al. Jana Pawła II 33, tel. 83 343 46 91, całodobowo: 601 277 212, 504 070 564, 83 343 98 50.  
**Domy Pogrzebowe** Biała Podlaska, ul. Dolna 9 i ul. Rzeźniana 31, tel. 83 343 83 21, całodobowo 601 277 212.  
**Kwaciarnia** Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 33, tel. 83 343 46 91, 508 303 236.  
**Nagrobki Granitowe** ul. Rzeźniana 31, tel. 83 343 46 91, 508 303 236.  
**Konsolacje (Stypy) Modlitwy wieczorne** ul. Dolna 9, tel. 83 343 46 91, 601 277 212.  
**Transport zwłok** (całodobowo) tel. 504 070 564  
**HADES Maksymiuk i Wspólnicy** **Domy Pogrzebowe** Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25, Łomazy ul. Wisznicka 2,

83 344 35 24, całodobowo 601 369 849, 509 766 538.

**Kwaciarnia** Biała Podlaska, al. Jana Pawła II 25, tel. 794 444 180.

**Produkcja Trumien** Łomaska 87 21-500 Biała Podlaska, 509 766 538.

**Kamieniarstwo** Zakład Produkcyjny Klonownica Duża 17, Punkt Sprzedaży Biała Podlaska al. Jana Pawła II 25, Liternictwo Biała Podlaska al. Jana Pawła II 25, 509 766 538, 536 003 603, 790 258 990.

**Kancelaria Cmentarza w Międzyrzeczu Podl.**, ul. Warszawska 14, 83 371 10 03.  
**Kancelaria Cmentarza w Piszczacu**, ul. Włodawska, 601 369 849, 509 766 538.

**Kancelaria Cmentarza w Białej Podlaskiej** Aleje Jana Pawła II 25, 83 343 37 34.  
**Komarówka Podlaska** Kompleksowe Usługi Pogrzebowe - tel. całodobowo 690 812 812.

## STACJE LPG

## Biała Podlaska

Al. Jana Pawła II 33, Komunalnik, tankowanie gazem, czynne od 4.30.

## TELE-TAXI

## Biała Podlaska

**TAXI METRO-CAPITOL**, tel. 196 26 lub 83 342 55 57, sms 601 619 626. Dojazd gratis. Nagrody bez losowania. Faktury.

## GRUPY AA

## Biała Podlaska

„Alba” ul. Janowska 17, grupa kobieca, środa godz. 17:00;

„Matecznik” ul. Łomaska 79, poniedziałek 18:00, spotkania zamknięte (tylko dla alkoholików);

„Skorpion” ul. Długa 1, niedziela 16:30 - otwarte oraz wtorek 18:00 - zamknięte; „Krzna” ul. Janowska 17, piątek 18:00 oraz drugi piątek miesiąca spotkania otwarte;

„Przemiana” ul. Prosta 33, środa 16:15 wszystkie zamknięte, Zakład Karny wejście na podstawie przepustek. Wszelkie informacje można uzyskać pod lokalnym numerem kontaktowym 881 003 110, czynnym codziennie w godz. 18-20:00.

AL-ANON „Słoneczko” kościół p.w. św. Antoniego, ul. Narutowicza (dom katechetyczny na końcu parkingu), 17<sup>30</sup> każdy czwartek miesiąca, otwarty miting ostatni czwartek miesiąca

AL-ANON „Nadzieja”, ul. Długa 2, przy kościele Chrystusa Miłosiernego, każdy poniedziałek godz. 18.30, ostatni poniedziałek miesiąca miting otwarty.

**Czemierniki** - Płomyk (też AA), ul. Zamkowa, tel. 3 (UG).

**Drelów** - Iskra (też AA), stara organistówka 12 (UG).

**Gródek** - Sokolik, Kanarek (AA), gmina Siemień.

**Hanna** - Krokus (AA), spotkania w piątki o 19.00 w urzędzie gminy.

**Jabłoń** - Homeostaza (AA), pomieszczenie w bramie pałacu, ul. Augusta Zamojskiego, mitingi: pon. 19.00.

## Masz problem z alkoholem?

Anonimowi Alkoholicy czekają, tel. 881 003 110 czynny codziennie w godz. 18.00-20.00.

## GALERIE I MUZEA

## BIAŁA PODLASKA

**GALERIA PODLASKA** ul. Warszawska 12, czynna codziennie, oprócz sobót, w godz. 10-18.

**MUZEUM POŁUDNIOWEGO PODLASIA** ul. Warszawska 14, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8-16 i w niedziele w godz. 10-16.

Wystawa stała: „Ikona Święta Tajemnica”.

**ODDZIAŁ MARTYROLOGICZNO-HISTORYCZNY** ul. Łomaska 21, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 9-15. Wystawa stała: „Walka i męczeństwo w latach 1939-1947”.

## MIĘDZYRZEC PODLASKI

**Galeria ES** ul. Warszawska 37, czynna wtorek-piątek

w godz. 11-16, sobota w godz. 11-14, tel. 83 371 39 65.

## ŁUKÓW

**Muzeum Regionalne** ul. Piłsudskiego 19, tel. 25 798 27 16, czynne: pon.-pt. w godz. 8-16.

## RADZYŃ PODLASKI

**Galeria Oranżeria**, ul. Jana Pawła II 4, tel. 83 352 73 14.

**Radzyńska Izba Regionalna.** Podpiwniczenia Pałacu Potockich.

## JANÓW PODLASKI

**Galeria autorska Macieja Falkiewicza**, ul. Piłsudskiego 11, tel. 695 228 007, czynna codziennie.

## ROMANÓW

**Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego**, Romanów 25, tel. 83 379 30 14, czynne: wt.-niedz. w godz. 10-16.

Ekspozycja stała: prezentacja dziejów życia i twórczości J.I. Kraszewskiego.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 25 października 2020 przeżywszy 86 lat zmarł nasz ukochany Ojciec, Teść, Dziadek, Pradziadek

Ś. P.

**Teofil KAZIMIERCZAK**

Odszedł od nas człowiek wielkiego serca, wyjątkowo pomocny, zawsze energiczny i zaangażowany we wszystko, co robił. Dziękujemy wszystkim, którzy uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych. Pograżona w smutku Rodzina.

## Pani Anecie Czarnieckiej

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

**TATY**

składają

Dyrekcja, Pracownicy oraz Rada Rodziców Zespołu Szkół z Oddziałami Integracyjnymi w Białej Podlaskiej

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatniej drodze i pożegnaniu naszego kochanego Męża, Taty i Dziadka

Ś. P.

**JÓZEFA SAMOJLUKA**

serdeczne podziękowania składa Rodzina

## Panu Jerzemu Danilukowi

Wiceprezesowi Sądu Apelacyjnego w Lublinie

wyrazy współczucia z powodu śmierci

**OJCA**

składają

Sędziowie i Pracownicy

Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej

# HOROSKOP

W poniedziałek wiele spraw zwali ci się na głowę. Tylko ci się zdaje, że nie dasz sobie rady - w ciągu paru dni wybrniesz z zaległości, zyskasz uznanie szefa i kolegów. We wtorek i środę nie przegap okazji - może do twych drzwi zapuka prawdziwa miłość... Piątek poświęć sprawom zawodowym, a zyskasz więcej, niż sądziś. Weekend wymaga aktywności, ale niesie wiele zadowolenia.

**WODNIK**

Od poniedziałku do środy dobra passa. Nadejdą miłe wieści od bliskich, szef okaże się zachwycony postępami. Nie spoczywaj na laurach, nie wszystko idzie dobrze bez nadzoru, musisz się zająć kilkoma sprawami. Czwartkowe spotkanie okaże się korzystne dla spraw zawodowych. Perspektywy finansowe są obiecujące. W piątek uważaj na zdrowie i unikaj kłótni. W weekend dobrze odpoczniesz.

**RYBY**

Przed tobą tydzień w kratkę. Do środy niekorzystna aura dla pracy, nie licz na lepszy stan kasy. W pracy twoje umiejętności zostaną zauważone i docenione dopiero w czwartek. Jeśli czekasz na wyznaczenie miłośnika, możesz w piątek je usłyszeć... Te dni niosą okazję poprawy w sprawach osobistych. W weekend uważaj na przygodne znajomości, zaprowadzą cię donikąd. Spędź czas aktywnie, może na łonie natury.

**BARAN**

W poniedziałek ktoś ustosunkowany pchnie twoje sprawy zawodowe na nowe, dobre tory. Możesz zaangażować się w dochodowe przedsięwzięcie. W środę ktoś obdarzy cię zaufaniem, postaraj się go nie zawieść. Przyjaciele są ci życzliwi, nie zaniedbuj ich. W czwartek i piątek dobra pora na zajęcie się domem. Weekend będzie najlepszy w całym tygodniu, wykorzystaj go dobrze i twórczo.

**BYK**

Może przybyć obowiązków, ale to tylko ci ucieszy. Masz szansę na awans, zmianę pracy lub jej zdobycie. Wkrótce twój stan posiadania znacznie się zwiększy. We wtorek i środę dopiszą ci doskonałe pomysły, pojawi się ciekawa propozycja. Nie odrzućj reki, którą partner do ciebie wyciąga. W weekend znajdziesz się w wirze miłych wydarzeń. Dobre wieści dla kupujących nowe mieszkanie.

**BLIŹNIĘTA**

W poniedziałek czeka cię sporo pracy i wielka odpowiedzialność, ale poradzisz sobie znakomicie. Natomiast we wtorek grozi ci nieporozumienie w bliskich związkach. Nie stawiaj sprawy na ostrzu noża. Przeczekać, a już w środę uda się dogadać. W czwartek i piątek przyjdą ci do głowy nowe pomysły, zachwycisz bliskich. Weekend doskonały, poświęć go rodzinie i przyjaciołom.

**RAK**

Początek tygodnia będzie miły i inspirujący. W środę nieco gorzej - możesz wejść w konflikt z szefem lub z seniorami rodziny. Uważaj też na zdrowie. W czwartek zainteresujesz się nie tylko pracą. Może zaangażujesz się w akcję charytatywną? W weekend nie baw się w detektywa, bo wyciągniesz złe wnioski. Wypełniaj swoje zobowiązania - te zlekceważone mogą przeszkodzić ci w przyszłości.

**LEW**

Nie przepuść okazji, by zaspokoić swe ambicje - pojawiają się sprzyjające okoliczności. Nie bój większej odpowiedzialności, dasz sobie radę. W zamian za więcej pracy będą znacznie większe pieniądze. Dla spraw zawodowych najkorzystniejszy okazuje się piątek. Jeśli w twoim sercu panuje zamieszanie, wyjaśnij je w czwartek. Od poniedziałku do środy uważaj na zdrowie. Weekend minie bez większych wrażeń.

**PANNA**

Jeśli marzy ci się sukces, musisz przysiąść faldów. Trzeba zwiększyć tempo działań, bo ktoś cię wyprzedzi. We wtorek i środę masz okazję, by zwrócić na siebie uwagę, wymyślić coś niezwykłego. W czwartek i piątek nie pchaj się na pierwszy plan, odpocznij, przemyśl wszystko jeszcze raz. Grozi ci tego dnia pomyłka. Niektóre sprawy trzeba zamknąć raz na zawsze. Weekend spokojny, trochę nudny.

**WAGA**

W poniedziałek dowiesz się czegoś ważnego, a dawny partner lub stary przyjaciel da ci zarobić. W czwartek uda ci się odzyskać dług, rozwinie się pomyślnie coś nowego. Dla pracy świetny piątek. W weekend miej się na baczności, uważaj zwłaszcza na zdrowie i ludzi, którzy zechcą cię wykorzystać. Zanim coś zrobisz - pomyśl. Nie podejmuj w tym tygodniu lekkomyślnych decyzji, przewiduj skutki wszelkich działań. Zajmij się domem.

**SKORPION**

Od czwartku czekają cię sukcesy zawodowe, błyskotliwe dokonania, uporasz się z jakimś kłopotliwym zadaniem. Twoje akcje w towarzystwie także ostro ruszą w górę. Ale wcześniej - uważaj! We wtorek i środę możesz mieć poważne problemy ze zdrowiem, wnieść się w niepewne interesy, narazić w pracy szefowi, zrazić do siebie przyjaciół. W weekend odpoczniesz i dowiesz się też czegoś ważnego.

**STRZELEC**

Poczujesz przypływ energii. Wiele dobrych pomysłów przyjdzie ci teraz do głowy - postaraj się, by nie pozostały jedynie pomysłami. Uda ci się wyjaśnić niemiłą sytuację związaną z bliską osobą. Cóż, trzeba będzie przeproszać... W poniedziałek i wtorek możesz zaspokoić swoje ambicje zawodowe. Środa to najlepszy dzień dla miłości i spraw partnerskich. W czwartek i piątek nie daj się nabrać. Weekend dobry i spokojny.

**KOZIOROŻEC**

|                          |                               |                      |                         |                                 |                        |    |                       |                   |                            |    |
|--------------------------|-------------------------------|----------------------|-------------------------|---------------------------------|------------------------|----|-----------------------|-------------------|----------------------------|----|
| Maześlak ołówka          | Nie otwiera ich milczek       | Dorastający chłopiec | Boisko dla Kubota       | Imię Słonimskiego               | Film z Pazurą          | ▼  | Włoski nad oczami     | ▼                 | Odprowadzanie przy ołtarzu | ▼  |
| ►                        | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | Dzielnym i silnym      | 15 | ►                     | ►                 | ►                          | ►  |
| ►                        | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | Biała na brzoście      | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | ►  |
| Świeci nad nami          | ►                             | 4                    | ►                       | ►                               | ►                      | ►  | Dzieło Henrika Ibsena | ►                 | Osobliwość                 | 1  |
| Okragła forma cukiernika | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | 3                      | ►  | 17                    | ►                 | ►                          | ►  |
| Edmund Fetting           | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | AB Rh+ krwi            | ►  | Przykry zapach        | ►                 | Słowo kończące litanie     | ►  |
| Piatki firmy Nestle      | Ucięty pod kątem              | ►                    | Medal w sporcie         | ►                               | ►                      | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | ►  |
| ►                        | ►                             | ►                    | Tragiczny król          | ►                               | ►                      | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | ►  |
| ►                        | ►                             | ►                    | ►                       | 2                               | Leży nad Mleczną       | ►  | 13                    | ►                 | ►                          | ►  |
| Drag z hakiem, osek      | ►                             | Barok lub krawul     | ►                       | Obok groszku w zupie jarzynowej | ►                      | ►  | Okaz na pokaz         | ►                 | Kwaśny płyn do zup         | ►  |
| ►                        | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | Niejedną na dworcu     | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | 11 |
| Pogromca pożarów         | 12                            | ►                    | ►                       | ►                               | ►                      | ►  | Brak ostrości         | ►                 | Rodzaj zasłony, stora      | ►  |
| Cudowna maść             | Meksykański, ozdobny sukulent | ►                    | Połączenie kilku nerwów | ►                               | Krwisty lub wysmażony  | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | 18 |
| ►                        | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | Kłębek wełny           | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | ►  |
| ►                        | ►                             | 14                   | ►                       | ►                               | Sznur, powróż          | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | ►  |
| Jest nim iPad            | ►                             | Marcin, dziennikarz  | ►                       | ►                               | 8                      | ►  | 6                     | Droga dla pociągu | ►                          | ►  |
| ►                        | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | 19,5 dla Kamila Stocha | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | 5  |
| Przerobi kłody na deski  | 9                             | Kieruje koparką      | ►                       | ►                               | ►                      | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | ►  |
| ►                        | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | 16                     | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | 7  |
| ►                        | ►                             | ►                    | ►                       | ►                               | ►                      | ►  | ►                     | ►                 | ►                          | ►  |

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |

## KUPON

### 45/2020

imię \_\_\_\_\_

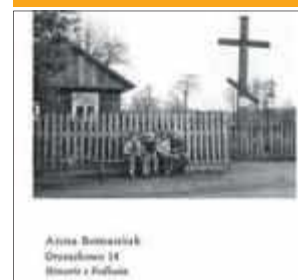
nazwisko \_\_\_\_\_

adres \_\_\_\_\_

hasło \_\_\_\_\_

Widoczną na zdjęciu nagrodę otrzyma jedna z osób, które do piątku, 13 listopada dostarczą do naszej redakcji – krzyżówkowy kupon konkursowy wycięty z tego wydania „Słowa” wraz z prawidłowym rozwiązaniem znajdującym się obok krzyżówki. Rozwiązania wysyłane pocztą należy kierować na adres: Redakcja „Słowa Podlasia”, ul. Warszawska 15, 21-500 Biała Podlaska, z dopiskiem „Chwila dla Ciebie”. Rozwiązanie krzyżówki z 43/2020 numeru „Słowa Podlasia”: „Przedwyborcze obietnice”. Nagrodę otrzymuje Wiesław Kaczyński z Komarówki Podlaskiej. Odbiór nagród w siedzibie redakcji w ciągu miesiąca od opublikowania nazwiska.

**Nagroda nr 45/2020**  
za rozwiązanie  
krzyżówki



## OFERTY DLA SAMOTNYCH SERC

### 599 Mirek

Mam 37 lat, 178 cm wzrostu. Jestem szczerym szatynem. Poznam pannę, wdowę lub rozwódkę w wieku od 25 do 45 lat celem założenia rodziny. Jeśli pani będzie chciała, możemy wziąć ślub cywilny. Pani może być z dzieckiem.

### 600 Tomasz

Wolny 42-latek pozna panią stanu wolnego lub rozwiedzioną, w wieku 30-35 lat, może być z dzieckiem. Stały układ lub związek. Jestem tolerancyjny i wyrozumiały, posiadam bogate doświadczenie życiowe. Tylko Chełm, Włodawa i okolice. Czekam. Tomek.

### 601 Piotr

60-letni, niezależny finansowo, bez zobowiązań pozna panią. Jestem średniego wzrostu, łysiejącym emerytem. Interesują mnie kobiety szczupłe oraz w stosownym wieku.

### 602 Krzysztof

Mam 40 lat, kawaler. Poznam panią stanu wolnego lub rozwiedzioną, w wieku 30 - 40 lat, która tak jak ja szuka osoby do wspólnego spędzania czasu. Jestem tolerancyjny, bez nałogów i lubię przyrodę. Mieszkam 25 km od Chełma, więc zapraszam również panie z tych okolic. Czekam

### 603 Janusz

Mam 67 lat, jestem szczerym, spokojnym i uczciwym kawalerem. Bez nałogów i zobowiązań. Cechuje mnie tolerancyjność i wyrozumiałość. Mieszkam sam, jestem na emeryturze, poznam panią w podobnym wieku, panna,

wdowa, rozwódka. Interesuje mnie stały związek.

### 604 Leszek

Kawaler 52 lat, 170 cm wzrostu, 73 kg wagi. Od niedawna mieszkam w Zamościu we własnym M-3. Czuję się bardzo samotny. Jestem kulturalny, wrażliwy i miły. Prowadzę spokojny tryb życia. Obecnie jestem na rencie i pracuję zawodowo. Pragnę poznać wrażliwą oraz spokojną kobietę, która wypełni pustkę w moim życiu. Interesuje mnie stały związek, pani może mieć dzieci.

## Potrzebujesz bratniej duszy, towarzystwa, miłości?

Przysyłaj do naszej redakcji swoją ofertę, napisz o swoich oczekiwaniach i pragnieniach. List wysyłaj na adres redakcji. Każda oferta otrzyma swój numer kontaktowy, np: 001, 002. Nie będziemy podawać w gazetach nazwisk ani adresów osób składających oferty. W liście w kilku słowach opowiedz o sobie: jak masz na imię, w jakim jesteś wieku, gdzie mieszkasz, jakie masz zainteresowania, dlaczego szukasz partnerki lub partnera i jakie masz wobec niego wymagania. Jeśli chcesz, możesz przysłać swoje zdjęcie, które uatrakcyjni ofertę.

Czytelnicy zainteresowani daną ofertą i osobą, powinni napisać do niej list, a do korespondencji dołączyć pustą kopertę ze znaczkiem pocztowym. Na pustej kopercie napisać numer oferty/osoby, do której mamy ten list odesłać. Redakcja będzie punktem kontaktowym dla osób, które zechcą się ze sobą poznać.

**KUPON nr 45**  
**Oferty**  
**dla samotnych**

Aby oferta ukazała się w gazecie, należy dołączyć do niej oryginalny kupon z aktualnego numeru.

Piłkarze Podlasia rozegrali tylko jedno z dwóch planowanych spotkań, Orłęta sięgnęły po zwycięstwo pod wodzą nowego trenera

# Powrót po kwarantannie

**PIŁKA NOŻNA** Z dwóch planowanych w minionym tygodniu spotkań trzecioligowcy piłkarze Podlasia Białopodlaska rozegrali tylko jedno: zaległe z 6. kolejki z Podhalem w Nowym Targu. Mecz 18. kolejki ze Stalą w Kraśniku został natomiast odwołany z powodu zagrożenia epidemicznego – w ekipie z Kraśnika jeden z zawodników oraz asystent trenera zachorowali na COVID-19, a pozostali znaleźli się na kwarantannie.

ARKADIUSZ KIELAR

Inny nasz trzecioligowiec, Orłęta Radzyń Podlaski, walczył na swoim stadionie z rywalami z Cracovii II.

**Podhale Nowy Targ – Podlasie Białopodlaska 2:1 (2:1)**

**Bramki:** 1:0 Damian Lepiarz 14, 1:1 Kamil Kocoł 17 z karnego, 2:1 Michał Dudek 21.

**Podlasie:** Krasowski – Szabaciuk Kosieradzki, Nieścieruk, Skrodziuk, Zabielski (73 Ramotowski), Andrzejuk, Mierzwiński (57 Martynek), Dmitruk, Kocoł, Golba.

**Żółte kartki:** Nawrot, Burnat (Podhale), Szabaciuk (Podlasie). **Sędziował:** Mateusz Czerwień z Krakowa.

To było czwarte podejście do tego meczu, po wcześniejszym przekładaniu go z powodu zagrożenia koronawirusem. Białczanie przystąpili do niego zresztą niedługo po wznowieniu treningów po drużynowej kwarantannie i zakażeniach koronawirusem w zespole. Dlatego ich dyspozycja w Nowym Targu mogła być pewną niewiadomą, a musieli sobie radzić bez Mariusza Chmielewskiego, ukaranego czerwoną kartką we wcześniejszym spotkaniu z Siarką Tarnobrzeg.

O Podhalu stało się ostatnio głośniejsze, bo do



Piłkarze Podlasia walczyli z rywalami z Podhala

pracy w miejscowej akademii piłkarskiej namawiany jest sam Franciszek Smuda, były trener reprezentacji Polski, który ma rezydencję w pobliskim Kościelisku i często gości na meczach nowotarskiej ekipy. Wiele wskazuje na to, że popularny Franz zdecyduje się przyjąć tę propozycję. Tymczasem na sztucznej murawie w Nowym Targu w starciu Podhala z Podlasie bramki w pierwszej połowie padały jedna po drugiej. Na 1:0 trafił Damian Lepiarz, ten sam, który zatwierdził wcześniej radzyńskie Orłęta. Napastnik gospodarzy postawił piłkę do siatki z bliska po uderzeniu głową. Szybko wy-

## Najlepsi strzelcy:

**17 goli** – Paluchowski (Wisła P.), **14** – Fidiukiewicz (Stal SW), **13** – Białek (Avia), **12** – Kocoł (Podlasie).

równał jednak Kamil Kocoł – z rzutu karnego, po faulu Juliusza Molisa na Pawle Zabielskim. Szkoda, że nasi dali sobie szybko strzelić drugą bramkę, gdy z pola karnego kropnął nie do obrony Michał Dudek. Jak się okazało, kolejne gole już nie padły, choć okazji nie brakowało. W drugiej połowie goście dominowali na boisku i wydawało się, że swoją przewagę przebijają w konkrety. Raz nawet

postali piłkę do siatki, ale sędzia odgwiżdżał spalonego. Efektownie strzelał Tomasz Nieścieruk, a Kocoł trafił w słupkę, niewiele zabrakło też, by w końcówce w zamieszaniu podbramkowym goście wcisnęli piłkę do siatki. Nie udało się, szkoda, bo zespół z Białej Podlaskiej wcale nie był gorszy od rywali i zasłużył przynajmniej na remis. – Do końcowych minut musieliśmy walczyć o to, by utrzymać prowadzenie – przyznał trener Podhala, **Marcin Zubek**. – Ktoś może powiedzieć, że mieliśmy fart. Dużym atutem zespołu z Białej Podlaskiej były zmiany, każda dawała zespołowi dużo, często byli

to młodzi zawodnicy z roczników 2003 i radzili sobie bardzo dobrze.

**Orłęta Spomlek Radzyń Podlaski – Cracovia II 2:1 (1:1)**

**Bramki:** 1:0 Michał Kobiata 7, 1:1 Michał Wiśniewski 24, 2:1 Radosław Kurs 90.

**Orłęta:** Klebaniuk – Nowosadko, Kurs, Kot, Szymala (71 Idzikowski), Filipowicz, Perez, Kobiata (84 Syryjczyk), Kalita (46 Bożym), Kamiński, Wojczuk.

**Żółte kartki:** Kot, Perez (Orłęta), Pieńczak, Supryn, Bała, Jarzyńska (Cracovia II). **Sędziował:** Jakub Pieron z Kielc.

Przy trzecim podejściu radzyńskie zdobyły pierwsze punkty pod wodzą nowego trenera Jacka Fiedenia. Już w 7 minucie gospodarze objęli prowadzenie, gdy po dośrodkowaniu z lewej strony boiska Patryka Szymala w polu karnym nogę dostawił Michał Kobiata. Krakowianie wyrównali po podobnej akcji – po dośrodkowaniu z prawej strony z pierwszej piłki celnie uderzył Michał Wiśniewski. Losy spotkania rozstrzygnęły się w ostatniej minucie regulaminowego czasu gry: po faulu na Adrianie Nowosadce z rzutu wolnego dośrodkował nowy gracz Orłąt, Maciej Filipowicz, a w polu karnym do główki najwyżej wyskoczył Radosław Kurs i postawił futbolówkę do siatki. – Zrobię wszystko, żebyśmy po ostatnim gwizdku mogli cieszyć się z trzech punktów – deklarował przed meczem z rezerwami Cracovii cyto-

## W następnych kolejkach:

**11 listopada: Podlasie** – Łagów, godz. 13, Stal SW – **Orłęta**, godz. 14, Avia – Wisła P., KSZO – Stal K., Wólczanka – Wiązownica, Jutrzenka – Wisła S., Korona II – Siarka, Hetman – Lewart, Chelmianka – Wisłoka, Cracovia II – Podhale. Pauzuje Sokół.

**14-15 listopada:** Wisła P. – **Podlasie**, 15 listopada godz. 13, Podhale – Wisłoka, Lewart – Chelmianka, Siarka – Hetman, Wisła S. – Korona II, Wiązownica – Jutrzenka, Stal K. – Wólczanka, Łagów – KSZO, Sokół – Avia, Cracovia II – Stal SW. Pauzuje Orłęta.

wany na oficjalnej stronie klubowej Filipowicz i jak widać słowa dotrzymał.

Wśród gości pojawił się wychowanek AP TOP 54 Białopodlaska Mateusz Jarzyński, nie było natomiast Mateusza Wdowiaka, do niedawna czołowego zawodnika pierwszego, ekstraklasowego zespołu Cracovii, który nie zgodził się podpisać nowego kontraktu na warunkach zaproponowanych mu przez klub i „za karę” grywa tylko w rezerwach. Z kolei w radzyńskiej drużynie nie zobaczymy już słabego spisującego się Litwin Edvina Baniulisa, z którym rozwiązano umowę.

## TABELA 3 LIGI:

|                         |    |    |       |
|-------------------------|----|----|-------|
| 1. Wisła Puławy         | 17 | 44 | 47-18 |
| 2. Sokół Sieniawa       | 16 | 34 | 30-10 |
| 3. Wisła Sandomierz     | 16 | 32 | 27-16 |
| 4. Avia Świdnik         | 17 | 31 | 43-18 |
| 5. Podhale Nowy Targ    | 17 | 30 | 29-20 |
| 6. Wólczanka Wólka P.   | 17 | 29 | 38-25 |
| 7. Siarka Tarnobrzeg    | 17 | 28 | 32-20 |
| 8. Stal Stalowa Wola    | 16 | 26 | 29-20 |
| 9. ŁKS Łagów            | 16 | 25 | 25-23 |
| 10. Wisłoka Dębica      | 17 | 25 | 24-19 |
| 11. KSZO Ostrowiec Św.  | 17 | 23 | 29-22 |
| 12. Lewart Lubartów     | 17 | 22 | 23-20 |
| 13. Chelmianka Chelm    | 15 | 18 | 17-22 |
| 14. Orłęta Radzyń Podl. | 17 | 18 | 16-35 |
| 15. Cracovia II         | 17 | 15 | 16-23 |
| 16. KS Wiązownica       | 16 | 15 | 18-37 |
| 17. Stal Kraśnik        | 16 | 15 | 17-28 |
| 18. Jutrzenka Giebułtów | 17 | 15 | 21-47 |
| 19. Korona II Kielce    | 16 | 14 | 24-36 |
| 20. Podlasie Białopodl. | 14 | 14 | 21-37 |
| 21. Hetman Zamość       | 16 | 7  | 14-44 |

## III LIGA PIŁKARZY

**18. kolejka: Stal Kraśnik – Podlasie Białopodlaska** – mecz odwołany z powodu zagrożenia epidemicznego; **Orłęta Spomlek Radzyń Podlaski – Cracovia II 2:1 (1:1)**; **Lewart Lubartów – Korona II Kielce 1:1 (1:0)**, Michał 11, Kobiata 7, Kurs 90 – Wiśniewski 24; **Podhale Nowy Targ – Chelmianka Chelm 3:2 (1:2)**, Lepiarz 16, 57, Nawrot 48 – Brzycki 27, 31; **Wisłoka Dębica** – **Hetman Zamość 5:1 (0:1)**, Kamiński 50, Łanucha 64, Pawlak 69, Siedlik 86, Szatała 89 samob. – Kruczkowski 2:1; **Lewart Lubartów – Korona II Kielce 1:1 (1:0)**, Michał 11, Konstantyn 62; **Siarka Tarnobrzeg – Jutrzenka Giebułtów 6:1 (4:0)**, Wolski 22, Gajewski 26, 38 z karnego, Janeczko 33 z karnego, Bierzała 48 z karne-

go, Wdowiak 88 – Koziet 74; **Wisła Sandomierz – Wólczanka Wólka Pełkińska 1:0 (0:0)**, Kajpust 82; **KS Wiązownica – KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 3:2 (2:1)**, Rop 13, 39, 85 – Trochim 28, 63 z karnego; **ŁKS Łagów – Avia Świdnik 1:4 (1:2)**, Balotelli 35 – Maluga 13, Białek 31, Mroczek 49, 76; **Sokół Sieniawa – Stal Stalowa Wola 1:0 (1:0)**, Lis 10. **Pauzowała Wisła Puławy.**

**W zaległych meczach: Podhale – Podlasie 2:1 (2:1)**, Lepiarz 14, Dudek 12 – Kocoł 17 z karnego; **KSZO – Wisła S. 3:1 (1:0)**, Chrzanowski 28, Stanisławski 66, Dwórzyński 83 – Zawisła 86; **Jutrzenka – Korona II 6:1 (2:0)**, Koziet 20 z karnego, 55, 82, Zawadzki 45, 61, Pietrzyk 76 – Górski 90.

**W zaległych meczach: Podhale – Podlasie 2:1 (2:1)**, Lepiarz 14, Dudek 12 – Kocoł 17 z karnego; **KSZO – Wisła S. 3:1 (1:0)**, Chrzanowski 28, Stanisławski 66, Dwórzyński 83 – Zawisła 86; **Jutrzenka – Korona II 6:1 (2:0)**, Koziet 20 z karnego, 55, 82, Zawadzki 45, 61, Pietrzyk 76 – Górski 90.

## Tytan nie dał się Gromowi, dziewięć goli Krzny

**PIŁKA NOŻNA** W bialskiej klasie okręgowej piłkarze Tytana Wisznice postawili się liderowi tabeli z Kąkolewnicy i nieoczekiwanie wywalczyli punkt. Pierwszą rundę spotkań zespoły z „okręgówki” zakończą 11 listopada.

W klasie A aż dziewięć bramek zdobyli piłkarze Krzny Rzeczyca, a pięć trafień zapisał na swoim koncie Adrian Węgrzyniak. Już w środę za-

praszamy na obszerną relację ze wszystkich spotkań. O godz. 12.00 na Magazyn Ligi Okręgowej, który znajduje się na www.slowopodlasia.pl, zaprasza Mateusz Wojnarowski.

**Klasa okręgowa, 12. kolejka: Tytan Wisznice – Grom Kąkolewnica 1:1**, Ziemiuk 52 – Czarniecki 22; **LZS Dobryń – Unia Żabików 2:3**, Kozakiewicz 26, Golec 34 – Ptaszyński 18, Lecyk 55, Kot 73; **Ar-Tig Huta Dąbrowa** – **Granica Terespol 1:4**; **ŁKS Łazy – ŁKS Milanów 5:2**, Pawlina, Mitura dla Milanowa; **Orzeł Czemierniki – Kujawiak Stanin 4:1**, Jarzyńska 18, 48, Kaliński 33, Powłoka 86 – Skwarek 47; **Bad Boys Zastawie – Bór Dąbie 6:1**, Wolski 22, Gajewski 26, 38 z karnego, Janeczko 33 z karnego, Bierzała 48 z karne-

go, Wdowiak 88 – Koziet 74; **Wisła Sandomierz – Wólczanka Wólka Pełkińska 1:0 (0:0)**, Kajpust 82; **KS Wiązownica – KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 3:2 (2:1)**, Rop 13, 39, 85 – Trochim 28, 63 z karnego; **ŁKS Łagów – Avia Świdnik 1:4 (1:2)**, Balotelli 35 – Maluga 13, Białek 31, Mroczek 49, 76; **Sokół Sieniawa – Stal Stalowa Wola 1:0 (1:0)**, Lis 10. **Pauzowała Wisła Puławy.**

|                         |    |    |       |
|-------------------------|----|----|-------|
| 5. LZS Dobryń           | 12 | 20 | 30-22 |
| 6. Sokół Adamów         | 11 | 18 | 26-14 |
| 7. ŁKS Łazy             | 11 | 18 | 31-31 |
| 8. Bad Boys Zastawie    | 12 | 18 | 25-14 |
| 9. Granica Terespol     | 12 | 16 | 18-28 |
| 10. Unia Krzywda        | 12 | 16 | 16-17 |
| 11. Bór Dąbie           | 12 | 10 | 17-40 |
| 12. Tytan Wisznice      | 11 | 7  | 14-23 |
| 13. Ar-Tig Huta Dąbrowa | 12 | 5  | 14-48 |
| 14. Kujawiak Stanin     | 12 | 3  | 10-31 |

**Klasa A, grupa 1, mecze zaległe: GLKS Rokito – Twierdza Kobylany 2:2**, Pawłowicz 30, Jarocki 80 – Klekotka 16, 69; **Krzna**

**Rzeczyca – Perła Sławatycze 9:1**, Węgrzyniak 4, 48, 70, 73, 88, Wysokiński 43, Tkaczuk 45, 52, Wójcik 76 – Poczynajło 18.

|                        |    |    |       |
|------------------------|----|----|-------|
| 1. SPLGMP Rogoźnica    | 9  | 25 | 47-10 |
| 2. Az-Bud Komarówka P. | 10 | 24 | 28-9  |
| 3. Krzna Rzeczyca      | 9  | 21 | 42-8  |
| 4. Dąb Dębowa Kłoda    | 10 | 18 | 24-12 |
| 5. Victoria Parczew    | 10 | 17 | 20-20 |
| 6. Niwa Łomazy         | 10 | 13 | 14-19 |
| 7. Red Sielczyk        | 10 | 12 | 26-29 |
| 8. Perła Sławatycze    | 10 | 7  | 22-49 |
| 9. GLKS Rokito         | 10 | 7  | 15-49 |

|                        |   |   |       |
|------------------------|---|---|-------|
| 10. Agrosport Leśna P. | 9 | 5 | 8-22  |
| 11. Twierdza Kobylany  | 9 | 4 | 19-38 |

**Klasa B, grupa 1, mecze zaległe: Lutnia II Piszczac – Orzeł II Czemierniki 7:2**, Cydejko 3, Malicki, T. Kaliszuk, Paweł Bołtowski, Andrzejuk dla Lutni II.

|                             |   |    |       |
|-----------------------------|---|----|-------|
| 1. Huragan II Międzyrzec P. | 8 | 18 | 29-13 |
| 2. Olimpia Jabłoń           | 8 | 17 | 20-15 |
| 3. Lutnia II Piszczac       | 8 | 13 | 21-13 |
| 4. Orzeł II Czemierniki     | 8 | 10 | 18-22 |
| 5. Unia II Żabików          | 8 | 0  | 7-32  |

(AK)

Piłkarze AP TOP 54 pokonali na wyjeździe Karpaty Krosno w Centralnej Lidze Juniorów U-17 i zdobyli bezcenne trzy punkty

# Mamy utrzymanie! Czy będzie podium?

**PIŁKA NOŻNA** Wielkie bra-  
wa dla piłkarzy AP TOP 54  
Biała Podlaska, którzy po-  
konali na wyjeździe rywali  
z Karpat Krosno i zapew-  
nili już sobie utrzymanie  
w Centralnej Lidze Junio-  
rów U-17, w której zagrają  
ponownie na wiosnę.

ARKADIUSZ KIELAR

W Centralnej Lidze Junio-  
rów U-15 walczący o utrzy-  
manie bialski zespół niestety  
nie sprostał na swoim boisku  
najpierw w zaległym meczu  
przyjeźdnym z Wisłą Kra-  
ków, a następnie BKS Lublin.

**CLJ U-17:**

**Karpaty Krosno – AP  
TOP 54 Biała Podlaska  
0:2 (0:2)**, bramki: Łukasie-  
wicz 21, Matejek 31.

**AP TOP 54:** Haponiuk  
– Kobyliński (65 Storto),  
Koryciński, Kurowski (74  
Ochnik), Łukasiewicz (56  
Hodun), Matejek (83 Stan-  
kiewicz), Opolski, Sikora,  
Bahonko, Domański, Sweklej.

Podopieczni trenerów  
Tomasza Buraczewskie-  
go, Artura Renkowskiego  
i Grzegorza Nowaka spra-  
wę zatowali już do przerwy.  
Pierwszą bramkę zdobył  
Jakub Łukasiewicz, strzałem  
w długi róg po prostopa-  
dym zagranie od Karola

Domańskiego. A wynik usta-  
lił Bartłomiej Matejek, który  
najwyżej wyskoczył do głów-  
ki po dośrodkowaniu z rzu-  
tu różnego Łukasiewicza.  
– Pierwsza połowa była  
niemalże perfekcyjna w na-  
szym wykonaniu, stworzy-  
liśmy sobie wiele sytuacji  
po naszym kontrpresingu,  
który również przyniósł nam  
pierwszą bramkę – komen-  
tuje jeden z trenerów AP  
TOP 54, **Grzegorz Nowak**.  
– Cieszy nas pewno osią-  
gnięcie zamierzonego celu,  
jakim jest utrzymanie, a te-  
raz zrobimy wszystko, aby  
wskoczyć na podium rozgry-  
wek naszej grupy.

W ostatniej kolejce rundy  
jesiennej, białczanie zagra-  
ją, w środę 11 października,  
na swoim boisku o godzinie  
13.30 z Koroną Kielce.

**W innych meczach 13.  
kolejki:** Stal Mielec – Mo-  
tor Lublin 2:3, Korona Kielce  
– Cracovia Kraków 2:5, Wi-  
sła Kraków – Hutnik Kraków  
4:0.

|                         |    |    |       |
|-------------------------|----|----|-------|
| 1. Wisła Kraków         | 12 | 31 | 48-8  |
| 2. Cracovia             | 13 | 24 | 28-13 |
| 3. Korona Kielce        | 13 | 19 | 28-25 |
| 4. AP TOP 54 Biała Pod. | 13 | 19 | 19-19 |
| 5. Motor Lublin         | 12 | 19 | 20-29 |
| 6. Hutnik Kraków        | 13 | 17 | 23-31 |
| 7. Stal Mielec          | 13 | 11 | 19-40 |
| 8. Karpaty Krosno       | 13 | 7  | 16-36 |

**CLJ U-15:**

**AP TOP 54 Biała Pod-  
laska – Wisła Kraków 2:3**



Jakub Łukasiewicz i Bartłomiej Matejek, to dwójka utalentowanych wychowanków AP TOP 54 Biała Podlaska. Ich gole w meczu z Karpatami zapewniły drużynie utrzymanie w CLJ-U17



**(0:2)**, bramki: Piwowar 42,  
Wnuk 67 – Stanaszek 26,  
Obara 33, Prochwicz 80.

**AP TOP 54:** Borysiuk (41  
Napiórkowski) – Nieciecki,  
Andrzejczuk (64 Sawczuk),  
Gmur (41 M. Chazan), Pi-  
wowar, Panasiuk, Wnuk,

Adamski, Antoniuk, P. Cha-  
zan, Stalewski.

W meczu z liderem tabe-  
li bialska drużyna potrafiła  
doprowadzić do remisu od  
stanu 0:2, ale niestety w sa-  
mej końcówce straciła decy-  
dującego gola. Szkoda, bo

nasi potrafili być dla Wisły  
równorzędnym rywalem.

**AP TOP 54 Biała Pod-  
laska – BKS Lublin 0:3  
(0:2)**, bramki: Gębicki 3,  
23, Figiel 52.

**AP TOP 54:** Borysiuk  
– Nieciecki, Andrzejczuk

(70 Fronczek), Gmur (74 Pa-  
tejuk), Piwowar (76 Sledź),  
Panasiuk (76 Matejczuk),  
Wnuk, Antoniuk (52 Saw-  
czuk), M. Chazan (65 Haw-  
ryluk), P. Chazan, Stalewski.

– Niestety nie zdołaliśmy  
zapunktować – mówi jeden  
z trenerów AP TOP 54, **To-  
masz Jakubiec**. – Po bar-  
dzo dobrym spotkaniu z Wi-  
słą mieliśmy duże nadzieje  
na dobry występ, a przede  
wszystkim punkty, które są  
nam niezbędne. Trzy proste  
błędy spowodowały utratę  
bramek. Z przodu zabrakło  
szybkości w działaniu i po-  
dejmuwania optymalnych  
decyzji. Zrobimy wszystko co  
w naszej mocy, aby utrzyma-  
ć się w lidze. Tak jak to zrobi-  
li nasi starsi koledzy, którym  
serdecznie gratulujemy.

W ostatniej kolejce rundy  
jesiennej nasz zespół zagra  
w Krakowie w sobotę 14 li-  
stopada z Cracovią.

**W innych meczach  
13. kolejki:** Korona Kielce  
– Sandecja Nowy Sącz  
4:2, Motor Lublin – Wisła  
Kraków 0:1, Górnik Łęczna  
– Cracovia 2:2.

|                       |    |    |       |
|-----------------------|----|----|-------|
| 1. Wisła Kraków       | 13 | 37 | 41-12 |
| 2. Korona Kielce      | 13 | 29 | 32-20 |
| 3. Sandecja Nowy Sącz | 13 | 23 | 29-18 |
| 4. BKS Lublin         | 13 | 23 | 23-16 |
| 5. Cracovia           | 13 | 13 | 24-30 |
| 6. Motor Lublin       | 13 | 10 | 13-33 |
| 7. AP TOP 54 Biała P. | 13 | 8  | 13-31 |
| 8. Górnik Łęczna      | 13 | 6  | 14-29 |

## Zimny prysznic dla naszego lidera

**PIŁKA NOŻNA** Liderzy tabeli  
grupy 1 czwartej ligi lubel-  
skiej, piłkarze **Huraganu  
Międzyrzec Podlaski**, nie-  
oczekiwanie stracili punkty  
na swoim stadionie w star-  
ciu z rywalami z Piotrowic.  
Bliski triumfu w Łukowie  
był nasz beniaminek, Lut-  
nia Piszczac.

**Huragan Międzyrzec  
Podlaski – POM Iskra Pio-  
trowice 1:3 (0:3)**

**Bramki:** 0:1 Sebastian  
Sprawka 6, 0:2 Jakub Baran  
21, 0:3 Sprawka 33, 1:3 Alan  
Olszewski 70 z karnego.

**Huragan:** Bierzdzinski  
– Grochowski, A. Olszewski,  
Mirończuk (46 Panasiuk),  
Komar, Renkowski, Kleber,  
Korgol (46 H. Łukanowski),  
Radziszewski, Sz. Łukanowski  
(80 E. Olszewski), Pakuła (46  
Chudowski).

**Żółte kartki:** Komar, Ra-  
dziszewski, Mirończuk (Hu-  
ragan), Bartoszcze (POM).  
**Sędziów:** A. Wróbel z  
Chełma.

Na ławce Huraganu nie  
mógł zasiąść trener Damian  
Panek, po czerwonej karcie  
w meczu w Łukowie z Bizo-  
nem otrzymując za krytykę  
sędziego. Zastąpił go Ar-  
tur Moczulski, a w między-  
rzeckiej ekipie nie było też  
bramkarza Sebastiana Czar-

**Najlepsi strzelcy grupy 1:**

**13 goli** – Milcz (Powiślak),  
**10** – Renkowski (Huragan), **9**  
– Banach (Opolanie).

neckiego, który również zo-  
baczył „czerwien” w starciu  
z Bizonem. Wrócił za to po  
kontuzji Artur Renkowski.

Spotkanie z rywalami  
z Piotrowic zakończyło się  
nieoczekiwanie dla gospodarzy  
zimnym prysznicem  
i pierwszą porażką w sezo-  
nie na swoim boisku. W 6  
minucie ładnie z półobrotu  
huknął Sebastian Sprawka  
i było 0:1. Potem po kontrze  
przed bramkarza Huraganu  
wyszedł Jakub Baran i nie  
zmarował świetnej okazji.  
Festiwal błędów gospodarzy  
swoją swoją szansę na bramkę,  
gdy nie-  
porozumienie przy wyrzucie  
piłki z autu zakończyło się  
przechwytem Sprawki i ko-  
lejnym golem. Na pociechę  
naszym pozostał gol z rzu-  
tu karnego wykorzystanego  
przez Alana Olszewskiego,  
po faulu na Pawle Radzi-  
szewskim. Ten ostatni miał  
swoją szansę na bramkę,  
ale bramkarz instynktownie  
odbił piłkę nogą po ude-  
rzeniu z pola karnego. Nie  
udało się też wpisać na listę

strzelców m. in. Hubertowi  
Łukanowskiemu. W ostat-  
nich minutach spotkania  
szansę na grę dostał 15-let-  
ni Emil Olszewski.

**Orleńskie Łuków – Lutnia  
Piszczac 3:3 (1:3)**

**Bramki:** 1:0 Adrian Sie-  
mieniuk 11, 1:1 Adam Wi-  
raszka 26, 1:2 Adrian Hołow-  
nia 39, 1:3 Damian Artymiuk  
44, 2:3 Oskar Siwek 72, 3:3  
Siwek 90+1.

**Lutnia:** Nowachowicz  
– Szabat (90 Tarasiewicz),  
Kacik, Konaszewski, Łuka-  
siewicz, Korol, Karpiszuk (73  
Magier), Goździółko, Arty-  
miuk (70 Cydejko), Wirasz-  
ka, Hołownia.

**Żółte kartki:** Siemieniuk,  
Goławski (Orleńskie), Kona-  
szewski, Łukasiewicz, Magier  
(Lutnia).

**Wyniki grupy 2:**

**16. kolejka:** Victoria Żmudź –  
Grom Różaniec 0:0, Kłós Gmi-  
na Chełm – Huczwa Tyszowce  
0:2, Unia Białopole – Krysztal  
Werbkowie 1:2, mecze: Unia  
Hrubieszów – Łada Biłgoraj,  
Gryf Gmina Zamość – Tomaso-  
via Tomaszów Lubelski i Gra-  
nit Bychawa – Świdniczan-  
ka Świdnik Mały zostały odwoła-  
ne. W tabeli prowadzi Tomaso-  
via – 40 pkt.

**W następnych kolejkach:**

**11 listopada:** Huragan  
– Opolanin, godz. 13, Lutnia  
– Start, godz. 13, Iskra – Lu-  
blinianka, Bizon – Górnik II,  
Włodawianka – Orleńskie, Sparta  
– Powiślak.

**14-15 listopada:** Lublinian-  
ka – Huragan, 14 listopada  
godz. 11, Powiślak – Lutnia,  
15 listopada godz. 13, Opolanin  
– Sparta, Start – Włoda-  
wianka, Orleńskie – Bizon, Górnik  
II – POM.

Po zdrowotnych kłopotach  
w ekipie z Piszczaca nasz be-  
niaminek mógł przystąpić do  
gry przeciwko Orleńskiemu i był  
bliski zgarnięcia kompletu  
punktów. Wygrana uciekła  
Lutni w ostatniej chwili.

Na 1:0 trafił Adrian Sie-  
mieniuk, który dostał poda-  
nie z prawej strony i przemie-  
rzył celnie z pola karnego.  
Wyrównał Adam Wiraszka,  
który po świetnym podaniu  
Michała Karpiszuka wyszedł  
sam przed bramkarza Orleń-  
skiemu i nie dał mu szans. Potem  
kolejne dwie bramki zdobyli  
przyjeźdni. Najpierw po po-  
daniu Wiraszki dynamicznie  
w pole karne wpadł Adrian  
Hołownia, nie dał się prze-  
pchnąć obrońcy i posłał pił-  
kę do siatki między nogami

golkipera z Łukowa. Akcja na  
1:3 też była ciekawa: Bartł-  
miej Goździółko wrzucił piłkę  
na prawo do Daniela Korolę,  
a ten postawił ją wzdłuż bramki  
i futbolówkę wcisnął do siatki  
Damian Artymiuk. Szkoda,  
że nasz zespół nie zdołał  
utrzymać bramkowej prze-  
wagi. Oskar Siwek najpierw  
wykorzystał sytuację sam na  
sam z Sebastianem Nowa-  
chowiczem, a w doliczonym  
już czasie gry w zamieszaniu  
podbramkowym po rzucie  
wolnym uderzył nie do obro-  
ny.

**W innych meczach 16.  
kolejki:** Opolanin Opole  
Lubelskie – Powiślak Koń-  
skowola 0:2, Start Krasny-  
staw – Sparta Rejowiec Fa-  
bryczny 0:1, Górnik II Łęczna  
– Włodawianka Włodawa  
0:1, Lublinianka – Bizon Je-  
leniec 4:0.

**TABELA 4 LIGI GR. 1:**

|                          |    |    |       |
|--------------------------|----|----|-------|
| 1. Huragan Międzyrzec P. | 16 | 37 | 41-13 |
| 2. Powiślak Końskowola   | 16 | 32 | 37-21 |
| 3. Lublinianka Lublin    | 16 | 29 | 28-17 |
| 4. POM Iskra Piotrowice  | 16 | 27 | 29-21 |
| 5. Opolanin Opole Lub.   | 16 | 25 | 31-29 |
| 6. Włodawianka Włodawa   | 16 | 24 | 31-22 |
| 7. Lutnia Piszczac       | 15 | 22 | 20-22 |
| 8. Sparta Rejowiec Fabr. | 16 | 22 | 14-29 |
| 9. Górnik II Łęczna      | 15 | 17 | 18-19 |
| 10. Orleńskie Łuków      | 16 | 13 | 22-42 |
| 11. Bizon Jeleniec       | 16 | 11 | 17-38 |
| 12. Start Krasnystaw     | 16 | 9  | 13-28 |

(AK)

## Wygrana Huraganu

**TENIS STOŁOWY** W lubelskiej  
trzeciej lidze tenisistów  
stołowych z naszych dru-  
żyn zwycięstwo odniósł  
zespół **MOSiR Huragan  
Międzyrzec Podlaski**, któ-  
ry pokonał u siebie rywali  
z **UMKS Biłgoraj 6:4**.

Drugi z naszych repre-  
zentantów, UKS Baczyński  
Biała Podlaska, uległ na  
swoim terenie KTS Topspin  
I Kurów 4:6. W innym spo-  
tkaniu 5. kolejki Sokół Zwie-  
rzyniec zremisował z STS II  
Lubartów 5:5, a mecze: Le-  
wart II Lubartów – U-MKTS  
LOB Dęblin i MLKS Wola  
Sernicka – Trefl II Zamość  
zostały przełożone. Pauzo-  
wał Grot-Michał II Wer-  
bkowice. W tabeli Baczyński  
zajmuje 6. miejsce z 4 punk-  
tami na koncie, a Huragan  
jest siódmy – 4 pkt. Prowa-  
dzi Topspin I Kurów – 7 pkt.

W następnej kolejce Ba-  
czyński zmierzy się 15 listo-  
pada na wyjeździe z STS  
II Lubartów, a Huragan  
u siebie z Grot-Michał II  
Werbkowie. W innych me-  
czach: LOB Dęblin – Sokół  
Zwierzyniec, Trefl II Zamość  
– Lewart II Lubartów, UMKS  
Biłgoraj – MLKS Wola Ser-  
nicka.

(AK)

Szczypiorniści AZS AWF Biała Podlaska walczyli we własnej hali z rywalami z Wielunia

# Lider był za mocny



Piłkarze ręczni AZS AWF (z piłką Kamil Kozycz) walczyli z rywalami z Wielunia

**PIŁKA RĘCZNA** Pierwszoligowi piłkarze ręczni AZS AWF Biała Podlaska rozegrali we własnej hali zaległy mecz 5. kolejki z liderem tabeli grupy C, MKS Wieluń.

ARKADIUSZ KIELAR

**AZS AWF Biała Podlaska - MKS Wieluń 25:29 (12:16)**

**AZS AWF Biała Podlaska:** Adamuk, Kozłowski, Ostrowski - Kandora 5, Bekisz 4, Niedzielenko 4, Maksymczuk 3, Urbaniak 3, Kozycz 2, Łazarczyk 2, Polok 1, Banaś 1, Dorofiejew, Mazur.

**Kary:** 2 min.

**MKS Wieluń:** Chuć, Kolanek, Waloch - Bożek 10, Galewski 9, Famulski 4, Królikowski 3, Bednarek 1, Krzaczyński 1, Węcek 1, Cepielik, Golański, Hanas, Piwnicki.

**Kary:** 6 min.

**Sędziowali:** P. Piątek z Łańcuta i M. Szestakow z Łąki.

— W Białej Podlaskiej nie jest łatwy teren, tu dużo drużyn przegrywa — mówił przed meczem trener MKS Wieluń **Grzegorz Garbacz**. Po spotkaniu mógł ze swoimi podopiecznymi odtańczyć na środku parkietu taniec zwycięstwa, przyjezdni bardzo cieszyli się z wygranej z AZS AWF.

**W najbliższej kolejce, 14-15 listopada:**

**AZS AWF Biała Podlaska** - SMS ZPRP Płock, 14 listopada godz. 18, Uniwersytet Radom - Jurand Ciechanów, Orlen Wisła II Płock - AZS UW Warszawa, Mazur Sierpc - KPR Legionowo, Anilana Łódź - MKS Wieluń. Pauzują Azoty-Puławy II.

Mecz rozgrywany był bez udziału publiczności, ale na trybunach pojawiły się flagi białskich kibiców, w tym te najbardziej okazałe, nie zabrakło też tradycyjnego transparentu upamiętniającego święto 11 listopada. Przed spotkaniem uhonorowany został z okazji 50-lecia klubu przez prezesa KS AZS AWF Biała Podlaska Mariusza Lichotę kierownik naszego zespołu Wojciech Horeglad, który otrzymał także koszulkę z numerem 1 od Michała Bekisza.

Rywale we wcześniejszych pięciu spotkaniach od-

**Na koniec z Padwą**

W zaległym meczu 6. kolejki 2 ligi piłkarze ręczni Olimpii Biała Podlaska przegrali z Padwą II w Zamościu 21:26 (14:16).

**Olimpia:** Polak, Urban - Cielecki 7, Kobylński 4, Chmielewski 2, Melańczuk 2, Mikołajek 2, Popielewicz 2, Demediuk 1, Romanowski 1, Bahonko, Konieczny, Lewczuk, Sawczuk, Turula.

W tabeli grupy III B Olimpia zajęła ostatnie miejsce (0 pkt.) i zagra teraz w grupie spadkowej. Na początek u siebie w sobotę z SMS ZPRP II Płock, a potem z AZS AWF Warszawa, Bestios Białystok, KPR Zielonka, Anilaną II Łódź, Trójką Ostrołęką.

**Najlepsi strzelcy:**

**41** - Famulski (Wieluń), **36** - Smoliński (Jurand), **35** - Gruszczyński (Uniwersytet).

nieśli pięć zwycięstw i z kompletem punktów zajmowali 1. miejsce w tabeli. Z kolei białczanie w czterech meczach odnieśli dwa zwycięstwa i doznali dwóch porażek i mieli ochotę odbić je sobie właśnie w starciu z liderem. Musieli jednak radzić sobie nadal bez kontuzjowanego Marcina Stefańca (wznowia już treningi), nie zagrał też jeszcze Bartosz Ziółkowski, który leczył uraz i zasiadł już na ławce w meczu z MKS.

Zaczęto się dobrze dla gospodarzy, którzy po bramkach Patryka Niedzielenki i Norberta Maksymczuka prowadzili 2:0, potem było jeszcze 3:1. Ale przyjezdni szybko odrobili straty i zaczęła się wymiana ciosów. W 20 minucie po rzucie karnym wykorzystanym przez Michała Bekisza było 10:11, ale potem dobrze spisujący

się w obronie rywale odskoczyli na kilka bramek (ich bramkarz m. in. dwukrotnie powstrzymał Przemysław Urbaniaka) i zrobiło się 11:16. Aż 8 bramek do przerwy dla ekipy z Wielunia zdobył Artur Bożek, białczanie mieli duże problemy, by go powstrzymać.

Druga odsłona zaczęła się od trafienia z drugiej linii Bekisza, ale w obronie nie udawało się skutecznie powstrzymać rywali, dobrze nadal spisywali się też w ich szeregach bramkarze (powstrzymany m. in. Maksymczuk). W 43 minucie było już 16:23, a trener Dmitrij Tichon zdecydował się w bramce AZS AWF dać szansę Krzysztofowi Ostrowskiemu. Nasz bramkarz odbił kilka piłek, obronił karnego, popisał się też udanym podaniem przez całe boisko do Urbaniaka, co zakończyło się bramką.

Przyjezdni jednak na parkiecie robili swoje i na pięć minut przed końcem prowadzili 27:22. I nie dali już sobie odebrać wygranej. — Nie spodziewałem się, że Wieluń jest taki mocny, ale wzmocnił się chłopakami z Kalisza i możliwe, że jest mocniejszy od Legionowa. My powinniśmy się jednak znaleźć na koniec w pierwszej trójce w tabeli — uważa prezes **Mariusz Lichota**.

**W innym zaległym meczu:** Azoty-Puławy II - KPR Legionowo 25:35 (8:15).

Galeria zdjęć z meczu AZS AWF Biała Podlaska - MKS Wieluń na [www.slowopodlasia.pl](http://www.slowopodlasia.pl)

**TABELA 1 LIGI:**

|                               |          |          |                 |
|-------------------------------|----------|----------|-----------------|
| 1. MKS Wieluń                 | 6        | 18       | 204:146         |
| 2. KPR Legionowo              | 5        | 15       | 166:121         |
| 3. Anilana Łódź               | 5        | 10       | 163:145         |
| 4. AZS UW Warszawa            | 5        | 9        | 142:140         |
| 5. Mazur Sierpc               | 5        | 9        | 141:154         |
| <b>6. AZS AWF Biała Podl.</b> | <b>5</b> | <b>6</b> | <b>6148:142</b> |
| 7. Jurand Ciechanów           | 5        | 6        | 161:160         |
| 8. Uniwersytet Radom          | 5        | 3        | 129:152         |
| 9. Azoty-Puławy II            | 6        | 3        | 139:205         |
| 10. Orlen Wisła II Płock      | 4        | 2        | 109:125         |
| 11. SMS ZPRP Płock            | 3        | 0        | 83:95           |



Kierownik białskiej drużyny Wojciech Horeglad (z prawej) został uhonorowany przez Mariusza Lichotę i Michała Bekisza

## Starcie na szczycie



Siatkarki AZS AWF walczyły w Warszawie

**SIATKÓWKA** Drugoligowe siatkarki **AZS AWF Biała Podlaska o punkty walczyły w Warszawie, przełożony został natomiast mecz drugoligowych siatkarki Trójki Międzyrzec Podlaski.**

**II LIGA SIATKAREK**

**Sparta Warszawa - AZS AWF Biała Podlaska 3:1 (19:25, 25:16, 25:19, 25:21)**

**AZS AWF:** Słotarska, Łepicka, Kandora, Kryńska, Rokicka, Duma, Popiel (libero) oraz Łukaszuk, Choina, Więckowska.

W stolicy spotkały się liderki tabeli grupy 2 z Białej Podlaskiej z wiceliderkami z Warszawy. Mecz rozpoczął się świetnie dla przyjezdnych, które pewnie wygrały pierwszego seta. Potem jednak do głosu doszła Sparta. — W pierwszym secie graliśmy całkiem nieźle, ale powiedziałbym też, że Sparta dopiero wchodziła na swoje obroty — komentuje **Wojciech Ignatiuk**, trener AZS AWF. — Z każdą minutą rywalki rozkręcały się i grały coraz lepiej. Miały sporą przewagę fizyczną, wysokie skrzydłowe z bardzo ofensywnym nastawieniem, które mocno atakowały. Ciężko było je zablokować, w obronie też ciężko się ustawić. Rywalki postawiły nam trudne warunki i wygrały zasłużenie. Na pewno jednak porażka nie podetnie nam skrzydeł i postaramy się wygrać w kolejnym meczu. W Warszawie nie zagrały Teodorska i Milewska, jedna z powodów osobistych, druga ze względu na chorobę.

W następnej kolejce białczanki mają zagrać u siebie w sobotę 14 listopada o godzinie 14 z Chemikiem SMS Olsztyn.

**W innym meczu 7. kolejki:** AZS LSW Warszawa - Osemka Siedlce 2:3, mecz: Chemik SMS Olsztyn

- AZS AWF Warszawa, LTS Legionovia Legionowo - BAS Białystok i Krótka Mysiadło - Wojskowe Warszawa zostały przełożone. Pauzowało Nike Węgrów.

**Mecze zaległe:** AZS AWF Warszawa - Nike Węgrów 3:0, Nike Węgrów - BAS Białystok 0:3.

|                               |          |           |              |
|-------------------------------|----------|-----------|--------------|
| 1. Sparta Warszawa            | 6        | 12        | 16:11        |
| 2. AZS AWF Warszawa           | 4        | 12        | 12:0         |
| <b>3. AZS AWF Biała Podl.</b> | <b>6</b> | <b>11</b> | <b>13:10</b> |
| 4. Nike Węgrów                | 6        | 9         | 11:11        |
| 5. LTS Legionovia             | 5        | 8         | 10:9         |
| 6. Osemka Siedlce             | 6        | 8         | 12:14        |
| 7. BAS Białystok              | 5        | 8         | 11:9         |
| 8. Chemik SMS Olsztyn         | 5        | 7         | 9:9          |
| 9. Krótka Mysiadło            | 5        | 7         | 8:11         |
| 10. AZS LSW Warszawa          | 5        | 4         | 6:13         |
| 11. Wojskowe Warszawa         | 5        | 1         | 4:15         |

**II LIGA SIATKARZY**

**Trójka Międzyrzec Podlaski - SMS PZPS II Spała - przełożony**

Jak poinformował klub z Międzyrzecza Podlaskiego, powodem przełożenia spotkania jest „skierowanie zawodników ze Szkoły Mistrzostwa Sportowego na izolację”. Trójka ma dużą przerwę w grze, ostatnio ligowe spotkanie rozegrała 24 października awansem u siebie z Camperem Wyszków (0:3). W najbliższym spotkaniu nasz zespół ma zagrać 14 listopada z Legią w Warszawie. **W rozegranych meczach 6. kolejki:** Bestios Białystok - Sparta Grodzisk Mazowiecki 1:3, Wola Warszawa - Legia Warszawa 1:3, mecz: Camper Wyszków - AZS UWM Olsztyn i Metro Warszawa - Centrum Augustów zostały przełożone.

|                                   |          |          |             |
|-----------------------------------|----------|----------|-------------|
| 1. Legia Warszawa                 | 6        | 16       | 18:6        |
| 2. Metro Warszawa                 | 5        | 10       | 13:10       |
| 3. Sparta Grodzisk Maz.           | 4        | 9        | 11:6        |
| 4. Wola Warszawa                  | 4        | 6        | 8:7         |
| 5. Camper Wyszków                 | 4        | 6        | 9:8         |
| 6. Centrum Augustów               | 4        | 5        | 6:8         |
| 7. Bestios Białystok              | 6        | 5        | 9:15        |
| 8. AZS UWM Olsztyn                | 4        | 4        | 5:9         |
| <b>9. Trójka Międzyrzec Podl.</b> | <b>5</b> | <b>4</b> | <b>6:12</b> |
| 10. SMS PZPS II Spała             | 2        | 1        | 2:6         |

(AK)